Limburgs Dagblad

Vrijdag 16 december 1977. 59e jaargang no 296

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

Meeste afdelingen te jong voor zinvolle deelname

D'66 leent naam niet voor raadsverkiezingen

door Rob Peters

SITTARD – De politieke partij D'66 zal zich wél voor de provinciale statenverkiezingen 1978 in Limburg, maar niet bij de gemeenteraadsverkiezingen presenteren. Het regiobestuur Limburg heeft dit voorlopige plan bekend gemaakt na besprekingen met het hoofdbestuur. De schroom van het regiobestuur om nu al plaatselijke afdelingen onder de naam D'66 aan gemeenteraadsverkiezingen te laten deelnemen, is aan het licht gekomen nadat de enkele maanden geleden opgerichte afdeling Sittard die deelname al had aangekondigd.

Het regiobestuur heeft de afdelingdeelname sterk ontraden, omdat zoals het heet „de meeste afdelingen tot begin dit jaar vrijwel dood waren en het ledenbestand tot praktisch nul was gedaald. De opleving sinds de kamerverkiezingen van 25 mei is hoopgevend, maar geeft te weinig garanties voor een doordachte en zinvolle deelname aan plaatselijke politiek."

De partij D'66 moet volgens de wet toestemming geven voor het gebruiken van de naam voor verkiezingen. Het hoofdbestuur zal bij aanvragen daarvoor te biecht gaan bij het regiobestuur, dat vooraf al heeft aangekondigd in vrijwel alle gevallen een negatief advies te geven. Hooguit een enkele afdeling die ondanks de malaise actief is gebleven, zal die toestemming krijgen. Regiovoorzitter Giel Smeets uit Kerkrade heeft een en ander bevestigd.

Het aantal leden van D'66 is overigens sinds de verkiezingen van mei (D'66 haalde acht kamerzetels) opzienbarend gestegen. Van vrijwel niets, zijn er nu weer 230 betalende leden in Limburg. Het aantal sympathisanten wordt veel groter geschat, maar desondanks vindt het regiobestuur dat het meedoen aan gemeenteraadsverkiezingen, méér is dan enkele maanden voor de verkiezingen (die op 31 mei 1978 worden gehouden voor de gemeenteraden) actief te worden. De beslissing van een plaatselijke afdeling om eventueel onder een andere naam (naamslijsten) deel te nemen, wordt door de partijleiding niet aangevochten. In dat opzicht zijn de afdelingsleden autonoom.

Drs. Giel Smeets: „Het inspelen op de plaatselijke politiek en op het plaatselijk beleid met de programma's van D'66 vergt een goede voorbereiding, die niet eindigt na verkiezingen en weer begint kort voor nieuwe verkiezingen. D'66-ers moeten in staat zijn die programma's ook op locaal niveau te vertalen en uit te dragen en dat kost tijd."

van de hoofdredacteur



Te midden van alle wirwar zijn geleerden en toekomstige geleerden van velerlei richtingen bezig de maatschappij en vooral de mens in die maatschappij onder hun wetenschappelijke microscoop te leggen. Net zo goed als er aan het uitspansel vaak na jarenlang zoeken door de mannen van de sterrenkunde een nieuwe ster wordt ontdekt, zo komen er dagelijks nieuwe stellingen bij. Pak nou drs. J. Peters, een socioloog, die op 19 december aan de katholieke universiteit van Nijmegen promoveert in de sociologie. Dat is een zogenaamde gedragswetenschap, waarbij wordt nagegaan hoe mensen zich gedragen, denken en handelen. Drs. Peters schopt als bij een kegelspel een aantal ingewortelde veronderstellingen overhoop. Hij zegt: de tegenwoordig gehoorde mening, dat godsdienst een maatschappelijk randverschijnsel zou zijn geworden, of beschouwd zou moeten worden als een overblijfsel uit vroeger tijden, is onjuist. Voornaamste uitkomst van zijn studie, verricht onder de katholieke bevolking van de Nijmeegse nieuwbouwwijk Dukenburg is wel: „katholieken blijven kerkelijk, maar meer op afstand". Dat klinkt anders dan de massale kreten over wereldwijde ontkerstening en afzwering van het oude geloof. Hij gaat ook min of meer in tegen een boek van een prof., v.d. Pol genaamd, die het einde van het conventionele christendom zag naderen. Zeker zegt Peters, de gemiddelde Nederlandse katholiek is sinds de stormvloed van veranderingen niet meer die volgzame, gezagsgetrouwe gelovige. Hij is gaan nadenken over zijn niet vanzelfsprekend geloof. Godsdienstigheid en levensbeschouwing vervullen – volgens Peters – een belangrijke functie voor het maatschappelijke en individuele welzijn van mensen. Godsdienst kan en uitdagend en troostend zijn zo vindt hij verder. Godsdienst is geen compensatie voor maatschappelijke tekortkomingen. Kortom, het zijn wel stellingen die anders klinken dan de klaagzang van vele vermoeide zielzorgers. Goede morgen, pastores, een nieuw geluid klinkt altijd fris.

Het weer

Overwegend droog weer met op veel plaatsen mist. Weinig wind. Temperatuur tussen 4 en 7 graden.

Vooruitzichten voor het weekend: plaatselijk mist of motregen en weinig verandering in temperatuur.

Schapen



Onder 125 potentiële herdertjes en herderinnen, die zich hebben aangemeld om de vacature van gemeentelijk schaapherder in Westerbork op te vullen, zitten vogels van zeer uiteenlopend pluimage. Oordeel zelf. Hoeden willen: een middelbare-schoolleraar, een bouwkundig tekenaar, een gymnasiast, een stuk of wat agrariërs en een oud-schaapherder van 71 jaar. De uitverkorene zal straks dag-in-dag-uit, uiteraard ook in de weekeinden, met de 200 dieren tellende kudde de hei op moeten. In de winter kunnen weliswaar enkele vrije zaterdagen en zondagen worden opgenomen, maar het herderschap blijft volgens de gemeente „een zware baan". Met mensen is het al net als met schapen en zeker als het om de natuur gaat: als er eenmaal één over de dam is volgen er veel en veel meer...

Actie tegen vuurwerklawaai



Verklaar ik voor geopend!

Donderdag eerste confrontatie van parlement met regering

MAANDAG KABINET BEËDIGD

DEN HAAG – Het kabinet-van Agt-Wiegel is rond. De sleutelpositie in de verdeling – de portefeuille van justitie – gaat naar de Amsterdamse hoogleraar de Ruyter, rector magnificus van de VU. De Ruyter zal vandaag (vrijdag) door formateur van Agt worden ontvangen om zijn definitieve jawoord uit te spreken.

De overige resterende twee posten, die van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, en die van wetenschapsbeleid, gaan naar respectievelijk jhr. drs. P. A. C. Beelaerts van Blokland (CHU), de burgemeester van Amstelveen, en het KVP-kamerlid drs. M. W. J. M. Peijnenburg.

Peijnenburg zal worden ondergebracht bij het ministerie van onderwijs en wetenschappen, zoals ook zijn voorganger Trip in het kabinet-den Uyl. Tot het laatste ogenblik is er sprake van geweest dat de portefeuille zou worden ingekwartierd bij algemene zaken, om daar van Agt bij te staan op het sociaal-economische vlak, waarop Peijnenburg tot op heden in de CDA-fractie een van de specialisten was.

Van prof. de Ruyter is in politiek Den Haag weinig bekend. Hij is rechter in Zutphen geweest voordat hij naar de VU ging. Aan die universiteit is hij nu twee jaar rector magnificus. Op juridisch-wetenschappelijk terrein heeft hij niet veel gepubliceerd. Hij staat bekend als een krachtig bestuurder en een goed jurist.

Jrh. drs. P. A. C. Beelaerts van Blokland is momenteel burgemeester van Amstelveen. Hij staat bekend als een deskundige op het terrein van ruimtelijke ordening. Beelaerts van Blokland (45) is sociaal-geograaf. Hij noemt zichzelf geen politicus maar bestuurder en zit dan ook in het bestuur van diverse organisaties.

Van Agt heeft met de fractieleiders Wiegel (VVD) en Aantjes (CDA) ook overeenstemming bereikt over de verdeling van de staatssecretariaten.

De verdeelsleutel is negen voor het CDA en vijf voor de VVD. De VVD krijgt de staatssecretariaten van Binnenlandse Zaken (het is vrijwel zeker dat daar het kamerlid Koning komt), van Verkeer en Waterstaat (waarvoor mevrouw Smit-Kroes wordt benoemd), van Defensie (het staat vast dat het kamerlid Ploeg daar zal komen), van Volksgezondheid (waarvoor de belangrijkse kandidaat is de geneesheer-directeur van een Haarlems ziekenhuis, Mansvelt) en van CRM.

In het CDA zijn de negen staatssecretariaten toebedeeld aan KVP (4), ARP (3), en CHU (2). Het CDA rekent twee staatssecretarissen voor onderwijs (vermoedelijk de huidige staatssecretaris de Jong (AR) en het KVP-kamerlid Hermes). Twee andere van de CDA-staatssecretarissen die al in de regering-den Uyl zaten zullen waarschijnlijk ook optreden in de nieuwe ploeg: van Rooijen (KVP) op financiën en Hazekamp (KVP) op economische zaken, voor middenstandsbeleid en handelspolitiek.

Voor justitie worden de namen van de kamerleden van Dam (ARP) en Eversdijk (CHU) genoemd, evenals de AR-kamerkandidaat de Graaff (nu CNV-bestuurder) voor Sociale Zaken. De staatssecretariaten van Buitenlandse Zaken, Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening en Defensie staan nog open.

Vanmiddag, nadat van Agt heeft gehoord of de VVD- en CDA-fracties formeel kunnen instemmen met de verdeling van de staatssecretariaten, zal de formateur tussentijds verslag uitbrengen aan de koningin. Morgen vindt dan het constituerend beraad van de nieuwe ploeg plaats; de oprichtingsvergadering. Daarna kan van Agt naar de koninging om zijn eindverslag uit te brengen. Het nieuwe kabinet kan dan maandag op Soestdijk worden beëdigd.

Intussen is in de Kamer vastgesteld dat donderdag reeds een eerste confrontatie tussen parlement en regering zal plaatsvinden. De nieuwe minister van Sociale Zaken, Albeda, zal dan de wet niet-CAO-lonen, afkomstig van Boersma, moeten verdedigen.

De laatste drie ...



DRS. M. PEIJNENBURG
...wetenschapsbeleid...



MR. J. DE RUITER
...justitie...



JHR. DRS. P. BEELAERTS VAN BLOKLAND
...volkshuisvesting en ruimtelijke ordening...

Eenzijdige mededeling van directie

Stork-Kerkrade laat 56 mensen afvloeien

KERKRADE – Vlak voor de verkiezing van een nieuwe ondernemingsraad heeft de directie van Stork-Kerkrade 56 werknemers laten weten dat er voor hen geen plaats meer is in het bedrijf. Dat geschiedde per individuele aanzegging door directeur de Jong en personeelschef Vloet en zonder aanwezigheid van vakbondsvertegenwoordigers, hoewel nog altijd een afspraak met de vakbonden gold, dat geen gesprekken over afvloeiing gevoerd zouden worden buiten aanwezigheid van bondsvertegenwoordigers.

Enkele werknemers kregen te horen, dat zij konden kiezen voor een tewerkstelling elders (Lips). Het loon daar zal echter, zo wordt uit vakbondskring vernomen, 200 tot 300 gulden per maand lager zijn dan bij Stork-Kerkrade. De rest kreeg de boodschap binnen twee jaar te zullen moeten afvloeiien. Aan het vrouwelijk personeel werd – eveneens individueel – voorgesteld in het vervolg part-time (vier uur per dag) te gaan werken.

Medegedeeld is, dat het bedrijf in juni 1978 reeds met een nieuw programma zal beginnen. De ondernemingsraad blijkt door de getroffen maatregelen onaangenaam verrast te zijn; zelfs de door het bedrijf en de OR ingestelde begeleidingscommissie is – zo wordt de directie verweten – niet ingeschakeld.

Wackernagel in Maastricht

BRD vraagt om RAF-leden

AMSTERDAM – Op het ministerie van justitie in Den Haag zijn uitleveringsverzoeken ontvangen van de Duitse Bondsrepubliek voor het RAF-lid Knut Folkerts (25) en de Westduitser Gert Schneider (28). Daarnaast ook nog een aanvulling op het al eerder gedane verzoek tot uitlevering van het RAF-lid Christoph Wackernagel (26) die met Schneider na een vuurgevecht met de Amsterdamse politie op 10 november jl. in de Amsterdamse tuinstad Osdorp werd gearresteerd.

Gisteren heeft Folkerts in het huis van bewaring te Maastricht gezelschap gekregen van zijn compaan Wackernagel. Per vliegtuig arriveerde hij in de loop van de middag op de luchthaven Zuid-Limburg om vervolgens naar het in de volksmond genoemde Hilton-Maastricht vervoerd te worden.

AMSTERDAM – De Blaricummer Pieter Menten (78) heeft beroep in cassatie ingesteld bij de Hoge Raad tegen het vonnis van de Bijzondere Strafkamer van de rechtbank van Amsterdam. Deze veroordeelde hem woensdag tot vijftien jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest wegens deelneming aan een massaexecutie in Podhorodce in de zomer van 1941.

VANDAAG in deze krant

Op zwaar bewaakt militair domein in Brasschaat

HELIKOPTERS RIJKSWACHT GESABOTEERD

BRUSSEL – Twee van de drie helikopters van de Belgische Rijkswacht (Poema's) zal men geruime tijd aan de grond moeten houden omdat onbekenden er de vitale navigatieapparatuur uitgesloopt hebben. Dat is gebeurd op het militair domein te Brasschaat, dat dag en nacht bewaakt wordt.

Onbekenden, zo is bevestigd, hebben zich onder het oog van de bewakers toegang verschaft. Ze vernielden de plexiglazen deuren van de helikopters en sloopten er de navigatieapparatuur uit. De waarde van de geroofde apparatuur ligt rond de 35.000 gulden.

Prijsbedrag kienen omhoog

DEN HAAG – Per 1 januari zijn de maximumprijzen bij toegelaten kleine kansspelen zoals kienen en rad van avontuur verhoogd tot ƒ 1300,– per bijeenkomst en ƒ 325,– per serie of set. Vanaf 1 januari 1976 waren de bedragen resp. ƒ 1100,– en ƒ 275,–. De verhoging is een gevolg van de aanpassing bij de ontwikkeling van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie. De minister van justitie heeft ook het maximum van de prijzen of premies van winkelweekacties verhoogd. Het bedrag gaat van ƒ 11.000,– naar ƒ 13.000,–.

Voor hun dames een parallelprogramma vol excursies

LD-hengelaars beproeven hun geluk in Zwitserland

door Winus de Rouw

Welke hartstochtelijke hengelaar onder de lezers van het Limburgs Dagblad is in staat de meeste vis boven water te brengen in Zwitserse bergmeren en wildstromende bergbeken? Welke visser haalt er de meeste centimeter vis uit het water en welke visser het grootste gewicht aan vis? Dat zouden we graag eens willen weten. Voor elk van hun drieën staat er een prachtige beker te wachten. De vissers onder onze lezers kunnen elkaar deze bekers betwisten tijdens een 9-daagse reis naar Zwitserland die komend voorjaar speciaal voor hen en hun dames wordt georganiseerd door Weekend-LD. Er worden twee van deze reizen ondernomen: een van 27 mei tot en met 4 juni en een van 3 juni tot en met 11 juni 1978. De reis is van uit tot thuis verzorgd.

De reis is dus speciaal bedoeld voor hartstochtelijke hengelaars, die nu wel eens een eindje van huis in een vreemde omgeving hun kans willen wagen. De keus is gevallen op enkele bergmeren en bergbeken in het Zwitserse kanton Graubunden, omdat daar volgens plaatselijke vissers de vis voor het opscheppen ligt. Gekozen is voor de periode einde mei – begin juni, omdat de vissen dan na de winter en de paaitijd uitgehongerd zouden zijn en best trek zouden hebben in een hartig brokje Hollands aas. Zo beweren althans de Zwitserse vissers. Zij kunnen het weten en zij zullen hun Limburgse collega's met raad en daad terzijde staan. Hoe zit het programma namelijk in elkaar?

Assistentie

Vertrokken wordt vanuit Zuid-Limburg op zaterdagmorgen per luxe touringcar van de firma Schmitz uit Susteren. Er wordt die dag gereden tot Müllheim, een plaatsje aan de Duits-Zwitserse grens bij Bazel. Daar wordt overnacht in het Euromotel (het middageten onderweg en diner die avond zijn bij de prijs inbegrepen!) De zaak is zo gearrangeerd dat de terugkomers van de eerste trip op hun terugtocht hier samen overnachten met degenen die heen reizen voor de tweede trip. Er is dus gelegenheid te over die avond visserslatijn te praten en goede raadgevingen uit te delen.

Maandag gaat de reis verder naar Tiefencastel, een diep in het dal gelegen dorpje halverwege Chur en Sankt Moritz. De familie Schnöller van Hotel Albula heeft ervoor gezorgd dat „de middag" gereed staat, zodat men direct kan aanvallen. De middag is verder gereserveerd voor verkennen van hotel en omgeving, koffers uitpakken enz. En dan gaat het beginnen. Die zondagavond komt er een gerenommeerd plaatselijk visser tekst en uitleg geven over de kunst van het vissen in bergmeren en bergbeken. Hij zal de fijne kneepjes van het vak vertellen. Hij heeft tevens enig materiaal bij zich dat bij hem gekocht kan worden, zo men niet over de goede haakjes en dergelijke beschikt. Het is dus uitdrukkelijk wél de bedoeling dat eenieder zijn eigen visgerei meeneemt!



● *De Albula is een van de bergbeken waarin de LD-lezers hun geluk kunnen beproeven. Hij stroomt onder het hotel door waarin zij verblijven. De foto is gemaakt vanuit een hotelkamer*

Beet

Maandagmorgen kan het geleerde in praktijk worden gebracht. We beginnen kalm aan aan de oevers van de Marmorera-See. Na het ontbijt brengt de bus de vissers daar naartoe. De dames rijden mee, maar blijven in de bus zitten als de heren afscheid nemen om de angels uit te werpen. Zij gaan een verkenningstocht maken naar de beroemde wintersportplaats Sankt Moritz. Zij krijgen een tegoedbon mee, tegen inlevering waarvan zij in een nader aan te wijzen restaurant de lunch kunnen gebruiken. Ook voor de heren-vissers is er een tegoedbon. Zij kunnen terecht in het restaurant aan de Marmorera-See voor de lunch. Op de terugweg naar Tiefencastel pikken de dames de heren met hun hopelijk rijke buit weer op. In Hotel Albula staat de avondpot al te dampen.

Albula

Dinsdagmorgen in alle vroegte gaan de vissers hun geluk beproeven in een bergbeek en wel in de „Albula" de wildstromende beek die onder het hotel doorloopt. Zij krijgen een ontbijt mee. Men kan zijn (zelf meegenomen) thermosfles vullen met koffie, thee danwel chocolade. De dames maken een ochtendwandeling door het dorp en de aan natuurschoon bijzonder rijke omgeving. Na het middageten in het hotel maken de vissers met hun dames die middag gezamenlijk een uitstapje naar het dwergstaatje Lichtenstein. Maar wie liever wil hengelen kan uiteraard ook die middag zijn geluk beproeven in de Albula. De dag wordt besloten met een feestelijke fondue.

Woensdagmorgen na het ontbijt pakken de vissers hun spullen weer en worden per touringcar naar de Davoser Zee gebracht een groot meer in de omgeving van de stad van die naam, in Nederland bekend om zijn sanatorium. De dames hebben de tijd hier rond te wandelen en winkels te bekijken. Beide groepen krijgen een lunchpakket mee, zodat niemand gebonden is.

De donderdag is weer gereserveerd voor het betere werk. Al vroeg vullen de vissers weer hun thermosfles en steken zij het ontbijt in hun zak om een angeltje uit te werpen in de „Julia", de tweede bergbeek die door Tiefencastel stroomt. Zij kunnen 's middags in het hotel de lunch gebruiken en vervolgens even een uiltje knappen om dan weer aan de slag te gaan in, naar keuze, de Albula of de Julia. De dames brengen die dag een bezoek aan Chur. Zij krijgen een tegoedbon mee voor een lunch in een restaurant daar ter plaatse. Die donderdagavond is het „Jubel Trubel Heiterkeit" geblazen. Er komen zangers uit het dorp om mee te helpen de avond op te vrolijken enz. enz.

Lugano

Omdat het snoer van de hengel niet altijd gespannen kan zijn, is de vrijdag gereserveerd voor een gezamenlijk uitstapje met de dames. Doel van de tocht is Lugano. De reis erheen wordt gemaakt door de beroemde San Bernardino-tunnel. In Lugano wordt ook een goed verzorgde lunch gebruikt (bij de prijs inbegrepen allemaal).

Drie bekers

Die vrijdagavond is het moment van de waarheid aangebroken. Dan zal worden uitgemaakt welke visser de meeste vis heeft gevangen, welke de meeste centimeter vis en welke de meeste grammen vis. Drie winnaars derhalve. Ook drie bekers: een beschikbaar gesteld door Weekend-LD, een door de directie van Hotel Albula en een door directeur Schmitz van het touringcarbedrijf dat de reis verzorgt.

De jury wordt gevormd door drie dames uit het gezelschap. Zij dienen de eerste zondagavond na aankomst te worden gekozen en benoemd. Hun voorzitter is VVV-president Willy Gruber van Tiefencastel. Onder hun toeziend oog zal elke avond de buit van die dag per visser geteld, gemeten en gewogen worden.

Verdienen

Succesvolle vissers worden in de gelegenheid gesteld de reis geheel of gedeeltelijk terug te verdienen. Directeur Schnöller van Hotel Albula is namelijk bereid de gevangen vis te kopen. Hij betaalt 12 Zwitserse francs per kilo. In overleg met hem kan ook vrijdagavond tijdens het afscheidsdiner zelfgevangen vis worden gereserveerd. Alles is mogelijk.

Zaterdag na het middageten wordt de terugreis aanvaard. De terugkerende én de heenkomende groepen ontmoeten elkaar, zoals gezegd, op de overnachtingsplaats in Müllheim, waar zij overnachten in hetzelfde hotel. Zondag tegen het einde van de middag worden de vissers weer thuis verwacht.

Arrangement

Aldus in grote lijnen het programma voor de vissers en hun dames. Zij logeren in Hotel Albula of in het ertegenover gelegen Hotel Julier-Post met dien verstande dat in dit laatste hotel alleen geslapen wordt. Al het andere vindt plaats in Hotel Albula. Dit hotel beschikt over 14 kamers met bad en 7 kamers zonder bad.

Het is de bedoeling dat wordt ingeschreven per echtpaar, danwel per duo-vissers, aangezien er alleen maar 2-persoonskamers beschikbaar zijn. De reis is geheel verzorgd vanaf het krantje in de bus bij vertrek op zaterdagmorgen tot en met de lunch op de terugreis zondagmiddag. Alles, ook de excursies, is bij de prijs inbegrepen. Meñ betaalt slechts extra voor de drankjes die men bestelt en consumeert.

Deze reis kost voor een visser – inclusief voorlichting en visvergunning in het dure Zwitserland – 650 gulden; de begeleidende dame wordt 535 gulden in rekening gebracht. Voor een echtpaar dus een totaalprijs van 1185 gulden. Maakt men gebruik van een kamer zonder bad, dan kan van deze prijs 30 gulden worden afgetrokken.

De prijs wordt dan 1155 gulden. Twee vissers betalen tweemaal de visserprijs! Aanmeldingen kunnen geschieden door bijgeplaatste bon in te zenden naar het Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerln. Aanmeldingen worden ingeschreven in volgorge van binnenkomst.

Gerlos-weken volgeboekt

De twee 9-daagse tochten die Weekend-LD organiseert naar Gerlos (van 26 augustus t/m 3 september én van 9 tot en met 17 september) waren binnen twee dagen geheel volgeboekt. Niet meer boeken dus. Tenzij u er iets voor voelt mee te gaan op de derde reis, die we hebben ingelast en die geheel gelijk zal zijn aan de andere twee. Die derde reis wordt gemaakt van 23 september tot en met 1 oktober, in een tijd dus waarin de natuur op zijn mooist is. Voor deze derde reis kan nog worden geboekt bij Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen.

WEEKEND-LD-BON

VIS-ARRANGEMENT

Ondergetekende boekt bij deze voor het vis-arrangement in Tiefencastel, zoals beschreven in Weekend-LD van vrijdag 16 december 1977. Geheel verzorgd voor de prijs van ƒ 650,– per visser en ƒ 535,– voor de begeleidende dame, niet-visser. In totaal ƒ 1185,– voor een echtpaar, indien gebruik wordt gemaakt van een kamer met bad. Voor een kamer zonder bad wordt ƒ 30,– in mindering gebracht op deze prijs.

Naam en voorletters ....

Adres ....

Woonplaats ....

Telefoon ....

Reis van 27 mei tot en met 4 juni 1978 *)
3 juni tot en met 11 juni 1978

Kamer met bad/zonder bad *)

Aantal personen: ....(met echtgenote)

van hen ....visser(s) à ƒ 650,–

..................niet-visser(s) à ƒ 535

Annuleringsverzekering: ja/neen *)

Handtekening ....

*) *doorhalen wat niet van toepassing is.*

Opsturen naar Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen.

door Hubert Haenen



●*Karel Swart*

Bij het restaurant La Truite d'Or in Gulpen heeft zich, in alle stilte, een opzienbarende gebeurtenis voltrokken: Karel Swart, sedert vele jaren – zeventien welgeteld – topman in de bediening van dit sterrenrestaurant verwisselde zijn elegante rokkostuum voor het smetteloze wit van de keukenmeester. De Maître van het restaurant werd chefkok en wie een beetje thuis is in de horecawereld weet dat een dergelijke verandering bijna net zo spectaculair is alsof van vandaag op morgen een dominee tot paus werd uitverkoren. Spektaculair is het want een „zwarte", een „ober" staat nu aan het hoofd van een keuken die de reputatie heeft te behoren tot de beste van Nederland. Het was patron Martin Snellen die besloot tot deze zeer onortodoxe ingreep want alhoewel hij de keuze had uit een serie kundige beroeps chefkoks gaf hij de voorkeur aan zijn Maître Karel Swart.

La Truite d'Or: VAN „SWART" NAAR WIT

Voor Swart is het werk in de keuken natuurlijk niet totaal vreemd. Zijn patron zou wel uitkijken nu er sterren op het spel staan. Van kinds af aan was het Swarts grote wens al om eens kok te worden. Bij de Truite d'Or greep hij dan ook alle kansen aan om mee te werken in de keuken. Stil aan verving hij zelfs de „chefs" op hun vrije dagen en Martin Snellen en hij ontwikkelden nieuwe ideeën. Ze konden goed samenwerken, vrij van de starre keukentheoriën die menig chefkok belemmeren in het creatieve werk.

Om Swarts eerste stappen op het smalle pad van de haute cuisine te vergemakkelijken, wist patron Snellen de enthousiaste medewerker te verkrijgen van de allergrootste onder de voormalige keukenmeesters: Theo Koch. Het werd een samenwerking die veel beloofd, want nu al is de verandering merkbaar, de keuken van La Truite d'Or heeft duidelijk aan diepte en originaliteit gewonnen. Met een werkelijk uitgelezen diner dat Karel Swart voor mij en zijn verschrikkelijk kritische patron Martin Snellen serveerde gaf hij een bijzonder kundig visitekaartje af.

Het begon met een schitterende schotel oesters die overdekt waren met een luchtig champignoncrème sausje en die met wat gruyere kaas in de oven werden gegratineerd.

Zelfs niet-oesterliefhebbers zouden hiervan hebben gesmuld. Toch bleef de specifieke zilte smaak van de oester volledig intact. Een glas heldere groentebouillon volgde de oesters op; het was een veritabel getrokken Henry IV waarin de groente, volgens alle regelen der kunst nog vers en knappend was. Een dergelijke bouillon doet zijn taak als eetlustopwekker alle eer aan.

Het hoofdgerecht was waarlijk een gedicht, onder het deksel van een pronkvolle zilveren schaal – bekroond met een kunstig gestyleerde kreeft – kwam een sprookje in kleur te voorschijn: een Truite du Chef, 'n eigen creatie waarbij een forel wordt gevuld met zwezerik om vervolgens overgoten te worden met een zachtrose kreeftesaus. Tegenover die verfijnde kleur staken de blauwe forellenkoppen waarmee Karel Swart de schotel had gegarneerd, prachtig af terwijl het zachte roze nogeens werd geaccentueerd door het diepe groen van de haricotsverts. Drink daar nog eens een rozechampagne bij en je zult ervaren dat bij een dergelijke verfijnde maaltijd een gevoel van geluk bezit van je zal nemen. De maaltijd werd bekroond met wat blauwschimmel kaas en een zeer oude Port, een Port van Niepoort waarin nog wijnen van voor de eeuwwisseling verwerkt zijn. Zeldzaam!

Dat een dergelijk diner met koffie en een zeer goed Bas-Armagnac wordt beëindigd spreekt vanzelf. De dag na al dit schoons bracht ik nog een onverwacht bezoek aan La Truite d'Or om uit te vinden of de kaart ook op andere punten zo voortreffelijk was. Dit maal verraste Chef-Karel Swart me met een ouderwetse, naar de vroegere Hallen smakende uiensoep en een goddelijke entrcôte fumée: een entrecôte die gerookt wordt met behulp van twijgen afkomstig van de wijnstok. Hierbij dronk ik een diep rode Châtauneuf du Pape van het Château de Beaucastel, evenals de rosechampagne (Billecart Salmon) afkomstig van het Maastrichtse wijnhuis Sauter. De wijnen van dit huis kenmerken zich door een grote zuiverheid van smaak en een zeer gemakkelijke verteerbaarheid. Ze zijn „hoofdpijnloos", veroorzaken geen vermoeidheid, maar zijn integendeel opwekkend. Het zijn over het algemeen wijnen die passen bij de Nouvelle Cuisine, de beroemde richting in de keuken die veel waarde hecht aan natuurlijkheid, gezondheid en lichtverteerbaarheid. Dergelijke wijnen passen danook bij uitstek bij de gerechten waarin een man als Karel Swart streeft naar een zachte, volle maar toch uiterst diepe en genuanceerde smaak.

puzzel van de dag

wek-signaal / genoegdoening		advies / vernieler			kortgeleden	lidwoord / vragend vnw.	
vuilbruin / winstgevend					naakte		papegaai
			namelijk			grondsoort	
deksel / haas							
			hemellichaam				
groente / telwoord				lof			

oplossing van gisteren

p a - - a i -
p a r t e r r e
- s t a g - r e
- s i l o - u n
l e k - i e p -
t r e n s - t o
- e l - m e i d
i n - m e l e e

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske

Hier zijn we veilig!
Waar ben ik? Wie zijn jullie?
Je bent op de planeet Meem-Sjoos en wij zijn de Bi-Donvils!
De mensen hier zijn gestorven ten gevolge van de vernietiging van het leefmilieu! De robots zijn overgebleven!
Hier ook al?
De Usurpas, de grote robots aan de overkant van het niemandsland heersen over ons! Wij zijn hun slaven!
Wat moeten jullie dan doen?
Wij moeten alle dagen kokende olie uit de oliemijnen halen... op gevaar van eigen leven!
Het teveel krijgen wij, maar dat gebeurt zelden!
Dat is nog lang niet alles!

Panda en de ongelukszoeker

MET EMMERTJES KRIJGEN WE DE BRAND NIET GEBLUST.
TJA, WE MOETEN MÉÉR WATER HEBBEN.
WAT NOU? EEN OVERSTROMING?
IK BOF WEER! BAH, WAT AFSCHUWELIJK!
VOOR DE BOER IS 'T NOG ERGER!
MOET JE NIET ZEGGEN! Z'N SCHUUR ZAL NU WEL GEBLUST ZIJN.

recept

Algerijs lamsvlees

Week 12 gedroogde pruimen vier uur. Vraag uw slager 750 g lamslappen om te stoven en snijd deze in flinke dobbelstenen. Bak ze even aan in hete olie, samen met een gesneden ui. Week een plukje saffraandraajes 10 minuten in een lepel water en voeg dan saffraan met het geelgekleurde water aan het lamsvlees toe, evenals een mespunt kaneel, een theelepel fijngewreven korianderzaadjes, zout en peper naar smaak, 1 theelepel gemberpoeder, een eetlepel vloeibare honing en 2 kopjes heet water. Leg een deksel op de pan en laat het gerecht twee uur zachtjes stoven. Voeg dan de pruimen toe en na een uur een in kwartjes gesneden grote appel. Laat alles samen nu nog een half uurtje sudderen. Geef hierbij gekookte rijst.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Mena-House

CAIRO – De afgevaardigden naar de „Mena House-conferentie" hebben gisteren kwesties besproken „met betrekking tot de eventuele ondertekening van een algemeen vredesverdrag". Dit heeft de Egyptische woordvoerder, Morsi Saad Eddin, in Cairo verklaard. Men beperkte zich niet tot de procedurekwesties maar men heeft tijdens de plenaire bijeenkomst die ongeveer tweeënhalf uur duurde, „de kern" van de dingen aangeroerd. De conferentie is tot maandag verdaagd om de mohammedanen, joden en christenen gelegenheid te geven tot het uitoefenen van hun weekeindgodsdienstoefeningen. Het reces zal de afgevaardigden bovendien in staat stellen nieuwe politieke instructies te ontvangen voortvloeiend uit het bezoek dat de Israelische minister-president, Menachem Begin, thans aan Washington brengt.

VN-assemblee

VERENIGDE NATIES – De algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft 14 resoluties tegen de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika aanvaard, waarin met name gevraagd wordt om beëindiging van elke militaire, nucleaire en economische samenwerking met Zuid-Afrika.

Belfast

BELFAST – In Belfast is een Britse soldaat in zijn auto doodgeschoten. Dit heeft de politie bekendgemaakt. De 27-jarige militair voerde in burger een patrouilletocht uit. Hij is de vijftiende militair die dit jaar in Noord-Ierland gedood werd.

En stokslagen...

SINGAPORE – Vier Vietnamezen, die in oktober een Vietnamees verkeerstoestel kaapten, zijn door het hooggerechtshof in Singapore tot veertien jaar gevangenisstraf veroordeeld. De leider van de groep, de 28-jarige Lam Van Tu, krijgt bovendien 12 slagen met een rotanstok toegediend. De andere drie - Tan Van Tu (23), Nguyrn Minh Van (28) en Tran van Hai (33) - krijgen ieder zes slagen.

Spionage

TEHERAN – De Iraanse generaal Achmad Moqarebi zal vandaag in Teheran terechtstaan wegens spionage ten behoeve van een buitenlandse mogendheid, zo meldt het blad „Rastakhz", orgaan van de Iraanse eenheidspartij. Volgens geruchten die wekenlang in de Iraanse hoofdstad de ronde hebben gedaan zou generaal Moqarebi in september gearresteerd zijn wegens spionage voor een communistisch land, dat de Sovjetunie zou zijn.

Treinbotsing

LÜNEBURG – Gistermorgen zijn op het station van Lüneburg in het noorden der Bondsrepubliek een passagiers- en een goederentrein op elkaar gebotst. Vier reizigers liepen verwondingen op. De twee treinen waren afkomstig uit Hannover. De schade bedraagt volgens de spoorwegen 1 miljoen D-mark.

Kroonberoep

DEN HAAG – Na afschaffing van het kroonberoep (het beroep op de Kroon als er bezwaren zijn tegen gemeentelijke bestemmingsplannen) zal er toch sprake zijn van een toereikende rechtsbescherming van de burger. Dit heeft minister Gruijters van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening gesteld in zijn toelichting bij het thans bij de Tweede Kamer ingediende regeringsvoorstel het kroonberoep af te schaffen.

Douanerechten

BRUSSEL – Binnen vier tot zes maanden zullen hoogstwaarschijnlijk de douanerechten verdwijnen die nu nog in de negen EG-landen geheven worden op kleine postpakketten. Het gaat hier om geschenkzendingen van particulier tot particulier. Met niet meer waarde dan ongeveer 140 gulden (40 Europese rekeneenheden). De PTT-ministers van de EG, die in Brussel bijeen zijn, hebben over die zaak nog geen besluit genomen. Maar Europees Commissaris Davignon concludeerde in die ministersbijeenkomst dat eigenlijk alleen nog een technisch probleem het afschaffen van de rechten in de weg staat.

Steun-Angola

DEN HAAG – Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking heeft besloten 1,25 miljoen gulden beschikbaar te stellen voor hulp aan Zaireese vluchtelingen in Noord-Angola. De hulp wordt gegeven via het Hoge Commissariaat voor Vluchtelingen van de Verenigde Naties.

Geen bewijs...

STRAATSBURG – Een onderzoek van de Europese Commissie heeft tot nu toe niet aan het licht gebracht dat Nederlandse boterhandelaren uit overschotten afkomstige boter, die in een speciale kerstverpakking tegen lagere prijs op de markt wordt gebracht, opnieuw verpakken en dan tegen de normale prijs verkopen. Dit heeft Finn Olav Gundelach, in de landbouwcommissie belast met landbouwzaken, namens het „dagelijks bestuur" van de gemeenschap in het Europees parlement meegedeeld.

Socioloog drs. J. Peters in proefschrift:

Katholieken blijven kerkelijk, maar wel op een afstand

NIJMEGEN – De tegenwoordig nogal eens gehoorde mening, dat godsdienst een maatschappelijk randverschijnsel zou zijn geworden, of beschouwd moet worden als een cultureel overblijfsel uit vroegere tijden, is onjuist. Dit zegt drs. J. Peters, die maandag aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen promoveert in de sociologie.

Peters heeft onderzoek gedaan onder 380 mensen, gerecruteerd uit het katholieke bevolkingsdeel van de Nijmeegse nieuwbouwwijk Dukenburg. De katholieken vormen 90 procent van de totale wijkbevolking. Zijn onderzoek geschiedde in het kader van de voorbereidingen voor de bouw van een oecumenisch kerkgebouw. Hij heeft resultaten van zijn onderzoek neergelegd in zijn proefschrift „kerkelijke betrokkenheid en de sociale relevantie".

Peters meent ook een andere ontwikkeling te kunnen constateren. De geestelijke storm der jaren zestig heeft van Dukenburgse katholieken geen bewustere gelovigen gemaakt, maar wel een verschuiving veroorzaakt van actieve betrokkenheid naar passieve distantie. Er is geen toeneming van buitenkerkelijkheid, wel van kerkelijkheid op afstand. Men blijft de kerk een voor mens en maatschappij noodzakelijke en waardevolle instelling vinden, waarmee men op de hoogtepunten van het leven in contact wil blijven, de momenten van geboorte, huwelijk en dood. Dit betekent niet, dat de gedistantieerde katholieken nu kritisch tegenover de kerk staan.

Over de vele aspecten van het leven der Dukenburgse katholieken merkt provendus de promovendus meer op. dat sterk kerkelijk betrokkenen minder frekwent linkse weekbladen lezen en meer provinciale bladen.

In zijn stellingen zegt Peters onder meer, dat de onder godsdienstsociologen ruim verbreide opvatting, dat godsdienstigheid in de moderne samenleving fungeert als compensatie voor maatschappelijke tekortkoming, op grond van proefondervindelijke gegevens moeilijk gehandhaafd kan blijven.

Sterreclame voor alcohol aan banden

DEN HAAG – Met ingang van 1 januari zijn verdere beperkende bepalingen van kracht op het uitzenden van nieuwe STER-spots via radio en tv voor alcohol. De Reclameraad heeft de voorwaarden die gelden voor deze reclameboodschappen verscherpt. Overweging is dat het maken van reclame voor alcoholhoudende dranken op zichzelf al gemakkelijk een bedreiging kan vormen voor de geestelijke en lichamelijke gezondheid.

De reclame mag niet gericht zijn op de verhoging van het drankgebruik. Daarom is reclame voor een bepaald soort drank verboden en slechts reclame voor dranken onder merk- of handelsnaam toegestaan. De aanprijzingen mogen zich niet afzetten tegen niet-alcoholhoudende dranken en niet stimuleren of aanleiding geven tot onmatig gebruik. Zo'n gebruik mag ook niet tot voorbeeld worden gesteld of gebagatelliseerd.

De reclame mag geen negatieve uitlating dan wel suggestie bevatten ten aanzien van algehele onthouding of matig gebruik. De indruk mag niet worden gewekt dat gebruik van het aangeprezene niet tot ongewenste gevolgen kan leiden. Tussen drinken en verkeer respectievelijk sportbeoefening mag geen enkel verband worden gelegd. Er mogen geen situaties worden afgebeeld dan wel ten gehore worden gebracht die in strijd zijn met veiligheidsvoorschriften.

Jeugd

De reclame mag niet zijn gericht op beïnvloeding van minderjarigen ten gunste van het aangeprezene. Er mogen geen drinkende of tot drinken opwekkende minderjarigen dan wel „jeugdidolen" of anderen worden vertoond die de indruk wekken dat zij al op jeugdige leeftijd alcoholhoudende drank gebruikten. Ze mogen evenmin suggereren dat minderjarigen te onvolwassen zijn om dergelijke drank te gebruiken.

De reclameboodschappen mogen geen enkel verband leggen tussen gebruik van alcoholhoudende drank en gezondheid, ook niet door het af- of uitbeelden van beoefenaren van medische of paramedische beroepen. Ook mogen zij niet wijzen op de ontremmende werking van alcoholhoudende dranken, noch op het verminderen of verdwijnen van angstgevoelens, respectievelijk van innerlijke dan wel sociale conflicten door het gebruik van drank.

Voorlopig op proef

Krijgstucht zonder arrest

DEN HAAG – In de gehele krijgsmacht zal binnenkort een proef beginnen met het niet meer opleggen van arreststraffen in het kader van het militair krijgstucht. Bij de bestraffing van krijgstuchtelijke vergrijpen zullen in die periode alleen de berisping, de strafdienst, de verplichting om op een bepaalde tijd in de kazerne terug te zijn of de geldboete worden gehanteerd. De straffen licht arrest en verzwaard arrest worden dan bij wijze van proef tijdelijk niet opgelegd.

Deze proef begint in de loop van 1978 en zal naar verwachting op 31 december 1978 eindigen. Een en ander heeft minister A. Stemerdink in een memorandum meegedeeld aan het centraal georganiseerd overleg militairen.

Hoge leeftijd gevolg van gezond leven

AMSTERDAM – Het bereiken van een hoge leeftijd is in de eerste plaats een gevolg van gezond leven. Dat blijkt uit een aan de Universiteit van Amsterdam gehouden onderzoek onder honderd Amsterdammers van 90 jaar en ouder.

Vergeleken met mensen, die op jongere leeftijd stierven, bleken deze zeer bejaarde Amsterdammers bijzonder weinig te hebben gerookt en weinig overgewicht te hebben. Suikerziekte en hoge bloeddruk kwamen weinig voor, terwijl bij driekwart van de onderzochte groep zeer oude Amsterdammers geen enkele hartafwijking werd gevonden.
De resultaten van het onderzoek staan vermeld in het proefschrift van de heer S. A. Danner. Deze promoveerde gisteren op dit proefschrift tot doctor in de geneeskunde.
Danners onderzoek is volgens hem het eerste waarin wordt nagegaan of oude mensen werkelijk gezond geleefd hebben. Tot nu toe volstond de wetenschap met mededelingen, dat verhoogde bloeddruk, sigaretten roken, overgewicht, weinig lichaamsbeweging etc. de kans op een hartinfarct c.q. voortijdig overlijden vergroten, aldus Danner.
De promovendus ontdekte nog, dat de Amsterdammers van 90 jaar en ouder over het algemeen een leven van hard werken achter de rug hebben. De mannen hadden gemiddeld ruim vijftig jaar gewerkt. Voor het onderzoek werden de zeer bejaarde Amsterdammers uitvoerig medisch onderzocht en ondervraagd, in veel gevallen in het bijzijn van hun kinderen.



WITKAR VAN STAL

AMSTERDAM – Het Amsterdamse witkarproject, dat meer dan een jaar heeft stilgelegen, vertoont weer tekenen van leven. Begin volgend jaar zullen opnieuw witkarren in het stadsbeeld verschijnen, als verdere tegenslagen de veelgeplaagde coöperatieve vereniging Witkar tenminste bespaard zullen blijven.

In het afgelopen jaar is er gewerkt aan een drastische verbetering van het systeem: de stroomafnemers boven de karren zijn vernieuwd en de laadrails zijn veranderd, zodat het opladen van de witkar nu zonder fouten kan verlopen.
De witkarstations zijn nu volledig geautomatiseerd en zullen niet meer worden bemand. Witkarleden krijgen een eigen sleutel om de karren te bedienen. Vijfhonderd van de drieduizend leden die de vereniging telt hebben er al een besteld.

● Het station aan de Elandsgracht gaat als eerste in bedrijf.

Op vooravond van Kerstmis

Polisario laat acht Fransen vrij

PARIJS – De acht gijzelaars die zich in handen van het Polisario bevinden zullen op 23 december aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Kurt Waldheim, worden overgedragen. De president van Frankrijk, Giscard d'Estaing, heeft dit aan de advocaat van de familie van de acht betrokkenen meegedeeld. De overdracht zal in Algiers plaatsvinden.

De Franse president zei dat Waldheim sinds het begin van de week met het Polisario Front over de vrijlating had onderhandeld. De secretaris-generaal zal zelf naar Algiers gaan om bij de overdracht aanwezig te zijn. Maatregelen zijn getroffen om de acht nog dezelfde dag naar Frankrijk te brengen.

Zes van de acht gijzelaars, allen Franse burgers, werden in mei door guerrillastrijders van het Polisariofront in Mauretanië ontvoerd. De andere twee bevonden zich al sinds 1976 in handen van deze door Algerije en Libië gesteunde guerrillabeweging, die strijd voert tegen Mauretanië en Marokko voor onafhankelijkheid van de tussen deze twee landen verdeelde voormalige Spaanse Sahara.

In voordracht kandidaat-burgemeesters

Gouverneur dr. Kremers geeft deputés inspraak

MAASTRICHT – In tegenstelling tot zijn ambtsvoorganger is dr. Kremers bereid de gekozen leden van Gedeputeerde Staten te betrekken bij het voorbereiden van een aanbeveling aan de minister van Binnenlandse Zaken ter voorziening in de burgemeestervakature. De Gouverneur lichtte de door hem te volgen gedragslijn gisteren toe aan de Provinciale Staten, daarbij opmerkend dat er op dit stuk geen uniformiteit bestaat bij de CdK's. Om daarin verandering te brengen willen zij op korte termijn daarover met de nieuwe bewindsman van gedachten wisselen.

Dr. Kremers begint de gedeputeerden bij de aanbeveling te betrekken door hen de profielschets van een nieuwe burgemeester in handen te geven nadat hij deze van de betrokken gemeenteraad heeft ontvangen. Desgewenst kan deze schets in een vergadering van G.S. worden besproken.

Mede aan de hand van dat profiel maakt de Limburgse CdK vervolgens een eerste selectie uit de sollicitanten waarna hij de gedeputeerden meedeelt welke kandidaten naar zijn mening in aanmerking komen voor een nadere beoordeling en eventueel voor een plaats op zijn aanbeveling aan de minister. Dr. Kremers legt daartoe de namen en sollicitatiestukken van de geselecteerde kandidaten voor de gedeputeerden ter inzage bij zijn kabinetschef. Indien zij dat wensen kan elk lid van de Gedeputeerde Staten met de CdK over deze sollicitanten een nadere bespreking voeren. Dit gesprek dient evenwel plaats te vinden binnen een week nadat de stukken vertrouwelijk ter visie zijn gelegd.
„Ik heb getracht een vorm te vinden waarin de leden van G.S. optimaal kunnen inspreken bij de voordracht vanburgemeesters. De eigenlijke aanbeveling is echter een taak van de CdK in diens funktioneren als rijksorgaan", stelde gouverneur Kremers vast.

Albeda neemt wetsontwerp 'niet-cao-lonen' over

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Prof. dr. W. Albeda, de nieuwe minister van sociale zaken, neemt het wetsontwerp over beheersing van de niet-cao-lonen over van zijn voorganger Boersma. Albeda heeft deze week met kabinetsformateur van Agt deze afspraak gemaakt.

Het wetsontwerp, dat een gelijke behandeling van cao-lonen en lonen die buiten cao's vallen mogelijk moet maken, zal vrijwel zeker door de Tweede Kamer worden aangenomen. Al heeft de nieuwe regeringspartij VVD er bezwaren tegen en staat ook het CDA er kritisch tegenover. Een grote meerderheid van de CDA-fractie zal naar verwachting het wetsontwerp steunen.



● ACHILLEAS KYPRIANOU

Zoon Cyprische president ontvoerd

Moeder wil als gijzelaarster

NICOSIA – Mevrouw Kyprianou, echtgenote van de president van Cyprus, heeft zich als gijzelaarster aangeboden aan de onbekenden die haar 21-jarige zoon Achilleas Kyprianou hebben ontvoerd.

De ontvoering had plaats bij een legerplaats in de buurt van Makheras aan de voet van de Troodos-bergen, 30 kilometer van de hoofdstad Nicosia.
De ontvoerders zeiden tegen de schildwacht bij de poort dat zij de zoon van president Spyros Kyprianou wilden spreken over het geval van een verlamde jongen, aldus regeringskringen in Nicosia. Kadet Kyprianou ging naar de mannen toe en sindsdien is niet meer van hem gehoord.
Het vermoeden is uitgesproken dat de ontvoering het werk is van de militante rechtse EOKA-beweging.
Achilleas Kyprianou is vorig jaar al eens met ontvoering bedreigd, toen hij uit Athene, waar hij tijdens de vervulling van zijn dienstplicht in de Nationale Garde van Cyprus (het leger) aan een opleiding deelnam, op Cyprus terugkeerde. Toen waren uitgebreide veiligheidsmaatregelen rond zijn persoon genomen.

Herder

WESTERBORK – 125 potentiële herders en herderinnen hebben zich aangemeld om de vacature van gemeentelijk schaapherder in Westerbork te gaan vervullen.
Volgens de gemeentewoordvoerder gaat het om een kudde van 200 schapen waarvan een klein gedeelte is ondergebracht in het museumdorp Orvelte. Voor de rest van de kudde zal binnenkort een schaapskooi worden gebouwd.
Onder de sollicitanten bevinden zich een middelbare-schoolleraar, een bouwkundig tekenaar, een gymnasiast, een huisvrouw, een aantal agrariërs en ook een oud-schaapherder van 71 jaar.
De uitverkorene zal dagelijks, ook tijdens de weekeinden, met de kudde de hei op moeten. 's Winters is er de mogelijkheid om een aantal vrije zaterdagen en zondagen op te nemen. Een woordvoerder van de gemeente bestempelde het herderschap als „een zware baan" waarvoor de bezoldiging overeen komt met die van een voorman bij gemeentewerken.



● Sinds enige tijd doet zich in Amsterdam een merkwaardig verschijnsel voor. Wanneer de stadsbus op weg naar het Mercatorplein een zekere halte aandoet, stapt een dame uit, die prompt toegesnaterd wordt door een toom ganzen. Begrijpelijk wanneer men die dame even later een zak broodkruimels voor het gevogelte ziet strooien.

Prins Claus houdt boeren en tuinders voor:

DOORDRAAIGROENTE NAAR DERDE WERELD

Van onze correspondent

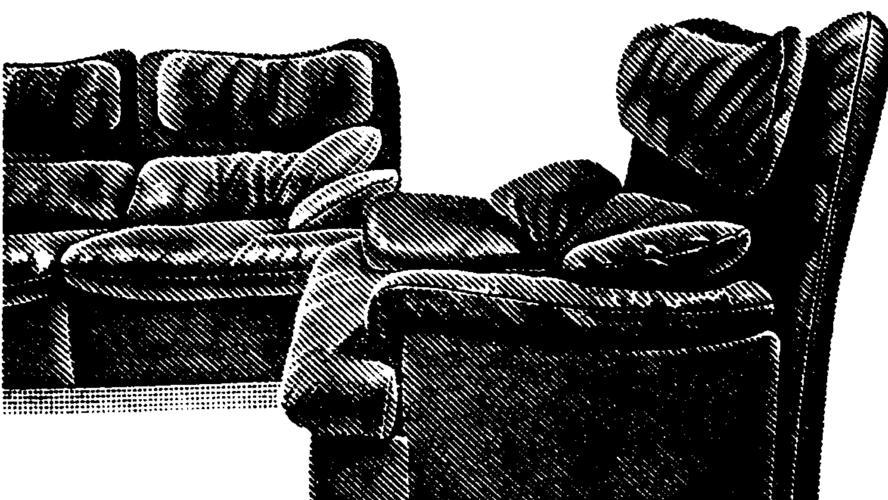
HILLEGOM – Conserveer de groente en fruit die nu elk jaar wordt doorgedraaid en stuur dit voedsel ingeblikt door naar de hongerende Derde Wereld. Met die suggestie verraste prins Claus enkele honderden boeren en tuinders die hij toespraak op de jaarvergadering van de katholieke land- en tuinbouwbond (LTB) in Hillegom.

Het vernietigen van grote hoeveelheden voedsel is voor prins Claus „een lelijk aspect van de overvloed-economie". Het doordraaien van groente en fruit mag dan onvermijdelijk zijn om de binnenlandse markt te beschermen, het is ook onverkwikkelijk voor wie zich realiseert hoeveel mensen permanent honger lijden. „Jongeren begrijpen zo'n rechtmatigheid van het marktmechanisme niet en in de Derde Wereld moet je helemaal niet over dit soort economische maatregelen praten", aldus de prins.

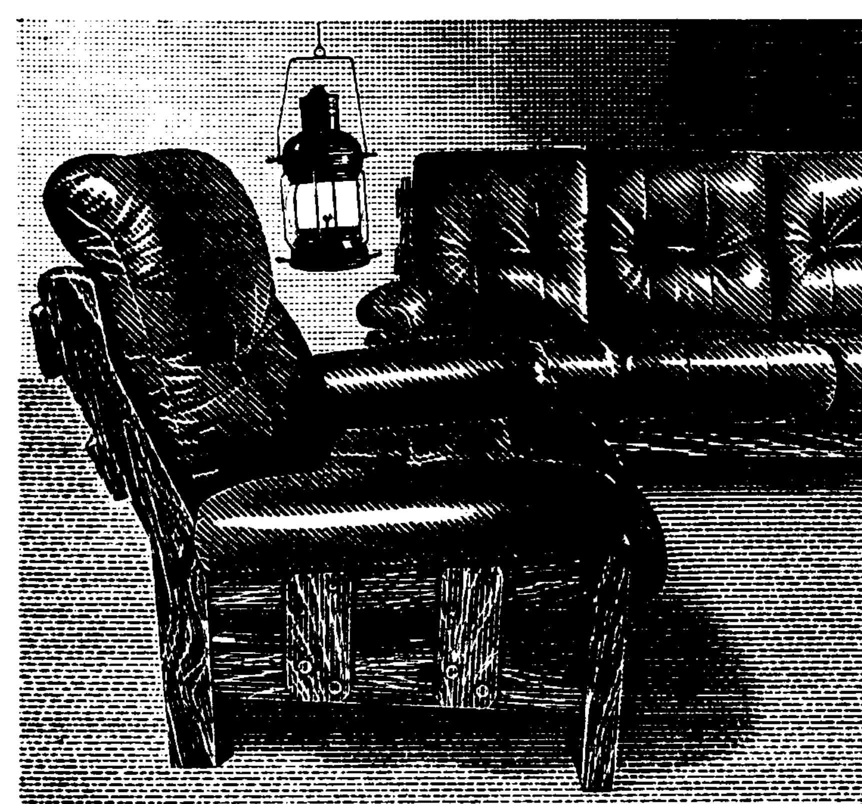
Met geld uit de begroting voor ontwikkelingssamenwerking wil Claus zijn suggestie op uitvoerbaarheid laten uitproberen. Een experiment met een mengsel van diverse groenten moet volgens Claus eenvoudig uit te voeren zijn. Het nieuwe produkt mag geen concurrentie betekenen voor bestaande handelsgoederen en moet bij de distributie buiten de commerciële afzetkanalen worden gehouden. De afzet kan, volgens Claus, door Nederland zelf worden verzorgd, „via de daartoe geëigende organisaties als het Wereld Voedsel Programma of particuliere instellingen".
LTB-voorzitter Verhoef reageerde positief op de ideeën van prins Claus. „De suggestie is een onderzoek waard", sprak hij, „er wordt erg veel doorgedraaid. Een groot gedeelte van het jaar zijn de conservenfabrieken gesloten".

Deze week bij Mondileder:

Komende week laat Mondileder u iets beleven. Mondileder toont de grootste collectie leren zitmeubelen van Nederland. Een collectie die alle stijlen en vormen omvat. En die reikt van klassiek tot en met avant-garde. Kom, zie en bewonder onder meer:

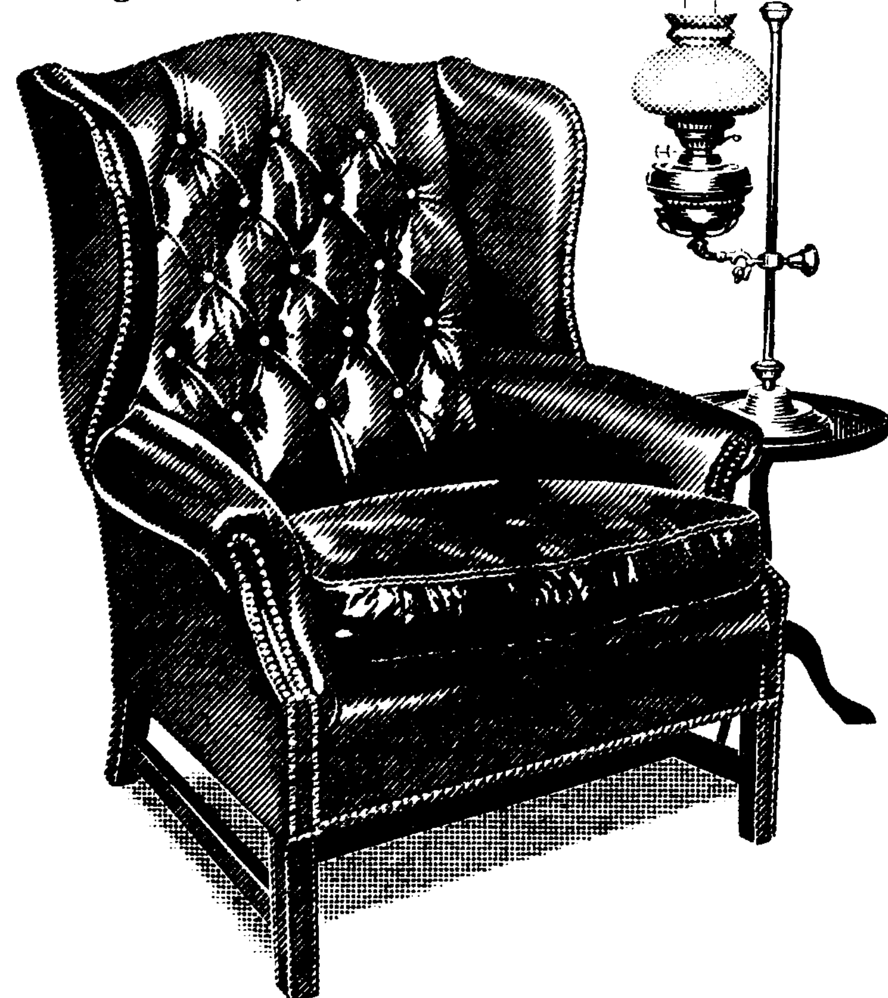


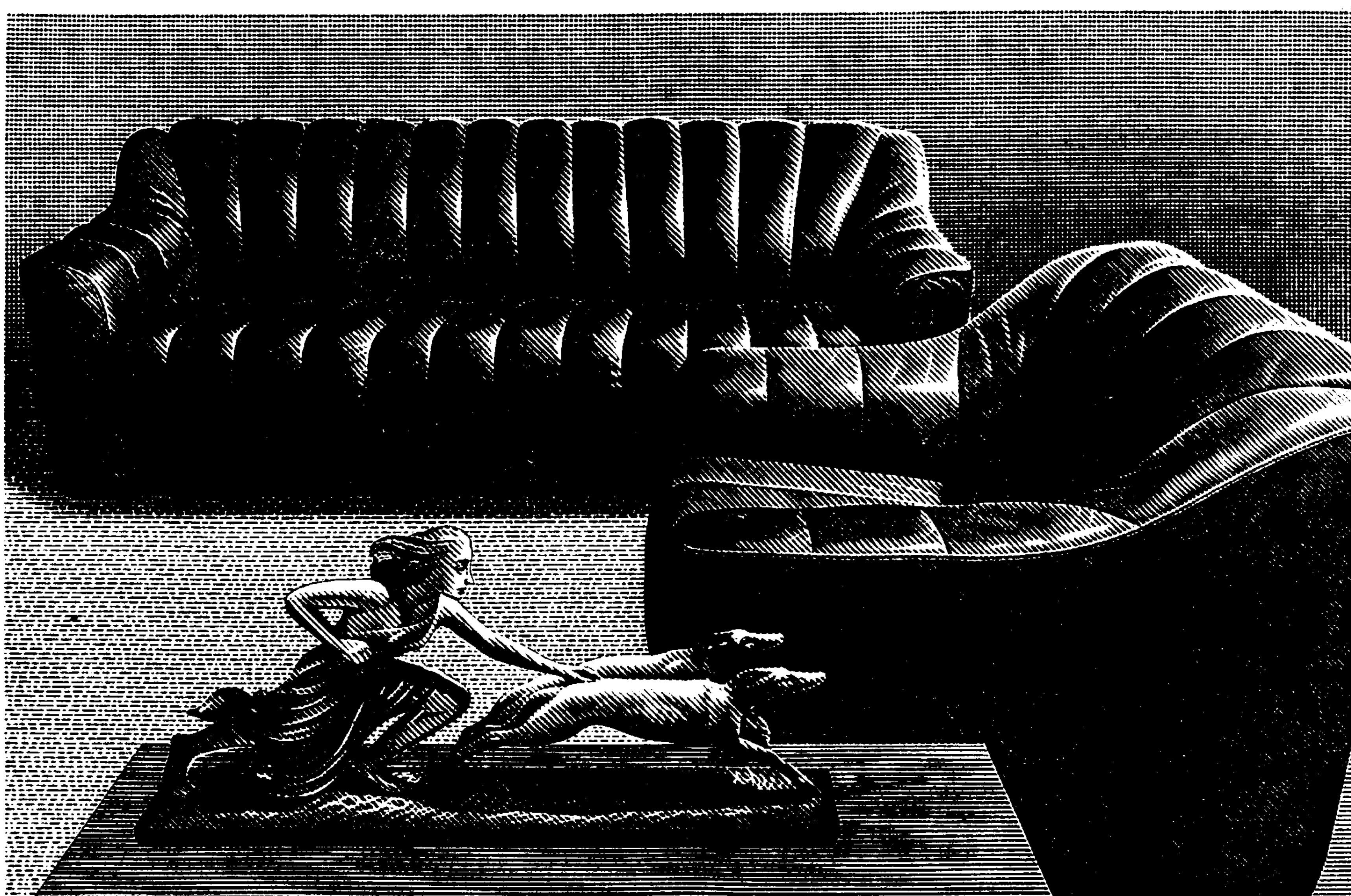
De avant-gardistisch belijnde twee- en driezits combinatie „Mexico." In geschuurd runderleer. Met zachte lende- en zitkussens voor luxe en lui zitcomfort. Prijs f 7.180,–.



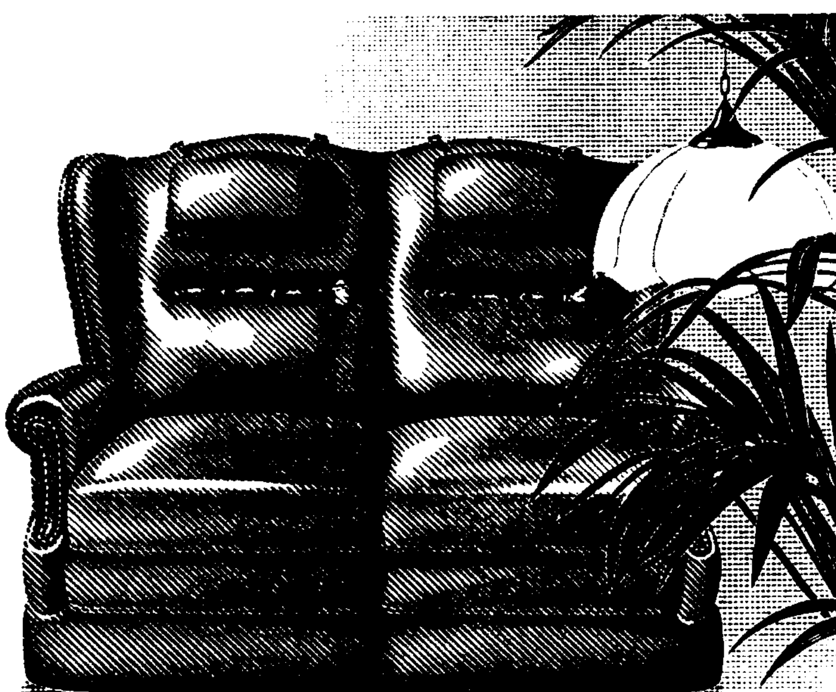
De rustieke driezitsbank plus twee stoelen „Havelaar." Op het massief eiken frame liggen losse zit- en rugkussens. De vormgeving is sober en robuust. De prijs f 5.985,–.

De „Georgian Wing Chair" van Engelse origine. Een fraai stuk klassieke vormgeving in antiek gelakt leer, dubbel genageld en met de hand gecapitonneerde rug. Het losse zitkussen is met dons gevuld. Prijs f 2.380,–.

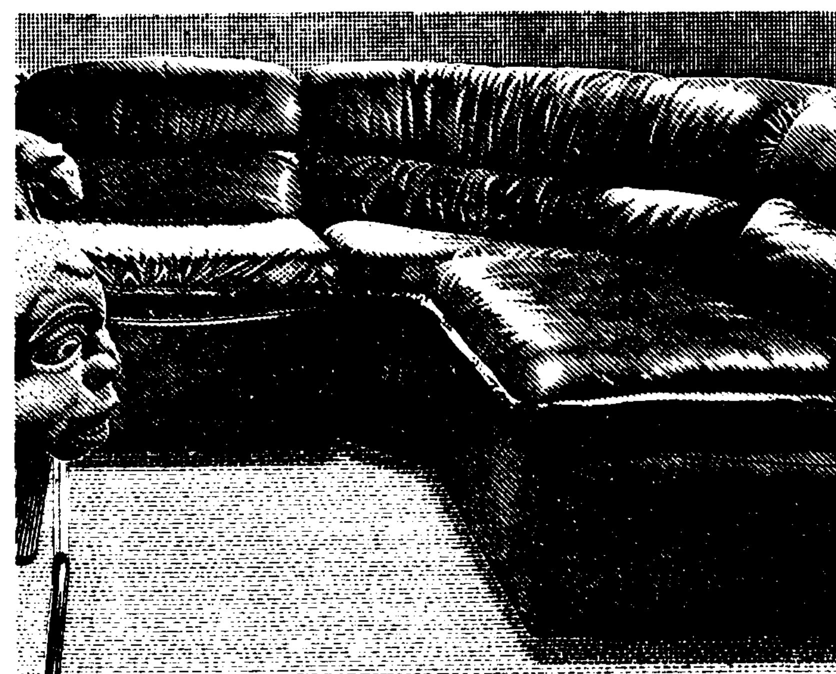




De twee- en driezits combinatie „Bern." Van wildbuffelleer. Met fraai geplooide, vaste rug- en zitkussens. Prijs f 4.995,–.

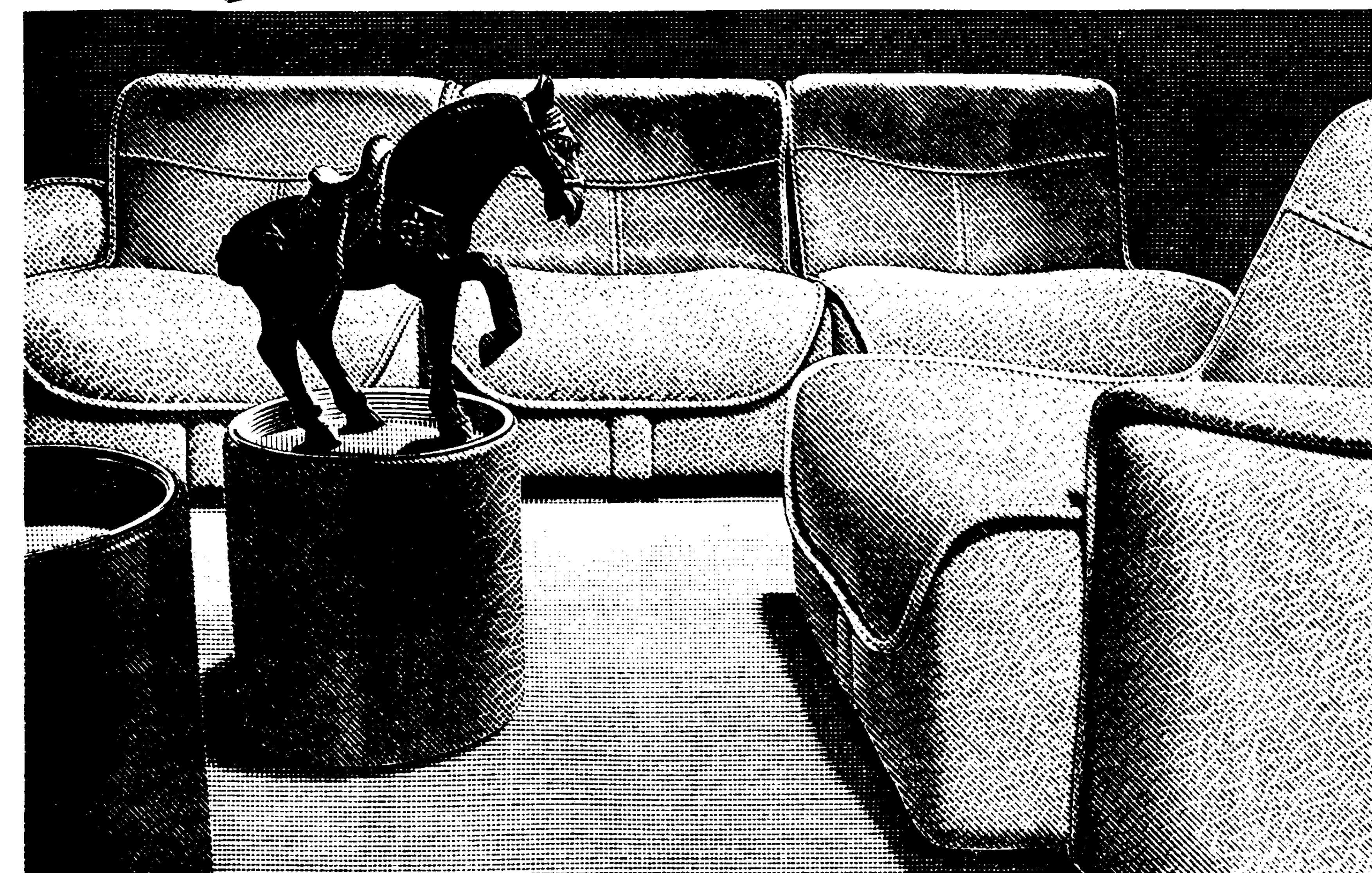


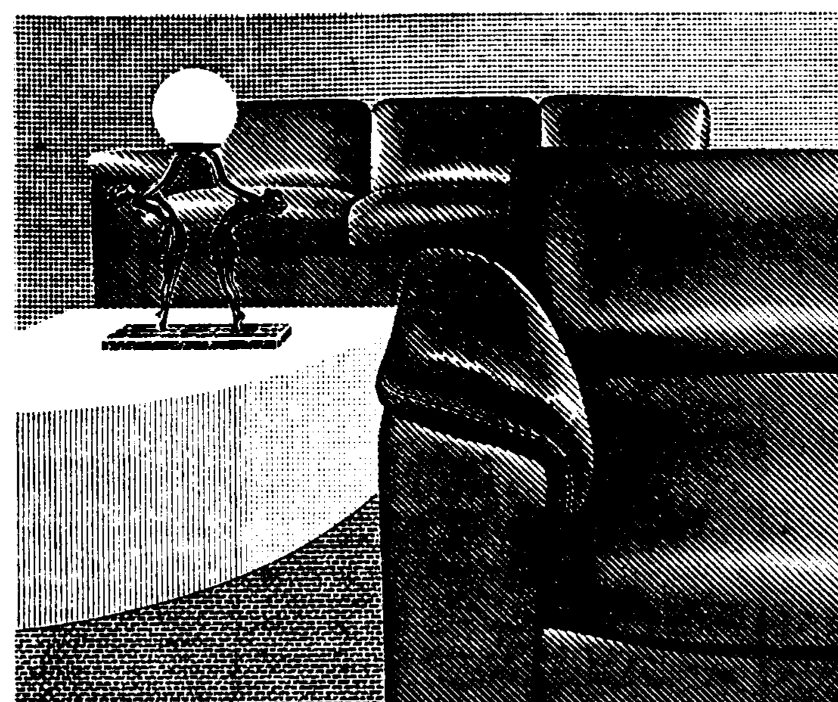
De klassiek tweezitter die de naam „Drachenfels" draagt. Met extra-hoofdkussens en losse zitkussens. Prijs f 4.431,–.



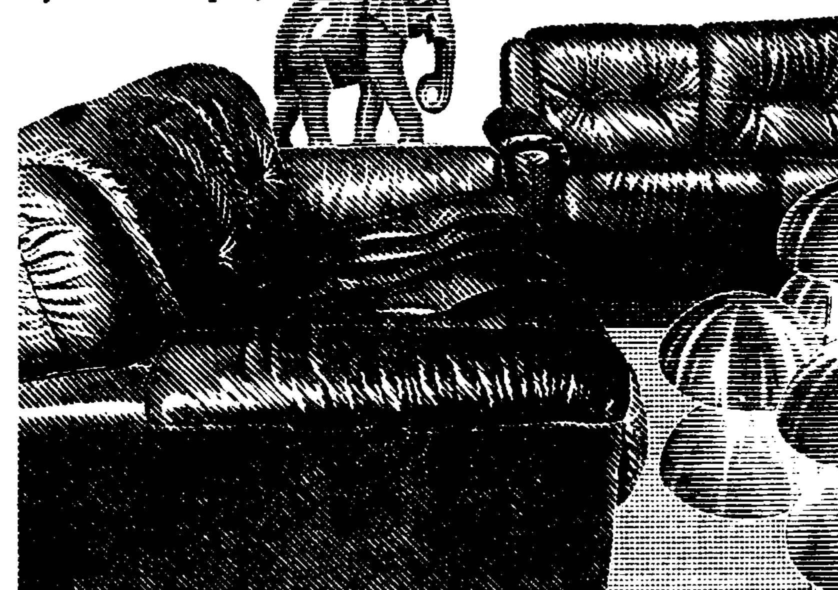
De elementen „Rhein." Van door en door geverfd runderleer en licht afgelakt. Met vaste zit- en rugkussens. Prijs v.a. f 695,– per element.

De „Society," een elementenreeks van exclusieve vorm. Stoer qua uitvoering door het gebruik van licht gekrompen wildleer. Naden zijn afgewerkt met de zadelsteek. Prijs v.a. f 2.095,– per element.

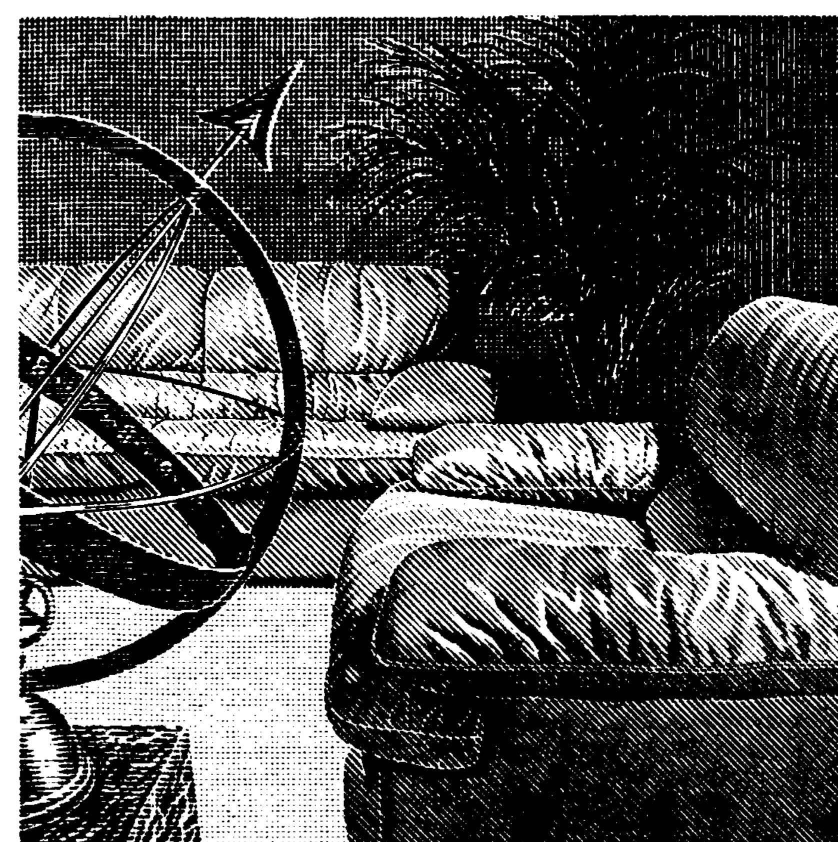




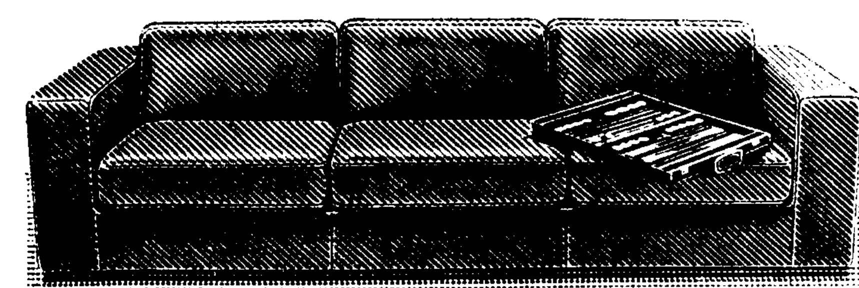
De rust en karakter uitstralende combinatie „Samos." Bestaande uit een twee- plus driezitsbank in diverse leerkwaliteiten. Zit- en rugkussens zijn los. De prijs is v.a. f 2.895,–.



De twee- plus driezits combinatie „Town" van door en door getint nappaleer. Met fraai geplooide zit- en rugkussens. Prijs f 3.995,–.



De mollige twee- en driezits combinatie „Tigres." In zeer fraai runderleer. Met brede armleggers, geriefelijke lendesteunen en losse zitkussen. Prijs f 7.810,–.

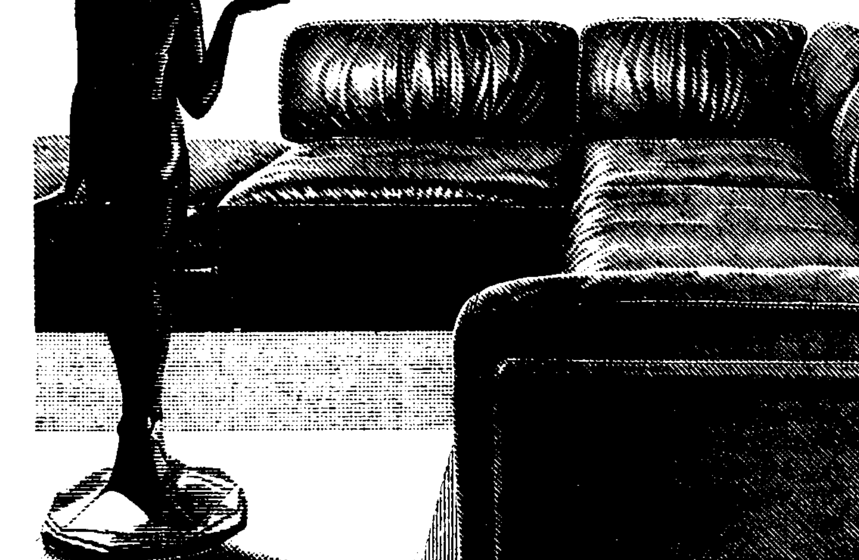


De strak vormgegeven twee- plus driezitter „Peru" van zwaar en door en door getint wildleer. Met losse zit- en rugkussens en stoer afgewerkte naden. Prijs f 8.495,–.



De zeer stijlvolle twee- en driezitter „Oristano." Van zwaar, antiek gelakt runderleer. Met mollig geplooide, losse rug- en zitkussens. Prijs f 7.535,–.

De strak gelijnde elementenreeks „Montreux," Naar Zwitsers ontwerp, met losse rugkussens en van sterk maar zeer soepel rundernappa. Prijs v.a. f 1.688,– per element.

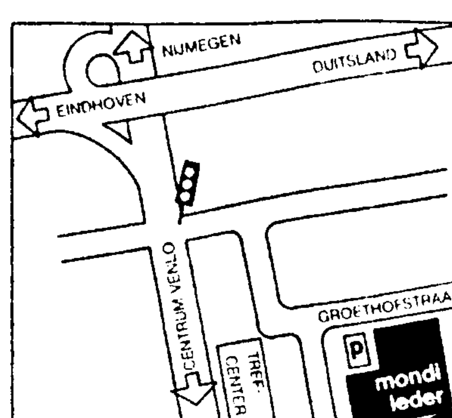


Een goed glas wijn hoort erbij.

Wie zich binnen de poorten van Mondileder begeeft, zal aangenaam verrast worden met een goed glas wijn, en een feestelijke aanbieding:

LEREN POUFFE

Tijdens de Decembershow van 125,– voor **69,-**



MONDILEDER

Mondileder, Venlo, Groethofstraat 111, tel. 077-16625 (naast Trefcenter, bij kruispunt snelwegen Venlo-Nijmegen, Eindhoven-Duitsland). Open van maandag t/m zaterdag van 9 tot 6 uur en vrijdagavond tot 9 uur. Volgende week woensdag en donderdag eveneens geopend tot 9 uur 's-avonds.

Mondileder: alles in leer.


● Johan van Minnen

„VARA-VISIE GEEN WERKBARE SITUATIE"

Johan van Minnen gaat VARA verlaten

HILVERSUM – De journalist Johan van Minnen, die bij de Vara enkele jaren als ombudsman optreedt, gaat deze omroep nog dit winterseizoen verlaten. Van Minnen heeft de leiding van de Vara laten weten dat na het opnemen van zijn programma in „Vara-visie" er geen goed werkbare situatie meer voor hem is. De leiding van de Vara heeft gezegd begrip te hebben voor de argumenten van van Minnen. Er worden thans tussen hem en de omroep besprekingen gevoerd over het tijdstip van zijn heengaan en hoe de zaak verder afgerond zou worden. Daarbij is volgens de Vara nog niet gesproken over een eventuele als ombudsman.

Meer moeilijkheden

Er zijn meer moeilijkheden rond Vara-visie. Ndat enkele weken geleden al werd besloten „Koning klant" en „Hoe bestaat het", welke programma's eveneens in Vara-visie waren geïntegreerd, weer een zelfstandig bestaan te geven, heeft nu Koos Postema bedankt als presentator.

Postema had aan het begin van het seizoen gezegd het drie maanden als zodanig bij Vara-visie te willen proberen. Hij is nu tot de conclusie gekomen dat hij naast zijn werkzaamheden voor „Haagsche kringen" en het in januari terugkerende „Groot uur u" geen tijd meer te hebben voor Vara-visie: Wie in zijn plaats naast Brugsma nu Vara-visie zal gaan presenteren is niet bekend.

Tenslotte hebben Letty Kosterman en Gerrit Eerenberg ook besloten zich niet meer beschikbaar te stellen voor de presentatie van Vara-visie. De leiding van de Vara zegt ook hun argumenten te accepteren. De weigering van Kosterman en Eerenberg betekent overigens niet dat het automatisch over opvolging voor de presentatie gesproken wordt. „We hebben een voldoende groot arsenaal van liefhebbers om die plaatsen te bezetten", aldus de Vara.


● TOON HERMANS
„als we maar kunnen blijven lachen, zeg ik altijd..."

Jubileumshow rond Toon

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – In het voorjaar van 1978 gaat de Avro-televisie een jubileumshow rond Toon Hermans op het scherm brengen. Sinds het seizoen 1956-1957 brengt Toon al twintig jaar zijn one-man-shows. In dat kader heeft EMI/Bovema beroemde conferences en liedjes uit 20 jaar One-Man-Show, 60 minuten lachen op de plaat gebracht.

Behalve de t.v.-show in het voorjaar brengt de Avro ook later in 1978 nog een show met Toon.


● RENE EN WILLY VAN DE KERKHOF
...de zingende PSV-voetballers...

René en Willy nu als zingende voetballers

EINDHOVEN – Alhoewel de Kerst vlak voor de deur staat, heeft platenproducer Aad Klaris (altijd wel te porren voor een aardigheidje) zijn blik al even vooruitgeworpen op het naderende carnaval. „Laat me as het effe kan" is de titel van een carnavalsplaat die wordt gezongen door de voetballers, gebroeders en tweeling Rene & Willy van de Kerkhof van PSV. De zingende voetballers geven de kopers van de plaat op de keerzijde van de single de raad mee „Een supporter mag niet huilen", een nummer waarvoor Aad Klaris eveneens de produktie in handen nam. Hij is het ook die dit nummer al eerder compioneerde.

Rond de aanbieding van het eerste exemplaar door Dureco werd een feestje gebouwd in de Voodoo-Bar in Eindhoven waar een groot aantal PSV'ers nog meer supporters en uiteraard René en Willy van de Kerkhof aanwezig waren om het eerste exemplaar in ontvangst te nemen. Daarvoor zorgden alle leden van de wereldbekende groep Boney M. En ook die gingen niet met lege handen naar huis want zij ontvingen een platinaplaat voor de formidabele verkoopcijfers van het hitparade succes „Belfast".


● CHAMPAGNE
...winnaar Exportprijs 1977, zondagavond tijdens de Wielerzesdaagse in de Eurohal te Maastricht

WIELERZESDAAGSE MAASTRICHT

Vandaag ook start van showprogramma

Van onze showpagina-redactie

MAASTRICHT – Met Krijn Torringa, het orkest de Torpedo's en elke avond vele showattracties wordt vandaag in de Maastrichtse Eurohal de wielerzesdaagse geopend. Dance Explosion (5 go-go-girls, „oben ohne") de Wiekerblaaskapel, blaaskapel Wijck en Chris Harway Band staan voor vanavond op het programma Ook morgenavond is Dance Explosion van de partij. Zondagavond is er Champagne, de groep die zo veel platen verkocht dat zij van de stichting Comité Nederlandse Amusementsmuziek (Conamus) op 4 januari de exportprijs krijgt voor 1.5 miljoen platen in het buitenland. Maandag- en woensdagavond is onder anderen The Wicked Lady uit Engeland van de partij, waarvan in januari de eerste platen zullen verschijnen.



Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239


● Het kwartet van de Maastreechter Staar in 1922 dat vanmiddag in het VPRO-programma Edisons wensdroom op Hilversum IV is te beluisteren. V.l.n.r. Fr. Bouwens. Jos Monreau, G. Dexters en H. Murrer.

Verder neuzen bij Edisons droom

Van onze RTV-redactie

MAASTRICHT – De liefhebbers van de vroegere breekbare schellakken 78-toerenplaten kunnen vanmiddag tussen 15.00 en 17.00 uur hun oren weer spitsen wanneer de VPRO-radio voor de derde maal te gast is bij Gerard Stoppel, Daniël Oudshoorn en Jan Vrijhoven uit Maastricht. Onder het motto „Edisons droom" wordt geneusd in de enorme collectie van meer dan 15.000 oude 78-toerenplaten. Het wordt een programma met muziek varierend van Willy Derby tot en met Enrico Carusso. Twee uur lang draait de VPRO deze platen via Hilversum IV. Daniël Oudshoorn – wij brachten hem met zijn twee collega-verzamelaars ook in het programma van RTL – was zo vriendelijk om ons een uit 1922 daterende foto te sturen van het toen bestaande Kwartet van de Maastreechter Staar dat we vanmiddag zullen horen met het nummer „Limburg mijn vaderland".

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 – 11.00 **Schooltelevisie.** Macht en onmacht bij de gratie Godts.
18.15 **Les gammas.** Les 13. Frans voor beginners. Teleac.
19.04 **Pommetje Horlepiep.** „Sye in het nauw gebracht" Tv-serie.
19.55 **Wonderlijke wereld.** „Slank zijn als je dochter" Tv-serie over mens en natuur. Thema: vermageren.
20.20 **Kojak.** „De misstap" Tv-detective-serie.
21.05 **De rechter is linker.** „Op heterdaad....." Tv-komedie-serie.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Vijftig jaar Christelijk Residentie Mannenkoor.** Jubileumconcert door het Christelijk Residentie Mannenkoor met soliste: Caroline van Hemert.
22.50 **Tot besluit.** Door omroeppastor ds. A. Klamer.
23.00 **Praten met de minister-president.**
23.10 **Des duivels trawanten.** „Heksen, jacht en jagers" Tv-serie over de demonie van het Westen.
23.35 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Vrouwenplaneet Madusa.** „De vijand" Tv-serie.
19.30 **De natuur en de mens.** „Kleine roofdieren" Tv-natuurserie. Planten etende dieren in de bossen van Spanje.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Sonja's Goed nieuws show.** Allerlei goede nieuwtjes komen aan de orde. Muzikale gaste: Gerry.
21.25 **Momenten.** „Best tevreden" Toneelstukje naar „Kronkels" van de schrijver Simon Carmiggelt.
21.30 **Vara-visie.** Opinieprogramma onder leiding van Koos Postema en W.L. Brugsma.
22.20 **Onedin Line.** „Het aanzoek" Tv-serie. Daniel Fogarty keert terug als een rijk man uit Australië. Hij ziet voor het eerst zijn zoon William Frazer. James wil Letty Gaunt terug. Een huwelijksaanzoek is de enigste oplossing........
23.10 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.50 **Journaal.**
15.55 **Golubic, één keer per jaar.** Film over dit dorpje in Bosnië in de kersttijd.
16.40 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Kwestie met de zon.** Souvenir uit Mykonos.
18.40 **Onder een dak.** „Laat mij rust, laat mij tijd" Tv-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Liesbeth List zingt Jacques Brel.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Eindstation Paradijs. Tv-film.** Na lang zoeken vindt mevrouw Riedel eindelijk werk in een speelgoedwinkel. Maar zij is onhandig en kan niet verkopen.....
21.45 **Het zevende zintuig.**
21.50 **Actualiteiten uit Bonn.**
22.15 **Journaal.**
22.30 ■ **Compasso de Espera.** Braziliaanse speelfilm. George is een gewaarde medewerker op een reclamebureau in Sao Paulo. Ook als lyricus heeft hij naam gemaakt. Dat heeft hem toegang verschaft tot de zogenaamde „betere kringen".....
0.05 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

11.00 – 11.30 **Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.
16.15 **Homo musicus.** „Slechte mensen hebben geen liederen. Tv-serie over twee eeuwen muziek.
16.45 **Journaal.**
16.55 **Scholierenexpress.** Journaal voor de jeugd.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Baccara.
18.20 ■ **Comedey Capers.** „Gezwollen kuiten" Klucht uit de oude doos.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandjournaal.** Nieuws uit alle delen van de wereld.
20.15 **Petrocelli.** „Aangeklaagd. Pete Rutter" Tv-serie.
21.15 **Journaal.**
21.30 **V.I.P.-Schommel.** Margret Dunser praat met Lillian Carter, John B. Connally en Catherine Deneuve.
22.15 **Sport.**
22.45 **Dimitri, een dag met een clown.** Film over de Zwitserse clown. Dimitri, een leerling van Marcel Marceau.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Gezichtspunt school.**
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Skigymnastiek.** Les 8.
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Weekeinde in Düsseldorf.** Gevarieerd programma.
21.45 **Schouwplaats: Kiruna.** Onderneming stekelvarken.
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Yao en de muis op Mars.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Hobbytheek.** Brood maar niet van de bakker.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Economisch magazine.**
21.00 **Uit wetenschap en onderzoek.** Giften, de milde doders.
21.45 **Ubus musikalische Akademie.** Compositie van Bernd Alois Zimmerman door het symfonieorkest Saarbrücken en het SR-dansorkest.
22.30 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen; 10 en 44

18.00 **Beertje Colargol.** Voor de kinderen.
18.15 **Open school.**
18.45 **Dag aan dag.** Culturele activiteiten in Vlaanderen.
19.10 **Sportportret.** Programma rond de wielrenner Rogier de Vlaeminck.
19.40 **Mededelingen en weeroverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Allemaal beestjes.** „Een ring voor het leven". Ringen van vogels.
20.40 **Avanti.** Speelfilm uit 1972 met Jack Lemmon, Juliet Mills, Clive Revill en anderen. De Amerikaanse zakenman Wendell is naar Ischia gekomen om het lijk van zijn vader op te halen. Het meisje Pamela is er om haar moeder die ook verongelukt is op te halen. Het blijkt al gauw dat deze twee ouders goede vrienden waren en Pamela en Wendell lijken niet voorbestemd om de romantische voetsporen van hun ouders te drukken.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Superstar.** Derde editie. Vanuit het Sportcentrum van Biel, Zwitserland. Voor Nederland: Ties Kruize, hockeyspeler.
21.25 **Ten huize van.** Professor Joos Florquin op bezoek bij monseigneur De Smet van Brugge.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.00 **Luno.** Voor de kinderen.
18.05 **1,2,3....Kinderjournaal.**
18.30 **Zig-zag.** Spelprogramma voor de jeugd.
18.45 **Sept sur sept.** Kunstactualiteiten.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.28 **Weerpraatje.**
19.30 **Journaal.**
19.50 **Le jardin extraordinaire.** Dierenprogramma. In Afrika leeft de visarend dicht bij de meren, die een oppervlakte hebben zo groot als België. Vooral in het noord-oosten van Botswana in Zuid-Afrika leeft het bedreigde dier.
20.20 **A suivre** Actualititenmagazine.
22.00 **Journaal.**
22.15 **Stay hungry.** Film van Bob Rafelson (1975) met Jeff Bridges, Sally Field, Arnold Schwarzenegger en R. G. Armstrong. Craig Blake, een Amerikaans kind van rijke ouders is geschokt door de dood van zijn vader en moeder. Hij is nu de rijke erfgenaam maar zes maanden lang leeft hij in een soort droomtoestand. Langzaam neemt hij de zaken over maar dan ontmoet hij Thor Erickson, die een centrum voor lichaamscultuur leidt. Voor Craig gaat een heel nieuwe wereld open.
24.00 **Einde.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Hans van Willigenburg op 1 (Aansluitend: Echo). 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 ● Anne van Egmond. Gevarieerd programma. 11.00 Bankemploye's, gisteren en vandaag. 11.59 Bericht Solidaridad. 12.00 ● Hans van Willigenburg op 1 (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Echo). 14.00 ● Anne van Egmond. 16.00 ● Jacques van Kollenburg praat met Ben Bril. 17.00 ● Souvenirs. 17.32 Echo magazine. 18.00 Niet alles staat in folders. 18.19 Zendtijd Boeren Partij. 18.41 Marktberichten. 18.44 ● Filmklapper. 19.30 ● Edwin Rutten - easy-listening. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. 22.00 ● Als het kijkglas maar vol is. 22.25 Overweging. 22.40-23.55 ● Goal: sport en muziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af, evangelisch commentaar. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag....vrijdag: gevarieerd programma. 9.00 Politiek en samenleving. 9.10 Spiegel van België: muziek en nieuws over onze zuiderburen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Dichters in de vaart. 10.30 NOS-Jazzportret. 11.03 Meer over minder. 12.30 Rechtoprecht. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as, programma over Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 13.45 Onder de groene Linde, oude liedjes en balladen. 14.00 Repertorium van de NOS-koren en orkesten. 15.00 Verhaal uit Joegoslavië. 15.30 Ingesloten... uitgesloten. 15.45 Zoeklicht op Nederland. 17.00 Welingelichte kringen. 17.45 Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.11 Embargo. 18.45 Gods eigen radioprogramma. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Europees concertpodium: Concertgebouworkest met solist. (21.00 Kunstwijzer) 22.15 Musicultura. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen. 23.05 Actualiteitenoverzicht radio-televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag en om 23.52 Even op adem komen. Yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Tijdsein. (7.55 EO-Metterdaad-Memo). 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.02 ● Te elfder ure. 11.03 ● Verzoekplaten. 12.03 ● Nederlandstalige Top-10 en kwiswijs. 13.30 ● Nationale Tip-30. 15.03 ● Elpee-pop. 16.03 ● Nationale hitparade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Nederlandse Top-40. 20.02 VPRO-vrijdag-op-drie. 23.02 ● Amigos de musica. 1.02 ● Radio Pandora. 2.02 ● Blues, Ballads & Beat. 3.02-7.00 ● 'n Nachtje AVRO.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Vroeg klassiek. 9.02 ● Stof van eeuwen. 10.00 Vrijdagmorgenconcert. 11.55 ● Van het Nederlands concertpodium. 13.00 ● Klankspiegel - concertgebeuren uit heden en verleden. 14.02 ● Klankbord. 14.20 ● Nederlandse orgelcomponisten en hun orgels. 14.45 ● Woord der waarheid. 15.00-17.00 ● Muziek op-vier. Edisons droom. Daniël Oudshoorn vertelt over zijn zeldzame verzameling van 78-toerenplaten, waarbij Willy Derby niet vergeten wordt. Uit het kamertje van Gerard Stoppel, gastheer en discjockey wonend in Maastricht, komt dit programma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10–20.00 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30 t/m 17.30 verder 0.30 uur.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Moment mal, George. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RLT-Discothek. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. 9.07 Happening. Brabants kulturele en artistieke affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van 12 tot 2. Met: „Het oorbeest".

West-Vlaanderen: 14.00 Record te huur. 14.55 Boekenboetiekje. Boekennieuws. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. Melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur. Top-10 uit Duitsland, gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van B.R.T. 2. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort, met te 21.00: Splinternieuws laatste editie. 22.10–23.40 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek.

Limburg en het prinsbisdom Luik in 1690



Detail van de landkaart

van N. Sanson, die circa 1690 door H. Jaillot te Parijs werd uitgegeven. Formaat ± 75 x 55 cm.

Deze bijzonder fraaie kaart, uitgevoerd in pastelkleuren op 'n zware oude papierkwaliteit is verkrijgbaar door overmaking van ƒ 19,50 op gironummer 1035100, t.n.v. Limburgs Dagblad, Heerlen, onder vermelding van: kaart Prinsbisdom Luik.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Middelburg, d.d. 12 december 1977 is in staat van faillissement verklaard de heer **Hendricus Beatrix Petronella Gommans,** in gemeenschap van goederen getrouwd met Hendrika Johanna Jansen van Roosendaal, wonende te Vlissingen aan de Noorderbaan 114, met benoeming van de Edelachtbare Heer Mr. W.F. van Solinge tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.

Middelburg, 13 december 1977

De curator
Mr. E. Tak
Hofplein 3
Middelburg.

OPROEP

VOOR BLAUWE RENAULT BESTELAUTO

welke gezien heeft dat op 14 december 1977 omstreeks 15.00 uur door een manoeuvre van een vrachtauto een BMW heeft moeten uitwijken en daardoor langs vangrail is gereden op autoweg richting Geleen ter hoogte van Meerssen.
Wil deze zich a.u.b. in verbinding stellen met de politie van Meerssen.

Huwelijk

BELANGENGROEP v. Alleenstaanden Zuid- en Midden-Limburg, a.s. zaterdag gezellige bijeenkomst in theater Royal, Peyerstr. 46 te Echt. Toegang met bewijs van alleenstaande.

JONGEN 23 jr. blond, 1.70 lang heeft genoeg van het alleen zijn. Hij zoekt een aardig meisje. Br.o.n. Q189 LD-Hrl.

Alleenst. schuldl. gesch. man, 45 jr. L. 1.80 mtr, sportief, goed karakter, zkt. lieve VROUW 38-44 jr. om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.nr. SI 194 L.D. Sittard.

JONGEMAN zoekt kennismaking met meisje plm. 22 jaar. Br. met foto op erewoord retour met antwoord. Br. o. nr. S 199 LD Sittard.

PAULA. 39 jr. eine sehr schöne Frau, blauschwarzes Haar, schlank, nett, solide, treu, einsam, sucht treuen, aufrichtigen Partner. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52,. Tel.: 09-492407/4642. Sonntags geöffnet - 11 Jahre Erfahrung - Honorarpflichtig.

Wieder eine Familie umsorgen ist der Wunsch einer hübschen Frau, 33 jr, jugendlich, schönes Haar, treu und kinderlieb. Wer sucht eine gute Ehefrau und eine liebe Mutti. Vorstellung sofort möglich. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-492407/4642. 11 Jahre Erfahrung - Sonntags geöffnet - Honorarpflichtig.

J. MAN 38 jr. gesch. i.b.v. auto zoekt leuke vriendin kind geen bz. Br. met foto on. nr. GE 241 L.D. Geleen.

Heer ± 65 jr zoekt nette WEDUWE zelfde leeft. Br.o.no. Ho. 180 LD Hoensbroek.

WEDUWNAAR, 54 jr. z.k., zoekt vrouw leeft. tot 60 jr. Br. onder nr. BR 094 LD Brunssum.

Beschaafde alleenstaande heer met een hartelijk en zorgzaam karakter, werkzaam op een kantoor zoekt fijn KOSTHUIS bij eerlijke en goede mensen of in een vaderloos gezinnetje. Omgeving Sittard, Geleen, Beek, Stein. Br. o. nr. 0308 LD Hrl.

Heer gehandic. 170 gr., vaste betr., z. k. m. DAME v. 38-46 jr., lichte handic. geen bezwaar, oppervlakkigh. wel abs. g. avont. Br. o. nr. 0305 LD Hrl.

Welke nette r.k. heer met religieuze instelling tot plm. 45 jaar, wil kennismaken met r.k. VROUW 37 jaar voor fijne relatie. Beslist geen avontuur. Br. ond. no. 0314 LD Hrl.

Welke charm. vrouw plm. 47 jr. is het alleen zijn moe, ik ben gescheiden en ongebonden, zou u er iets voor voelen om bij mij te komen wonen. De gelegenh. is er als we elkander eerst goed hebben leren KENNEN. Br. on. nr. Ho 182 LD H'broek.

Contacten/clubs

Alleen bij Contactbureau PRIVÉ vindt u de echte privéadressen. Born 04498-2222.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

FUNNY Club gewoonweg de beste tot straks bij Max Putstr. 54 Sittard (zijstraat Markt).

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen. Privé SAUNA - Club Boschstraat 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs. Tel. 043-50785.

CLUB „Zes meisjes", Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag. 04704-2808.

Bar LA CHANDELLE geopend van ma. tot zat. v.a. 19.00 uur, vanaf januari v.a. 14.00 uur. Nieuwstraat 132, Hoensbroek, naast friture.

Eenzaam of alleen? Bar LAVIE daar moet u heen. Kampstr. 77A, H'heide v.a. 19 uur.

Privé contact JOZEFINE, Heerlen, tel. 714006, tevens assistente gevr. v. 12–10 uur, kan ook intern met huiselijk verkeer.

BELLINDA en vriendin, tel. 045-419071.

BRAZILIAANSE ontvangt u graag op haar nieuwe privé-adres van 11-23 uur. Tel. 04494-42270.

Gezellig vertoeven bij ANNEMIE en Chantal. Tel. 04494-48457.

Braziliaans MEISJE 20 jaar wil u graag samen met haar vriendinnen ontvangen. Dagelijks van 11-23 uur, tel. 04406-40096.

Discreet en intiem, Paradiso BAR ma. t.m. vrijdag van 2 tot 2 uur Brunssummerweg 158 Ubach o Worms tel 045-317378.

Dus niet vergeten HEREN iedere dag en zat. en zondags volop feest en plezier met de lovely GIRLS van de Lucky Star Club Gringelstr. 2 Hrl.

Contactburo het ZUIDEN voor uw discrete bemiddeling voor privéadressen, tel. 04490-13940.

Wilt u diskreet ONTSPANNEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813, Wij zijn geopend van 12-24uur.

Reeds een begrip SAUNA – 18 exclusief. Bar - films - enz!! Op zijn Duits-Limburgs-Braziliaans of Frans. Breulingstr. 18 Maastricht. Tel. 043–16981.

Club Brasil deelt u mede, in geuren en kleuren aan u om te keuren 5 beeldschone DAMES, non-stop nieuwste films. Bar-Lifeshow ƒ 25,– Maasboulevard 2 Maastricht.

Voor GEZELLIGHEID. Tel. 043-15632.

Mandy is TERUG van vakantie. Tel. 043-15632.

Bij de keuze v.e. geschikt pand hebben wij met uw wensen rekening gehouden o.a. vrije ligging in de natuur, grote parkeerruimte, discretie enz. Daarnaast bieden wij gezelligheid met de mogelijkheid u te laten verwennen door charmante gastvrouwen. Dit alles vindt u in onze 4 km. in het bos gelegen Ponderosa Bar. Heringsbosch 14–15 Schinveld. Tel. 252499 b.g.g. 314072 geopend v.a. 19.00 uur.

Exclusief en discreet VERTOEVEN in Bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik, tel. 04745–312. Geopend van 's maandags t/m 's zaterdags van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Wij bieden een keuze aan internationale gastvrouwen.

Nettte MAN i.b.v. auto zkt. vriendin tot 55 jr. Geen financiële bed. Br.o.n. E 191 LD Hrl.

Gezocht ECHTPAAR voor vr.schap, lft. 25-40 jr. Omg. Zuid-Limburg. Br. o. nr. 0309 LD Hrl.

Attentie!!! KAMERS m. ontbijt event. voll. pension, geschikt voor zakenrelaties en echtpaar. Inl. 12–15 uur tel. 045-721928.

Leuk STEL zoekt dito stel voor vriendschap tot 50 jr. Br. onder nr. BR 0098 LD Brunssum.

Discr. bem. v. PRIVÉ-ADRESSEN in Nederland en Duitsland ook voor dames. Tel. 045-454242.

Voor discr. bem. van PRIVÉ-ADRESSEN, ook voor echtparen. Tel. 045-413619.

Heren ook voor u WENSEN Ria-Susy en Monique tel. 045-219951.

Wij geven 100% service aan 100% echte mannen Ria-Susy-Monique. Tel. 045-219951.

Ik, baarddrager van 35 zoek een fijne VRIENDIN. Gewone vriendinnen heb ik genoeg. maar ik zoek nu net een vrouw met veel levenservaring, die weet wat het leven kan bieden. Br. on. nr. Ma 164 L.D. Maastricht.

PRIVÉ vertoeven bij Anita tel. 045-352543.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

PLANTTIJD. Bomen, sierheesters, coniferen, rozen, haag- en klimplanten. Vraag onze prijslijst aan en bezoek ons vrijblijvend. Lau Minkenberg Boomkwekerijen, Leropperweg 2, Roermond, (04750)-14828. Langs Rijksweg naar Sittard, even ten z. van de stad.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Te k. gevr. oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

LPG-rijders opgelet! Bovag-garage Vitesse directe SERVICE bij gasproblemen, directe inbouw voor de laagste prijzen met een volledig jaar garantie en 7 dagen per week merk-autogas v. 38,9 ct p/ltr bij Bovag-garage Vitesse, Brunsummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 minuten v. Heerlen) tel. 045-313744.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

KERSTGROEPEN van olijfhout gesneden. Klompstr. 8 H'rl.

Een PORTRET getekend van uw pasfoto in zw. of kleur. Ook in olieverf. Tel. 045-722264.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360.

Wat is nu echt kerstfeest? bel GOED NIEUWS telefoon 045-410760.

FOTOMODEL gez. door amateurfotograaf. Br. liefst met foto en voorwaarden o.e.r. o. no. BR 100 LD Brunssum.

Te k. Skai BANKSTEL Langeberglaan 38, Brunssum. Tel. 045–253261.

Economie vandaag

Plem

MAASTRICHT – De ambtenarenbonden Abva en Kabo hebben besloten de cao elektriciteitsbedrijven te ondertekenen. De cao heeft betrekking op ongeveer tienduizend werknemers, onder andere bij de PLEM. Eerder dit jaar was de cao afgewezen door de meerderheid van het georganiseerd overleg.

Amro

AMSTERDAM – De Amrobank introduceert vandaag een nieuwe spaarvorm: de kapitaalmarktrenterekening. Deze spaarvorm heeft het karakter van een vaste looptijdrekening met als belangrijk verschil dat gedurende looptijd het rentepercentage variabel is.

Balans

WASHINGTON – Japan is bereid een tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans te accepteren. Japan stemt in met de zienswijze dat het snel iets aan het overschot op zijn lopende rekening moet doen om het evenwicht te bewaren.

Overslag

AMSTERDAM – Het volume van de overslag in de Amsterdamse haven is in de eerste negen maanden van 1977 met bijna acht procent achteruit gegaan. De goederenoverslag bedroeg 63 miljoen ton.

Uranium

STRAATSBURG – De Europese Commissie verwacht dat Canada per 1 januari zijn uranium embargo tegen de negen landen van de gemeenschap opheft. Aan het begin van dit jaar heeft Canada zijn leveranties gestaakt.

Philips

EINDHOVEN – Philips Oostenrijk gaat meewerken aan de aanleg van een kabelnet in Wenen. Het net krijgt een capaciteit van 450.000 aansluitingen. De ontvangers hebben op den duur keuze uit 18 programma's.

Werkloos

UTRECHT – De werkloze buitenlanders en rijksgenoten en daarnaast de werkloosheid onder de onderwijzers en academici geven de arbeidsbemiddelaars in Utrecht momenteel de meeste problemen.

Vaticaan

ROME – Paus Paulus 6 heeft aan het pas opgerichte internationale fonds voor agrarische ontwikkeling een bedrag van honderdduizend dollar geschonken.

Industrie

DEN HAAG – In november zijn de nieuwe orders voor de Nederlandse industrie zowel uit het eigen land als uit het buitenland afgenomen. Dit blijkt uit de conjunctuurtest van het CBS.

Werk

AMSTERDAM – „De eisen van de vakbonden ten aanzien van de werkgelegenheid zijn te eenzijdig gericht op het voorkomen van uitstoting van arbeidskrachten. Het ware beter het accent te leggen op de inschakeling van overtollige krachten in andere sectoren van het bedrijfsleven", aldus prof. Heertje.

Olie

CARACAS – De Venezolaanse president heeft voorgesteld de conferentie van de olieministers van de organisatie van olie exporterende landen die volgende week in Venezuela zou beginnen uit te stellen.

Vlees

TOKIO – In 1976 heeft de Japanse bevolking meer dierlijke eiwitten tot zich genomen dan eiwitten van vis, aldus is gisteren door het ministerie van land- en bosbouw bekend gemaakt.

Woning

DEN HAAG – Gezinnen met lage inkomens wonen nagenoeg allemaal in woningwetwoningen. Dat is de conclusie van het gisteren verschenen rapport „onderzoek bewoners nieuwe woningen 1968-1972".

Bouw

UTRECHT – Op principiële en praktische gronden wil noch de bouw als geheel noch de ondernemers afzonderlijk arbeidsplaatsenovereenkomsten afsluiten. Dat heeft gisteren de voorzitter van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid verklaard.

Jo Franssen wil snel algemene volkspensioenregeling

VOV-deelnemers moeten recht niet laten glippen

HEERLEN/DEN HAAG – Deelnemers aan de vrijwillige ouderdomsverzekering (VOV) moeten opletten dat ze niet laten ontglippen waar ze recht op hebben. De demissionaire regering heeft enige tijd geleden een wetsontwerp ingediend tot opheffing van de VOV. Dat betekent dat deelnemers hun aanspraken kunnen afkopen. Het is niet ondenkbeeldig dat veel verzekerden vergeten om hun recht op het afkoopbedrag te doen gelden.

Toen de invaliditeitswet in 1967 veranderd werd zijn er duizenden guldens in de kas gebleven, omdat niet om uitkering werd gevraagd door rechthebbenden." Laat de verzekerden toch informeren bij de Raad van Arbeid of bij de vakbonden of ze recht hebben op een uitkering, hoe groot de uitkering is en wat ze moeten doen om het geld te krijgen". Dat zegt Jo Franssen, lid van de Eerste Kamer van het CDA.

Namens zijn fractie besprak hij in de Eerste Kamer het wetsontwerp tot opheffing van de VOV. Jo Franssen vroeg bijzondere aandacht voor de tweehonderd personeelsleden die bij de uitvoering van de VOV betrokken waren. Het Eerste Kamerlid zou graag zien dat op korte termijn een algemene volkspensioenregeling wordt ingevoerd en dat het mogelijk wordt pensioenrechten uit- en in te kopen bij verandering van baan. Franssen wil ook van staatssecretaris Mertens weten of bij overdracht van het VOV pensioen aan een particuliere verzekeringsmaatschappij fiscale vrijdom kan worden verleend. De staatssecretaris daar niet tegen als het enkel om de oudedagsvoorziening gaat.

Gewone soldaten moeten buikriem strakker aanhalen

Amerikaanse Afcenters in problemen door de dollar

BRUNSSUM - Als gevolg van de sterke daling van de dollarkoers moeten veel Afcenters in Limburg hun buikriem strakker aanhalen. De Amerikanen die met hun gezinnen naar Limburg gekomen zijn, krijgen hun salaris in dollars uitbetaald. Zij moeten hun dollars in Nederlandse guldens omwisselen, wat globaal een inkomensverlies van tien procent betekent. De gewone soldaten zijn de meest kwetsbare groep door hun lage salaris. Het salaris van een sergeant wordt voldoende geacht, volgens een woordvoerder van Afcent om de koersschommelingen van de dollar te kunnen opvangen.

De bijna zeshonderd Amerikaanse soldaten met hun gezinnen hebben daarentegen met financiële moeilijkheden te kampen. In West-Duitsland is het nog erger. Daar verkeren momenteel zestienduizend Amerikaanse gezinnen in moeilijkheden. Velen overwegen vrouw en kinderen naar de States terug te sturen om het hoofd financieel boven water te kunnen houden. De woordvoerder van Afcent benadrukt dat van terugsturen in Limburg nog geen sprake is.

De schommelingen van de Amerikaanse dollar worden door de Amerikaanse overheid gecompenseerd als er sprake is van een grote daling van de koers. Die compensatie wordt echter pas geruime tijd later in de salarissen doorberekend en daar hebben de soldaten nu niets aan.

Ook toeristen uit Amerika die naar West-Europa komen zijn duurder uit dan andere jaren. De dollar is op de wisselmarkten op een absoluut laagterecord gekomen. Voor het eerst in de geschiedenis bereikte de munt een notering van 2,15 op de wisselmarkt in Frankfurt.

ZWAKKE LANDEN KOMEN IN PROBLEMEN

Dollar glijdt verder af naar dieptepunt

HEERLEN – De stemming op de wisselmarkten blijft zeer nerveus en als gevolg daarvan deden zich grote koersschommelingen voor. Het aanbod van Amerikaanse dollars blijft groot, omdat de geldhandelaren geen vertrouwen in de Amerikaanse munt hebben. Omdat het aanbod groot is daalt de koers en zo zijn we in een gesloten cirkel beland, waaruit ontsnappen vrij moeilijk is. De centrale banken van veel landen kopen dollars op om de koers van de Amerikaanse munteenheid niet nog verder te laten dalen.

De waarde van de dollar is nog nooit zo laag geweest. Een koers van 2,15 op de wisselmarkt in Frankfurt is een dieptepunt in de geschiedenis. De voortdurende waardedaling van de dollar wordt verklaard door het enorme tekort op de Amerikaanse handelsbalans, dat ongeveer dertig miljard dollar bedraagt. De regering in Washington is niet zo rouwig om de koersdaling. Immers een goedkopere dollar vergemakkelijkt de Amerikaanse export. Het tekort op de Amerikaanse handelsbalans wordt weer verklaard door de felle concurentie van met namen Japan en West-Duitsland. Deze landen voeren veel uit naar de Verenigde Staten en voeren steeds minder Amerikaanse producten in. Het gevolg is dat de handelsbalans van de VS omslaat in een nadelig saldo.

Omdat de handelsbalans negatief is daalt de Amerikaanse munteenheid in waarde. Omdat hij in waarde daalt worden steeds meer dollars aangeboden en zakt de prijs steeds dieper. Hoe groter namelijk het aanbod , hoe lager de prijs. Deze zware druk op de wisselmarkten brengt het slangakkoord in gevaar. Kleine landen met een minder sterke economie komen in problemen en dreigen uit de slang te vallen. Nederland, dat zich vastklampt aan het aardgas en West-Duitsland heeft nog weinig klappen opgelopen. De gulden blijft sterk. België zit er heel wat beroerder voor en verdedigt de franc hartstochtelijk. De nationale bank in Brussel verhoogde het disconto (de rente die gewone banken aan de centrale bank moeten betalen) van 7 naar 9 procent. Op deze manier hoopt men een einde te maken aan de koersdaling van de franc ten opzichte van de Duitse mark.

Gisteren daalde tijdens zeer zware handel op de geldmarkt in Tokio de dollar met 2 yen. De Japanse centrale bank kocht voor 750 miljoen dollar op om de koers enigermate te kunnen ophouden.

SER-commissie adviseert tot bezuiniging

DEN HAAG – Een commissie uit de SER – de zogenaamde commissie Stijkel – heeft een adviesrapport over het grondstoffenbeleid uitgebracht. Volgens de commissie moeten er binnen de EEG afspraken worden gemaakt over de aan- en verkopen van energie en moet er samenwerking komen bij de ontwikkeling van nieuwe energiebronnen. Volgens de commissie hoeven zich – onverhoopte situaties uitgesloten – pas na het jaar 2000 ernstige knelpunten voor te doen. De commissie adviseert om het energiebesparingsbeleid te intensiveren. Woningisolatie en verbetering van huishoudelijke apparatuur moet ter hand genomen worden. Bij woningisolatie verschaft bovendien een programma voor het volledig isoleren gedurende tien jaar werk aan vijftig tot zeventigduizend personen.

Overnamekoers National Starch bekendgemaakt

ROTTERDAM – De raden van bestuur van Unilever United States Inc. en National Starch and Chemical Corporation hebben nu een aantal voorwaarden goedgekeurd voor de voorgenomen verwerving van N.S.A.C.C. door Unilever.

Het ligt in de bedoeling de overneming tot stand te brengen door een fusie tussen een nieuw op te richten dochtermaatschappij van Unilever en N.S.A.C.C. Daarbij zullen aandeelhouders van de laatste maatschappij gerechtigd zijn tot een bedrag van 73,50 dollar per aandeel, hetzij in contanten, hetzij te hunner keuze, in cumulatief-preferente aandelen van 73,50 dollar, zonder stemrecht in de nieuw op te richten dochtermaatschappij van Unilever.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Vriendelijker

AMSTERDAM – De wat betere dollarkoers en de vastere stemming op de Amerikaanse markt zijn donderdag van belang geweest voor de ontwikkeling op het Beursplein. Er groeide een betere ondertoon zodat de meeste prijzen op een iets hoger niveau kwamen. Uitzonderingen waren Hoogovens, Nedlloyd en Van Ommeren die flink terugmoesten. KNSM daarentegen was zeer vast. De obligatiemarkt was ruim prijshoudend.

Philips ontmoette nog enige vraag, maar bleef hangen op ƒ 27,20. Akzo trok twee dubbeltjes aan tot ƒ 21,90 Kon. Olie werd ƒ 1,00 hoger verhandeld op ƒ 133,00 en KLM werd een gulden duurder op ƒ 116,20. Unilever steeg twee dubbeltjes tot ƒ 124,40. Hoogovens kon niet goed meekomen en bij opening moest het staalfonds 70 cent terug naar ƒ 22,40. Geruchten over een overneming deden de vraag naar aandelen KNSM zo sterk oplopen dat de koers flink werd opgedreven. Er kwam zelfs een hoogste notering van ƒ 88,50 tot stand en daarna schommelde de koers tussen ƒ 85 en ƒ 88 met een slot op ƒ 86.50, wat nog altijd een vooruitgang van ƒ 6.50 betekende. De opwaartse druk was extra opvallend omdat de andere aandelen in deze sector zich in tegengestelde richting bewogen.

Op de incourante markt werd de notering in aandelen Korff geschorst. Donderdagmorgen maakte dit bedrijf bekend besprekingen te voeren met General Cocoa Company Holland over een mogelijk bod op de aandelen Korff.

De lokale markt was overwegend vriendelijker. Opvallend was de aanhoudend vaste stemming voor aannemer Stevin die nu ƒ 3 aantrok tot ƒ 140 en daarmee voor deze week al op ƒ 12 winst uit kwam. Collega Ballast-Nedam pakte de draad van de winst weer op en werd ƒ 2 duurder op ƒ 124. Bataafsche Aanneming trok ƒ 1.30 aan tot ƒ 84.50. HBG echter die de laatste dagen hoge omzetten scoort was 70 cent in reactie op ƒ 104.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 21.80 (21.90)
Hoogovens – (22.60)
Kon. Olie 132.80 (132.90)
Philips 27.10-27.30 (27.20)
Unilever 124.30 (124.40)
KLM – (116.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,28	2,38
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische fr (100)	6,70	7,00
Duitse mark (100)	106,75	109,75
Ital.lire (10.000)	25.50	28,50
Potugese esc. (100)	4,70	6,20
Canadese dollar	2,06	2,16
Franse fr. (100)	47,25	50,25
Zwitserse fr. (100)	111,00	114,00
Zweedse kroon (100)	47,25	50,25
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	37,50	40,50
Oostenr. sch. (100)	15,02	15,32
Spaanse pes. (100)	2,61	2,91
Griekse drachme (100)	5,45	6,70
Finse mark (100)	54,75	57.75
Joegosl. dinar (100)	11,25	13,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	21,70	21,90
ABN	326,50	329,00
Amro 20	68,80e	69,00
Deli-Mij	125,00f	125,20
Dordtsche	171,90	173,70
Dordtsche Pr.	168,00	170,00
Heineken	129,00	129,00
Heineken H.	123,20	123,50
Hal Hold	110,80	111,00
Hoogovens	23,10	22,60
HVA-Mijen	45,60	46,00e
KNSM	79,50	86,50
KLM	115,20	116,00
Kon. Olie	132,00	132,90
Nat. Ned.	100,40	100,40
Ned. Lloyd	100,00	98,50
Ommeren	141,00	140,00
Philips	27,30f	27,20e
Robeco	170,30	171,20
Rolinco	118,50e	119,00
Unilever	124,20	124,40

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	107,90	108,10
9.75 id. 74	107,50	107,50
9.50 id. 76-1	104,50	104,50
9.50 id. 76-2	105,60	105,60
9.00 id. 75	103,00	103,10
8.75 id. 75	103,30	103,30
8.75 id. 75-2	102,80	103,00
8.75 id. 76-96	103,40	103,60
8.50 id. 75	101,30	101,50
8.50 id. 75-2	101,60	101,60
8.25 id. 76-96	100,60	100,70
8.25 id. 77-92	100,10	100,30
8.00 id. 69	99,50	99,50
8.00 id. 70-95	100,10	100,10
8.00 id. 71-96	99,60	99,60
8.00 id. 70 I	101,00	101,0C
8.00 id. 70 II	101,40	101,4C
8.00 id. 70 III	100,80	100,8C
8.00 id. 76-91	99,20	99,20
8.00 id. 77-97	98,70	98,70
8.00 id. 77-87	99,80	99,70
7.75 id. 71-96	97,10	97,10
7.75 id. 73-98	96,80	97,00
7.75 id. 77-92	97,80	97,80
7.75 id. 70-78	100,50	100,5(
7.75 id. 77-97	97,90	97,90
7.50 id. 69-94	96,10	96,10
7.50 id. 71-96	95,60	95,60
7.50 id. 72-97	95,30	95,30
7.50 id. 71-81	100,00	100,4(
7.20 id. 72-97	93,20	93,20
7.00 id. 66 I-91	94,90	95,10
7.00 id. 66 II	94,90	95,10
7.00 id. 69-94	93,10	93,30
6.50 id. 68 I-93	91,10	91,50
6.50 id. 68 II	90,80	91,20
6.50 id. 68 III	90,60	91,00
6.50 id. 68 IV	90,50	90,90
6.25 id. 66-91	92,30	92,30
6.25 id. 67-92	91,20	91,30
6.00 id. 67-92	90,40	90,50
5.75 id. 65 I-90	89,80	89,80
5.75 id. 65 II	89,60	89,60
5.25 id. 64 I-89	88,30	88,30
5.25 id. 64 II	88,20	88,20
5.00 id. 64-94	85,80	85,80
4.50 id. 58-83	93,10	93,10
4.50 id. 59-89	88,00	88,10
4.50 id. 60 I-85	92,20	92,20
4.50 id. 60 II	85,60	85,60
4.50 id. 63-93	83,00	83,40
4.25 id. 59-84	91,60	91,90
4.25 id. 60-90	83,50	83,70
4.25 id. 61-91	84,20	84,30
4.25 id. 63 I	82,50	82,90
4.25 id. 63 II	81,90	82,40
4.00 id. 61-86	89,90	89,90
4.00 id. 62-92	82,30	82,70
3.75 id. 53-93	81,10	81,50
3.50 id. st. 47	75,20	75,40
3.50 id. 53-83	92,30	92,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	69,90	69.70
8.75 ABN	118,20	118,50
6.00 ABN	130,00	130,50
6.75 Amro 73	96,80	96,80
5.50 Amro	199,25	199,50
8.25 Ball Ned.	149,00	154,00
8.50 Bos Kal.	114,50	114,45
6.25 Buhr T	99,80	100,00
7.25 Furn. 73	89,00	88,50
4.75 Gelder	99,80	99,80
5.75 Gist-Br.	85,00	86,00
7.25 H'meijer	96,00e	96,30
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	92,00	92,00
7.25 Kappa 73	87,00	86,50
8.75 KNSM	97,20	97,50
8.75 KBB	–	108,40
5.75 KLM	88,00a	87,00
7.75 K.N. Pap.	106,20	106,50
7.25 KSH 73	28,00	26,00
7.00 Lyons N	80,50	84,00e
7.25 M'intosh	90,00	89,50
9.00 Meneba	86,70	87,00
7.00 NBM-B	87,00	87,00
7.25 Nederh.	–	–
6.50 NBM	295,50	293,00
7.75 Nutricia	–	94,20
8.00 Nijverd.	84,50	85,50
6.50 Océ-Gr.	104,00	105,00
4.75 Philips	94,50	95,00
10.00 Pont	107,20	107,30
7.50 Proost B.	–	88,70
6.50 Rolinco	74,00	–
6.50 id. 1000	–	–
8.00 Sanders	88,00	88,00
7.00 Skol Br.	94,60	94,60
7.00 Slav. Bk.	99,00	98,30
8.75 Stev. Gr.	135,90	141,80
9.00 VMF-St.	85,00	84,50
8.25 Vih. But	96,00	96,00
7.00 W'sanen	92,70	92,50
8.75 W.U. Hyp.	137,00	134,00

Binnenlandse aandelen

ACF	172,50	171,00
Ahog.-Bob	38,10	38,50
Ahold	108,50	106,80e
Amas	7,70	7,70
Amev	74,60e	74,10
Amfas	103,20e	102,50
Asd. Droogd.	66,00	65,10
Asd. Rijtuig	201,50	203,00
Aniem Nat.	26,00	26,00
Ant. Brouw.	–	215.00b
Ant. Verf.	173,00b	175,00b
Arnh. Schbw.	61,00	61,00
Asselberg	392,00	392,50
Ass St. R'dam	93,20	93,50
Audet	404,00	405,00
Aut. Ind. Rt.	1570,00	1620,00
Ballast-N.	122,00	124,50
Bam	83,20	84,60
Batenburg	339,00	330,00
Beek van	69,50	70,00e
Beers	84,80	85,00f
Begemann	91,50	89,00
Bergoss	57,50	58,00
Berkel P.	104,00e	103,00
Blydenst. C.	302,00	302,00
Boer Druk	176,00	175,00
Bols	67,20	68,50e
Borsumij W.	129,50	129,00
Bos Kalis	123,00	122,40
Braat Bouw	285,00b	289,00e
Bredero VG	1300,00	1330,00
id. cert.	1300,00	1330,00
Bredero VB	271,00	270,00
id. cert.	270,00	270,00
Buhrm. Tett.	69,40	69,00
Calvé-D. cert.	177,50	177,10
id. 6 pct. cert.	1420,00	1400,00
Centr. Suik.	–	–
id. cert.	73,00	73,80
Ceteco	224,00	224,00
id. cert.	224,00	224,50
Chamotte	23,20	22,70
Cindu-Key	34,00	34,50
Crane Ned.	919,00b	920,00a
Desseaux	48,60	48,50
Dikkers	56,30	56,50
Dorp en Co	152,50	154,00e
Dr. Ov. Hout	304,00	304,00
Droge	–	1180.00a
Duiker App.	187,00	187,00
Econosto	35,50	35,50
Elsevier	254,00	254,50
id. cert.	253,00	254,00
Emba	168,00	172,00
Ennia	124,00	122,50
Eriks	86,90	86,90
Fokker	20,60	20.60
Ford Auto	720,00	720,00
Fr.Gr.Hyp.	117,10	116,80
Furness	66,00	65,50
Gamma H.	34,10	34,20
id. 5 pct.	16,60	16,60
Gel. Delft c.	200,00b	210,00e
Gelder cert.	32,50	32,00
Geld. Tram	330,00a	320,00
Gerofabr.	52,50	52,20
Giessen	153,00	153,00
Gist Broc.	48,40	47,80
id. cert.	48,40	48,70
Goudsmit	128,00b	128,00b
Grasso	100,00f	98,00e
Grofsmed.	53,00	53,00
Hagemeijer	86,50	86,20
Hero Conc.	100,00	100,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	60,00e	61,00e
Holec	134,80	133,00
Holl. Bet.	104,70	103,50
Hunter D.	24,60f	24,60f
Icu	88,50	87,50
IHC Holland	16,80	16,70
Ind. Maatsch.	222,00b	220,00e
IBB Kondor	73,10	73,10
Interlas	54,20	54,00
Internat. M.	45,70	45,70
Inventum	624,00	626,00
Kempen B.	80,30e	81,00e
Key Houth.	–	–
Klene S.	229,00	229,00
Kloos	157,00	155,50
Kluwer	84,00	85,30
KBB	–	–
id. cert.	81,50	81,50
id. 6 cum	–	15,00
KNP	42,50	42,00
Krasnap.	108,00	109,20
KSH	6,10	6,00e
Kwatta	16,90	16,50
Landre Gl.	167,30	167,30
Leids Wol.	357,60e	350,00
Macintosh	62,90	62,00
Maxw. Petr.	155,50	156,90
Meneba	51,50	51,50
Metaverpa	2230,00	2250,00
MHV A'dam	47,00	46,00
Moeara En.	285,50	290,20
id. 1-10	3600,00	3670,00
id. 1-4	725,00	760,00
Mijnb. W.	410,00	415,00
Naarden	40,70	40,10
Naeff	73,00b	74,00b
Nat. Grondb.	52,00	53,00e
NBM-Bouw	33,90	33,40
Nedap	326,00	325,00a
Ned. Bontw.	102,00a	102,00e
Ned. Crediet	50,00	49,60
Ned. Dagbl.	256,50	256,50
id. cert.	637,50	637,50
NMB	173,00	171,50
Ned. SHB	187,50	187,10
Netam	45,80	45,50a
Nierstrasz	915,00	915,00
Norit	97,50e	97,20
Nutricia GB	47,80	48,60
Nutricia VB	47,50	48,60
Nijverdal	34,00	34,00
Océ-Gr.	152,00	152,00
Ogem hold.	30,40	30,40
Orenstein	252,00	252,00
Otra	132,00	133,00
Oving-D.S.	90,20e	90,60e
Pakhoed H.	54,00	54,00
id. cert.	51,60	52,00
Palembang	60,20	60,20
Palthe	48,50	47,00
Philips	–	–
Pont Hout	240,00e	243,00
Porcel Fles	108,00	108,00
Proost en Br.	165,00	166,00
Rademakers	235,00	235,00
Reesink	167,50	167,50
Reeuwijk	71,00b	73,00b
Reiss	150,00b	151,00
Riva	339,50	342,50
id. cert.	335,00	337,00
Rohte en Jisk	47,60	47,60
Rommenholl.	252,00	255,20
Rijn-Schelde	57,00	56,50
Sanders	99,20	102,00
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	17,70	17,70
Schlumberger	825,00	835,00
Schokbeton	1110,00	1130,00
Schuitema	181,00	179,00
Schuppen	369,00	370,00e
Schuttersv.	69,90	66,00
Slavenb. Bnk.	238,20	237,20
Smit Intern.	87,00	85,60
Stevin Gr.	137,00	143,00e
Stoomsp. Tw.	41,00	41,00
Tabind Phil.	74,00	74,00
Telegraaf	103,00	104,80
Tilb. Hyp. Bk.	184,00	185,00
Tilb. Waterl.	325,00b	325,00b
Tw. Kabelf.	297,00	298,00
Ubbink	183,90	184,00e
Unikap	170,00e	169,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	82,00	82,20
id. 6 pct.	71,50	71,50
Vd. Vliet-W.	91,50	91,00
Veneta	20,50	18,50
Ver. Glasf.	108,00	109.50
VMF	46,00	45,60
V.N.U.	88,10	88,10
Verto cert.	–	–
Vezelverw.	110,00e	115.00e
Vihamij Butt.	63,60	63,00
VRG-GBZ	53,20b	53,00
Wegener C.	61,00	61.00
id. cert.	60,50	60,40
Wessanen C.	67,20	66,70
W.U. Hyp.	417,00	410,00
Wolsp. Ede	88,00	89,00e
Wyers	69,80	67,20
Wijk en Her	145,00	146,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	396,00	393,00
Br. Petrol	372,00	380,00
Gevaert Ph.	81,00	81,00
Hoechst	139,00	140.00
Hoesch	43,00	43,00
Imp. Chem.	168,00	160,00e
Petrofina	250,00	249,00
Pye Hold.	205,00	205,00
Solvay	171,00	174,00
Un. Miniere	490,00	490,00
Akzona	28,70	28,70
Alcan	56,00	57.00
Amax Inc.	84,50	85,30
Am. Cyanam	64,50	64,00
Am. Motors	9,00b	8,80
Am. Standard	82,00	84,70
Am. Tel & Tel	142,00	144.00
Ampex Corp.	21,60	22,10
Anaconda	73,00	73.00
Asarco	32,80	32,20
Bell Teleph.	120,00a	119.00
Bethl. Steel	48,40	48,50
Boeing Corp.	67,00	69.00
Bovis Corp.	1,41	1,49
Burroughs	162,00	162,00
Can. Pacific	37,20	38,00
Carl. O'Keefe	6,00	6,00
Celanese	96,50	99,00
Chrysler	32,80	33.00
Citicorp.	54,00	54,80
Cities Serv.	118,00	120.00
Colgate	53,50	54,10
Columb. Gas	67,50b	67,50
Cons. Edison	58,00	58,50
Control D.	56,00	58,00
Curtiss W.	41,50	41,50
Dow. Chem.	63,20	64,50
Eastm. Kod.	123,00	125,90
Exxon (10)	109,00	110,50
Ford Motor.	105.00	105.00
Gen. Cable	28,10	28,20
Gen. Electric	113,50	116,00
Gen. Foods	74,50	74,60
Gen. Motors	153,50	155.00
Gilette	55,00	56,00
Goodrich	52,50	52,50
Goodyear	42,50	41,50
Gulf Oil	56,00	61,50
Husky Oil	57,00	57,30
Imperial Oil	43,50	44,50
IBM	632,00	644,50
Int. Flavors	50,00	50,00e
Int. Nickel	35,00	36,70
Int. Tel. en T.	75,00	75.00
Kennecott	47,90	46,00
Litton Ind.	29.20	29,50
Lockheed	37,20	36,50
Merck Co.	130,00	129,50
National Can.	33,20	35,20
Nat. Dist & C	48,80	48,00
NCR Corp.	93,00	93,00
N.A. Philips	65,00	66,00
Occidental	53,40	54,40
Penn. Centr.	1.75b	1,75b
Pepsi Co	66,00	66.00
Ph. Morris	144,50	144,50
Philips P.	147.00	146,50
Polaroid	59,50	58,50
Procter & C.	194,00	195,00
RCA Corp.	64.10	64,50
Rep. Steel	51,10	51,10
Reynolds I.	134.50	138,00
Sears	68,00	68,50
Shell Can.	34,00	36,00
Shell Oil	150,50	151,80
South Pac.	77,00	77,00
Sperry Rand	81,40	82,50
Standard Br.	57,70	57,50
Sterling Dr.	31,60f	30,80
Studebaker	105,00	103,50
Sun Oil C.	98,00	98,50
Tandy Corp.	74,20	77,40
Texaco	64.50	65,00
Texas Intstr.	167.00	170,50
Transam C.	36,10	36,30
Un. Carbide	99,20	98,60e
Un. Pacific	107,50	109.00
U.S. Steel	68,50	69,20
Warner L.	63,00	64,00
Westingh.	41,50	41,50
Woolworth	44,20	47,00
Dai-Ichi K.	256,00	256,00
Nippon Elec.	400,00	395,00
Pioneer El.	124,00	122,00
Sanyo Electr.	89,00	89,00
Sony Corp.	344,00	335,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



ONDERDELEN **Vogelzang**

Heerlen, Akerstraat 72, **Maastricht**, M. Smedenstraat 25.
Ook vestiging in **Eindhoven**.

VOGELZANG INTERTRONIC · SPECIAL STRIP ·

Wij hebben het grootste assortiment **soldeerboutjes**, voor groot en klein, grof en fijn, voor amateur en prof. Voorbeeld: **Litesold**, 15 Watt-220 V, superklein, met opschuifbare stift.
Nu voor: **19.95**

Schakelklok voor alle doeleinden. Schakelt per 24 uur in 96 mogelijkheden met een max. vermogen van 3500 watt. Minimum schakeltijd 15 min.
Introduktieprijs: **49.**

Multimeter geschikt voor iedere kleine amateur of anders gezegd: een hulp in de huishouding. Kan spanning – stroom – en weerstand meten.
Nu slechts voor: **24.95**

Digitale multimeter. **Sinclair PDM-35** 157 x 76 x 32 mm. Weegt slechts 150 gram! Hét ideale instrument, waarmee u overal terecht kunt. Nu bij ons voor een minimale prijs.
Slechts voor: **225.**

Telespel. Het bekende telespel geschikt voor jong en oud. Gemakkelijk te installeren. Met afstandsbediening, puntentelling op het scherm. Mogelijkheid voor 4 spellen: **Tennis, voetbal, Squash, practice. 79,95.**
69.

Vogelzang-cassettes. Uitmuntende Low-noise/High output cassettes, die wij onder onze eigen naam kunnen verkopen **voor een té gekke prijs.**
Namelijk 5 stuks voor: **10.**

Lichtdimmer. Elektronische lichtdimmer, geschikt voor inbouw, voor lampen van 30 tot 300 Watt samen. Ontstoord, zeer geringe inbouwdiepte. Zolang de voorraad strekt.
Voor de speciale prijs **19.95**

Philips stereo radio met ingebouwde **stereo-cass. rekorder** AC-672 FM-stereo + mono, MW, storingsonderdrukker-IAC op FM. Autom. FM-stereo decoder mét indikator. Autom. overschakeling bij einde band van cassette naar radio-ontvangst.
Nu voor: **399.**

Lichtorgelset Groot ass. lichtorgels vanaf 16,95 tot 795,–. Voorb.: Dit is het einde. 3-kanaals lichtorgel 3 x 1000 watt, gevoeligheidsregelaar en regeling voor laag-, midden en hoog; 3 verstelbare spothouders, reeds met kabel aangesloten en 3 gekleurde spots.
Zolang de voorraad strekt: **89.**

Reken machines. Wij hebben een hele serie rekenmachines. Van eenvoudig tot uitgebreid wiskundig, zelfs met wekker. **Machine met 7 funkties 39,95; met 11 funkties 49,95; met 16 funkties 59,95; met o.a. ingeb. wekkerklok 199,–.**
Nu reeds vanaf: **39.95**

Wist u dat wij het grootste assortiment **vervang naalden** van uw kostbaar element uit uw draaitafel bij ons op voorraad hebben? Bv.:
GP-400 24,—
Shure M-75 24,—
DN-8, Dual 8,55
Lenco M-100 18,—
Uw speciale vraag kunnen wij in zeer korte tijd leveren!
Reeds vanaf: **8.55**

Speelgoed van 't jaar. Excellent en aardig. Brengt de prille amateur met sprongen op een hoger niveau. En kan altijd verder uitgebreid worden met aanvuldozen. **B.v. Begindoos EE 2040 35,– EE 2050 79,– EE 2003 119,–**
Vanaf: **35.**

DROMEN BIJ KAARSLICHT...

Hi-Five, 5x de vinger op de pols...

Wij zijn lid van de Stichting Hi-Five. Voor U een dubbele garantie.
Voor ons 'n strenge verplichting en een stukje gezonde zelfkontrole!

hi-five garantie voor het beste

Gerust 2 Jaar garantie.

Garantie kun je geven als je goede produkten voert. Technische kennis bezit en verantwoord advies kunt geven. Dat kan Vogelzang, daarom geven we gerust garantie...
Wij geven U altijd twee jaar garantie, ongeacht de prijs. Op sommige boxen zelfs maar liefst 10 jaar!
Vogelzang, gerust op garantie!

Kerst, Oud & Nieuw. Genieten met volle teugen. Eten, drinken. Samen lekker achterover zakken. Met een goed glas; Sfeer...
Dan wilt u goede en warmzuivere muziek horen...
Vogelzang geeft u daarom nu de kans, nog vóór Kerst verzekerd te zijn van gegarandeerd goede en betaalbare geluidsapparatuur.
Stereo, Hi-Fi, Tuners, Versterkers, Recorders en P.U.'s, Boxen etc. Noem maar op. Wij hebben het, tegen héél fijne prijzen. Met Volle Garantie!
Vogelzang, hét adres voor Kerstmannen en Vrouwen....

MARANTZ SUPERSCOPE STUNT SET

Marantz/Superscope R-1220, tuner/versterker 2 x 20 Watt met alle aansluitmogelijkheden.

Garrard volautomatische platenspeler, met hoogwaardig Shure M.D.-element.

Marantz/Superscope luidsprekerboxen met breed frequentiebereik in walnoten kast. **Inklusief 2 jaar Vogelzang-garantie. Nu van 1525,– voor:**

629.–

PIONEER HIFI-SET

Pioneer SX-450; tuner/versterker, bekend als de beste uit konsumenten-test.

C.E.C., snaaraangedreven platenspeler met S-vormige uitgebalanceerde toonarm, voorzien van Nagaoka M.D.-element.

Audio W-25 luidsprekerbox, 2-wegsysteem 25 Watt. **Inklusief 2 jaar Vogelzang-garantie. Van 1592,– nu voor:**

798.–

STUNTSET

Scott S-176 luidsprekerboxen. 2-wegsysteem, werkend volgens het bekende basreflexprincipe. Geschikt voor versterkers van 10-30 watt RMS kontinuevermogen. Heeft een neutraal klankbeeld; prima geschikt voor de „Middle-of-the-road"-muziek. Voor een boekenplankbox prima basweergave! Afm.: 46x27x22 cm.
Rotel RX-402 tuner/versterker. Prima specificaties en veel aansluitmogelijkheden, waaronder de aansluiting voor 2 speakerparen. 2x25 watt RMS.
Pioneer PL-112 D, platenspeler. Mooi afgewerkte draaitafel. Snaaraandrijving en „S"-vormige toonarm. Kompleet met prima MD-element.
Adviesprijs van deze komplete set 1984,–. Inklusief 2 jaar garantie en 5 jaar op de boxen. Vogelzang setprijs:

998.–

MARANTZ STUNTSET

Marantz 2216 Tuner versterker 2 x 22 watt RMS Volledig test-rapport bij ons ter inzage.

Marantz 6150 direct-drive platenspeler, maar nu voorzien van hoogwaardig Shure MD element met eliptische naald.

Marantz/Superscope S 212 luidsprekerboxen, voorzien van zeer goed speakersysteem welk zelfs eventueel te belasten is tot 100 watt. **Nu geheel compleet incl. bekabeling en 2 jaar garantie van 2112,– voor**

1298.–

LENCO L-830 Direct-Drive

Lenco

Professionele HiFi direct drive platenspeler met een superieure, afzijdig opgehangen toonarm. Met hydraulische armlift, verlichte stroboscoop en electronische snelheid regelaars. **Nu zolang de voorraad strekt inklusief 2 jaar Vogelzang-garantie.** Van 719,– voor:

349.–

Lenco L-833 Direct Drive.
Idem als boven, maar dan met electronische afslag. Voor:
Z.e.

449.–

Dat doen we zelf...

Als je service en garantie geeft, moet dat snel en goed gebeuren.
Wij hebben onze eigen mannen die 't maken! Specialisten, snel, grondig en vakkundig.
Daar mag menig importeur jaloers op zijn!

Geen gedreutel!

Zonder dralen, snel en goed. Want, wij weten dat U niet wekenlang zonder goede muziek wilt zitten.
Daarom repareren we zelf. Opsturen naar de fabriek duurt ons en U te lang.
De technische kennis hebben we. 't Gereedschap en de onderdelen ook!
Daarom dus...

Imperial/Telefunken 3000, tuner versterker, 2 x 40 watt, met 5 voorkeurafstemmingen op de FM. Uitvoering in witte sliplak **Van 998,– voor**

298.–

Revox A77. Het bekende Duits/Zwitserse tape deck met zeer goede eigenschappen. **Nu bij Vogelzang voor een nu of nooit prijs**

1398.–

Teleton GT-202. Hifi-stereo ontvanger voor AM en FM. Aan te sluiten op elke versterker. Voldoet ruimschoots aan de DIN 45.500 norm. **Adviesprijs 398,– Nu voor**

199.–

Wharfedale Airedale SP. Momenteel het zwaarste type in de Wharfedale serie. Een 4-weg systeem van 27 Hz. tot 20 KHz. (binnen 3 dB). Geschikt voor versterkers van 20 tot 150 Watt continue per kanaal. U „hoort" waaraan Wharfedale zijn naam dankt. **Nu van 879,– voor:**
(per stuk!)

498.–

KERST SURPRISE-TIPS

PHILIPS

Philips tapedeck 4504. HiFi-stereo spoelenrekorder. **Van 939,– nu voor: 598,–**

GA-312 electronic. Snaaraangedreven elektronische platenspeler, voorzien van GP-400-II element. **Van 429,– voor 259,–**

456 HiFi luidsprekerbox met 3 luidsprekers. Belastbaar tot 40 Watt. Voldoet ruimschoots aan DIN 45500. **Van 320,– voor 199,–.**

742 Tuner-versterker met 2x22 Watt muziekvermogen en 5 FM-voorkeurzenders. **Van 645,– nu voor: 449,–**

AKAI X201D, 3 motoren tape deck voorzien van automatic reverse en crossfield systeem. 1298,– **595,–**

Sony ST 2950 F, tuner, bekend als beste uit de consumententest. 469,– **369,–**

Sony TA 1630, Hifi versterker, 2x22 watt RMS met zeer uitgebreide regel en schakelmogelijkheden, van 428,– voor **299,–**

Pioneer SX-450. Tuner-versterker van 2x15 watt. De beste uit Consumententest. **Inklusief 2 jaar garantie voor: 449,–**

Rotel RA 612, grandioze aanbieding. Versterker 2x35 watt met zeer goede specificaties en alle aansluitmogelijkheden, ONGELOOFLIJK, van 868,– voor **328,–**

Lenco L-76 SR. Platenspeler met S-vormige toonarm en hoogwaardig M.D.-element. **Nu voor 269,–**

AUDIO luidspreker boxen.
W25. 2-weg systeem, 25 watt 198,– **85,–**
W35 2-weg systeem, 45 watt 298,– **149,–**

C.E.C. Platenspeler

C.E.C. snaaraangedreven platenspeler. Armconstructie met micro-kogellagers, hydraulische armlift voorzien van instelbare dwarsdrukcompensatie en naalddruk. **Nu inklusief 2 jaar Vogelzang-garantie. Van 368,– voor:**

149.–

Bij aankoop van deze platenspeler 'n zeer goed M.D.-element voor slechts 49,–

Alles over Hifi in de Koopgids 1978
De Hifi-Stereo-Koopgids 1978 is een kompleet boekwerk met een omvang van honderden pagina's. Een boek waarin u alles kunt lezen wat u over Hifi-stereo wilt weten. Het boek geeft u een volledig overzicht van alle apparatuur die in ons land te krijgen is. **De verkoopprijs is:**

16.75

Bij aankoop van dit boek bij een Hi-Five-handelaar ontvangt u een

STEREO-PLAAT GRATIS!

Bij aankoop van hi-fi-apparatuur boven ƒ 1000,– ontvangt u dit prachtige boek eveneens geheel gratis!

SUPERSCOPE® BY marantz®

Door het vervallen van een export-order konden wij beslag leggen op een grote partij Marantz/Superscope boxen. De partij is groot, maar door de „lekker" lage prijzen daalt de voorraad snel dus...
Zorg dat u er op tijd bij bent!
Zo'n aanbieding kent z'n weerga niet en wordt ook nooit herhaald!
Bijvoorbeeld:

S-208A luidsprekerbox, 2-weg systeem; basreflexkast met woofer voor lage tonen en tweeter voor midden/hoog-weergave. **Belastbaar tot 50 Watt slechts:**

149.–

S-210-A, luidsprekerbox. 2-weg drukkamerbox met 26,5 cm woofer voor lage tonen en 4,4 cm tweeter voor midden/hoogweergave. Belastbaar tot 100 Watt. **Adviesprijs 318,–. Nu voor:**

179.–

Vogelzang, voor geen garantie bang!

Vogelzang

Heerlen Emmaplein 23
Maastricht Wolfstraat 11

Ook vestiging in Eindhoven. Herm. Boexstraat 22.

Van Zandvoort. Modebewust als 't om lampen gaat.

In 'n modern interieur verwacht je eigentijdse lampen. Van Zandvoort heeft om die reden 'n omvangrijke kollektie moderne, sfeervolle verlichting. Is er, zogezegd, expert in. Komt u daarom 'ns vrijblijvend langs. Steekt u uw licht 'ns op. Bij Van Zandvoort.

van Zandvoort licht
Willemstraat 23, Heerlen
Rumpenerstraat 40, Brunssum

---

uniek cadeau

PFAFF®

Pfaff: de **enige** huishoudnaaimachine ter wereld met het unieke, ingebouwde dubbel stoftransport!

Een Pfaff is af! sinds 1862

Bekroond met het Gouden Keurmerk

Nieuwe Pfaff-huishoudmachines met de originele fabrieksgarantie zijn uitsluitend verkrijgbaar bij de officiële Pfaff-dealer (herkenbaar aan nevenstaand embleem) voor:

Officiële Pfaff-dealer PFAFF

SCHLUPER NAAICENTRUM
Emmaplein 3, Heerlen

Een Pfaff is af! ...sinds 1862
ook voor strijkmachines

Kerst '77 bij bijoutique Jouelle de aparte juwelier

- zilveren sieraden in klassieke en moderne vormgeving
- ivoren sieraden, effen of gecombineerd met zilver
- bloedkoraal uit eigen import
- grote collectie byoux van de grote huizen in Parijs en Londen
- barnsteen
- „India-sieraden" voor de jeugd
- kunstvoorwerpen in jade, ivoor en brons
- ruwe mineralen

STOKSTR. 3, MAASTRICHT **AKERSTR. 1, HEERLEN**



S.A.S-AUTOSHOP

Nobelstraat 61, HEERLEN, tel. 712113

Ruim eigen parkeerterrein voor de zaak, zaterdags en op de koopavonden geopend.

ENORME SORTERING NUTTIGE EN SPORTIEVE AUTOACCESSOIRES

ENKELE TREFFERS

Elektr. achterruitverwarming kompleet met schakelaars, kabel en kontrolelampje **9,95**

Gecomb. full-stereo radiocassetterekorders Mg en fm-golfbereik, met verstelbare asseu, volume, balans en toonregelaar, prachtuitvoering **229,50**

INKLAPBARE **IMPERIALS** Universeel, handig op te bergen. Stevige en fraaie konstruktie **35,–**

Echte schapevachten, prachtige kwaliteit ook met kap voor over de rugleuning v.a. **54,50** ruime sortering in bekledingshoezen.

Sleutelhangers, stuurhoezen, pechkoffers, pechlampen, brilbakjes, gevarendriehoeken, rubbermatjes, reservelampsets, wasborstels, thermometers, cassettehouders

Hoofdsteunen, autostofzuigers, brandblussers, acculaders, mistlampensets, kinderzitjes, kaartleeslampen, jerrycans, verbandkussens, alarmknipperlichten, rugsteunen,

Rallyjacks, spoilers, achterruit jalouziën, toerentellers en andere instrumenten, meertonige claxons, sportsturen, sportpookjes, radioconsoles, wielsierdoppen, sportspiegels, enz. enz. (Alle prijzen incl. BTW)

ALS KERSTGESCHENK (ook als kadobon)

Afd. Luxe porselein

(3 speciaalzaken onder 1 luifel)

VINCKEN-MEISTERS B.V.

ORANJE NASSAUSTRAAT 24 HEERLEN

KRISTALLEN BONBONSCHAAL met verzilverde rand, op voet in luxe kado-verpakking **12.95**

KRISTALLEN ANJERVAASJE origineel Cristal d'Arques uit Frankrijk in stijlvolle verpakking **4.95**

in „Limoges-Style" porseleinen petroleumlamp **29.95**

decoratieve porseleinen dekselvaas **35.00**

ENGELTJE-MET-KAARS een sfeervolle tafelversiering: Keramiek engeltje, kompleet met kaars, in kado-verpakking. geknield model **6.95** staand model **8.95**

Groothandelscentrum 'Lange Jan' bv

IMPORT ENGROS DETAIL

- meubelen • kleinmeubelen • verlichting
- tafels • pilaren • capodimonte
- lampen • bassano keramiek • kaststellen
- beelden • miniaturen • kandelaars
- spiegels • consoles • klokken

OH, U ZOEKT IETS MOOIS, speciaal voor de KERST.

voor vriend, kennis of familie, wij hebben het.

	van	voor
Klassieke telefoontafel laag model, 2 laden + open vak	195,–	**139,–**
Onix telefoon (enkele bel) prachtig klassiek model	256,–	**179,–**
Staande schemerlamp van hout, gedraaide voet 30 cm en een 30 cm kap met bloemmotief kompleet	57,50	**47,95**
Staande schemerlamp van hout, gedraaide voet 20 cm en een 20 cm kap met bloemmotief kompleet	45,–	**32,95**
Zwaar bewerkt koperen fotolijst 18 x 24 cm	17,–	**14,75**
Schilderij met verlichting 25 x 32 cm ovaal	25,–	**16,75**
Lampvoet hout spinnewiel model + bloemkap kompleet	59,–	**39,90**
Mooi met de hand vervaardigd keramieke vaas met rozen	18,–	**15,95**

Zo kunnen wij heel deze pagina vullen, met vele andere koopjes uit onze kollektie kadoartikelen; doch dat kunt u beter zelf komen bekijken.

In de decembermaand geven wij iedere klant, bij aankoop van meer dan 25 gulden een prachtige Italiaanse rooskandelaar kado, ter waarde van 6,95.

NOBELSTRAAT 16, t/o Limburgs Dagblad HEERLEN, Tel. 045-714711

PROFITEER VAN ONZE DECEMBER-FEESTAANBIEDINGEN

BONT

voor uw fijnste bont per se

Maison Mengedé

t/o Käller-Schunck huis van vertrouwen

HEERLEN Oranje Nassaustraat 32 tel. 715192

RÔTISSERIE

In de Gekroonde Haan

Stationsstraat 19-20 Tel. (045)-711373 Heerlen

Voor de betere vers gegrilde

HAANTJES en IJSBENEN

(OOK OM MEE TE NEMEN)

GEOPEND VAN 12.00 TOT 21.00 UUR 'S WOENSDAGS GESLOTEN Gesloten 24-25 en 31 december 2e kerstdag en nieuwjaarsdag geopend

---

WESP

korsetterie gewoon de beste

★

Dat tikkeltje extra, wat de juiste foundation moet hebben, dat brengen ze bij WESP. Onderkleding passende bij uw bovenkleding.

★

Dusters-nachthemden, pyjama's een fijn kado om te geven of te ontvangen. wesp de foundation en lingerie specialiste weet hier alles van

Korsetterie WESP

HEERLEN	Geleenstraat 17
SITTARD	Brandstraat 1
GELEEN	Markt 87
MAASTRICHT	Markt 7

Verlichting en kleinmeubelen

'n Enorme kollektie klassieke en moderne verlichting vindt U in onze unieke toonzaal. Ook vindt U er een groot assortiment kleinmeubelen, bijvoorbeeld: T.V.-kasten, buikkastjes, porseleinkasten enz.

v.a. 125,–

...'n enorme kollektie kerstkado's!

v.a. 825,–

aben

Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

Sfeervolle kleinmeubelen...

LEREN FAUTEUILS vanaf **795,–**

KLASSIEKE BOEKENKAST vanaf **445,–**

KLASSIEKE FAUTEUILS vanaf **250,–**

EIKEN SALONTAFEL met blad van ingelegde plavuizen **695,–**

DIVERSE NOTEN SALONTAFELS vanaf **295,–**

2-ZITS BANKJE in diverse dessins o.a. leer

EXCLUSIEVE SCHEMERLAMPEN

alle soorten kasten en kastjes voor diverse doeleinden speciale aanbieding in Biedermeyer eethoeken **1995,–**

Ook voor bijouterieën, glas-in-lood, schilderstukjes etc.

EUROTEGEL

Akerstraat 96, Heerlen

Maandags gesloten

VOOR EEN KREATIEF KERSTKADO

o.a. Lindhorst tafelkleden-Gobelins
Berger du Nord-Lopi-breigarens
Eva Rosenstrand
Permin-Blomstergarn
Weef- en spinbenodigheden
Exclusieve wandkleden

Deskundige voorlichting
Betere service

naar

HANDWERKHUIS EVA

Dr. Poelsstraat 17, Heerlen, tel. 045-714065
Rijksweg C. 46, Geleen, tel. 04494-40105

JONGEREN-ONTMOETINGSCAFÉ **DE TAPPERY** HEERLEN BONGERD 5

Voor een exclusieve parketvloer

uniska parket

Gasthuisstraat 12, Heerlen Tel. 045 - 711525 / 045 - 316771

Modebrillen Herberghs

voorheen H.A. VAN DER MUNNIK
STATIONSSTRAAT 9. HEERLEN.

Gereedschappen, hang- en sluitwerk, elektrische gereedschappen, tuinmaterialen, verven, diverse soorten ladders, afrasteringen, tuinvijvers, sleutelservice.

Specialist in bouten: tap-, slot-, houtdraad-, inbus-, stel- en kachelbouten.

IJZERWAREN W. JONGEN

Valkenburgerweg 8, Heerlen, tel. 045-713903

Skil (onderdelen in voorraad), Black & Decker, AEG, Sandvik, Burgess, Histor, Metabo. LMS-houtbewerkingsmachines, PVC-afvoermaterialen.

...VOOR 'N GESCHIKT KERSTKADOO!

---

piano laven...

heerlen, dr. poelsstraat 18 (bij raadhuisplein)

In onze moderne showruimte tonen wij u een grote kollektie PIANO'S en een groot assortiment vleugels

•

Kom eens vrijblijvend onze kollektie bewonderen... Wij geven u graag inlichtingen.

FIJNERE LEDERWAREN

HANS SCHINS

BETERE LEDERKLEDING

★ honderden leuke, nuttige, fijne geschenken in kleine lederwaren, voor weinig geld, die iedereen dienen
★ uw tas in alle kleuren en modellen naar smaak en prijs, in leder al va. 17,95
★ de bijpassende handschoenen, het beste van LAIMBOCK EN LAURET
★ het allernieuwste in de doelmatige polstasjes va. 8,95
★ honderden mooie ceintuurs in leder, nappa, metaal, zilver etc.
bovendien reis-, boodschappen-, aktetassen in verscheidene uitvoeringen en dessins

★ alleen wat goed past, goed staat in kleur en model, daarbij van goede kwaliteit, is voor u van het grootste belang; u wordt hierbij deskundig geadviseerd
★ de ruime keuze voor deze eisen vindt u bij ons in grote mate, ook in grote maten
★ daarbij komt: uw belang is ons belang, met een prettige bediening, zodat u voor de volle 100% tevreden zult zijn

LAMY COATES sportief en elegant. Dé huidige trend.

HANS SCHINS

DE SPECIAALZAAK IN FIJN-LEDERWAREN EN LEDEREN KLEDING
ALLÉÉN IN DE ORANJE-NASSAUSTRAAT 4 IN HEERLEN

FEESTDAGEN · PRETTIGE · KERSTFEEST · VROLIJK

Voor uw kerstinkopen ... Natuurlijk naar Heerlen!

leufkens-dubois bv

HEERLEN Emmaplein 4 tel. 045 - 712655 · WYCK - MAASTRICHT Stationstraat 58 Tel. 043 - 14308

TRIUMPH

tippa kofferschrijfmachine
44 matte toetsen, 3 regelafstanden, lintschakelaar (rood/zwart/stencil), kantlijnstoppen, papiervrijmaker.

De wereldkampioen onder de kofferschrijfmachines met 1 jaar volledige Leufkens-Dubois Garantie van 318,60 voor ƒ 234,–

TRIUMPH

Gabriëlle 2000
De electrische kofferschrijfmachine voor privégebruik met kantoormogelijkheden met 1 jaar volledige Leufkens-Dubois Garantie
van 824,– voor ƒ 699,–

Triumph electronische rekenmachines reeds vanaf ƒ 64,90

Texas Instruments heeft voor ieder vak en iedere studierichting de juiste wetenschappelijke elektronische zakrekenmachine.

TI-30* van 65,00 voor 55,00
- Wetenschappelijke handrekenmachine
- Uitlezing met 8 cijfers of 5 cijfers + 2 voor exponenten
- Algebraische noteringswijze met 15 niveau's van haken
- Volledig geheugensysteem
- x², 1/x, √x, yˣ, ˣ√y, trigonometrische, logaritmische funkties en inversen, graden 360°, graden 400°, radialen, automatische constante, percentage
- Werkt op 9V wegwerpbatterij, elektronische schakelaar
- Leverbaar: oplaadbare batterijen, netvoedings-/laadapparaat

TI-57* van 219,00 voor 186,00
- Programmeerbare wetenschappelijke rekenmachine
- 50 stappen (merged)
- 10 labels, 8 datageheugens
- A O S met 9 haakjes
- 7 branching instructions of 2 subroutines
- Oplaadbare batterijen

ALLE ANDERE MODELLEN TEGEN AANTREKKELIJKE PRIJZEN.

Ook uw handschrift is een Parker waard

De Parker 45 Student vulpen.
Half ingebouwde stalen pen. Voor mensen met redelijk soepel handschrift. ƒ 20,25

De Parker 180 Flighter vulpen.
Het allernieuwste in vulpennen. Geheel edelstaal met gouden pen. Schrift tweezijdig: medium en extra fijn of breed en fijn. ƒ 144,75

Verder voorradig: Schaeffer, Waterman, Papermate, Mont Blanc

SEDUS STOLL

gezondheids-stoelen.

Niet alleen op kantoor, maar ook op uw studeerkamer of werkkamer.

SEDUS ANATOMIC-Draaistoel
Anatomisch gevormde zitting en rugleuning, schuimpolyether, met stootrand, rugleuning in hoogte en neiging instelbaar.
Vijfvoet, zwenkwielen:
Staal, antraciet
Rastermechanisme van 300,90 voor 244.85 incl. BTW

Op alle Sedus Stoll-stoelen geven wij 5 jaar garantie.

HEWLETT-PACKARD

'n Wetenschappelijke pocketcalculator met een omvangrijk vermogen en 'n keur van funkties. Dat is de HP-21. Dank zij toetsen voor automatisch rekenen in het geheugen. Dank zij voorgeprogrammeerde, wiskundige en goniometrische funkties. En dank zij een geheugencapaciteit die aan alle problemen het hoofd biedt. HP-21 f. 265,– (incl. B.T.W.)

HP-10
Commerciële pocketcalculator met printer

Automatische constante, geheugens, %-toets, totalen en subtotalen en de basiswerkingen: +, −, x, ÷. Geruisloze printer: uitlezing met of zonder printer, oplaadbare batterijen.

584,– incl. BTW

Verder nog 2000 artikelen om kado te doen. O.a.: tekentafels, tekenmachines, globes, telefoonklappers, burosets etc.

Kurnig
Dr. Poelsstraat 19, Heerlen
Telefoon 045-716757

exclusieve verlichting
GESCHENKARTIKELEN
Grote sortering
Porseleinfiguren

boutique **el papagayo**

AVOND-KLEDING
met bijpassende sieraden

VERRASSEND EN ANDERS
PLAARSTRAAT 3 HEERLEN
(Bij café Bijsmans om de hoek)

Licht-Studio 2000

Koopavonden 20-21-22-23 **december** tot 21.00 uur

Homerus-passage 15 Heerlen (winkel centrum) Het Loon, achter C&A)

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Nachtclub vraagt BARDAMES die willen werken van 21.30 tot 5 uur. Tel. 04490-5828 b.g.g. 7402.

Bar Dancing 't Piepke vraagt voor de weekenden BARMEISJES. Beslist geen animeerwerk. Erv. niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. na 12 uur 045-712466 b.g.g. 711637.

Aann.bedr. v. metselwerk vraagt 1 STELLER-METSELAAR en mets. en handl. J. Waulthers, Rijksweg Zd. 6, Sittard. Tel. 04490-12608.

Sevenclub vraagt BARDAMES. Rijksweg 4, Herten bij Roermond, 04750-14173.

BARDAMES gezocht v.d. middagdienst v. 12 tot 20.00 uur en bardames gezocht v. d. avonddienst, te bevr. 04492-1260.

Irik bv. dakafwerking vraagt voor direct ervaren DAKDEKKERS en metselaars, liefst in bez. v. rijbew. BE. Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

ORKEST 3 à 4 pers. gevr. v. febr. mrt. mei en juni Wienercafé Stationstr. 13, Hrl.

BARDAMES gevraagd voor exclusieve club, hoge provisie, weekends vrij tel. inl. na 2 uur 045%317378.

Nette BARDAMES gevr. van 8 tot 2 uur. Woensdag en zondag vrij Palominobar Hoensbroek. Tel. 045-220444 na 20 uur, voor 20 uur 04446-1960.

LAADSCHOPMACHINIST gevraagd. Tel. 045-251964.

Gevr. weg ziekte 1ste KAPSTER voor direkt of later met enige jaren salonervaring, bij voldoende bekwaamheid hoog loon. "Marianne" Dr. Poelsstr. 28-30 Hrl. Tel. 045-716865.

Met spoed gevraagd all-round SLAGERS. Dag. aanm. bij H. Bindels, Supermarkten B.V., Frederikstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800, toestel 16.

Gevr. nette BUFFETJUFFROUW hotel-pension-bar Wilhelmina Pers. melden na 19 u. Buttingstr. 24 Hoensbroek.

Met spoed gevr. jonge charmante BARDAMES. Bar L'Etoile Akerstr. 6 Kerkrade-West. Tel. 045-415854.

Attentie!! Saunaclub vraagt leuke vlotte GASTVROUW, die met ander meisje, geheel zelfstandig onze clubleden wil begeleiden. Hoog loon, erv. niet vereist, ook intern Tel. 043-51040 b.g.g. 16981.

BARDAME gevr. topclub in Maastricht, luxe appartementen hoog garantieloon. Maasboulevard 2 Tel. 043-51040.

Nette JONGEDAME gevr. voor exclusieve bar. Tel. 04492-1791.

Gevr. nette HULP (vr.) voor de afwas Cafetaria 't Sjtaefke Molenbeekstr. 10 Sittard.

Lunchroom Petit Rest. Prince Akerstr. 8 Hrl. Tel. 045-715155. Vraagt een SERVEERSTER en 3e rest. kok. Werktijden v. 11 tot 20 u. zond. maand. vrij. Soll. na Tel. afspr. met dhr. Jansen.

Gevr. 65-plusser voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. In bezit van rijbewijs en ervaring in autogeen- en electrisch lassen. Van Deik BV, de Beitel 112, Heerlen, tel. 045-412555.

Attentie!! Saunaclub vraagt leuke vlotte gastvrouw, die met ander Meisje, geheel zelfstandig onze clubleden wil begeleiden. Hoog loon, erv. niet vereist, ook inern Tel. 043-41040 b.g.g. 16981.

VERKOPER/FILIAALHOUDER gevraagd. Voor een van onze sexwinkels in Limburg. Wij denken aan een betrouwbaar, akkuraat en aktief persoon, die geheel zelfstandig de zaak kan "draaien". Schriftelijke reakties aan eSPé b.v. personeelszaken. Pleinstr. 8-10 Kerkrade (W.).

Parttime CHAUFFEUR gevraagd Micro-taxi Vos, (Groenendaal) 23 Ubach over Worms.

Nette parttime TAXICHAUFFEUR gevraagd voor de weekenden. Taxi Centrale Hans Braakman Op den Heugden 33 Schaesberg.

Gevr. AUTORIJINSTRUCTEURS in vaste dienst of op kontraktbasis en part-timeinstructeurs. Tel. 04402-2292.

DISCJOCKEY gevr. v. zaterd. en zondag. Bar Bagatelle„ Willemstr. 1, Hrl. tel. 715464 na 16 uur.

Gezocht in prettig huis Z-Limburg bij oude mevrouw beschaafde DAME voor gezelligheid en lichte verzorging. Voor ruw werk hulp aanwezig. Br ond. no. 0303 LD Hrl.

SCHILDER, beh. gevr. Bij part. bijverd. Tel. 045-455945.

PIGALLE-BAR vraagt bardames voor middag- en avonduren. Heerenweg 284, Heerlen tel. 221118 na 14.00 uur.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. voor vaste dienst en uithulp. Kan ook WAOer zijn. Genegen kleine rep. zelf te verrichten. Tevens weekendchauffeurs Julianastraat 6 Brunssum.

Gevr. met spoed ISOLEERDERS en hulpisoleerders. Melden tel. 045-418753 en 411342. Fa. Otermans & Hoenen.

Gevr. part-time KOK. Aanm. tussen 10 en 12 uur. Leeft. plm. 18 jr. Stationsstr. 19, Hrl.

Wij vragen v. direct nette betrouwbare WINKELJUFF. aanm. Stations-restauratie. Heerlen.

Met spoed gevr. VERKOOPSTER plm. 19 jr. dgl. aanmelden bij Spar supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen tel. 04494-46364.

Dagbladbedr. vraagt voor de vroege ochtenduren aktieve BEZORGERS voor Heerlen en Brunssum royale verdiensten. Geen incasso Hugo de Grootstr. 12 Heerlen tel. 714495.

Met spoed erv. VRACHTW. chauff. gevr. voor M.A.N. diesel na 18 uur tevens partij asbest golfpl. tek. Ridder Hoenstr. 115 H'broek Za h D.

Bar-Dancing Kiss te Heerlerheide vraagt BUFFETMEISJES en barkeepers. Te. 045-211324 of 211449.

Gevr. THUISNAAISTER inl. tel. 01150-9557 Terneuzen.

4 KELLNERINNEN für Karnaval gesucht, 28 en 29-1-'78, 1-2-4-5 en 6-2-1978. Tel. 09-492461-3275 nach 17 Uhr.

Ervaren SLAGER gevr. en medewerker v. alle werkzaamheden. Slagerij en vleeswarenbedr. Weerts, Klimmen tel. 04405-1282.

L'Ortye B.V. Amstenraderweg 3 H'broek tel. 045-212358 vraagt voor haar afdeling olieverkoop TANKAUTO-CHAUFFEUR. Vereisten: min. leeftijd 25 jr. ervaring in oliebranche.

Gevr. m. spoed POETSVROUW voor halve dagen. Pappersjans 23 Heerlerheide.

Met spoed KAPSTER gevr. Br. ond. no. 0321 LD Hrl.

De Pergola Bar zoekt nog twee leuke BARDAMES tel. 045-721302.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Voor al u VERBOUWINGEN en nieuwbouw. Br. on. nr. BR. 082 L.D. Brunssum.

Voor al uw bouwkundig TEKENWERK Klingbemden 52, Brunssum.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Voor kleine VERBOUWINGEN en goed stucadoorswerk, neem even contact op met Vrösch, Panhuisstraat 12, Voerendaal.

ATTENTIE! Wij repareren al uw rieten en biezen stoelen, E. v.d. Mast, tel. 04446-2297.

Fa. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuw, REPARATIES v. daken, goten, schoorst., dakerkers. Kaffebergsweg 79 Chevremont. Tel. 045-455922.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte 04406-12862 snelle levering en montage mogelijk.

Sinds 1823 het vertrouwde adres voor REP. of vernieuwing van daken, goten en schoorstenen. Tevens het adres voor al uw verbouwingen en restauratiewerken. Mansart, tel. 045-312909.

VERWARMINGSMONTEUR kan nog opdrachten aannemen, verwarming en sanitair. Postbus 150, Geleen, tel. 04402-3466.

Zelfst. werk. TIMMERMAN kan nog werk aannemen tel. 045-315907.

Erkende bouwk. TIMMERMAN kon nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861.

Voor nieuwbouw, ruwbouw en VERBOUWINGEN. Spierings B.V. tel. 045-311340.

DAKDEKKERS centrale tel. 045-456469 b.g.g. 456019.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360.

JONGEMAN zoekt werk Disco of friture voor vr. zat en zo. Br.o.nr. KE 4854 LD Krd.

DAKDEKKERSCENTRALE voor al uw reparaties en vernieuwingen onder gar. tel. 045-220659

LOODGIETER tevens c.v. monteur biedt z. aan v. werk in vrije uren teg. kl. vergoeding. ook gas en olieketelreinigen v.a. ƒ 20,– te bevr. 045-457072. 045-457072

Aanneming van alle TEGELZETWERK Tel. 04446-1554 na 17 uur.

Bied zich aan partic. CHAUFFEUR (hobby) mid. leeft. boodschappen overbrengen of kleine bestellingen. 04495-2578.

Dame biedt zich aan voor huishoudelijk WERK. 2 dagen per wk. de Negristr. 18, Brunssum.

TV-ANTENNE met FM tijd. ƒ 300,– zonder FM ƒ 250,– all-in, 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Jongeman zkt. BIJVERDIENSTE v.d. zat. en enkele uren i.d. week liefst bloemenzaak in omg. Sittard of Roermond. Rijksweg 36, Susteren.

DAMES voor iedere klus in huis. Bel 045-216722. (knip uit).

Voor het MAKEN van oprit terras afrastering tuin en grond werkzaamheden bel 045-216722 (knip uit).

Bekend limb. disk. jocky biedt ZICH AAN voor vrijd. zat. en zond. Br. on. nr. Ge 244 LD Geleen.

Part-time VERKOOPSTER b.z.a. voor 3 halve dagen per week ruime ervaring op gebied van mode en slagerij. Br. o. nr. KE 4858 LD Krd.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,– zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,– Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

RIJWIEL CASH & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte Rijwiel Cash and Carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59,– zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105,– junior rijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139,– dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189,– Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs ƒ 49,50 nu coupons tot 10 mtr ƒ 19,– p. mtr., coupons boven 10 mtr. ƒ 29,– p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

GROOTHANDELSPRIJZEN. Centr. verwarmings materialen voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Eigen servicedienst. Ketels (Giveg gekeurd) reeds v.a. ƒ 600,–. Div. merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen, Rijksweg Noord-104-122. Sittard (bij ziekenhuis). Telefoon 3228.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

Mooie partij gerestaureerde antieke eiken KASTEN te k. Meubelwerkplaats A. Lenssen, Beatrixlaan 22a, Spaubeek, tel. 04493-1812.

GRAMMOFOONPLATEN en musiccassettes? Gauw naar Disc Point '77, Stationstr. 10, Heerlen, tel. 715616.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

LUTZ cirkelzaagmach., nieuwste uitv. met verstek, motor 220 V/2 pk. ƒ 425,– Smezo B.V. Akerstr. 288 Hoensbroek.

Bang en Olufsen KLEURENTV'S met afstandsbediening. Een vrijblijvende demonstratie loont de moeite. Vanaf ƒ 75,– per maand. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12, bij markt, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Super X ALARMSYSTEMEN ook voor zelfbouw met deskundig advies. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Huur MISTER STEAM en reinig zelf uw vloerbedekking of bankstel. Mister Steam is een handige machine waarmee u snel en grondig zelf meubelstoffering of vloerbedekking kunt reinigen. Mister Steam is te huur bij drog. De Wieër, Stanleystr. 2, H'heide, tel. 217833.

Te k. GRAMMOFOONPLATEN en muziekcassettes. Nieuw in Kerkrade: Disco Down Town, Poststr. 1.

Aardappelen BINTJE 15 ct p. kg, uien 1e kwal. 25 ct p. kg. L. 'a Campo, Groenweg 10, Merkelbeek.

Bontmantels! Bonthoeden! Kerstkado's bij Nederlands grootste bontmagazijn, vergelijkbaar 20 à 30% goedkoper! Het bespaart u veel geld! Volle garantie. Desg. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur geopend. 21-22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur.

Te k. goede gebr. KLEURENTELEVISIES met garantie. Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE grote sort. o.a. Philips 66 cm, grootb. tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 950,– Saba 66 cm grootb. ƒ 345,– Blaupunkt 67 cm wit ƒ 500,– Grundig 110 gr. kleurent.v. zeer mooi ƒ 600,– Gündig zw.w. 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,– zw.wit t.v. speiend met garantie 45-65-85 Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg tel. 045-312091.

KERSTBOMEN te k. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

GRAMMOFOONPLATEN en musiccassettes. Gratis vergroting bij ieder filmpje. Ruim parkeren. Foto-Disco „Down Town", Kerkstr. 61c Brunssum, tel. 045-252579.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Muziekhandel Unique Hommerterweg 100, Hoensbroek tel. 045-211549. Uw adres voor pianostemmen/reparatie. Nieuwe en gebruikte orgels en piano's. Tevens op bestelling diverse orkestapparatuur. Orgel/pianolessen. Individuele les, beslist geen groepsles. Op alle artikelen makkelijke en voordelige financieringsmogelijkheden. Gratis thuis bezorging. GRATIS waardebonnen bij aankoop van ƒ 10,– 'n waardebon van 50 cent. Op alle artikelen.

Voor al uw tuin- en KAMERPLANTEN Tuincentr. Bok, Uterweg 117, Hrln., tel. 045-213366.

Voor al uw KERSTSTUKJES, kerstbomen en snijbloemen Tuincentr. Bok, Uterweg 117, Hrln., tel. 045-213366.

Te koop aangeboden: BALKEN 5x15 cm ƒ 3,51 p.m., 6x16 cm ƒ 4,90 p.m. 8x18 cm ƒ 6,51 p.m. 8x20 cm ƒ 7,44 m, kepers 5x5 cm ƒ 1,27 m, 5x7 cm ƒ 1,76 m, 6x8 cm ƒ 2,55 m, panlatten 39 ct p.m., tengels 25 ct p.m., vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm ƒ 13,23 p. pl, spaanplaten in alle diktes tegen sterk concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm ƒ 1,23 m, vloerplanken m. visbek 15 mm dik ƒ 1,04 m, vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,22 m, watervast triplex 18 mm in alle breedtes ƒ 23,52 m2, decowal print olijf essen 275x122 cm ƒ 26,23 p. pl., hardboard v.a. ƒ 1,35 p. m2, houtwolcementpl. 15 mm dik 50x200 cm ƒ 4,70 p.pl. prijzen excl. b.t.w. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, Eygelshovenerweg 46, Ubach o. Worms.

En morgen?
meubelen kijken
in
Theo Stikkelbroeks
Mooi Meubelland
Julianastraat 11
Brunssum

Vette KALKOENEN (Amerikaanse breedborst). Mostardstr. 31, Ubachsberg.

Te koop wegens emigratie complete INBOEDEL. Berghofstr. 111, Eygelshoven.

Te k. BEYER M 500 microfoon + stand. enz. z.g.a.n., tel. 045-413240.

KLEURENTELEVISIES met gar. en goede service vanaf ƒ 300,–. Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Interart-Antiek biedt aan broodkastjes, u weet wel met 4 deurtjes, handig voor t.v. en stereo. Tientallen strakke eiken KASTEN. Bureaus van ƒ 575 tot ƒ 1150, boekenkast, vitrinekasten, 1-deurs kasten v.a. ƒ 500, commodes, kasten met ingebouwd bureau, kachels, stoven enz. Alle meubelen puntgaaf. Een van de mooiste collecties van het zuiden. Alle dagen open. Interart, Irmstraat 22, Simpelveld. Tel. 04442-3161.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,–. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

KERSTBOMEN te koop (v. 1 tot 5 mtr.) pr. vanaf ƒ 5,- Ook in partijen. Iedere dag verse aanvoer. Diederen groentehandel Dorpstr. 143, Brunssum.

Sla uw slag. Kronen alle hang en SCHEMERLAMPEN grote korting. Ptrolamp van ƒ 398,- nu ƒ 268,- eng. kroon van ƒ 298,- nu ƒ 198,- echt kristallen kroon van ƒ 1095,- nu ƒ 795,- oud Holl. kroon tin van ƒ 475,- nu ƒ 345,- pracht eikenbalk van ƒ 799,- nu ƒ 598,- noten kroon v. ƒ 668,- nu ƒ 478,- noten schemerlampvoet v. ƒ 299,- nu ƒ 139,- alle leren kappen met 30% korting. 500 modellen in voorraad groothandelaarsprijzen Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Kl. t.v. SLA UW SLAG. Philips van ƒ 2395,- nu ƒ 1995,- Loewe Opta van ƒ 2395,- nu ƒ 1895,- Ferguson v. ƒ 2495,- nu ƒ 1895,- Philips v. ƒ 2495,- nu ƒ 2045,- Telefunken v. ƒ 2395,- nu ƒ 1895,- inruiltoestellen voor ƒ 495,- op alle toestellen 2 jaar garantie. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. HONDENKAR voor 3 honden bwj. '75, lengte 1.80 br. 1.30 mtr.,torsievering. 's Zaterdags t/m 13 uur Schroederstr. 6 Schaesberg.

Te k. oude MELKBUSSEN Verl. Wilhlminastr. 26, Hoensbroek.

Te k. aangeb. GASINSTALLATIE voor pers.auto. Te bevr. Aannemingsbedrijf Slegers b.v., Graetheidelaan 66, Urmond.

Te k. CARNAVALSATTRIBUTEN voor optochten, 3 eiken balken, gegalvaniseerd ijzer, elektromotor 5 pk, 2 pk 380 V., zware cirkelzaagas. Tel. 045-411516.

GARAGES, hondehokken, kippenhokken, duivenhokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. BRUIDSJURK maat 36/38 te bevr. Schoolstraat 13 Ubach o. Worms tel. 045-312377

KERSTBOMEN te k. iedere dag. Markt Brunssum vanaf 9 t/m 21 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN Tel. 04405-1994.

Te k. PERZEN Bochara 30x30 ƒ 15,– Bochara 60x90 ƒ 130,– Heres 3x2 ƒ 895,– Pauli Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven tel. 351632.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862 snelle levering en montage mogelijk.

Te k. BRUIDSJAPON maat 40-42 wit na 18.30 uur Ericastr. 9 Sittard.

Te k. goede KLEUREN T.V. ƒ 450,– Parallelstr. 11 Nuth Tel. 04447-2779.

Te k. orginele Indonesische BEELDEN, schilderijen en etna gasfornuis/oven, zw.wit televisie, één pers. bed, inklapbaar alles i.g.st. electr. strijkappraaat z.g.a.n. kan persen en mangelen. Tel. 045-410461.

ANTIEK Biedermeier salontafel, ant. pendule, Biedemeier bank. Sallustiusstr. 14 Hrl. Tel. 045-713194.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat 38-40. Hedenstr. 26 Heerlerheide, Wieër.

Te k. compl. SLAAPKAMER m. 3 drs. kleerk. Tel. 045-711514.

DIEPVRIESKAST inh. 1200 l. Te bevr. Ericastr. 6, Kerkrade-West.

Te k. FILMCAMERA merk Bell-Howell, 2 jr oud, projector. Tel. 045-212528.

Aangeboden AQUATERRARIUM op kastje geb. 50x120x60, hoog. Thurn x kamer broodmachine voor 12 gr. of 24 kl. eieren. Tel. 045-412068.

Te k. a. diverse wand- en VLOERTEGELS. Tevens hebben wij in voorraad speciale aanbiedingspartijen met ruime kortingen. Jam Opreij B.V., Margraten, toonkamers geopend ma wo vr 9-18 uur. di do 9-20 uur za 9-14 uur.

PLATENSPELER Dual 1225 z.g.a.n. 7 mnd. oud. Prijs n.o.t.k., nw. 445, Bongaertsl. 36, Hrl., na 16 uur.

Te k. 9-delige BROEDKOOI v. gr. parkietachtigen, 2 8 -delige broedkooien v. kanaries pr. n.o.t.k. Bilderdijkstr. 47, Molenberg, Hrl.

RACEFIETSEN, dames of herenfietsen, kinderfietsen, grote keuze, gespr. bet. „Typhoon" Stationsplein 8 Geleen-Oost, tel. 45278.

Koopje! Soundesign Stereo comb. Tuner, verst., Cass., Cass., Draait., 7 mnd. oud a.nw. tel. tot 17.30 uur tel. 045-256223.

Te k. ONDERDELEN Ford Cortina 1600 EGT; Electr. gitaar met koffer; 2 geluidboxen 100 W. tel. 045-252404.

AANHANGWAGEN te koop 1.40 br. 2.00 lang Op de Heugden 70-72 Schaesberg.

Te koop aangeb. noten Queen Anne KAST z.g.a.n. tel. 045-314794.

Te k. GASHAARDEN alle soorten, i.st. v. nw. tegen red. prijs Reeweg 115 Ubach over Worms tel. 045-314090.

Te k. rad. grafische afstandsbediening v. VLIEGTUIGEN. Staande klok en mechelse kast. Na 17 uur 045-722359.

Inruilaktie. Uw oude meubels zijn veel geld waard als u deze INRUILT in onze Cash en Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten, tel. 045-416598.

Oude Duitse KEUKENKAST. Schleidenstr. 112, Kerkrade.

Te k.: STEENSTRIPPEN in diverse kleuren. Handvorm direkt leverbaar. Na 18 uur Tel. 04446-2294 Hogeweg 10 Voerendaal.

Te k. a. okergeel paidi kinder (spijlen) BED 60x120 cm met matras. dekbed en hoezen i.z.g.st. camping kinderbed, naaimachinemeubel, Braun diaprojector, stoffering babywieg, 2M+S banden 560x13 met velgen Hoebigerweg 47 Eys. 04451-696.

Te k. BENZINETANK inh. 6000 liter kompl. met pomp en aansluiting. Inl. tel. 045-214804.

Te k. KINDERBEDJE, commode, box en wagen, sportwagen samen ƒ 850,– tev. marmeren tafel met massief koper onderstel ƒ 250,–. Tel. 045-453209.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel, grote en kleine gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop, Kerkstr. 33 Waubach.

ANTIEK. Zoekt u voor de kerst een kado. Wij hebben ruime keuze!!! Geweren, pistolen, sabels, kisten, bidkleedjes, kussens, kelims, bronzen-, ijzeren-, stenen- en houten voorwerpen. Nwe. essehouten bankstellen, compl. met tafel ƒ 450,–. Antiekhal La Plancha. Bekend van antiekbeurzen. W. Berghammer, Einderstr. 38 Hrl. tel. 212977 bij Sporthal Varenbeuk.

Te k. van part. BIEDERMEIER vitrinekast ƒ 850,– en kleingoed met stoeltjes Korhoenstr. 14 Sittard, Tel. 14717.

Eiken KINDERBED en hemel, box, kinderstoel, autostoel, wandelwagen. Tel. 045-310939.

Te k. Etna FORNUIS, koelkast, centrifuge z.g.a.n. 5 kg, bandrecorder Philips 4407, kinderwagen gr. stof, veldbrand 830 st., chamotte stenen, alles wegens overcompl. Vogelwikke 26, Brunssum (Op de Vos).

Bij Limatic grote verkoop van INRUILGOEDEREN, bankstellen reeds vanaf ƒ 50,–, kasten, wasautom. en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstr. 22, Centrum-Heerlen.

Te k. 2 eik. OORFAUT. w. pl. gebrek pr. bill. Don Boscolaan 43 Ubach o. Worms Tel. 045-315341.

Te k. weg. emigratie mod. WANDMEUBEL br/wit 2.50 m, klass. mod. gashaard merk Faber, wit skai zitfauteuil, AEG half autom., 4 pits gascomfort, tienerkamer, kinderbox, kinderstoel kinderwagen combi alles t.e.a.b. Te bevr. Stikkerstr. 19 Schaesberg. Te. 311608-311641.

Te k. ant. BREUGHELSE kast geloogd eiken, Schoutstr. 9, Klimmen.

Te k. Philips TUNER-VERSTERKER (2x40 w) met boxen. Leienhoesstr. 17, Heerlen (tel. 045-214501)

3 PERZISCHE tapijten (Bidjar) en een oude Sarouk van part. te koop. Zeer exclusief en in goede staat verkerend. Elk tapijt is ook afzonderlijk te k. Pr. n.o.t.k. Taxatie toegestaan. Tel. 04461-1363.

Antiek rustieke BOERENKASTEN 2-deurs hangkasten commodes. Alles eiken geloogd en toch redelijke prijzen. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, tel. 04495-4427.

Te k. RACEFIETS nieuw; merk Flandria 10 versn. Gijsenstr. 11, Nieuwenhagen, tel. 312798

Te k. GASHAARD merk Faber 12000 kal. event. met leiding 12 m z.g.a.n. tel. 04405-2310, Klimmen Dr. de Limpensplein 19, Prijs n.o.t.k.

Te k. POSTZEGELVERZ., België vanaf begin tot 1940 compleet, veel ongestempeld., cat.pr. ƒ 23.000, vr.pr. ƒ 9000. Postbus 2694 6401 D.D. Heerlen.

Te koop BONTJAS, m. 50, ƒ 150, en tripper jeans m. 27. Tel. 045-720409.

Te koop aangeboden WINKELREK, plm. 14 m lang, pr. op aanvraag. Belenberg 1, Stein. Tel. 04495-1655 en na 6 uur, 04495-4012.

Antieke MEUBELEN, opast., commodes, klokken, hanglampen, kleingoed. Mauritsweg 116, Stein, tel. 04495-1204.

Te k. goed lopende FRITURE op Rijksweg te Geleen. Tel. na 12 uur. 04494-43694.

Te k. aangeb. eiken WANDMEUBEL 3 mtr. Hommerterweg 43, Hoensbroek. Na 19 uur.

Dames en heren SPORTFIETS in pr. staat weg. overcompl. ƒ 125,– per stuk. Mgr. Lebouillestr. 48, Hoensbroek.

Te k. compl. KEUKEN in wit/bruin uitv. z.g.a.n. 4 drs. onderk. m. roestvr. stalen aanrecht 220 cm. 3 drs. onderkast m. houten bovenbl. 160 cm. 2 dubb. 100 cm. pr. ƒ 650,– Prof. Tinbergenln. 7 H'broek na 12 uur.

Te k. PICK-UP en versterker en 2 boxen 40 watt. 1,5 jr. oud en een prinsepak voor carnaval. 04495-2678.

Franse HANGKLOKKEN rechtstreeks import voordelig te k. grote Zaanse klokken vanaf fabriek zeer goedkoop Rijksweg C 60 Geleen.

Te k. eiken BABYKAST en babybedje Beekhoverstr. 44, Geleen.

Antiekgroothandel Heisterberg 5 Hoensbroek ANTIEKE eethoek ƒ 750,–, tafel en 6 stoelen, prachtige halspiegels v.a. ƒ 195,–, Henri II kasten vanaf ƒ 1250,– Lod. XV vitrinekasten v.a. ƒ 1300,– Luikse kachels v.a. ƒ 550,– en vele andere prachtige meubelstukken geopend donderd. en vrijdagavond van 20 tot 22 uur zaterd. de gehele dag. tel. 045-218386.

Te k. VIDEO-RECORDER 10 mnd. oud ƒ 1500,–, met 4 banden tel. 045-413991.

Te k. BADGEISER 10 ltr. 1 ligbad 150 cm lang kl. Bahama. 1 gashaard. Tel. 045-413750 na 17.00 uur.

Ludwig DRUMSTEL te k. z.g.a.n. tel. 045-457590.

ANTIEKCENTRUM Limburg een van de grootste antiekzaken van Limburg. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken.)

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL, staande klok, en 2 perzische tapijten (alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

H.H. wielrenners lange gebreide BROEKEN geen ƒ 48,– maar ƒ 26,50. Hoge drukpompen met meter nu ƒ 34,50. Rollen voor Wintertrain. nu ƒ 89,50. Fa. Suëstra, Hendriklaan 2 Susteren.

Te k. grote partij VLOERPLANKEN en balken van 6x16. Na 18 uur. Tel. 045-721450.

Te k. KAST Windson model breed 1.65 mtr. Livingstonestr. 23, Hrl.-Heerlerheide.

H.H. handelaren en winkeliers voor al uw KOPERWERKEN moet u zijn bij koperslagerij Mart van der Borgh, Sittarderweg 109, Heerlen. Tel. 045-720001 b.g.g. 04446-2933. Mag. geop. dinsd. en donderd. v. 10-21 uur.

Te koop Philips TAPEDECK 4511, z.g.a.n. ƒ 800,– Groenenborgstraat 27, Schinnen tel. 04493-2386.

Zw.wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. ƒ 50,– ƒ 75,– ƒ 100,– Radio Frank B.V. Bokstr. 33, H'heide tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V. Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432.

Te k. CARAVAN 4 m. merk kip bj. 75 tev. motorpak mt. 50 en laarzen 42. Schoolstraat 34 Grevenbicht.

Te k. SABA stereo radioversterker. Europalaan 359, Brunssum-Noord.

Te k. HENRY II kast en eiken eethoek, Boutsenplein 7 Kunrade.

Te k. zeer mod. EETHOEK, bankstel en kasten. Pannesheiderstr. 37 (hoek) Kerkrade.

Te k. DIEPVRIESMEUBEL voor supermarkt of z.b. L 2,50 m, z.g.a.n. t.e.a.b. Tel. 453872 Kerkrade.

HUISBAR te k. Locht 93, Kerkrade-W. tel. 045-411692.

Wij hebben voor u diverse gebruikte orgels in zeer goede staat. Op deze instrumenten wordt volledige garantie gegeven. Tevens occasions in versterkers, gitaren, accordeons etc. Eigen technische dienst MUSIC HOUSE Daan Smit, Heugem.

Leuke kerstcadeaus in de vorm v. opgezette DIEREN o.a. bunzing, houtsnip, konijnen en vogels, goedkoop dagel. liefst na 17 uur Rijksweg Nrd. 36, Susteren.

Te k. electr. ORGEL 8 mnd. nieuwpr. ƒ 5500. voor ƒ 4250. Inl.: 045-351936.

Duitse PIALOS vanaf ƒ 750,- met volledige garantie. Te k. keuze uit meer dan 50 stuks, iedere dag van 9-16 uur, en zond. v. 14 tot 15 uur. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard, tel. 04490-13869.

Te k. MONTESA-cross 360 4 mnd. oud ƒ 3500,–. Dijkstr. 19, Voerendaal. Tel. 04446-2681.

Te k. oude STRAATLANTAARNS, Elandstr. 7, Hrl.-Heksenberg.

Te k. moderne EETHOEK bruin met oranje z.g.a.n. Zandweg 160 Hrl. Tel. 416023.

Te k. z.g.a.n. Astronomische TELESKOPE merk Apollo met div. access. Jodenstr. 6 Susteren na 19.00 uur.

Te k. antieke SLAAPKAMER eiken kast en klokkestel Prinsebaan 140 Koningsbosch gem. Echt.

Te k. wegens verbouw. mooie witte POGGENPOHL aanbouwkeuk. 3 jr. oud met alle apparaten o.a. AEG ijskast, Neff afzuigkap. miele afwasmach. Atag gasforn. (met oven), dit alles tegen een zeer redelijke prijs. Te bevr. Stikkerstr. 6 Geleen, tel. 49567.

Grote KERSTMEUBELVERKOOP met waardevolle kado's in de maand december. Kom, pik mee die gratis kado's. Voor uw zoon of dochter. Ja gratis, kom kijken. Hier enkele decemberaanbiedingen. Onze bekende droomslaapkamers, met 4-drs, spiegelkast met frontverlichting, gr. bed met ombouw en 2 leuke nachtkastjes incl. 2 nachtkastlampjes nu voor de spotprijs van ƒ 795,– uitgevoerd in crèmemacoré met zwart en koperbeslag. Wij geven 15 tot 25% korting op bankstellen, eiken kasten, mod. woon- en eetkamers. Kom kijken. Waarom meer betalen? Eiken bankstellen grote keuze vanaf ƒ 1495,–. Moderne bankstellen vanaf ƒ 895,–. Moderne kasten in diverse soorten nu ƒ 895,–. Eiken eetkamer met 4 eiken stoelen, div. kleuren bekleed, nu ƒ 695,–. Moderne eetkamer met 4 leuke stoelen nu ƒ 495,–. Grenen eetkamers nu ƒ 695.8. Keukentafel en 4 stoeltjes nu ƒ 189,–. Kom kijken naar onze prachtige eiken Breughelkast met uitsnijpanelen, zeer apart nu ƒ 2.295,–. Verder eiken mimiset nu ƒ 98,–, chroom mimiset nu ƒ 59,–. Eiken boerentafels nu ƒ 395,–. Moderne leefkuilen nu ƒ 795,–, diverse kleuren. Alleen in de maand december bij aankoop van ƒ 1000,– transistorradio kado t.w.v. ƒ 119,–. Bij aankoop t.w.v. ƒ 2.000,– radiocassetterec. t.w.v. ƒ 159,–. Bij aankoop t.w.v. ƒ 5.000,– een zwart-wit tv kado. Verder verdelen wij weer 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Maak gebruik van onze financiële regeling in 6 tot en met 24 termijnen, bent u al eens afgewezen, wij helpen u. Kunt u zelf niet komen, bel wij halen u gratis en brengen u weer thuis. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739. Als extra verrassing tienerkamer div. kleuren nu ƒ 395,–.

Te k. ANTIEKE eethoek, Franse stijl. Tafel en 6 stoelen en 6 arms koperen lamp en eiken hangkastje. Vijverlaan 4 Brunssum.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, Rotan en manoumeubelen en tafels en mandwerk enz. tegen cash en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastr. 39-42, Nieuwenhagen, Tel. 045-311039.

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN, nieuwe en gebruikte mil. buitenjacks (Nato-jacks), parka's, flyjacks, alle soorten overalls, spijkerbroeken en jacks, werkschoenen, werktruien, koppels, werkhandschoenen, groen ondergoed, sokken, skai draagvesten, petjes, bivakmutsen, regenkleding, poollaarzen en rubber laarzen, zijtassen enz. enz. K. Stienstra en Zn., Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Te k. formica KEUKENTAFEL met 2 bijpassende gewone stoelen en 2 armstoelen (rood) pr. ƒ 100,– te bevr. Dijkstr. 47 Voerendaal.

VELDBRANDSTENEN 25 tot 30.000 st. te k. goed schoon, tel. 04458-1829.

Treinspecialist, Märklin, Fleischmann, Trix, Rivarossi, Roco, lage prijzen, deskundige voorlichting. Onderdelen en reparatie. Iedere avond open tot 8 uur, vlak bij station tel. 04459-1261 Kerkplein 15, Schin op Geul.

Te k. h. SPORTFIETS ƒ 75,–, Kennedystr. 24 Hoensbroek-Mariarade.

Te k. aangeb. 1 STAPELBED, 1 flipperkast, 1 staande schemerlamp, 2-zitsbank en 2 stoeltjes, 1 eenpers. matras nieuw. Tel. 045-218135.

ROLSTOEL te k. en 2 armstoelen tel 04403-2767.

Te k. zwart-wit tv i.z.g.st. Engerpl. 9 Treebeek.

Te k. als nieuw KOSTUUM kl. br. ruitje tweed ƒ 175,– m. 54 1/4 2 broeken br. en gr. ƒ 75,– bl. populine, jas borgv. ƒ 75,– tel. 045-215818.

Te k. 2 KNOPACCORDEONS 4 korig 120 en 132 bass. Wegens omstandigh. Oranjelaan 19 Geleen.

Te k. grote IJSKAST met vriesvak, gascomf. m. oven op butagas gasconf. m. oven electr. modern hanglamp. Steeg 33 Stein.

Te k. 15 m2 PORTUGESE lei à ƒ 29,– tel. 04492-2478.

Te k. GASHAARD i.z.g.st. Burg. Loysonstraat 45 Nieuwenhagen.

Te k. prachtige KLEURENTELEVISIE goedkoop tel. 045-317312.

Te k. MOTO-GUZZI California 850ccb, 1975, pr. ƒ 4500,– Kampstr. 39 Heerlerheide 4 maal bellen.

Te k. a. ELECTR. Fornuis met oven en grill vraagpr. ƒ 400,– Julianastr. 4 Nuth tel. 04447-1986.

ZIT-SLAAPBANK te k. Stikkerstr. 21, Schaesberg. Tel. 045-315533.

Te k. KLEURENTELEVISIE Blaupunkt i.g.st. Grasbroekerweg 42 Heerlen.

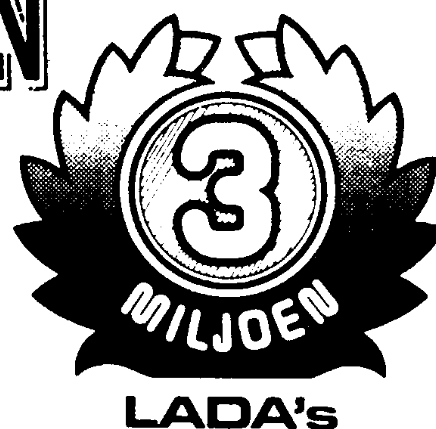
ALLEEN NOG TOT 31 DEC. GELDEN DIE VERLAAGDE LADA-PRIJZEN

NOG EVEN EN DE KORTINGKANSEN ZIJN VERKEKEN VAN DE 10-JARIGE LADA-JUBILEUM AKTIE. GRIJP DUS UW LAATSTE KANS.

MET LADA PRIJSVERLAGINGEN VAN 500.- TOT 680.-

En dit zijn de **tijdelijk** geldende prijzen, incl. B.T.W., af Groningen:

	Oude prijs:	Jubileum-prijs:	Prijs: voordeel:
LADA 1200	9.995.–	9.495.–	500.–
LADA 1200 Luxe	10.795.–	10.295.–	500.–
LADA 1200 Stationcar	11.420.–	10.920.–	500.–
LADA 1300 Luxe	11.150.–	10.650.–	500.–
LADA 1300 S	12.560.–	11.995.–	565.–
LADA 1500 S	12.965.–	12.400.–	565.–
LADA 1500 Stationcar	11.995.–	11.495.–	500.–
LADA 1500 GL	14.125.–	13.495.–	630.–
LADA 1600 GL	14.675.–	13.995.–	680.–





Deze unieke kans geldt nog enkele dagen. Dan valt het doek onverbiddelijk. De Lada-jubileum aktie spoedt ten einde. Die honderden guldens voordeel kunt u nog opstrijken. Maar laat er geen dag extra mee verstrijken. Boek die Lada snel. Rij het nieuwe jaar in uw nieuwe stralende Lada 1978! U hebt ze voor het kiezen bij uw Lada-dealer.

LADA
NET EVEN STERKER!

Schrijf of bel voor kleurenfolders naar:
GREMI AUTO-IMPORT B.V.
Osloweg b/h Europaplein, Groninge
Postbus 303. Telefoon 050-183121 (6 lijnen
170 dealers in Nederland. Service in geheel Europ

ELSLOO Garage L. A. Meyers, Koolweg 75, tel. 04402-1088
MAASTRICHT Autobedrijf Don Weerts, Bloemenweg 2, tel. 043-15938
NUTH Garage B. v.d. Velden, Pastorijstraat 65, tel. 04447-1904
SITTARD Garage Schoenmakers, Geerweg 33, tel. 04490-2814
TREEBEEK Automobielbedrijf Chiaradia, Trichterweg 122, tel. 045-212843
UBACHSBERG Firma J. Keulartz, Kerkstraat 60a, tel. 04446-2122

PROGRESSIEVE HAARMODE

u gepresenteerd door de:

LIMBURGSE MODEKAPPERS



J. GOOSSENS, Winkelcentrum Heksenberg, Heerlen, tel. 045-211710
GOOSSENS HAARMODE, Heerlerweg 53, Voerendaal, tel. 04446-1379
JOHN HAIRSTYLING, Coriovallumstraat 14, Heerlen, tel. 045-710574
J. BRONCKERS HAUTE COIFFURE CHIC, Julianalaan 14, Beek, tel. 04402-1574
M. RIJNDERS, Kerkstraat 7, Brunssum, tel. 045-251625
J. SIMON, Kapelweg 18, Kaalheide, tel. 045-411890
WIEL ESSERS, Margrietstraat 27, Cadier en Keer, tel. 04407-2048
S. BRONCKERS MAISON LADY, Bunderstraat 154, Meerssen, tel. 04403-2993
STROUCKEN HAARMODE, Jos Klijnenlaan 44, Geleen, tel. 04494-45811
MODECOIFFURES ALBERT MOONEN, Houbeneindstraat 2c, Munstergeleen, tel. 04490-13493

Kapé

Blijde prijzen in kerstsfeer

Kerstboom 210 cm	**49,95**
Kerstboom extra zware uitvoering 240 cm	**99,00**
Kerstgroep 20-delig met stal	**27,50**
Kerstster	**4,75**
Bijpassend snoer met lamp	**4,95**
Kerstboomstandaard	**3,95**
Spuitbussen sneeuw vanaf	**1,35**
Kerstklokken vanaf	**0.35**
Kerstboomverlichting 16-delig witte of gekleurde lampjes	**19,95**

Heerlen - Geleen - Brunssum

Kerstkalkoen ca. 3 kg p.st. p.kg. **4,95**
Het beste bewijs dat wij de goedkoopste zijn.

Hele haas panklaar ca. 2 kg. p.st. **14,95**
Reerugfilet 500 gram **24,75**
Tam konijn per 3 st. **15,90**
Kalkoenbout p. kg. **6,80**

Konijnbouten en ruggen, Holl. tam konijn, Soepkippen, Reebout, Wilzwijnbout, Wildzwijnrugfilet, Hazebouten en ruggen, Fazant, Patrijs, Duif, Kwartels, Wilde eend, Parelhoender, Kalkoenrollade etc.

Forel Forel p. kg. **9,95** In Heerlen dagelijks verse aanvoer.

Kabeljauwfilet, Tongfilet, Roodbaarsfilet, Scholfilet, Gevilde rog, Tarbot, Gerookte palingfilet, Gerookte zalm, Gerookte forelfilet, Gerookte makreelfilet

Gerookte zalmforel p. kg. Hele zijde, even smaakvol als gerookte zalm. **25,-**
Heilbotmoten p. kg. **19,50**
Verse zalm p. kg. **19,50**

Vis behoort tot uw kerstdis, zowel als voorgerecht of als hoofdgerecht. Scampi's p. kg. **25,-**

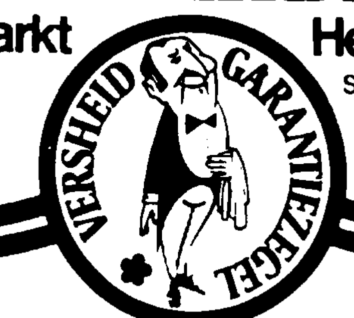
Tête de veau
500 gram **6,50**
Zowel koud als warm een delikatesse.

Gekookte Franse achterham 250 gram **3,50**
Brie van de mat 500 gram **5,95**

Visaspic 250 gram
Een verukkelijke samensstelling van tarbot, zalm, garnalen. **5,95**
Suikerbrioche 2 st. **4,25**

Breng variatie in uw kerstdiner met Vis en Wild. van Leendert maakt de kerst voor iedereen Heerlijk!!!....goedkoop.

VANLEENDERT
Wildmarkt Heerlen
saroleastraat 60



TAN tuincentrum nuth VAESRADE/NUTH

KERSTSHOW
OPEN DAG
ZONDAG 18 DEC. AS.
Geopend van 10-16 uur, van maandag 19 dec. t/m vrijdag 23 dec. koopavond tot 21 uur.

TAN tuincentrum nuth VAESRADE/NUTH

Speciaal voor de kinderen, gratis grabbelen in onze grabbelton.

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V.
AMSTENRADE
vraagt voor diverse woningbouwobjekten:

TIMMERLIEDEN VOOR STELWERK

Sollicitanten kunnen zich melden op ons kantoor Heiberg 38-40 van 's maandags t/m vrijdags 8.30 uur tot 17.30 uur.
Telefoon: 04492-2020.

Regelmatig DEMONSTRATIES in kerststukjes maken.

STERREN PLUKKEN

Sterprijs **GROTE KERSTMAND** gevuld met bloeiende en vaste planten **ƒ 27,90**

EXTRA GEOPEND
Maandag 19 dec. 8.30 tot 17.00 uur
's Avonds geopend tot 21.00 uur op 20, 21, 22, 23 dec.

Sterprijs **MOOIE KERSTSTER** dit weekend **ƒ 2,50**

Sterprijs **BOLHYACINTEN** deze week **ƒ 0,95**

Sterprijs **6 BLOKJES OASIS** nu **ƒ 1,50**

Sterprijs **SAINTPAULIA** div. kleuren **ƒ 1,75**
Nu ook extra grote planten

IN
top-tuincenter: **peters** — Geleen, Danikerstraat 15, Tel. 04494-43470
top-tuincenter: **jardin** — Berg en Terblijt, Rijksweg 8, Tel. 04406-40161

WERK AAN DE WINKEL



Met spoed gevraagd

Konstruktiebankwerker

Onderhoudsbankwerkers
langdurig projekt te Maastricht

Loodgieters
voor diverse langdurige projekten in Limburg

Elektromonteurs

Produktiemedewerkers
Continuedienst te Maastricht

Bel of kom even langs
Heerlen, Raadhuisplein 14a, tel. 045-716300
Maastricht, Stationstraat 13-15, tel. 043-50649
Roermond, Willem II Singel 14, tel. 04750-18464

ASB uitzendbureau

Een huis vol met luxe en nuttige Kerstgeschenken





❊ Kunstnijverheidsprodukten uit alle delen van de wereld v.a. **3,95**
❊ Kindertafeltjes stoeltjes en poppenwagens
❊ Wasmanden flessenmanden lectuurmanden te veel om op te noemen
❊ Glaswerk-borden theemutsen etc.

Rotan Rentenaar heeft grote, kleine, leuke, grappige en exclusieve kado's

❊ Rieten stoelen v.a. **79,-**
❊ Manou mimiset 3-delig v.a. **198,-**
❊ Schommelstoelen v.a. **235,-**
❊ Plantentafeltjes v.a. **15,-**

Kom kijken en dwalen door het kado-paradijs

rotan rentenaar
heerlen / akerstraat 12, tel. 045-713331

WEGENS WATERSCHADE TOTALE VOORRAAD UITVERKOOP

- Daarom hebben wij van de Kamer van Koophandel vergunning gekregen om deze voorraden uit te verkopen tot 18 december. Grijp nu uw winst, want dit komt naar wij hopen nooit meer!!
- Door de overstelpende drukte zijn wij genoodzaakt onze klanten te vragen deze meubels e.v.t. af te halen, dit mag ook in de avonduren volgens afspraak

BROODKAST 3-deurs massief eiken met 2 binnenladen ... 4025,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 2600,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS 2500,–

KUSSENKAST 3-deurs, fraai afgewerkt van ... 3159,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 2495,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS 2395,–

óók in 2-deurs leverbaar van 2395,– Nu ... 1795,–
zelf afhalen ... 50,–
UW PRIJS 1745,–

DRESSOIR met opzet, massief geloogd eiken van ... 2495,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 2150,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS 2050,–

ZWAAR MASSIEF EIKEN AANBOUWWAND 275 cm breed van ... 4994,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 3500,–
Zelf afhalen ... 150,–
UW PRIJS 3350,–

ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKAST MET GLASDEUR van ... 1915,–
WATERSCHADEPRIJS ... 1395,–
Zelf afhalen ... 50,–
UW PRIJS 1345,–

ARMSTOELEN, MASSIEF EIKEN van 365,– nu **AFHAALPRIJS 125,–**

HAARDFAUTEUILS, MASSIEF EIKEN van 325,– nu **AFHAALPRIJS 249,–**

BANKSTEL KALFSLEDER 2-zitsbank en 2 fauteuils van ... 3995,–
WEGENS LICHTE WATERSCHADE NU ... 2395,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS NU 2295,–

MASSIEF EIKEN HOEKBANKSTEL 3-zits, 2-zits en fauteuil van ... 3695,–
WATERSCHADEPRIJS NU ... 2750,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS NU 2650,–

BANKSTEL MASSIEF EIKEN 2-zits en 2 fauteuils met gobelin van ... 5150,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 3995,–
Zelf afhalen ... 100,–
UW PRIJS NU 3895,–

GROTE VOORRAAD MATRASSEN in polyester en binnenvering met lichte waterschade
NU MET KORTINGEN VAN 30 - 40 - 50%

SLAAPKAMERS in witte slijplak kompleet met 4-deurs kast
ledikant 140x200, 2 nachtkastjes en toilettafel van ... 2395,–
WATERSCHADEPRIJS nu ... 1595,–
Zelf afhalen ... 200,–
UW PRIJS NU 1395,–

WIJ HEBBEN NOG VEEL MEER TEGEN INTERESSANTE PRIJZEN!!!

DIT ZIJN SLECHTS ENKELE VOORBEELDEN

PROFITEER!! PROFITEER!!

schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 22 UUR

Uit het Ziekenfonds?

Geen punt. Neem zo'n goede en voordelige ziektekostenverzekering van de VGCN

Tegen ziektekosten moet u goed gedekt zijn...
U kunt - met uw gezin - niet buiten een goede ziektekostenverzekering. Medische verzorging is niet goedkoop. U wilt het beste en u wilt daarvoor betalen... maar niet meer dan nodig is. Neem daarom kennis van hetgeen de VGCN te bieden heeft en beslis dan.

Wat betekenen die letters... VGCN?
De VGCN is de Coöperatieve Vereniging Gezondheidszorg Centrum Nederland U.A. Met ruim 300.000 verzekerden, de grootste ziektekostenverzekeraar van Nederland. Die u - ook als u uit het Ziekenfonds moet - goed wil verzekeren én daarbij keuze biedt uit verschillende mogelijkheden. Compleet, coulant en voordelig.

Een coöperatie maakt geen winst... en dat merkt u aan onze premies!
Het Ziekenfonds bood u een goede dekking tegen alle kosten, die zich konden voordoen. Nu gaat u zich particulier verzekeren. Met vergelijkbare voorzieningen, tegen een relatief lage premie. Bij de VGCN.

premie per maand (3e klasse) Per 1 januari 1978		
eigen risico per jaar	echtpaar	echtp. + 2 kinderen (ook stud.)
360	150,60	233,80
810	121,80	205,-
1200	97,60	–
1500	77,60	148,60
1800	–	128,60

Vanaf 50 jaar gelden in ieder geval premietoeslagen. Voor sommige tarieven geldt dit vanaf 45 jaar.

Veelal vindt u in uw direkte omgeving een VGCN-kantoor. Het dichtstbijzijnde kantoor vindt u in onderstaande adresruimte. Loop daar eens binnen. Of vraag vrijblijvend toezending van onze voorwaarden en tarieven door middel van de bon.

Centrale administratie: Utrecht - Biltstraat 196 - 030-715634.

COÖPERATIEVE VERENIGING GEZONDHEIDSZORG CENTRUM NEDERLAND U.A. VGCN

VGCN... waar tal van Ziekenfondsen en instellingen achter staan.

Heerlen - (A.Z.V.L.) Akerstraat 92 045 - 763333

bon

Informeer mij zo volledig mogelijk over de VGCN.
naam: ____
adres: ____
woonplaats: ____
gezin: man: ___ jaar kinderen: ___/___
LD 3 vrouw: ___ jaar ___/___/___ jaar

(in gesloten envelop zonder postzegel opsturen aan VGCN / antwoordnummer 576 / Utrecht)

Alle soorten zonwering. Nergens zo goed. Nergens zo voordelig.

Vertikale jaloezieën. Enige prijzen incl. b.t.w.

Breed	Hoog	Prijs
150	260	294,-
200	180	319,-
300	180	483,-
380	260	703,-
415	260	778,-

Aluminium jaloezieën. Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	180	61,-
150	180	82,-
200	180	100,-
250	180	126,-
300	180	145,-

Rolgordijnen. Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Hoogte	Prijs
100	180	54,-
140	180	69,-
200	180	109,-
240	180	140,-
280	180	162,-

Leverbaar met bijpassend beddesprei.

Aluminium zonneschermen. Enige prijzen incl. b.t.w.

Breedte	Uitval	Prijs
200	100	210,-
250	100	238,-
300	100	263,-
325	100	278,-
350	100	293,-

5 jr. garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.

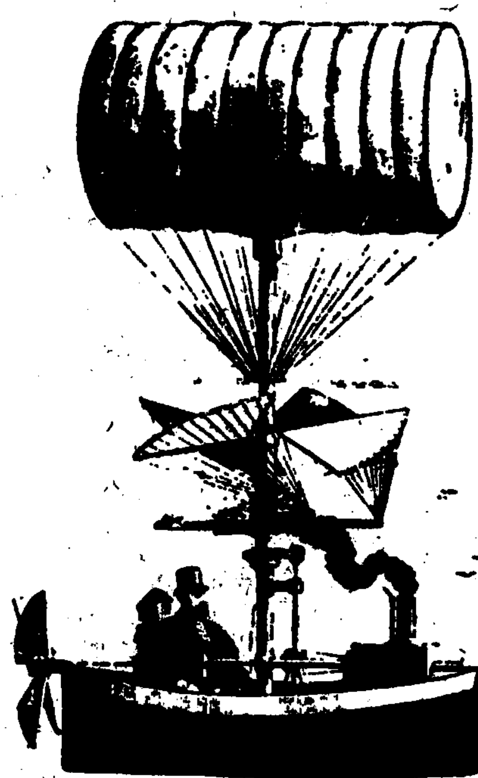
SUNSHINE ZONWERING B.V.

Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service

Eggelstraat 11 Sittard Tel.: 04490-11220 b.g.g. 02990-20609
Op het Bergske 9 Nieuwenhagen Tel.: 045-317344 b.g.g. 02990-20609
Stuijtstraat 2 Hoensbroek Tel.: 045-213171 b.g.g. 02990-20609

„Wij geven t/m 31 december 1977 een winterkorting van 10%".

Vic en Vera Vlieger: 'Reizen op niveau met van Hulst....'



Of u nu op safari door Opper-Volta wilt, een vliegvakantie naar Griekenland maakt, of uw vrije dagen in ons eigen mooie land doorbrengt......
Reisburo van Hulst regelt voor U een perfekte vakantie. En, omdat Reisburo van Hulst de programma's heeft van alle bekende touroperators krijgt u een eerlijk en op maat gesneden vakantie-advies

Reisburo van Hulst - omdat een perfekt geregelde reis de helft is van een geslaagde vakantie

reisburo van hulst

Heerlen/Oranje Nassaustraat 15/Tel. (045) 715555
Maastricht/Grote Staat 21/Tel. (043) 12741
Sittard/Steenweg 15/Tel. (04490) 12960
Geleen/Marktpad 14/Tel. (04494) 49755

JANSEN

Salon voor moderne haarverzorging

Heerlen, Stationsstraat 47

1937

Zaterdag 17 december zijn wij 40 jaar jong.

Wij danken alle klanten en medewerkers voor deze succesvolle 40 jaar.

1977

Jansen-Verberne

Receptie 17 december a.s. van 17.00 uur tot 19.00 uur.

U wilt geld lenen?

Bel Smets Money Shop®

045-218218

Kijk en vergelijk

Looptijd: 60, 72, 96 en 240 maanden vanaf:
f 10.000 = 60 x f 213 of 72 x f 199 of 96 x f 164 of 180 x f 118,—
f 15.000 = 60 x f 316 of 72 x f 293 of 96 x f 241 of 180 x f 177,—
f 20.000 = 60 x f 434 of 72 x f 388 of 96 x f 318 of 180 x f 224,—
f 25.000 = 60 x f 541 of 72 x f 483 of 96 x f 396 of 180 x f 280,—
f 30.000 = 60 x f 647 of 72 x f 578 of 96 x f 492 of 180 x f 327,—

Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden. Looptijden hoger dan 96 maanden zijn 2e hypotheken.

Uniek in Nederland

Extra hoge 2e hypotheken met lage tarieven. Looptijd 240 en 360 maanden, met ingebouwde continuatiesyst. Geen afsluitprovisie. Vraag zeker vrijblijvend onze uitgebreide folder.

Enige voorbeelden vanaf:
f 12.500 = 240 x f 135,— of 360 x f 121,—
f 17.500 = 240 x f 177,— of 360 x f 169,—
f 22.500 = 240 x f 228,— of 360 x f 218,—
f 45.000 = 240 x f 441,— of 360 x f 435,—

Pers. leningen tot 60 mnd., woningverbetering tot 96 mnd., bootfinanciering tot 120 mnd., 2e hypotheken tot 360 mnd.

SMETS MONEY SHOPS

Hoensbroek, Akerstraat 210A (Heerlen), telef. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, telef. 077-19775
Eindhoven, Hertogstraat 23, telef. 040-118913
Amsterdam, Keizersgracht 353, telef. 020-236108/237066

Lekker zeg, zo'n kop Pickwick thee!

's Morgens als je wakker wilt worden na de wekker... of 's middags als je even van een pauze geniet, dan wil je verse, geurige thee. Dus kies je voor de kwaliteit van Pickwick.

Aan Pickwick thee is zoveel zorg besteed. En daarom weet je dat je kop thee lekker wordt met Pickwick in de pot.

Een beetje extra aandacht bij het zetten. Zo geniet je altijd van je eigen, vertrouwde Pickwick thee.





Je eigen, vertrouwde Pickwick thee.

(... altijd lekker vers en geurig).

• 77 DTH 05 1



VAN ARTUR RUBINSTEIN TOT GEORGE BAKER, VAN DUKE ELLINGTON TOT JACQUES BREL...



The Best of George Baker: al hun toppers op een elpee, met "Paloma Blanca", "Morning Sky", "Mañana". **Adviesprijs 17,50**
Vroom & Dreesmann prijs 13.90
(ook op musicassette 14.90)



The unforgettable Glenn Miller; al z'n onvergetelijke suksessen van toen in superstereo van nu zoals "Moonlight Serenade", "In the Mood", en "St. Louis Blues March".
Op 3 swingende elpees voor slechts 6.95 p.st.



De romantische gitaar van Francis Goya. Een sfeervolle langspeler met betoverende melodieen. **Adviesprijs 19,90**
Speciale prijs 16.90
(op musicassette 16,90)



The New Orleans Syncopaters; een van Nederlands beste dixielandorkesten met alle dixie-hits zoals "Tiger Rag", "Ice cream", en "St. Louis Blues".
Speciale prijs 8.95
(op musicassette 9.95)

KOSTELIJKE KOLLEKTIE KLASSIEKE PLATENALBUMS



Populair Klassiek Verzoekprogramma; 60 hoogtepunten uit klassieke werken op 2 superstereo elpees in een prachtig album. Met o.a. "Radetzky Mars (Strauss), "Rhapsodie in Blue" (Gershwin), "Wilhelm Tell" (Rossini) en "Bolero" (Ravel).
Unieke prijs 8.95



De allerbeste uitvoering van J.S. Bach's Weihnachtsoratorium o.l.v. Nikolaus Harnoncourt op 3 Telefunken (das alte Werk) elpees. Met tekstboek
Adviesprijs 65,-
Vroom & Dreesmann prijs 39.90



Maria Callas "In Memoriam" dubbelalbum; een unieke selektie aria's uit o.a. Norma, Rigoletto, La Bohème, Aida, e.v.a. op 2 sublieme langspeelplaten.
Adviesprijs 30,-
Vroom & Dreesmann prijs 23.90



Beroemde pianoconcerten; Hoogtepunten uit concerten van o.a. Beethoven (5e), Tchaikovsky (1e), e.a. Door o.a. V. Ashkenazy en J. Katchen met o.m. Wiener Philharmoniker en London Symphony Orchestra o.l.v. G. Solti, K. Kondrashin e.a.
Speciale prijs 12.90



ARTUR RUBINSTEIN

De legendarische concertpianist Artur Rubinstein vertolkt op drie verschillende dubbel albums pianoconcerten van Chopin (1e en 2e), Mozart (17e, 21e, 23e en 24e), Tchaikovsky (1e), Rachmaninov (2e) en Grieg.
Adviesprijs 39,90
Vroom & Dreesmann prijs per dubbelalbum 25.-

30 tot 60% beneden de adviesprijzen.
Kollektie klassieke platenalbums met 2, 3, 4 en méér elpees op befaamde merken als His Masters Voice, DGG (Beethoven Edition!), Melodia en Philips.

Een greep uit onze KERST-ELPEE- TOP 35



Kerstavond met Vicky Leandros; "Stille Nacht", "O Tannenbaum", "O du Froliche" en nog 7 andere beroemde Duitse kerstliederen.
Adviesprijs 19,90
Vroom & Dreesmann prijs 16.90
(op musicassette voor 18,90)

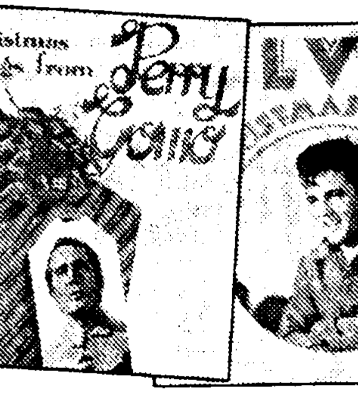


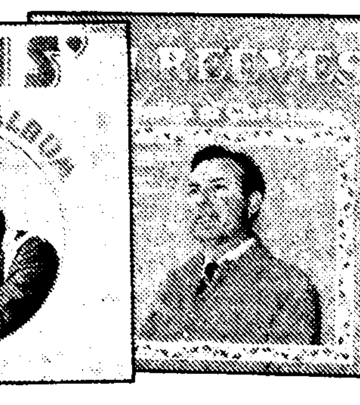
Kerst met de Kermisklanten; het populairste Nederlandse accordeon-duo bezorgt U een uitermate gezellige kerst.
Adviesprijs 19,90
Vroom & Dreesmann prijs 14.90
(op musicassette voor 17,90)

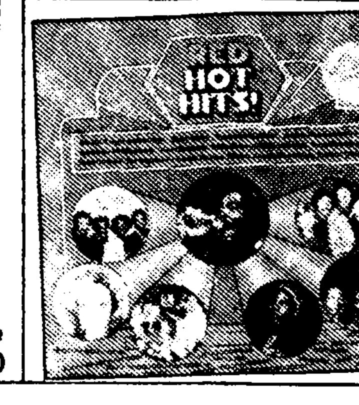


Een muzikale Kerst met o.a. Pussycat, Jack Jersey, Marco Bakker, Imca de Tros-verpleegsters, e.v.a. **Kerstelpee van het jaar!**
Adviesprijs 16,80
Vroom & Dreesmann prijs 12.90
(op musicassette 16,90)









Christmas with Elvis Presley, Mario Lanza, Jim Reeves, Perry Como en Andy Williams; Maak uw keuze uit dit fijne assortiment Kerst-elpees van uw favoriete artiesten met prachtige Christmas-songs als "White Christmas", Silent Night", "Jingle Bells", "Christmas Song" en tientallen andere.
Slechts 5.95 per elpee
(op musicassette 8,95 p.st.)

6344



Carnaval à Rio; een wervelend Braziliaans Carnavals-festijn op 4 langspeelplaten in 'n schitterend album. Met Baden Powell, Astrud Gilberto, Os Maracatu, Grupo Novo Rio, Escolas de Samba, e.v.a.
Speciale prijs 27.50



Cliff Richard Live! Cliff op z'n best in 18 van zijn grootste hits waaronder "Living Doll", "Bachelor Boy", "The young Ones", "Congratulations", "The day I met Marie" en "Goodbye Sam, hello Samantha".
Slechts 6.95
(op musicassette 9,95)

Vader Abraham in Smurfenland! Met natuurlijk het **Smurfenlied,** Smurfentango, Smurfenwereld en 7 andere Smurfentoppers. Een smurf van een langspeelplaat.
Adviesprijs 19,95
Vroom & Dreesmann Smurfprijs 15.90
(op musicassette voor 16,90)



Fischer Chöre; 1000 stemmen zingen voor miljoenen. Assortiment elpees van de befaamde Fischer Chore met wereldberoemde liederen als "La Paloma", "Glory Halleluja" "Kalinka", "Schiwago Melodie", e.v.a.
Adviesprijs 20,25
Vroom & Dreesmann prijs 17.90

Allemaal Hits; twee verzamel elpees met originele toppers door o.a. Barry White, Brotherhood of Man, Gladys Knight, Rosy & Andres, Lee Towers, Ben Cramer, Willeke Alberti, e.v.a.
Adviesprijs 15.-
Vroom & Dreesmann weggeef prijs 3.95 p.st.
(op musicassettes 6,95 p.st.)

4-LP-ALBUMS "KINGS OF JAZZ"

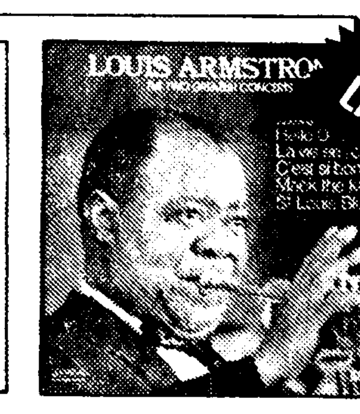




Vier voorbeelden uit ons assortiment 4-elpee-albums van legendarische sterren uit de "History of Jazz".

Duke Ellington - Four great Concerts; 4-lp-album met nummers als "Take the A train", "Satin Doll", "Caravan", "Solitude" en "Do nothing till you hear from me".

Erroll Garner memorial; piano-virtuoos Erroll Garner op 4 elpees met stukken als "Body and Soul", "Undecided", "These foolish things" en "I get a kick out of you".





Louis Armstrong - Greatest Concerts; Satchmo en zijn All Stars op 4 elpees met onvergetelijke suksessen als "Mack the knife", "C'est si bon", "Hello Dolly" en "St. Louis Blues".

Kings of Jazz; Fantastisch 4-elpee-album met de beste opnamen van Louis Armstrong, Count Basie, Sidney Bechet, Duke Ellington, Erroll Garner, Benny Goodman, Stan Getz, e.v.a.

4 elpees in 'n prachtig album voor slechts 27.50 per stuk



Een NIEUWE elpee van Jacques Brell; ongelooflijk maar waar! Een langspeler die bewijst dat hij nog steeds behoort tot de top van de Franse chansonniers.
Speciale prijs 19.90
(op musicassette eveneens 19,90)

Baccara. Het super-sexy Spaanse duo. Met "Yes sir, I can Boogie", "Sorry, I'm a lady" en hun nieuwe topper "Granada".
Vroom & Dreesmann prijs
Adviesprijs 21,00 16.90
(op musicassette voor 19,90)

Bij Nederlands Grootste Platenverkoper

VROOM & DREESMANN

Groot bankstel 125 zwaar massief eiken bankst. 995 pr. stereo tuner/versterker met platensp. en boxen 295 modern bankstel 195 eethoeken 95-125-175 luidspr. boxen v.a. 15 pr. stereo bandrec. 295 eiken marmer en notenh. salontafels v.a. 65 pallisander eiken en notenh. kasten v.a. 95 verder clubs 2-zits bankjes massief eiken radio en t.v. meubels, inruilen en of nieuw stofferen van uw oude meubels

O.K. HAL
AGNES
Printhagenstr. 22
GELEEN
(vlakbij Albert Heyn)

Massief eiken bankstel compl. met zeer zware massief eiken tafel 1995 schitterend rundleder bankstel Barok eenmalig 2995 super zware massief eiken eethoek stijl rustiek eenmalig 1695 eiken oud Holl. eethoek 595 grote keuze, makkelijke betaling oude meubels inruilen aan hoogste waarde dit alles kan in het meubelhuis

Pieterstr. 9 Geleen
Tel. 04494-45096

PERZEN HEIJNEN
EXPERT
SINDS 1949
Bodemplein 26
Tel. 251735
BRUNSSUM
Geen huur en personeel-kosten.

BONT
BONT
BONT
BONT
BONTHUIS BRUNING
Kummenaedestr. 18
GELEEN
Tel. 04494-45064

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 16 december 1977 ● Pagina 19

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Gemeenteadministratie Amstenrade incompleet

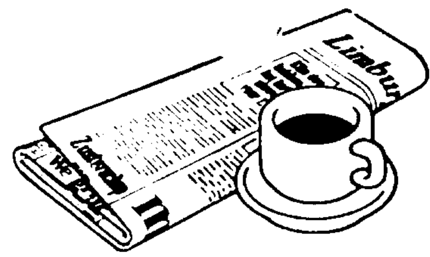
Verdwijning van 24.000 vuilniszakken een raadsel

AMSTENRADE – Nog steeds is er geen duidelijkheid over de verdwijning van ongeveer 24.000 vuilniszakken in de gemeente Amstenrade. De politie heeft inmiddels alle ambtenaren gehoord over de affaire die de gemeente enkele duizenden guldens kost. Gisteravond in de gemeenteraadsvergadering werd van oppositionele zijde weer aangedrongen op een diepgaander onderzoek. Volgens raadslid Cox zouden ook de raadsleden gehoord moeten worden. Burgemeester A. Gubbels moest gisteren toegeven dat het onderzoek mede negatief werd beïnvloed door het ontbreken van een deugdelijke voorraadregistratie. Door het niet voorhanden zijn van een precieze notering van verkoop, inkoop en opslag van de vuilniszakken kan waarschijnlijk nooit achterhaald worden wie de zakken zou hebben kunnen stelen.

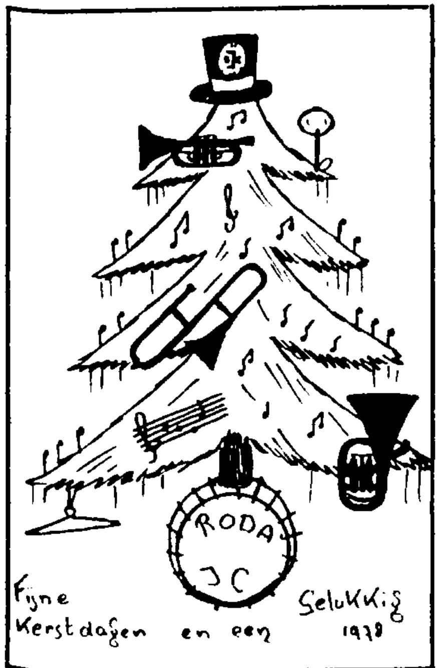
Raadslid Kersjes (oppositie) wees erop dat zelfs de noodzakelijke controle door ambtenaren en wethouder van openbare werken (tot 1 november was dat L. Hahn) heeft ontbroken. „Ondanks het feit dat door de ambtenaar in 1973/1974 melding is gemaakt van een groot tekort aan vuilniszakken (13.000) en ook de wethouder werd ingelicht, komt er in de gang van zaken geen verandering". Ex-wethouder L. Hahn ontkende gisteren dat hij op de hoogte was van de mysterieuze verdwijning van de huisvuilzakken. Volgens burgemeester A. Gubbels droeg het college van B. en W. de politieke verantwoordelijkheid. „De rechter zal na uitslag van het onderzoek uitmaken wie schuldig is". Raadslid Brandts drong tevergeefs aan op inschakeling van de rijksrecherche.

Strop

De financiële strop voor Amstenrade is nog gevoeliger omdat de verzekering (de Fraude Risico Onderlinge) de verliezen niet zal dekken omdat men er niet van overtuigd is dat, zolang niet duidelijk is hoe de zakken zijn verwdenen, de claim wel vatbaar is voor uitbetaling. Of en wanneer duidelijk wordt hoe de 24.000 zakken het gemeentehuis hebben verlaten is ook niet bekend.



huisorkest



● *De leden van het Roda JC Huisorkest vormen een creatief gezelschap. Niet alleen maken zij zelf muziek. Zij tekenen ook nog hun eigen kerstkaarten. Wij ontvingen een van deze proeven van bekwaamheid. En omdat de wens „Fijne kerstdagen en een gelukkig 1978" bestemd is voor alle lezers van het Limburgs Dagblad geven wij hem hier graag door. Jongens, van hetzelfde en blaas die club van jullie in 1978 naar het kampioenschap.*

Kaarten 1

● *Van verschillende kanten vraagt men ons, waar ergens kaarten te krijgen zijn voor het kerstprogramma, waarvan de Stichting Malherbe Theater zondagavond in het Pancratiushoes de première geeft. De opvoering vindt drie maal plaats: op zondag, maandag en dinsdag. De kaartverkoop is beperkt. Maar voor maandag en dinsdag zijn er nog wel enkele, heeft men ons verzekerd. Wie erheen wil kan bellen 419126 of 415086 in Heerlen.*

Kaarten 2

● *En als u andere kaarten nodig hebt om verre vrienden en kennissen tijdens de feestdagen blij te verrassen let dan zaterdag op de leden van de Lionsclub, die ten beboeve van het onderkomen van het Leger des Heils op de Promenade wenskaarten aanbieden met voorstellingen van Gêne Laudy, die onder meer van het nieuwe Thermenmuseum een fraaie pentekening maakte. De Lions hebben ze verleden zaterdag al verkocht. Wegens overweldigend succes zullen zij hun actie zaterdag prolongeren.*

Woonwagen

● *Wij zouden niet graag hebben dat het Kerkraadse raadslid Creusen bij ons in de buurt in een woonwagen kwam wonen. Want wat zei hij woensdagavond tijdens de raadsvergadering? Dit: „Als ik kies om in een woonwagen te wonen zal dat aan de omwonenden overlast geven." Nou dan.*

Taal

● *Uit de mond van Kerkraads burgemeester zelf noteerden wij woensdagavond dat het Kerkraads een taal is. Nadat de raad zijn goedkeuring had verleend aan een crediet voor „onderwijs aan anderstaligen" zei de raadsvoorzitter: „Ik neem aan, dat u begrijpt, dat het hier niet om Kerkradenaren gaat." Derhalve.*

Prinselijk

● *In de Voerendaalse Laurentiuskerk, de enige in Nederland die ooit door een paus is geconsacreerd, staan enkele prinselijke huwelijken op het programma. Vandaag om 15 uur trouwt er ex-prins Jean Crutzen van de carnavalsvereniging De Naate en doelman van de hoofdklasser Limburgia met Elly Hermkens. En natuurlijk zullen De Naate daarbij zijn. Zaterdag om 14 uur is het grote moment aangebroken voor oud-prins J. Linden van de Klimmense Molmuus, die dan Annelies Crombach voor altijd tot de zijne zal maken. En natuurlijk komen hier de Molmuus met groot gevolg naar toe.*

Tandjes

● *Joep Reumkens in Nieuwenhagen, die Abraham al heeft gezien en die zich bij zijn maaltijden behelpt met een kunstgebit, kreeg dezer dagen plotseling kiespijn. De tandarts vond uit, dat bij Joep een nieuwe tand groeit. En nu vertellen zijn kinderen overal: „Pa krijgt tandjes".*

f 180.000,– van Economische Zaken

Elmar uit de nood geholpen

HEERLEN – Elmar, het jongerenadviescentrum in Heerlen, is voorlopig weer uit de financiële nood geholpen. Gisteren kwam het bericht, dat er 180.000 gulden beschikbaar komt om de activiteiten voort te kunnen zetten. Het geld komt van het Ministerie van Economische Zaken en maakt onderdeel uit van een bedrag van 16 miljoen gulden, dat los gekomen is in het kader van de uitvoering van de perspectievennota Zuid-Limburg.

„We hadden niet verwacht, dat het kabinet deze beslissing nog zou nemen", aldus een aangenaam verraste Kees Dekkers, coördinator bij Elmar. Het toegekende bedrag is goed voor de dekking van ongeveer de helft van de begroting van Elmar, waar nu vijf full-timers werken. De andere helft komt uit de rijksbijdrageregeling voor maatschappelijke dienstverlening en met name uit het potje „drugs". Elmar hoopt in de toekomst helemaal uit dit potje gefinancierd te kunnen worden.

Totnutoe was men in belangrijke mate afhankelijk van gelden van het Bijzonder Regionaal Welzijnswerk. Maar sinds deze post wordt afgebouwd werd de financiële toekomst van Elmar vager. In die tijd is aan de gemeenten in deze streek een aanvullende bijdrage gevraagd ter grootte van tien percent. Zestien van de achttien gemeenten hebben positief op dit verzoek gereageerd. Simpelveld zal vanaf 1978 ook meedoen en Bocholtz is de enige die het laat afweten.

Gemeenteraad Nieuwenhagen stuurt motie aan regering:

Bewerkstellig ENSU-gemeente

NIEUWENHAGEN – Gesteund door een groot aantal „supporters" op de publieke tribune nam de raad een motie aan van raadslid Hub Souren, om aan de Tweede Kamer, Eerste Kamer, Minister van Binnenlandse Zaken en de Ministerraad te vragen: „Tegen een achtergrond van de sociaaleconomische en historische viereenheid van de gemeente Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms alsnog te bewerkstelligen de indeling ENSU-gemeente."

Hub Souren in zijn toelichting: „Of de oud-voorzitter van de wetenschappelijke raad voor het regeringsbeleid, oud-inwoner van de gemeente Nieuwenhagen en thans gouverneur van deze provincie, beseft dat hij voor de rooie rakkers – als vriendendienst aan Joop den Uyl – de kooltjes uit het vuur mag halen, is nog zeer de vraag". De motie die ik voorstelde moge het begin zijn van een niet te stuiten stroom van akties. Nieuwenhagen is het aan zich zelf verplicht voor zijn zaak op te komen". Raadsvoorzitter Meyer was het kennelijk, wat dit laatste betreft, met hem eens, gezien zijn voorstel om de motie even vast te houden en tegelijk met akties door de burgers in deze zinne te versturen. „Maandag", aldus de voorzitter zullen de burgercomités uit de SUN-gemeenten worden geïnstalleerd. Die comités zullen gezamenlijk aktie voeren tegen inlijving bij Heerlen. De raad keurde de motie met algemene stemmen goed en vond even wachten met versturen geen bezwaar. Burgemeester Meyer moest nog even kwijt, dat nu de strijd pas echt zal beginnen „Polen is nog niet verloren", riep hij uit. „we gaan door met akties, daar kunt u van op aan".

Werkgroep

In de voorbereidingswerkgroep voor het sociaal cultureel plan „Rijksbijdrageregeling sociaal cultureel werk" werden gekozen de raadsleden Piet Sporken en Sjir Beckers. Verder nam de raad de besluiten tot uitbreiding Aloisiusschool en kleuterschool Oude Heide, waarmee dan een stap in de richting van de totale integratie lagere scholen en kleuterscholen in Nieuwenhagen een feit is geworden. Ook nam de raad het besluit medewerking te verlenen aan de vorming van een woonwagenkampje in Nieuwenhagen voor vier woonwagens. Ook de urnemuur op de algemene begraafplaats zal er komen. De raad verleende hiervoor een krediet van *f* 16.500.

Kinderboerderij bij Schiffelerhof

HEERLEN – De kinderboerderij, waarvan in Heerlen al jaren sprake is, zal worden gevestigd bij de Schiffelerhof op de Molenberg nabij het sportpark Kaldeborn. Althans, B. en W. hebben in beginsel besloten de Schiffelerhof aan te wijzen voor dit doel. De leden van de vaste commissie voor onderwijs zullen hierover maandagavond om 17.30 uur hun licht laten schijnen.

In verband met de stichting van een kinderboerderij heeft de afdeling Heerlen van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie (IVN) gevraagd om een schoolbioloog-educatief medewerker aan te stellen. B. en W. voelen daar kennelijk wel voor. Ze zullen het IVN meedelen, dat de aanstelling van een dergelijke medewerker concreet zal worden bezien als de kinderboerderij er eenmaal is.

In Heerlen

Voetganger verongelukt

HEERLEN – Woensdagavond omstreeks 18.25 uur werd de 54-jarige voetganger, de heer J. G. Leufkens uit Heerlen, ter hoogte van de Den Haagstraat-Limburgiastraat te Heerlen gegrepen door een personenauto. Het slachtoffer werd direct daarna per ambulance overgebracht naar het De Weverziekenhuis, waar hij enige tijd later aan de opgelopen verwondingen overleed.

De personenauto, bestuurd door een 31-jarige man uit Heerlen, reed in de richting Amsterdamstraat en zag op het laatste moment de voetganger voor zijn auto opduiken. Ondanks krachtig remmen kon hij een aanrijding niet meer voorkomen. De politie van Heerlen verzoekt eventuele getuigen van het ongeval zich met hen in verbinding te stellen (tel. 045-712511).



● *Marjolijn (op stoel mét appel), nog een beetje beduusd van de prijs, wordt door de schoolgenootjes toegejuicht.*

Marjolijn Willekens won derde prijs

„Snoep verstandig, teken een appel"

HEERLERBAAN – Met de slogan „Snoep verstandig, eet een appel, want appels zijn gezond voor tanden" werd op verschillende basisscholen in het land een wedstrijd gehouden. Op de Wilhelminabasisschool te Heerlerbaan viel de derde prijs, een polshorloge en een T-shirt, toe aan de gelukkige winnares, Marjolein Willekens van de tweede klas.

200.000 kinderen van verschillende basisscholen die aan de wedstrijd deelnamen, moesten op de slogan „Snoep verstandig, eet een appel, want appels zijn goed voor de tanden" een tekening maken. Alleen de beste tekening per klas mocht ingezonden worden en de jury had de taak om uit deze massa inzendingen de beste te kiezen. Niet alleen Marjolein mocht een prijs in ontvangst nemen, ook alle kinderen van de Wilhelminaschool kregen twee appels en een tube tandpasta aangeboden. De prijsuitreiking geschiedde in aanwezigheid van het hoofd der school de heer G. Hoek, leraren, leraressen, leerlingen en afgevaardigden van „Het Ivoren Kruis", het „Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen" en de stichting „Jeugdtandverzorging". Deze laatste verdient extra aandacht en in het bijzonder voor het preventieve werk dat deze stichting verricht, betreffende de tandheelkundige gezondheidsvoorlichting en opvoeding van de schoolkinderen. De tekenwedstrijd werd georganiseerd door het „Ivoren Kruis" en het „Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen".

POLITIEK CAFE

redactie martin jansen tel. (045) 718100

Reclameborden

● B. en W. van Oirsbeek vinden dat het plaatsen van politieke reclameborden rond het Adveoterrein taboe moet zijn. Erger nog: „Alleen eerbare en zakelijke reclames zullen worden geplaatst en geen politieke". Dat is dus de mening van het bestuurscollege van Oirsbeek dat toch maandelijks vergadert met „politieke figuren". Dat is tot nog toe niet minder eerbaar geweest. Toegegeven de vergaderingen zijn niet altijd zakelijk, maar het zijn toch wel heel eerbare mannen (en een vrouw) die de Oirsbeekse belangen behartigen.

Vrijheid

● Een van de belangrijkste grondslagen van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie is deze week in Klimmen weer eens in praktijk gebracht. De „Vrijheid" namelijk heerst ook in eigen gelederen als het gaat om de woning-



bouw. Maakte voorzitter van de plaatselijke liberale afdeling de heer Kleinman zich tot woordvoerder van 26 bungalowbewoners die geen woningwetwoningen in hun buurt willen, zijn liberale partijgenoot en gemeenteraadslid Borghans distantieerde zich van de protesten van de bewoners van de duurdere woningen. In de pauze van de gemeenteraadsvergadering woensdag lichtte hij toe: „Iedereen heeft het recht bezwaren te maken maar iedereen heeft ook het recht het daarmee niet eens te zijn. Aan de bar in ons politiek café wordt daarom nu de vraag gesteld hoe de VVD Klimmen zich opstelt in genoemde zaak, voor of tegen. Enkele Klimmense cafébezoekers willen dat vóór de verkiezingen weten.

PvdA boos

● De PvdA in Brunssum is boos. Daar is ook alle reden voor. Al drie maal heeft men aan het college van B. en W. verzocht de commissievergaderingen openbaar te maken. Tot nog toe zonder resultaat. Dat is op z'n zachtst gezegd „onbehoorlijk", vindt men. Volgens PvdA bedient het college zich van het spreekwoord „We sturen ze maar met een kluitje in het riet". Toch zou je verwachten dat p.g. (partijgenoot) Louw Hoogland binnen B. en W. het socialistische streven naar meer openheid met succes zou kunnen verdedigen. Ofwel Louw krijgt geen poot aan de grond bij de wethouders (CDA en lijst Borger) ofwel Louw pleit niet voor openbare commissievergaderingen. Dat laatste zou een zonde zijn in de partijopvatting. In het eerste geval zouden het vooral de CDA-wethouders zijn die „openbaring" van commissiebijeenkomsten tegenhouden. De PvdA wil eindelijk duidelijkheid en daarom is een brief met die eis naar B. en W. en de raad.

PPR-VVD

● Het is zeldzaam maar vooral ontroerend om mee te maken hoe PPR en VVD elkaar in de armen vallen over zaken die men anders elkaar verwijt in plaats van toedicht. In Klimmen waren de ontboezemingen over wederzijdse genegenheid van raadslid Hogervorst (PPR) en VVD-raadslid Borghans woensdagavond in de raadsvergadering wel zeer innig. Het radikale raadslid bracht sympathie op voor het VVD-standpunt inzake de verlaging van de onroerendgoedbelasting in de gemeente. „De VVD is de kwaadste niet. Die belastingverlaging daar sta ik achter onder bepaalde voorwaarden. In de PPR is dat niet sympathiek dat weet ik wel". Even later repliceerde Borghans, eveneens met lichte minachting voor zijn partijprogramma: „Ik ben het eens met Hogervorst. Wij moeten de hoogste prioriteit geven aan het milieu". In ons politiek café hebben we van VVD-zijde vernomen, dat eerst de economie en dan pas het milieu belangrijk is. Hogervorst en Borghans stappen over politieke drempels heen en zeggen gewoon dat ze (politiek) van elkaar houden. Een coalitie PPR-VVD in Klimmen zit er overigens (nog) niet in, verzekerde men ons.

In de boot

● De heer Bovens lid van het saneringscomité „Glück Auf" was tijdens de forumavond gehouden door de PvdA, onder het motto „Geen afbraak zonder inspraak", voor de bewoners van de wijk Meezenbroek bijzonder actief. Hij wilde niet alleen van de organisatoren weten waarom hij geen uitnodiging had gekregen voor het lidmaatschap van het forum, maar ging ook in de clinch met PvdA-wethouder Jo Andriesma. Hij spoorde de wethouder en zijn partij nog eens extra aan iets te gaan doen aan deze inspraak. „Ik denk dat jullie daar nooit van gehoord hebben, want de bewoners van Meezenbroek zitten al jaren opgescheept met renovatieproblemen en nu eerst komt de PvdA met inspraak op de proppen. Daar zijn jullie vrij laat mee, dit had eerder moeten gebeuren. Het sluiten van de mijnen ging vlugger", zei de heer Bovens. Tot zijn verweer voerde de heer Andriesma aan dat deze zienswijze niet juist was. De PvdA heeft altijd achter het parool van de inspraak gestaan en doet dit nog. De heer Kuckartz had kritiek aan het adres van de bouwverenigingen en het gemeentebestuur. „Deze", zo zei hij, „verlenen geen medewerking aan de projektgroep. Rapporten worden achtergehouden of niet in behandeling genomen omdat er taalfouten in staan". Te gek om los te lopen. En daar moest wethouder Andriesma het mee doen.

Algemene beschouwingen Hulsberg

H. de Heus pleit voor inspraak hoorzittingen

Van onze verslaggever

HULSBERG – Raadslid H. de Heus van Hulsberg heeft donderdagavond tijdens de algemene beschouwingen over de beleidsnota van B. en W. vóór 1978 erop aangedrongen dat bij het vaststellen van bestemmingsplannen de inwoners niet alleen geïnformeerd worden, maar ook vroegtijdig de kans gegeven wordt mee te praten en mee te denken over de plannen in bijvoorbeeld hoorzittingen. De Heus wees daarbij op de nabuurgemeente Klimmen die met de inspraak volgens hem op de goede weg is.

Burgemeester drs. J. Hermans antwoordde het raadslid dat de gemeente zich positief zal instellen en zal proberen de inspraak voldoende inhoud te geven. Deze zaak speelt vooral het volgend jaar als de gemeente Hulsberg een bestemmingsplan voor het buitengebied moet opstellen. Raadslid de Heus vroeg ook belangstelling voor de sterkte van het politiekorps in Hulsberg. Die sterkte is momenteel één man, maar zou volgens het inwoneraantal, aldus de Heus, zes moeten zijn. B. en W. streven voorlopig naar een team van drie man omdat voor meer politiemensen voorlopig geen woonruimte geclaimd kan worden. In 1979 hoopt de gemeente die sterkte nog eens op te voeren.

+++ KUNST TE KEUR

Werner Mantz in Bonnefanten

In het Bonnefantenmuseum te Maastricht is gelijktijdig met de tentoonstelling gewijd aan het verzamelwerk en de aquarellen van Philippe van Gulpen ook een expositie te zien van de foto's die het museum aankocht van Werner Mantz. Er zijn daarbij veel foto's van Maastrichtse stadsgezichten. Op zijn manier werd ook de uit Keulen geëmigreerde Werner Mantz, die in zijn geboortestad vooral naam had gemaakt met zijn foto's van bouwwerken door architecten als Riphahn, Reitz, Lüttgen, Nöcker en Schumacher, een soort kronikeur maar hoeveel realistischer was zijn kijk dan die van de aquarellist uit de vorige eeuw. Werner Mantz liet de feiten zelf spreken, zoals hij in zijn foto's van gebouwen de architectuur puur in beeld bracht. Die foto's zijn de inleiding geworden op een andere visie, ze hebben veel latere fotografen niet weinig, zij het soms onbewust, beïnvloed. Werner Mantz kwam als een verliefde vreemdeling in de stad aan en hoefde, met zijn geoefende kijk, maar rond te wandelen om dagelijks fotogenieke hoeken en straatbeelden, huizen met 'n karakteristieke stijl en plekken van een unieke sfeer te vinden. Hij ging bij het fotograferen echter niet lichtvaardig, en meteen zijn toestel gebruikend te werk. Mantz zocht eerst uit wanneer het daarvoor het juiste moment was. Die foto's van Werner Mantz hebben nu iets klassieks, men kent ze zoals men schilderijen van Jonas en Eijck en Graafland kent. De expositie toont ook een kleine reeks van kinderportretten, waarin Werner Mantz een meester was, alles in het gezicht van een kind is echt, sprankelend leven, niets is pose. Opmerkelijk zijn de architectuurfoto's van de koeltorens te Treebeek, geheel in de eigen stijl, die men het duidelijkst kan ervaren in de Keulse foto's uit 1928, van een warenhuis uit Gelsenkirchen, het trappenhuis van een Ursulinenmuseum en de Keulse krant. Architectuur die waargenomen en trefzeker weergegeven door de fotograaf, meteen relateert aan de beeldende kunst van de kubisten en de Stijlgroep.

Paul Haimon

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The spy who loved me, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
The Amsterdam kill, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur.
De kleine zeemeermin, a.l. za., zo. en woe. 13.30 uur.
Inserts, 16 jr. vr. en za. 24 uur.

Passage
Stevige borsten, hete dijen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
De genietsters, 16 jr. nachtvoorstelling do. t/m zo. 24 uur.

H 5
Orca, de killer wale, 12 jr. dag. 15.30 en 20.30 uur.
Casanova, 2e week, 16 jr. dag. 15 en 20 uur.
De reddertjes, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De duivel kent geen genade, 12 jr. 4e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De jonge Venus, 3e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15, en 21.15 uur.
Laat het maar aan ons over, za., zo. en woe. 13.30 uur.
Tom Duim, a.l. za., zo. en woe. 13.30 uur.
The little girl who lives down the lane, 16 jr. nachtvoorstelling do. t/m zo. 22.30 uur.
13 zonen van de gele draak, 16 jr., nachtvoorstelling do. t/m zo. 22.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Speedtrap, 16 jr. do., za., zo. en di. 20.30 uur.
What's up doc. vr. 20.30, zo. 16 en 18.15 uur.

UBACH OVER WORMS

De wraak van de Hell's angels, 16 jr. za. 20 uur en zo. 19 en 21 uur.

HOENSBROEK

Royal
Soldaat van Oranje, 16 jr. vr. en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg
Foto's van John Herstein. Open: dag. van 10 tot 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot 2 januari.

Caumermolen
Tekeningen, etsen gouaches van Ger Boosten. Tot en met 18 december.

STEIN

Archeologisch Reservaat Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken tevens voorwerpen van het oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16.00 tot 18.00 uur en volgens afspraak. Tel. 04499-2850.

LEVEND KERSTSPEL IN ERE HERSTELD

Bethlehem ligt op de Markt in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Op de vooravond van het kerstfeest zal het oude verhaal van de geboorte van het Kerstkind, weer levendig worden op het Marktplein te Nieuwenhagen. Chris Haan, die het spel in de zestiger jaren regisseerde en het draaiboek schreef, is nog steeds in de regiegroep. Nu in 1977 is het spel aangepast aan deze tijd en samen met Riet Pinster, José Quaedvlieg en Men Bertram heeft Chris het draaiboek herschreven en de oorspronkelijke teksten bewerkt. Het Marktplein zal voor enkele uren worden herschapen in Bethlehem. Daar zal de stal met de kribbe staan, waarin Maria (Helena Quaden) het kindje neer zal leggen.

Zoals eeuwen geleden de herders naar de kerststal kwamen, zullen nu de Nieuwenhaagse verenigingen hun opwachting komen maken bij de kerstkribbe. De fanare zal er zijn en de schutterij, het dameskoor en een meisjeskoor, fluit- en tamboerkorps en de voetbaljeugd, de jeugdbewegingen en de gymnastiekjeugd. Maar ook de herder zal er zijn. Schaapherder Arends uit de Brunssummerheide bezoekt met zijn kudde van 150 schapen, het kind in de kribbe. Het spel zal levensecht gespeeld worden. De Romeinse soldaten zullen het volk van de wil des keizers om een volkstelling te houden, op de hoogte brengen. Dan zal de tocht naar Bethlehem beginnen, van Jozef en Maria (Victor Mehlkop en Helena Quaden). De baby Scholtissen zal het Jezuskind uitbeelden en is daarmee wel de jongste medewerker aan het kerstspel 1977 te Nieuwenhagen. De dialogen in en rond de kribbe zullen via de geluidsinstallatie voor de ongetwijfeld vele honderden bezoekers duidelijk te verstaan zijn. De muziek en zangverenigingen zullen aan de vooravond van het kerstfeest voor het kind spelen en zingen. Dan zullen de drie koningen uit het oosten komen (Frans Hansen, Jo Vrösch en Nic Schrijen). Het dierenpark Recreatiebelangen Nieuwenhagen zal al zijn dieren weer chachet aan het gebeuren laten geven. Het spel zal om ±20.30 uur beginnen waarna de groep van medespelers begeleid door muziekkorpsen naar de Hulp der Christenenkerk zal trekken, waar de kerstdienst zal beginnen. In de kerk zal de groep op het priesterkoor plaatsnemen, tijdens de nachtmis, om sfeer en glans aan de kerstviering te geven.

Fancy-fair

KERKRADE/BLEIJERHEIDE – Vrijdagavond om half acht houden de leerlingen van het Jongenspensionaat, Pannesheidestraat in Bleijerheide in de aula van het pensionaat een fancy-fair annex Luikse markt ten behoeve van hun actie Blindegeleidehond. Deze actie loopt al enkele weken; tot dusver hebben deze leerlingen er al ƒ 1475,– mee opgebracht.



● *Echtpaar Th. Vermeer-van der Beek.*

Gouden echtpaar in Hoensbroek

HOENSBROEK – Zaterdag 17 december wordt aan de Wingerdweg 28 te Hoensbroek groot feest gevierd, omdat deze dag het echtpaar Th. Vermeer-van der Beek 50 jaar getrouwd is. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in het oude kerkje en van 18.30 tot 20 uur is er in hotel Amicitia een feestreceptie.

De gouden bruidegom de heer Theo Vermeer (73) begon direct na zijn schooltijd in zijn dagelijks onderhoud te voorzien als arbeider op een veldbrand steenfabriek te Heerlerheide. Hij trad daarna in dienst bij een aannemer tijdens de bouw van de koeltorens op de voormalige Staatsmijn Emma en werd later stoker op de bruinkoolfabriek in Brunssum. Na een paar jaar schoot hij wortel in het ondergrondse bedrijf op de Staatsmijn Emma. In 1940 moest hij omdat hij in Duitsland geboren was gaan werken op de Duitse mijn Carolus Magnus. Na de oorlog vond hij weer werk op een Belgische mijn en hij bleef daar tot aan zijn pensioen. De heer Vermeer was een hartstochtelijke kaarter en is dit tot op de dag van vandaag gebleven. Ook ging zijn hart uit naar de duivensport. Hij werd in Hoensbroek een bekende duivenmelker, die veel prijzen in de wacht wist te slepen.

De gouden bruid Fien Vermeer-van der Beek (70) geboren in Aalsbeck Duitsland werkte tot haar huwelijk bij haar ouders die een café runden. Uit het huwelijk werden drie kinderen geboren, verder zijn er vijf kleinkinderen en vier achterkleinkinderen.

film

RIVOLI

„INSERTS": een fraaie Engelse satirische komedie uit 1975. In de hoofdrollen: **Richard Dreyfuss, Jessica Harper, Veronica Cartwright, Bob Hoskins.** Regie: **John Byrum.** Een aan lager wal geraakte regisseur voorziet in zijn levensonderhoud door het maken van sexfilms. Zijn actrice pleegt zelfmoord op het moment dat de sponsor van de regisseur een bezoek aan de studio brengt. De sponsor zoekt naarstig naar middelen om zich van het lijk te ontdoen, terwijl zijn vriendin in de voetsporen treedt van de overleden actrice. Prettige dialogen geven voldoende ruimte aan de satire, waardoor „Inserts" een aangenaam schouwspel is. 16 jaar.

H 5

„ORCA THE KILLER WALE": een Amerikaanse avonturenfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Richard Harris, Charlotte Rampling, Will Sampson, Bo Derek.** Regie: **Michael Anderson.** Opnieuw staat een witte haai centraal in een spannende avonturenfilm. Deze keer wil kapitein Nolan het beest, waarop een flinke prijs staat, levend afleveren om met het geld zijn boot te kunnen afbetalen. Er gebeurt echter een ongeluk als een biologe zich met de zaak gaat bemoeien. Haar assistent valt overboord en wordt bijna door de witte haai verslonden als de Orca er niet was geweest. Nu heeft kapitein Nolan zijn zinnen op de Orca gezet, maar hij vergeet dat die moordzuchtige beesten over een onwaarschijnlijk denkvermogen beschikken. 12 jaar.

„THE LITTLE GIRL WHO LIVES DOWN THE LANE:" een goede Franse thriller uit 1976. In de hoofdrollen: **Jodie Foster, Martin Sheen, Alexis Smith, Mort Shuman.** Regie: **Nicolas Gessner.** In griezelige thrillerbeelden wordt een mysterie geweven rond een eenzaam meisje in een groot landhuis, waar allerlei vreemde mensen binnenlopen en waar zich bloederige en geheimzinnige gebeurtenissen voltrekken. Een erg spannende film. 16 jaar.

in gesprek

Firenschat

Langs de Schaesbergerstraat in Terwinselen, waar voorheen een tweehonderd jaar oude boerderij lag, ligt nu Firenschat, een modern verzorgingscentrum waar ongeveer 160 personen in hun tweede jeugd, vanaf 65 jaar, een plezierige oude dag hebben.

Het wordt bestuurd door een jonge, levenslustige vrouw, die voor iedereen een goed woord heeft, steeds op pad is door het huis en vooral daar komt waar hulp nodig is. Zij organiseerde op 5 december voor ons allen een Sint-Nicolaasfeest. Ook Sint-Nicolaas was op de hoogte van de zeer prettige, gezonde samenleving in Firenschat.

Terecht werd in het welkomstwoord van het bestuur gezegd, dat waar eens het werk op de boerderij van hand tot hand ging in een zeer tevreden stemming, dit nu nog zo is. Want Firenschat is als het ware een hotel, waar iedereen vrij leeft. De overige medewerkers in het centrum werken in dezelfde geest.

Gezien de treurige berichten bijna dagelijks in uw blad over bejaardentehuizen, meen ik, dat iedereen iets kan opsteken van Firenschat. Moge in alle bejaardentehuizen toch eens deze gezonde geest gaan waaien. Moge deze brief en de berichten in uw blad hiertoe bijdragen.

TERWINSELEN
J. Roubroeks, een bewoner.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

DEMONSTRATIE

JABEEK – Zaterdag 17 december zal de brandweer van de gemeente Schinveld om 14 uur in Jabeek op het Maarplein een demonstratieoefening houden. Deze oefening waaraan door vijf voertuigen wordt deelgenomen bestaat uit het werken met een hoogwerker waarbij twee personen gered worden vanaf het dak van de school. Verder het werken met schuim en hoe een voertuig wordt opengeknipt.

COLLECTE

SIMPELVELD – Zaterdag 17 en zondag 18 december wordt met medewerking van de gidsen door het NKV gecollecteerd voor de NKV-hulpdiensten: Dr. Poelsoord, Stichting Vakantiewerk, Dienst Hulpverlening, Uitzending Rustbehoevende Huisvrouwen en Welzijnswerk ter plaatse.

BLIKSEMLOTERIJ

BOCHOLTZ – De Handbalvereniging Olympia houdt zaterdag 17 december een bliksemloterij. De trekking is 's avonds in lokaal „De Molen" (J. Knops) om 20 uur.

ONTSPANNING

KERSTFEEST

TREEBEEK – Zoals ieder jaar houdt de Casinovereniging Treebeek ook nu weer de traditionele Kerst-, Kien en Kwajongavond. Het bestuur heeft de prachtigste prijzen ingeslagen. Dit kerstgebeuren vindt plaats op zaterdag 17 december in het Casino Treebeek, aanvang 20.30 uur. De entree is voor leden gratis en voor niet-leden ƒ 2,50 per persoon. Onder de pauzes zal de „Rytmic Group '70" uit Schinveld optreden. Iedereen is van harte welkom.

FILMVORSTELLING

BLEIJERHEIDE – Vandaag vrijdag, draait in het jongerencentrum Ahimsa een Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen Dustin Hoffman en Valerie Perrine. De filmvoorstelling begint om 20 uur en is toegankelijk voor iedereen vanaf 14 jaar. De entree bedraagt twee gulden.

KERSTSPEL

NIEUWENHAGEN – Zaterdag 17 december houdt de KPJ om 20.30 uur de jaarlijkse kerstviering. Tijdens deze avond zullen enkele leden onder leiding van Hein Opgenhaffen een kerstspel opvoeren.

KERSTVIERING

NIEUWENHAGEN – Zaterdag 17 december houdt het comité gehandicapt kind voor hun kinderen en de ouders een kerstfeest. Dit zal plaatsvinden in het gebouw „De Beute" aan de Wilhelminastraat. Medewerking verlenen het zangkoor de Nachtigaaltjes onde leiding van pastoor Custers, de pianiste Marga Haan, de parodist G. Eyberger en het schalmeienkorps Glück Auf met het majorettenpeleton.

NATUURWANDELING

SIMPELVELD – Wie zondag 18 december onder leiding van erkende natuurgidsen mee wil op een natuurwandeling rond Vaals en door drie landen kan zich, als voor vervoer gezorgd moet worden, opgeven bij mevrouw Possen, Schiffelderstraat 22. Pas niet vergeten. Vertrek om 9.30 uur op Wilhelminaplein.

KERST-INN

VAESRADE – Zondag 18 december wordt in het bejaardencentrum Op den Toren voor de zieken, gehandicapten en bejaarden van Nuth een Kerst-Inn gehouden. Degenen die hieraan willen deelnemen kunnen zich opgeven bij mevrouw Bruls-Franssen, Op de vijf Bunder 29 of bij de heer Jongen, Servatiusstraat 4.

FILM

HEERLEN – Zondag 18 december houdt de cineclub om 20 uur in het jeugdcentrum Inpoet een filmvoorstelling. Vertoond wordt de film „Aquirre, der Zorn Gottes", van de Duitse regisseur Werner Herzog. De film gaat over Spanjaarden in hun kolonisatieoorlog in het Zuidamarikaanse amazonegebied. De entree bedraagt ƒ 2,50.

KWAJONGEN

SIMPELVELD – Zaterdag 17 december om 20 uur in zaal Loenders door buurtvereniging Om het Kruis.
SCHAESBERG – Zaterdag 17 december om 13.30 uur in de kantine van de Kakertse Boys door Groen Wit.
MOLENBERG – Zaterdag 17 december om 20 uur in hotel Wilhelmina door c.v. de Berguule.
SCHAESBERG – Maandag 19 december om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.
BRUNSSUM – Vandaag, vrijdag om 20 uur in de Burcht door de Vregelers.

TOEPEN

BRUNSSUM – Zondag 18 december om 10 uur toepen in de Burcht door de Vregelers.

HEERLEN – Zaterdag 17 december om 20 uur toepen in café The Corner.

DIEREN

TENTOONSTELLING

KERKRADE – Op zaterdag 17 en zondag 18 december houdt de postduivenvereniging „Gouden wieken" de jaarlijkse onderlinge tentoonstelling in het Volkshuis aan de Hoofdstraat. Door elk lid van de vereniging worden zes duiven ten toon gesteld die gekeurd worden door keurmeester Alf. Habets. De officiële opening van de tentoonstelling heeft zaterdagavond om 19 uur plaats. De duivententoonstelling blijft tot zondag 13 uur geopend.
DOUVERGENHOUT – Zondag 18 december houdt de postduivenvereniging „d'r Blauwe Sjek" in lokaal Smeets een hoktentoonstelling. De duiven kunnen ingezet worden van 9 tot 10 uur, namelijk 3 oude, 3-jarige en 4 jonge. De tentoonstelling begint om 15 uur en om 16 uur de verkoop van de bonnen.
MERKELBEEK – De postduivenvereniging „D'r Blauwe Sjek" heeft besloten om op zondag 18 december in het lokaal Smeets een hoktentoonstelling te gaan houden.
BOCHOLTZ – De jaarlijkse tentoonstelling van de PDV Wilhelmina wordt zondag 18 december gehouden in zaal Paul Janssen. Inzetten zaterdag in series van 6 duiven van 18.30 tot 20.30 uur.

MUZIEK

REPETITIE

SIMPELVELD
– De repetitie van het mannenkoor op zaterdag 17 december zal niet gehouden in het verenigingslokaal Frijns, maar om 20 uur in de kapel van het paterklooster „Damianum".

SOLISTENCONCOURS

MERKELBEEK – Tijdens het solistenconcours gehouden door de muziekfederatie „De Onderbanken" behaalde de leden van de fanfare St. Jozef de volgende resultaten. Jeugdafdeling: R. Cobben, eerste prijs 99.5 pnt., R. Simons, eerste prijs 97 pnt. Derde afdeling: R. Pfennings, eerste prijs 96 pnt., H. Simons, eerste prijs 98 pnt., J. Viehman, tweede prijs 92 pnt. en L. Clement, tweede prijs 87.5 pnt. Tweede afdeling: P. Cobben, eerste prijs met lof 108 pnt., J. Schuivens, eerste prijs 96.5 pnt., A. Santegoed, tweede prijs 93.5 pnt. Afdeling uitmuntend: duo gebroeders J. en H. Schuivens, eerste prijs met lof 108 pnt. Ere-afdeling: H. Schuivens, eerste prijs 104.5 pnt. Afdeling superieur: H. Schuivens, eerste prijs 110.5 pnt. Muzikanten boven 55 jaar: E. Knooren, eerste prijs 99.5 pnt.

BEJAARDEN

FEESTAVOND

TREEBEEK – Zaterdag 17 december houdt de bejaardensoos om 20 uur in het jeugdhuis aan de Maanstraat een feestavond. Er zal van alles te doen zijn. Zo krijgen de leden vla, koffie, broodjes en consumptiebonnen aangeboden en is er voor iedereen een surprise. De muziek wordt verzorgd door het orkest „De Sevilla's".

JONGEREN

GESLOTEN

BRUNSSUM – Zaterdag 17 december is het jeugdhuis Fatima wegens werkzaamheden gesloten en gaat op zaterdag 24 december na de kerstviering in de Fatimakerk weer open. Deze viering begint om 24 uur en nadien is er in het jeugdhuis gelegenheid om de koffie te drinken. Op zaterdag 31 december is het jeugdhuis weer geopend vanaf 19.30 uur voor discoavonden.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SCHAESBERG – 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikske door actiecomité harmonie Bernadette.
JABEEK – 20 uur in de basisschool door het damesbestuur van de fanfare.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door KVC Oranje.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in zaal Apollo door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE – 20 uur in hotel Monopole door de kegelclub VOP.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in Club 208 door judovereniging Nippon.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de bejaardenbond.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door RKBSV.
BRUNSSUM – 20 uur in het Brouwershuis door SV Egge.
SCHAESBERG – 20 uur in het hobbyclubgebouw door het orgelfonds.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het gemeenschapshuis.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in café The Corner aan de Sittarderweg door de carnavalsvereniging de Plakop.
Nieuwenhagen – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal 't Wolfje door de harmonicavereniging.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door de ex-prinsen.
BRUNSSUM – 14 uur in het Irenehuis door de algemene bond van bejaarden.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door de buurtvereniging Het Heufke.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door de algemene bond van ouderen.

REGIO vandaag

VU start in september

HEERLEN – De hernieuwde start van de Volksuniversiteit Heerlen vraagt meer werk en tijd dan men had verondersteld. Het lag aanvankelijk in de bedoeling in januari al te beginnen. Maar de bergen werk, die nog verzet moeten worden, maken dat niet mogelijk. De komende maanden zullen daarom worden besteed aan het versterken van de bestuurlijke en organisatorische kant van de Volksuniversiteit om in september 1978 de bevolking een volledig programma van activiteiten te kunnen aanbieden. Wie eventuele nadere informatie wenst kan zich nu al wenden tot de heer J. Ament, per adres Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied, Valkenburgerweg 75, telefoon 710988.

Viering op de H.T.P.

HEERLEN – Zondag 18 december om 11 uur, is er in de kapel van de H.T.P. een oekumenische viering met als thema „Volledig openstaan". Deze viering is in samenwerking met dr. A. Blijlevens voorbereid en samengesteld door de basisgroep „Zomaar Mensen". Na de viering is er bij een kopje koffie gelegenheid voor ontmoeting en gesprek, tevens wordt er informatie gegeven over het „Open huis" en de „Kerst-inn".

Werkgroep voor de vrede

BRUNSSUM – Zondag 18 december houdt de „Werkgroep voor de Vrede" in het kader van de komende Kerst een feestelijke bijeenkomst om 14.30 uur in het Missionair Centrum Gasthuisstraat 19 te Heerlen. De heer Klinefelte zal spreken over Martin Luther King. Harcourt Klinefelte behoorde tot het team van Martin Luther King en heeft meegeholpen aan de voorbereiding van allerlei geweldloze acties en demonstraties. Tegenwoordig is hij leider van een volkshogeschool in Havelte.

Sportparade Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Gymnastiekvereniging Olympia te Nieuwenhagen houdt nog in het kader van haar 70-jarig jubileum op zaterdag 17 december in sporthal „In de Bende" aan de Emmastraat, een gala-sportparade 1977. Op het programma staat een rijk gevarieerde revue met turnen, veel komische nummers, muziek, dans en toneel. De muzikale omlijsting van het geheel is in handen van het orkest „Valencia's. Alle Olympia-groeperingen van jong tot oud zullen de artisten zijn in de gala-sportparade 1977.

Kerstfeesten Leger des Heils

TREEBEEK – Het Leger des Heils, afdeling Treebeek, heeft de volgende feestactiviteiten vastgesteld: zondag 18 december, 10 uur heiligingssamenkomst, 15 uur kinderkerstfeest, 19.30 uur kerstconcert in de St. Barbarakerk te Treebeek. Medewerking verlenen, muziekkorps en zangbrigade, toegang vrij. Maandag 19 december 19.30 uur gezinsbondkerstfeest onder leiding van mevrouw Kapt. E.M. Ruijsinck-Berkenbosch. Woensdag 21 december, 14 uur kerstfeest met de kinderen van dagverblijf „Imstenrade", 19.30 uur bejaardenkerstfeest Heerlen in het Gemeenschapshuis Schaesbergerveld Nijmegenstraat 1, met medewerking van muziekkorps, zangbrigade en jeugdkoor „Happy People". Donderdag 22 december, 19.30 uur, bejaardenkerstfeest Brunssum in het ontmoetingscentrum „D'r Brikke-aove", met medewerking van het muziekkorps, zangbrigade en kinderen. Vrijdag 23 december, 18.30 uur, kerstfeest met jongeren vanaf 13 jaar.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEEK

De avond- weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
Heerlen: Apotheek Hardy, Kerkraderweg 50, tel. 416374. Apotheek Heerlerheide, Navolaan 27, tel. 211377. Apotheek Janssen, Ruysdaelstraat 16, tel. 711344.
Nuth - Hoensbroek: Apotheek Winters, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458. Apotheek Heggen, Akerstraat 43, Hoensbroek, tel. 213773.
Nieuwenhagen - Schaesberg: Apotheek M. Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur. Zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Kerkrade: Apotheek Smithuis, van Gronsveldstraat 2, Chevremont, tel. 454000.
Simpelveld - Bocholtz: Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219. Zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur. Zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: Apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Dr. Kremers over RUL:

„Eerst het eigen werk afmaken ..."

MAASTRICHT – „Het is makkelijk Haagse heren te berispen terwijl Limburgse heren hun werk nog niet af hebben ... Eerst dienen we in eigen huis te bereiken wat mogelijk is", aldus gouverneur Kremers gisteren in antwoord op vragen en opmerkingen die leden van de Provinciale Staten hadden gemaakt over de Rijksuniversiteit Limburg en de steun die dit instituut mag verlangen van de rijksoverheid. Zaken als het aantrekken van meer traditionele faculteiten rekende de Statenvoorzitter te behoren tot het takenpakket van het bestuur en de universiteitsraad van de RUL, die in rechtstreekse relatie staan tot de minister van Onderwijs en Wetenschappen. De meer algemene vraag waarvoor zich ook het provinciaal bestuur geplaatst ziet, is evenwel: hoe is te bevorderen en te garanderen, dat méér studenten naar Maastricht komen, méér wetenschappelijk personeel wordt aangetrokken en meer bouwactiviteit wordt ontwikkeld dan thans het geval is. Aldus dr. Kremers in zijn antwoord aan de Provinciale Staten.

Contact met Economische Zaken

Vakbonden willen schroefboutenfabriek redden

Van onze verslaggever

HEERLEN – De vakbonden zullen alles in het werk stellen om een surseance van betaling voor de schroefboutenfabriek Everts en van de Weijden in Heerlen tegen te houden. Die surseance is weliswaar aangekondigd maar nog niet ingediend bij de Maastrichtse arrondissementsrechtbank. Verder willen de vakbonden opnieuw het LIOF inschakelen om de werkgelegenheid voor de 146 mensen bij de schroefboutenfabriek te redden.

Dat is het resultaat van een gesprek tussen de werknemers van Everts en van der Weijden en de Limburgse vakbondsbestuurders gistermiddag in Heerlen. „Het ministerie van Economische Zaken zal ook benaderd worden. We willen namelijk weten of het ministerie bereid is een kredietgarantie te geven voor een eventuele nieuwe koper van het bedrijf", aldus Hans de Keijzer van de industriebond NKV. Mocht een surseance van betaling niet meer tegen te houden zijn, dan gaan de vakbondsvertegenwoordigers praten met de door de rechtbank aan te wijzen bewindsvoerder van Everts en van der Weijden om hem te bewegen zich positief tegenover de toekomst van de schroefboutenfabriek op te stellen.

Telegram

Vandaag zal ook een telegram de deur uit gaan naar de nieuwe minister-president Dries van Agt waarin de vakbonden in Limburg zullen eisen, dat de CDA-VVD-regering zijn verkiezingsbeloftes ten aanzien van de werkgelegenheid in Zuid-Limburg zullen nakomen.

Het Tweede Kamerlid voor de PvdA Thijs Wöltgens heeft de minister van Economische Zaken vragen gesteld over de gang van zaken bij Everts en van der Weijden. Hij vraagt onder andere openbaarmaking van het vrijgekomen vermogen van de Oranje Nassaumijnen ná de mijnsluiting en wat daarmee is gebeurd. De directie van Everts en van der Wijden, de participatiemaatschappij Oranje-Nassau B.V., blijft bij het standpunt dat aansluiting van het bedrijf niet meer te ontkomen is.

Ruggegraattracé Nijmegen-Venlo-E9

MAASTRICHT – Tot de meest besproken en bepleite voorzieningen tijdens de begrotingsdebatten van de Provinciale Staten behoort het zogeheten ruggegraattracé Nijmegen-Venlo-E9, een verbinding die weliswaar op het Rijkswegenplan staat, maar niettemin bovenaan op het provinciaal verlanglijstje prijkt. Gedeputeerde ir. L. Horsmans deelde de Staten gisteren mee, dat de voorkeur van G.S. uitgaat naar een tracé ten noorden van Venlo/Kessel westelijk van de Maas en ten zuiden daarvan oostelijk van de Maas. In deze verbinding prefereren G.S. de lijn Boxmeer-Venray-Zuiderbrug Venlo-Streekweg Roermond-Oost en Ei van St. Joost.

Naar de mening van het provinciaal bestuur geeft dit tracé goede aansluitmogelijkheden voor Venray, Venlo en Roermond, kan het snel tot stand worden gebracht indien gebruik wordt gemaakt van bestaande provinciale wegen, blijft aantasting van het landschap beperkt en krijgt de agglomeratie Venlo de kans zich in planologisch en industrieel opzicht te „remodelleren".
Rijkswaterstaat Limburg zou in deze voorkeur positief meedenken. Ir. Horsmans wekte gisteren Provinciale Staten en gemeente- en gewestbesturen op zich eveneens achter dit tracé te stellen.

● *Het gerestaureerde oud-militair hospitaal dat thans als onderdeel van het nieuwe archief- en bibliotheekcentrum onderdak biedt aan het stadsarchief.*

Maastricht verlost van archiefellende

door Bèr Dohmen

MAASTRICHT – Maastricht krijgt dinsdag 20 december officieel de beschikking over een nieuw cultureel „bolwerk": het in restauratie- en nieuwbouw ondergebrachte archief- en bibliotheekcentrum. Gevestigd in het „quatier latin" van de stad en toegankelijk zowel vanaf de Grote Looiersstraat als de Nieuwenhofstraat zal Maastricht met dit feit van de vele decennia lang geleden pijn zijn verlost van een onhoudbare noodbehuizing voor een van zijn belangrijkste en tevens omvangrijkste cultuurschatten.

Het archiefgedeelte heeft thans een sfeervol en monumentaal onderdak gevonden in het 18e eeuwse militaire hospitaal terwijl stadsbibliotheek en „open uitleen" gevestigd zijn in klook opgetrokken aangepaste nieuwbouw. Met het gehele projekt is een investering gemoeid van 12,5 miljoen gulden. De exploitatiekosten van dit gemeentelijk instituut bedragen jaarlijks drie miljoen gulden.
Als omvangrijkste archief-en bibliotheekcentrum van Limburg en tevens als een van de grootste in ons land biedt het nieuwe centrum de unieke combinatie van een wetenschappelijke met een openbare bibliotheek. „De 20e december betekent voor Maastricht een groots gebeuren na een lange lijdensweg. Wat er nu staat is het produkt van veel beraad en wijzigingen", zo karakteriseert de eind deze maand afscheid nemende gemeentearchivaris en -bibliothecaris mr. dr. H. Wouters de moeizame totstandkoming van het nieuwe centrum dat hij vooralsnog als basis beschouwt voor een verdere uitbouw in de toekomst.
Op de aanvankelijke bouwplannen moest voor een derde worden bezuinigd. Ook moest worden afgezien van de aanvankelijke bedoeling diverse wetenschappelijke instituten in het centrum onder te brengen. Bij de bouw is echter rekening gehouden met mogelijkheden tot uitbreiding in de toekomst. Zo ligt onder meer een muziekbibliotheek in het verschiet. Voor het gemeentearchief zal de nieuwe behuizing weldra te klein blijken. Hoewel thans in een „kroondomein" gehuisvest, blijft vooralsnog voor het archief- en bibliotheekcentrum het ernstige probleem van een schrijnend personeelstekort als een rem voor een optimaal funktioneren.

Het nieuwe centrum biedt onderdak aan het gemeentearchief, de stadsbibliotheek en de openbare bibliotheek. Het bibliotheekgedeelte omvat zowel een wetenschappelijke als een openbare afdeling. Aan de wetenschappelijke bibliotheek is de „Beyartbibliotheek" met 300.000 banden toegevoegd. De stadsbibliotheek telt vele unica met onder meer 20.000 banden van voor het jaar 1800. In het „openbaar gedeelte" van het centrum zijn ondergebracht: de open uitleen, een studie- en tijdschriftenzaal, een (unieke) documentatie over Limburg, een historische studiezaal met een enorme collectie Limburgensia, een fonotheek met 8000 grammofoonplaten, een „leescafé" en een actuele documentatie.

GS ongerust over bezuinigingen in de gezinszorg

MAASTRICHT – Ook Gedeputeerde Staten maken zich ernstige zorgen over de bezuinigingen die dreigen doorgevoerd te worden binnen het instituut van de gezinszorg. In het bijzonder zijn zij ongerust over de gevolgen die de bezuinigingsoperatie kan hebben voor de kwaliteit van de hulpverlening. Gedeputeerde Stals gaf dit gisteren te kennen aan de Provinciale Staten tijdens de tweede ronde van de begrotingsdebatten.

Men kan zich afvragen, aldus de gedeputeerde, of het onttrekken van arbeidsplaatsen aan een toch al zwaar getroffen gebied als het Oostelijk Mijngebied een goede zaak is, zelfs indien de aldus vrijkomende middelen aangewend zouden worden voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen in deze streek. Hij vervolgde: „Vrouwen die vaak sterk gemotiveerd zijn voor dit werk, worden werkloos. Naast materiële overwegingen om een (vaak welkom) aanvullend inkomen te verwerven, spelen hier ook immateriële factoren een belangrijke rol. De vrouw wil niet de hele dag samen met de 'werkloze' echtgenoot in huis blijven omdat dit veelal tot psychische en/of sociale spanningen kan leiden". Een derde factor van belang noemde de heer Stals de vergrijzing van de bevolking in dit gebied. Volgens een recente prognose zal het percentage bejaarden toenemen van 9,1 in 1975 tot 10,5 in 1980 en tot 11,5 in 1985. Met name zal het aantal hoogbejaarden van 75 jaar en ouder snel toenemen. De gedeputeerde achtte het geenszins uitgesloten, dat de bezuinigingsmaatregel ertoe zal leiden dat een aantal bejaarden langer dan strikt noodzakelijk in ziekenhuis en verpleegtehuis zal komen te verblijven, terwijl evenzeer een verhoogde druk op de bejaardentehuizen te verwachten zal zijn.

GS: meer deelarbeid gevraagd

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben de gemeentebesturen van Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Sittard, Geleen, Roermond, Brunssum en Hoensbroek alsmede de directies van DSM-Geleen en -Heerlen en het ABP gevraagd of deze in hun diensten wellicht meer ruimte dan tot nu toe hebben voor het plaatsen van part-time medewerkers, met name vrouwen, jongeren en onderwijzend personeel. GS willen nagaan of er in het bedrijfsleven en overheid mogelijkheden liggen voor opvang van de werkloosheid via deelarbeid.

Gedeputeerde W. Buck:

Bij DSM geen personeelsstop

MAASTRICHT – Tot 1980 zal het personeelsbestand van DSM niet groeien. Wel zullen openvallende plaatsen worden bezet, zij het dat de noodzaak daarvan kritisch wordt bekeken. In concreto omvat deze vervanging maximaal 500 personen per jaar, zodat van een eigenlijke personeelsstop geen sprake is. Dit deelde gedeputeerde drs. W. Buck gisteren mee aan de Provinciale Staten in antwoord op vragen over krimpende werkgelegenheid.

De uit de Staten gestelde vraag of er voor Limburg en speciaal voor het Oostelijk Mijngebied nog perspectief bestaat, wilde de gedeputeerde zonder meer bevestigend beantwoorden. „Omdat het onaanvaardbaar is voor iedere verantwoordelijkheid dragende persoon in deze provincie om aan een kwart van de Limburgse bevolking geen perspectief meer te bieden", aldus de heer Buck. Hij somde een aantal voorwaarden op die dat perspectief dienen te schragen. Er dient een nationaal beleid te worden uitgezet waarop de regio's verder kunnen inspelen. De nadelige effecten van het nationale beleid moeten worden teruggedrongen, de prioriteiten bij de diverse departementen worden herzien en – afhankelijk van dat alles – behoren méér geldmiddelen beschikbaar te worden gesteld. Een provinciaal beleid, zo betoogde de deputé, kan alleen in een grote mate van zelfstandigheid opereren als aan de Provincie meer bevoegdheden en mogelijkheden worden geboden.
Met nadruk vroeg hij tot slot om de wil en geëngageerdheid van de gehele provincie om het probleem van het herstructureringsgebied – met centraal daarin de Oostelijke Mijnstreek – te helpen oplossen en in alle opzichten prioriteit te geven.
„Dat houdt niet in", aldus drs. Buck, „dat in andere regio's niets zou mogen of moeten gebeuren. Integendeel: een oplossing voor het ene gebied ten koste van het andere is geen oplossing. Maar bij het kiezen, dienen de prioriteiten duidelijk gesteld te worden!"

Adviescommissie oneens met beschikking Sittardse politie

Omar Rabiai mag blijven

DEN HAAG – De Marokkaanse gastarbeider Larbi Omar Rabiai (39) uit Sittard hoeft het land niet uit. Als het althans ligt aan de Adviescommissie Vreemdelingenzaken van het ministerie van justitie. De voorzitter van deze „dictafoon" voor de bewindsman van genoemd departement, verklaarde namelijk gistermiddag, dat een uitwijzing van Rabiai op menselijke gronden niet juist zou zijn.

In het Haagse Paleis van justitie speelde donderdag het beroep tegen de uitwijzingsbeschikking van de vreemdelingendienst van de Sittardse politie betreffende de heer Rabiai. De dienst baseerde zich op het feit dat de Marokkaan niet meer over voldoende middelen van bestaan beschikt – hij geniet een bijstandsuitkering – en dient derhalve te vertrekken. Dit volgens de bepalingen in zijn verblijfsvergunning.
Zoals wij al eerder in deze krant melden, is Rabiai als analphabeet in de Nederlandse samenleving ogenschijnlijk een geval uit duizenden. Hij spreekt de taal nauwelijks en kent de sociale wetgeving in dit land niet. Hij kwam in de schijnwerpers omdat de advocaat Hein Kerkhoffs uit Schinnen en Jan Palmen uit Schinveld zich het lot van deze man enkele maanden geleden aantrokken. Zoals de enige Marokkaanse jurist in Nederland: Mohammed Said Boudriz (39) uit Amsterdam het gisteren als raadsman voor de commissie uitdrukte: „Deze arbeider is dermate verwaarloosd, dat de Nederlandse democratie zich zou moeten schamen."

Bedrijfsongeval

De feiten: vlak na zijn trouwen kwam Rabiai in 1969 in Nederland, waar hij werk vond bij DSM. Na zijn proeftijd kwam hij in dienst bij de steenfabriek Maurits in Geleen. Zeven maanden later kreeg hij een bedrijfsongeval, waarbij hij aan zijn rechter been werd gewond. Hierna volgde een operatie aan zijn knieholte in het ziekenhuis in Geleen. Rabiai kon daarna niet meer lopen. Desondanks werd hij arbeidsgeschikt verklaard.

Hij wendde zich vervolgens tot de Stichting voor Buitenlandse Werknemers in Heerlen en kreeg een advocaat toegewezen. Volgens raadsman Boudriz gistermiddag, heeft die jurist er met zijn pet naar gegooid. Beroepstermijnen verliepen en Rabiai kan verder wel naar een WAO-uitkering fluiten. Het tegenovergestelde gebeurde zelfs, de Marokkaan kreeg geen uitkering meer en er volgde een briefje met de mededeling dat hij vijf dagen de tijd kreeg om zijn biezen te pakken. Boudriz kwam dit ter ore en ging in verweer. Palmen schakelde mr. Kerkhoffs in die op zijn beurt de gemeente Sittard trachtte te bewegen in ieder geval hangende het beroep een bijstandsuitkering te verstrekken. Enkele dagen geleden werd bericht dat dit verzoek met terugwerkende kracht zou worden ingewilligd. Intussen heeft Rabiai, die zich alleen in een rolstoel kan verplaatsen, van begin juni tot nu moeten leven van aalmoezen die hem door vrienden werden gegeven.

Boudriz: „Buitenlanders in het algemeen, die kampen met de taalbarrière, zijn in dit land slecht af. Als zij te maken krijgen met sociale verzekeringen, worden zij bij voorbaat als simulanten afgeschilderd. Er komen rapporten uit die niet deugen of feiten verzwijgen en de slachtoffers verzuipen, ondanks het feit dat Nederland op het hoofdstuk maatschappelijk welzijn vooruit heet te lopen. Dat vind ik een schandaal. Ik heb mij voorgenomen voor dit soort cliënten voortaan te vechten tot in de Raad van State toe."

PROVINCIE vandaag

Talentenshow in Schinnen

SCHINNEN – Zondag 18 december vindt in het Sociogemeenschapshuis van Schinnen een artiestentalentenshow plaats. Deze show, die om 19 uur begint, is georganiseerd door de Limburgse vereniging van karnavalsartiesten (LVKA). Een dertigtal artiesten, afkomstig uit heel Limburg, maar ook uit Duitsland en Belgisch-Limburg, zal zich op deze voorstelavond presenteren. De avond, muzikaal begeleid door de Label-Band en gepresenteerd door het bestuur van de LVKA, gaat onder het motto: „Wie schön os Limburg is". Het is de bedoeling van de al dan niet in groepsverband optredende deelnemers (zoals dansparen, imitators, zangers en zangeressen, clowns enz.) zo'n succes in de wacht te slepen dat een van de 250 carnavalsverenigingen bereid is het nummer in zijn programma op te nemen. Deze avond is tevens een reünie van de leden van de LVKA, buuttereedners en anderen die al een vaste positie op het carnavalspodium hebben verworven. De zaal, gelegen aan de Burg. Pijlsstraat, gaat om 18 uur open. De avond is voor iedereen toegankelijk tegen geringe vergoeding. Er worden geen plaatsen gereserveerd.

Woonwagenkalende stichting Werkhuis

HEERLEN – De stichting het Werkhuis, een organisatie van vrijwilligers die opkomt voor de belangen van woonwagenbewoners, heeft een jaarkalender uitgegeven. Elke maand gaat vergezeld van een foto van een tafereel in een woonwagencentrum en een tekst daaronder. Meestal zijn dat spreuken van bewindslieden en moderne filosofen. Ze hebben echter allemaal betrekking op het leven van de woonwagenbewoners. De opbrengst van de kalender is bestemd voor het werk van de stichting het Werkhuis. Geïnteresseerden kunnen de kalender bestellen via Postbus 100, het Werkhuis, Gennep.

Zestien miljoen verdeeld

MAASTRICHT – Zoals reeds werd verwacht heeft minister Lubbers uit de „pot" voor een aanzet ter uitvoering van de Perspectievennota voor 1977 ƒ 5,– miljoen ter beschikking gesteld om het complex Entre-Deux te Maastricht geschikt te maken voor de huisvesting van het provinciaal museum dat nu is ondergebracht in het voormalige Bonnefantenklooster in Maastricht. De minister heeft gisteren de bestemming van dit fonds – van ruim ƒ 16,– miljoen – bekend gemaakt; tot en met 1980 is nog eens ƒ 76,– miljoen beschikbaar. Gelden zijn thans vrijgemaakt voor onder meer: de luchthaven Zuid-Limburg (ƒ 2,5 miljoen voor een technisch gebouw en een verdieping op het passagiersgebouw), Roermond (ƒ 5,– miljoen voor de Wirosingel), LIOF (ƒ 310.000,– voor werving), het bibliotheekwezen (ƒ 2.825.000,–) en het JAC te Heerlen (ƒ 180.000,–).

Brief G.S. over lerarenopleiding

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen dezer dagen in een uitgebreide brief aan de kabinetsformateur herinneren aan toezeggingen die minister van Kemenade heeft gedaan om vóór 1980, en zo mogelijk al per 1 augustus van volgend jaar, in Sittard een nieuwe lerarenopleiding te starten. Deze brief komt in de plaats van de motie die enkele Statenfrakties naar de Tweede Kamer – in het bijzonder de frakties van CDA en VVD – hadden willen zenden.

Oefeningen in bewegingsvrijheid

HEERLEN – De Stichting Wereldmarkt houdt in het Missionair Centrum te Heerlen een cursus „Oefeningen in bewegingsvrijheid". De cursus duurt twee dagen, 21 en 22 december telkens vanaf half zes 's avonds, en staat onder leiding van de Indiase danseres Chandralekha uit Madras, Eileen Candappa (schrijfster van het kookboek „Aardappel en Kiribat") en Harry Haas, missionaris en intercultureel vormingswerker. De kosten bedragen tien gulden per persoon. De cursus is speciaal voor mensen uit het vormings- en ontwikkelingswerk. Zij kunnen zich aanmelden bij het Missionair Centrum (045-711980) en de Wereldmarkt (045-313361).

Willy Balyon dichtte voor ABP

HEERLEN – Het ABP heeft de Heerlense dichteres Willy Balyon uitgenodigd speciaal voor de kerst- en nieuwjaarswens van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds een gedicht te schrijven. Dit gedicht, verlucht met een tekening van ABP-medewerker H. Huisman, voorstellend een mijnlamp, wordt aan alle gepensioneerden van rijks-, provinciale en gemeentelijke instellingen verstuurd. Het wordt gedrukt in een oplage van 300.000 stuks. Een afdruk ervan verschijnt in het ABP-blad „Grondslag". Van Willy Balyon is onlangs eén gedichtenbundel „Signalen van mensen wil ik u geven" bij uitgeverij Inter-Limburg verschenen.

WIJ BEDANKEN

Hiermede iedereen die door bloemen, kado's, felicitaties, belangstelling of wat dan ook heeft meegeholpen om onze trouwdag tot een onvergetelijke dag te maken.

Jan Gelissen
Bertie Gelissen-Timmers
Rooseveltlaan 20 Beek.

GEBOREN

Hans, zoon van Huub en Ria Janssen-Janssen. Maarland-Eijsden, St. Jozefstraat 46.

Jennifer, dochter van Jo en Francoise Jeukens-Debats. Maastricht, Achter de Hoven 48. Tijd. adres: Elisabethkliniek Heerlen.

Irma, dochter van Wolfgang en Fredy Kriesel-Wienands. Heer, Wijnandsstr. 18. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal afd. B4 kamer 3.

Roel, zoon van Ernest en Conny Korbmacher-Schenk. Maastricht, Peymeestersdreef 38.

HUWELIJKEN

Lieke Bosch en **Math Brepoels** gaan trouwen op 17 december om 11.00 uur in de kapittel van de r.k. kerk St. Servaas. Receptie van 18.00 - 19.30 uur in ons huis, Heugemerstraat 90. Toek. adres: Cuyleborg 57 c Maastricht.

Monica Ouwens en Jo Certenraedt trouwen op 17 december om 14.00 uur in de Petrus en Pauluskerk te Wolder. Receptie van 19.30-21.00 uur in Atrium, Daalhof. Toekomstig adres: Hammarskjöldlaan 27, Rijswijk.

Carla Claessens en Ton Drossaert gaan trouwen op 17 december om 14.00 uur in de Kapittelkerk van de Sint Servaaskerk. Receptie van 17.30-19.00 uur in hotel Beaumont, Maastricht. Toekomstig adres: Kroesmeesterdreef 11e, Maastricht.

Thea Odekerken en John Dolmans trouwen op 16 december om 14.00 uur in de St. Joseph Arbeiderskerk te Meerssen. Receptie van 18.30-20.00 uur in het gemeenschapshuis Ambyerhoof Amby. Toekomstig adres Past. A. Somyasingel 177 Meerssen.

Leo Crombach en Liesbeth Franssen trouwen op 17 december om 14.00 uur in de kerk van St. Pieter te Maastricht. Receptie van 18.30-20.00 uur in het parochiehuis St. Pieter, Past. Kribsweg 14a Maastricht. Toekomstig adres: Brusselsestr. 127a Maastricht.

---

† Verdrietig, maar in dankbare herinnering, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, ten gevolge van een noodlottig verkeersongeval, in de leeftijd van bijna 55 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

George Leufkens

echtgenoot van
MIA WIJLER

Heerlen: **mevrouw M. Leufkens-Wijler**
Roermond: **John en Jolien**
Familie Leufkens
Familie Wijler

Heerlen, 14 december 1977
Hengelostraat 33.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op zaterdag 17 december a.s. in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld, Heerlen, om 11.00 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Na een moedig gedragen lijden is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 51 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Ko Groen

echtgenoot van
GONDA DIETEREN

Stein: **Mevrouw C. Fr. Groen-Dieteren**
Rob en Adrie
John
Familie Groen
Familie Dieteren

Stein, 15 december 1977
Heerstraat-Noord 87

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 17 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Oud-Stein, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Kerensheide.
Tijdens de avondmis, heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene herdacht worden.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel „Daemen", Heirstraat 41, Elsloo, van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† Heden is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een langdurig, maar in volle overgave gedragen lijden, in de gezegende ouderdom van 82 jaar, onze goede vader, stiefvader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Gerardus Bartholomeus Martin

weduwnaar uit het eerste huwelijk van
JOHANNA SCHEL
weduwnaar uit het tweede huwelijk van
MARIA ANNA NAFZGER

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Martin
Familie Schel
Familie Jongen-Nafzger

Geleen, 15 december 1977
St. Odiliakliniek
Corr.adres: Dr. Ariensstraat 4, Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 19 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Zondag 18 december om 17.30 uur zal er voor vaders zielerust worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve echtgenoot en vader

Jo Senden

zal plaatshebben op zaterdag 17 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

S. Senden-Hanssen
Angelo

---

† Zacht en kalm doch niet onvoorbereid is heden in de ouderdom van bijna 82 jaar van ons heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Hubertina Frijns

weduwe van
HUBERT THEODORE BROUWERS

A. M. Quett-Brouwers
J. A. Quett
Rob, Finy en Ellen
Ed en Thea
J. M. H. Brouwers-Mertens
Lilian
Familie Frijns
Familie Brouwers

Heerlen, 15 december 1977
Uilestraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 19 december a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk.
Avondmis zondag 18 december a.s. om 18 uur in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 18 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

De eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

Gir Reijntjes

zal gehouden worden op zondag 18 dec. as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus te Heksenberg.

G. Reijntjes-Koolen
en kinderen

Heksenberg, december 1977

ROUWDANKBETUIGING

Voor de zeer gewaardeerde blijken van medeleven bij het overlijden van onze dierbare echtgenote, moeder en oma

Maria Hermans-Steinbusch

zeggen wij u hartelijk dank.

W. Hermans
kinderen en kleinkinderen

Schimmert, december 1977.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 18 december a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de heilige Remigius te Schimmert.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, de overweldigende belangstelling en vele bloemen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader en schoonvader

Harry Meeks

betuigen wij aan allen onze oprechte dank. Het was voor ons een grote troost te weten dat Harry bij zeer velen geliefd was.
Wij nodigen u uit om met ons hem te willen gedenken in uw gebeden tijdens de zeswekendienst op zaterdag 17 december as. om 19.00 uur in de St. Augustinuskerk te Geleen-Lutterade.

Annie Meeks-Collard en kinderen

Lieve Vrouwestraat 26
Geleen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Giel. Konsten

zal plaatshebben op zondag 18 december om 18.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus in Schaesberg.

Mevr. Konsten-Meulenberg

Schaesberg, december 1977
Hoofdstraat 135

OVERLEDEN

† **Marie Passage**, echtgenote van Math. Machelesen in de leeftijd van 74 jaar. Maastricht, Kaarskoopruwe 3. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 16 december om 14.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten waarna de begrafenis op het r.k. kerhof aan de Tongerseweg.

† **René Frederiks**, echtgenoot van Fiena Pernot, in de leeftijd van 66 jaar. Maastricht, de Distele 31a. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 17 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Ber Dickhaut**, echtgenoot van Annie Kerbusch, in de leeftijd van 62 jaar. Maastricht, Brusselseweg 436b. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 17 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg.

† **Anna Maria Verlinden**, weduwe van Johannes Hubertus Brouns in de ouderdom van 80 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 17 dec. a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Stefanus te Heel, waarna de begrafenis op de r.k. kerkhof aldaar.

† **Har Diels**, in zijn 44ste levensjaar. De eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 17 december om 11 uur in de kerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Harie den Brok

zal gehouden worden op zaterdag 17 december as. om 19.00 uur in de kapel van Elvira te Amstenrade.

M. Bokmans

ONTSTELLEND!!!

Zo niet ten hemel schreiend is de nood van de 54 weesjes in Lusambo (Zaïre) zoals ik met mijn eigen ogen heb aanschouwd! Wij hebben dit St. Antoniusweeshuis geadopteerd.
De weesjes, kinderen van 0-13 jaar hebben héél hard nodig: voedsel, kleding en onderdak!! Helpt u ons? Nu niet alleen voor onze ukkepukkies in Wassenaar, maar óók en vooral de ukkies van het St. Antoniusweeshuis in Lusambo.

GIRO: 382256

t.n.v. Ukkepukkies
Leijweg 926, Den Haag.

Bij voorbaat heel hartelijk dank voor uw goedheid, mede namens ons bestuur en pater Eus. Kemp.
Moge het godd. KIND u rijkelijk zegenen voor wat u deed en nog doet voor zijn lievelingen

Zr. Leuver

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze inniggeliefde en zorgzame zuster, schoonzuster, tante, oud-tante en nicht

mejuffrouw

Maria Christina Hubertina Vincken

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Terwinselen: **Wilhelmien Vincken**
Terwinselen: **Mathieu Vincken**
Elise Vincken-le Bron de Vexela
Terwinselen: **Henriette Brull-Vincken**
Karel Brull en Nicolle

Kerkrade-West, 15 december 1977
Eurenderstraat 18.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op maandag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleance.
Avondmis zondag 18 december om 17.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuur chapelle ardente van het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, alwaar de overledene is opgebaard, van 16.00-17.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij dat God tot Zich genomen heeft na een langdurige ziekte, in de ouderdom van 52 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, schoondochter, tante en nicht

Anna Maria Balemans

geb. Gerards
echtgenote van

Johannes Cornelis Balemans

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. C. Balemans
Marlies Peters-Balemans
Martin Peters, Natascha en Tamara
Yvonne Balemans
Familie Gerards
Familie Balemans

Kerkrade, 14 december 1977
Corr.adres: Mucherveldstraat 81

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 19 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna crematie zal plaatsvinden te Heeze (N.B.) om 12 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zondag 18 december a.s. om 18 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw medeleven, ons betoond bij het overlijden van mijn inniggeliefde vrouw en onze lieve moeder en oma

Annie Martens-Roemen

betuigen wij u onze oprechte dank.

A.H. Martens
en kinderen

Beek (L.), december 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 december 1977 om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Beek (L.).

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Jacob Veldman

zal plaatshebben op zondag 18 december as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Hulsberg.

Mevr. Veldman-van de Bosch
kinderen en kleinkinderen

Hulsberg, december 1977
Schoolstraat 50

BOUWTERREIN te koop gevraagd

van plm. 1500 m2. Kan gelegen zijn in: Bunde, Meerssen, Berg en Terblijt, Cadier en Keer, Eijsden, Maastricht.
Brieven onder no. 0322 LD Heerlen.

Tandarts
P. A. M. Heijnen
Hulsberg
heden vrijdag 16 december geen spreekuur.

---

†

Na een langdurige ziekte overleed heden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn goede vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Gerard van As

weduwnaar van
Mita Oliekan

De bedroefde familie:
Heerlen: **Harvey van As**
Annie van As-van Zundert
Pascal
Giovanni

Heerlen, 15 december 1977
Achterstraat 7.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 19 december a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen, Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade, Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering zaterdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

†

Met droefheid delen wij u mee, dat heden na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 65 jaar, van ons is heengegaan in het De Weverziekenhuis te Heerlen ons aller vriend

de weledele heer

J. G. van As

E. de Vries-Hoekstra
en kinderen
P. C. Hooftstraat 37
Brunssum

Zijn gedachtenis zal bij ons in ere blijven.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde echtgenoot en vader

Peter Joseph Verstappen

zal gehouden worden op zondag 18 december as. om 10 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg Carmel, Leenhof.

Mevr. T. Verstappen-v. Es
Sjaak

GEMEENTE MEERSSEN
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Meerssen brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet aan de heer M. D. G. Zambon, Klinkenberg 96 te Meerssen vergunning te verlenen voor het bouwen van een loods en kantoorruimte op het perceel kadastraal bekend gemeente Meerssen sectie E no. 525, gelegen aan de Klinkenberg alhier. De aanvraag en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 16 december 1977, gedurende 14 dagen, op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, ter inzage.
Gedurende de bovenvermelde termijn worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld bezwaren tegen het bouwplan in te dienen.

Meerssen, 13 december 1977

Burgemeester en wethouders van Meerssen,
de burgemeester,
mr. L. J. M. Corten
de secretaris,
J. H. G. Nijsten.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend:

A. dat op het kantoor van voornoemd Zuiveringschap, Neerstraat 19, Roermond alsmede op de sekretarie van onderstaande respectieve gemeenten vanaf 17 december 1977 ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg, gedurende een termijn van 14 dagen voor eenieder ter inzage liggen onderstaande aanvragen om lozingsvergunningen van:
1. De gemeente Heerlen voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de Caumerbeek te Heerlen.
2. De gemeente Heerlen voor het lozen van hemelwater en onverdund rioolwater in de Caumerbeek te Heerlen.
3. De gemeente Hoensbroek voor het lozen van hemelwater en onverdund rioolwater in de Caumerbeek te Hoensbroek.
4. De gemeente Wittem voor het lozen van hemelwater, drainagewater en huishoudelijk afvalwater (afkomstig van een nog te bouwen sportaccommodatie) op de Geul te Wittem.

Gedurende de termijn van de terinzagelegging kan eenieder tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen bezwaar indienen bij voornoemd bestuur.

B. dat vanaf 17 december 1977 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd Zuiveringsschap, Neerstraat 19 Roermond en op de sekretarie van onderstaande respectieve gemeenten voor eenieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het Dagelijks Bestuur van 24-11-1977 en 1-12-1977 verleende vergunningen ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg aan:
1. De gemeente Schinnen voor het lozen van hemelwater in de Geleenbeek te Schinnen.
2. De gemeente Wijlre voor het lozen van draineerwater in de Breulegrep te Wijlre.
3. Aannemingsbedrijf van Lee B.V., Nieuwe Veldenweg 7, Veghel voor het tijdelijk lozen van bronneringswater in een afwateringssloot naar Langwater te Maastricht.
4. De gemeente Klimmen voor het tijdelijk lozen van overstortwater en huishoudelijk afvalwater in de Retersbeek te Klimmen.
5. De gemeente Merkelbeek voor het lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de Merkelbekerbeek te Merkelbeek.

Gedurende de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep komen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Roermond, 16 december 1977

Het Dagelijks Bestuur
Ir. B. C. E. Janssen,
voorzitter.
Drs. F. W. G. Laarakker,
secretaris.

Spouwmuurbrand bij Medtronic

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Werknemers van Medtronic in Eygelshoven hebben gistermorgen tegen acht uur een spouwmuurbrand ontdekt in de muur tussen de gebouwen van Medtronic en Laura en Vereniging in Eygelshoven. Gebleken is dat het isolatiemateriaal in die spouwmuur in de nacht van woensdag op donderdag helemaal was weggesmeuld. De brandweer van Kerkrade heeft een uur werk gehad om het nog smeulende materiaal te blussen en de spouwmuur leeg te maken.

Het isolatiemateriaal was aan het branden geraakt tengevolge van werkzaamheden op het dak waarbij met branders was gewerkt. Zowel bij Medtronic als Laura wordt de schade niet noemenswaard genoemd. Enkele lokalen waaronder de kantine bij Medtronic hebben rookschade opgelopen. De werkzaamheden bij de firma's zijn door de brand niet gestoord. Het isolatiemateriaal heeft volgens de brandweer van Kerkrade de hele nacht gesmeuld. Gevaar voor het vrijkomen van radioactief materiaal dat bij Medtronic gebruikt wordt voor de vervaardiging van zogenaamde pace-makers is er niet geweest. Dat gevaar bestaat volgens een woordvoerder van de firma bij geen enkele brand, omdat de radioactieve isotopen opgeslagen zijn in een brandvrije kluis.

Herstel dollar

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse wisselmarkt heeft de koers van de Amerikaanse dollar gisteren enig herstel te zien gegeven ten opzichte van eergisteren. Bij kalme handel fluctueerde de koers sterk. Na een opening op ƒ 2,3180 ging de notering snel omhoog naar ƒ 2,3350 waarna weer een reactie volgde. Het slot kwam op ƒ 2,3270 tegen woensdag ƒ 2,3150.

Ir. Manusama niet gewenst in Indonesië

DEN HAAG – Ir. Manusama mag niet naar Indonesië. De Indonesische regering heeft hiertoe gisteren besloten. Een van de argumenten is dat de persoonlijke veiligheid van Manusama in Indonesië niet kan worden gewaarborgd.

De Indonesische ambassadeur in Nederland Sutopo Yuwono zei in de actualiteitenrubriek van de NCRV inderdaad te geloven dat Manusama in Indonesië, maar vooral op Ambon, zijn leven niet veilig is.
Als Indonesiërs wordt gevraagd wat zij denken over Manusama dan zullen zij zeggen, aldus de ambassadeur, dat Manusama niet aardig is en dat hij een landverrader is.
Manusama verklaarde de bezorgdheid over zijn veiligheid aandoenlijk te vinden. „Het heeft toch geen zin dat ik ga, want ik verander niet van standpunt," aldus Manusama. „Een hele hoop mensen kennen mij daar op Ambon. En velen weten wat ik in het verleden daar heb gedaan. Dat zal vermoedelijk met zich meebrengen dat die RMS-gedachte nog meer versterkt wordt." Manusama had juist een brief ontvangen van een organisatie op Ambon die zich achter de RMS-gedachte opstelt. Als ik ga, aldus Manusama, dan moet dat in het belang zijn van de strijd die ik voer.

CAO-voorstellen

UTRECHT – De Unie BLHP (beambten, leidinggevend en hoger personeel) wil dat alle werknemers per 1 juli van het volgend jaar een initiële loonsverhoging krijgen van 0,5 procent als de voorgenomen verhoging van het BTW-tarief op aardgas doorgaat. De initiële loonsverhoging is volgens de Unie in dat geval nodig om de koopkracht van de werknemers op peil te houden. Daarnaast wil de Unie BLHP een volledige prijscompensatie in procenten op basis van geschoonde indexcijfers.

LAATSTE EVENEMENT VAN CULTURELE KRING

Kerstconcert in Erenstein

KERKRADE – In de Hof van Erenstein in Kerkrade wordt op zondag 18 december een kerstconcert gehouden onder auspiciën van de Culturele Kring „Het land van Rode". Het concert wordt verzorgd door de twee bekende Nederlandse musici Alex Bonnet, harp en Piet Reyns, fluit. Het programma van dit concert, dat om 20 uur begint vermeldt o.m. werken van de componisten Bach, Krumpholtz, Gaalman, Francaix, de Vries Robbé, Ravel, Flosman, van Delden en Andriessen.

Beide uitvoerende musici hebben in Nederland een zeer goede naam. Piet Reyns studeerde bij J. Feltkamp aan het Kon. Conservatorium in den Haag en bij Jan Prins, solofluitist van het Residentieorkest. Van 1951 tot 1971 was Piet Reyns solofluitist van het Overijssels Philharmonisch orkest. Thans is hij verbonden als hoofdleraar aan het Conservatorium van Enschede. Daarnaast speelt hij in verschillende combinaties van kamermuziekensembles en met de pianist Ber Joosen. Alex Bonnet begon zijn studie op zeer jeugdige leeftijd bij Annemarie van der Eerden, soloharpiste van het Brabants orkest. Daarna voltooide hij zijn studie bij Edward Witsenburg aan het Brabants conservatorium. Na vijf jaar te zijn verbonden aan het Brabants orkest was hij tot 1975 stadsschouwburg in het orkest van Opera Forum. Nu is hij soloharpist van het Frysk orkest. Naast zijn orkestwerkzaamheden beweegt hij zich ook op het gebied van de kamer- en kerkmuziek.

Afscheid Culturele Kring

Het traditionele kerstconcert, zondag in de Hof van Erenstein betekent voor de Culturele Kring „Het land van Rode" in Kerkrade tevens het afscheid van haar bestaan. Een waardig afscheid van dertig jaar lang belangeloos in dienst van het Kerkraadse culturele leven te hebben gewerkt. Ontelbare evenementen werden in de loop der jaren door de Kerkraadse Culturele Kring georganiseerd. Daarnaast werden in verenigingsverband talrijke bezoeken gebracht aan de Stadsschouwburg in Heerlen en de Stadttheaters van Aken en Keulen. Het bestuur van de Culturele Kring vertrouwt erop dat dit afscheidsconcert door vele leden en overige belangstellenden zal worden bezocht. De opheffing van de Culturele Kring „Het land van Rode" hangt samen met de nieuwe vorm van organisatie van culturele evenementen in verband met de nieuwe Kerkraadse schouwburg in de Wijngracht, die het volgende jaar gereed komt.



● Het poppentheater Kiekeboe

Poppenspel De Gouden Pijp in Brunssum

BRUNSSUM – Woensdag 21 december wordt in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum, door het poppentheater Kiekeboe, het poppenspel „de gouden pijp" of „het geheim van de rode bloedworst" opgevoerd. In dit spel besluit Kiekeboe een sigaretten meer te roken en wil gaan overschakelen op een pijp. Hij gaat hiervoor naar Flup Pijp, maar kan geen keuze maken. Flup Pijp bezit namelijk gouden en muzikale pijpen, die hij maakte met de oude orgeldraaier Kobus. Kiekeboe mag als eerste deze pijpen zien. De dag erna is het dorp in rep en roer, want bij verschillende personen is ingebroken en zijn gouden voorwerpen gestolen. Een rover (de rode bloedworst) wordt overal gezien maar is onherkenbaar omdat hij een rode kap draagt. Kiekeboe wil hier meer van weten en gaat samen met agent 4711 een onderzoek instellen. Het spel begint om 14.30 uur en de entree bedraagt twee gulden.

Kerstconcert in Schandelen

HEERLEN – Op tweede kerstdag geeft het kerkelijk zangkoor van de parochie Schandelen voor de zesde maal in successie een kerstconcert. Ook dit jaar is dirigent Sjef Konieczny er in geslaagd een interessant programma samen te stellen, dat begint met het oudst bekende Duitstalige kerstlied „Sys Willekomen". Verder staan op het programma de namen van de componisten Praetorius, Casali, Purcell, Bach, Mozart, Kodaly, Berlioz en Verdi. Van deze laatste wordt het „Pater Noster" uitgevoerd. Jan Seevens opent het concert traditiegetrouw met een variatie over het Gregoriaanse Puer natus est. Met orgelbegeleiding van Jan Seevens voeren de eigen solisten José Kosek en Henny Bohn-Quaedvlieg het duet van Purcell „Sound the trumpet" uit. Als instrumentale solist werkt dit jaar de klarinettiste Paulien Dieteren-Ten Koppel mee. Tijdens het kerstconcert begeleidt haar man Arno Dieteren haar bij zijn compositie „HKERDERSLIED". Bij de overige werken, die zij speelt: eerste deel uit Bachs concert in F en het tweede deel uit Mozarts Klarinetconcert, zal zij worden begeleid door Jan Seevens. Het concert begint om 17 uur in de H. Hartkerk te Schandelen. De toegang is gratis.



● Het zangkoor van Schandelen.

MAVO-school adopteert 2 kinderen

TREEBEEK – De St. Franciscus-MAVO te Treebeek heeft bericht ontvangen van de stichting Forster Parents Plan, dat zij twee kinderen financieel kan adopteren, een meisje van 4-5 jaar uit Opper-Volta en een jongen van 10 jaar uit Indonesië. Opper-Volta is één van de beruchte Sahel-landen, die tot de armste landen van de wereld behoren en de grootste zorg is dan ook: hoe de mensen in leven te houden. Ook Indonesië, rijk aan natuurschatten, blijft een arm land, waarmee wij ons, gezien de geschiedenis, verbonden voelen.
Deze adoptie, van de jongen uit Indonesië en het meisje uit Opper-Volta, is mogelijk gemaakt door de akties van het personeel en de leerlingen van de St. Franciscus-MAVO te Treebeek.

Dr. Duijfjes hoogleraar in Leiden

LEIDEN – Dr. F. Duijfjes, vanaf 1955 als tweede geneesheer-orthopeed aan de voormalige Annakliniek voor orthopedie te Leiden, is aan de Leidse Universiteit benoemd tot gewoon hoogleraar in de orthopedie. Duijfjes is in Treebeek geboren.

Prof. Duijfjes, die in 1918 werd geboren en in 1937 aan het Rooms-Katholiek Gymnasium te Heerlen het einddiploma gymnasium bèta behaalde, studeerde medicijnen aan de Leidse Universiteit, waar hij in 1940 het kandidaatsexamen aflegde. In 1942 slaagde hij aan de Universiteit van Amsterdam, waar hij inmiddels zijn studie had voortgezet, voor het doctoraalexamen en in 1946 aan de Leidse Universiteit voor het artsexamen. Op 28 april 1965 promoveerde prof. Duijfjes in Leiden bij prof. dr. Th. G. van Rijssel tot doctor in de geneeskunde op een proefschrift, getiteld „Over de antigene werking van heterologe botimplantaten".

Prof. Duijfjes, die van mei 1943 tot september 1944 zijn studie moest onderbreken om als hulpverbandmeester werkzaam te zijn bij de medische dienst van de Staatsmijnen, ontving, na van juni 1946 tot september 1948, voornamelijk in de tropen, reserve-officier van gezondheid te zijn geweest, van 1948 tot 1952 zijn specialistische opleiding in de heelkunde op de heelkundige afdeling van het St. Joseph-ziekenhuis te Heerlen en vervolgens van 1952 tot 1954, de specialistische opleiding in de orthopedie op de voormalige Annakliniek voor Orthopedie te Leiden.

Achteruitgang fruitareaal verloopt in trager tempo

SITTARD – De oppervlakte van ons land zou te klein zijn, als de telers bij de huidige fruitprijzen elk jaar konden rekenen op een normale oogst. Na jaren van vele miserie en slechte financiële uitkomsten zijn de huidige prijzen inderdaad een verademing. Tenminste voor de telers, die een bevredigende tot goede oogst hebben „zo zegt men ons op het hoofdbureau van de Nederlandse Fruittelers Organisatie in Den Haag. De goede of minder goede gang van zaken in deze tak van de landbouw weerspiegelt zich in de inkrimping of uitbreiding van de oppervlakte bepland met vruchtbomen en vooral met struiken.

Tijdens de crisisjaren in de fruitteelt – rond 1970 – is wel fel met het bijl gehakt of heeft men de automatische zagen voortdurend horen brommen. Nederland brak een fors deel van zijn fruitareaal, vooral in het kader van enkele rooiacties, af. Destijds waren het vooral oudere hoogstamboomgaarden die uit de circulatie werden genomen. Maar ook vele laag stamaanplantingen werden opgeruimd en zo ging het fruitoppervlakte in Nederland (appels, peren, pruimen en kersen) fors achteruit.

Groter sortiment

Zeer langzaam is deze teelt gesaneerd maar, het duurde nog enkele jaren voor de telers iets ruimer konden ademen. Enkele minder goede oogsten in de Bondsrepubliek brachten betere resultaten in België en Nederland vooral en hiermee werd de animo voor de fruitteelt opnieuw gestimuleerd. Toch is nog steeds een teruggang in de oppervlakte. Niet in de productie omdat in de loop van de laatste jaren diverse jonge boomgaarden in volle ontplooiing zijn gekomen en een groot aandeel in de fruitoogst hebben geleverd. Het tempo van achteruitgang in oppervlakte is de laatste jaren aanzienlijk gedaald en schier tot stilstand gekomen. In 1975 was het areaal beplant met appels 21.896 ha groot. Waarvan 421 ha jonger dan een jaar. In 1976 liep de oppervlakte terug tot 21.547 ha waarvan 663 ha jonge aanplant. Dit jaar bedraagt het appelareaal 20.850 ha waarvan 679 jonger dan een jaar. De Nederlandse teler kiest voor vergroting van zijn fruitareaal voornamelijk Golden Delicious, Lombards Calville, Boscoop (vooral) Jonagold en Benoni. De nieuwe variëteit, Jonagold, loopt niet zo hard als in België. Benoni is een goede zomerappel maar brengt in deze dure tijd te veel werk mee. De aanzet van vruchten is steeds zo groot, dat duchtig moet gedund worden. Naarstig wordt via diverse instanties gezocht naar duurzame rassen, die het sortiment kunnen verrijken.

Onderstam

Naast een goede zomerappel had men zeer graag een goed alternatief voor de Golden Delicious, die laat in de winter de alleenheerser is op de appelmarkt. Het areaal peren is in Nederland veel kleiner dan de oppervlakte appels. In 1975 waren 6935 ha met peren beplant. In 1976 daalde de oppervlakte naar 6678 ha en in 1977 naar 6348 ha. Het sortiment peren is in de loop van de laatste kwart eeuw veel kleiner geworden en uiteindelijk gestabiliseerd in Clapps, Beurré Hardy, Bonne Louise, Beurré A. Lucas, Legipont, Conference en Doyenné de Comice. De meeste furore de laatste jaren maakt de Conférence (de bekende flesvorm) die laat in het seizoen geen enkele concurrent meer te duchten heeft. Het belang van de kersenteelt is in Nederland – en vooral in Limburg – enorm achteruit gegaan. Deze kwetsbare teelt valt vooral tenofver aan haar hoge stand: de grote bomen. Het geslacht van kersenplukkers sterft vlot uit en wordt niet aangevuld. Het plukloon per kilo is hoog en uiteindelijk is het welslagen van de oogst te zeer afhankelijk van de weersomstandigheden in voorjaar, rijp- en pluktijd. In ons land en vooral in België wordt naarstig gezocht naar een onderstam waardoor de teelt van kersen ook in struikvorm kan geschieden. De teelt van zoete kersen gaat langzaam achteruit. In 1976 telde ons land nog 721 ha beplant met hoge kersenbomen. Dit jaar vermindert de oppervlakte tot 650 ha. De zure kers of morel heeft een grotere belangstelling onder de kersentelers. Het areaal zure kersen bedraagt momenteel 387 ha of 20 ha meer dan een vorig jaar. Vooral als handelsproduct heeft de zure kers de laatste jaren furore gemaakt. De prijzen van deze vruchten zijn de laatste jaren lonend tot goed geweest en mede daardoor is een vergroting van het areaal voor de handligeend.

Achtste bendelid aangehouden na bedelen om brood

GRONSVELD/MEERSSEN – Verdacht van medeplichtigheid aan zeker veertig inbraken en diefstallen is dinsdagavond de 30-jarige H. L. uit Maastricht aangehouden. De man belde aan een woning te Gronsveld aan om een snee brood te vragen. Dat kwam de bewoners verdacht voor en zij waarschuwden de politie. Het signalement bleek overeen te komen met dat van een gezochte inbreker en arrestatie volgde.

H. L. is inmiddels de achtste van een bende die is aangehouden en men is nog een aantal anderen op het spoor.

De diefstallen en inbraken van deze bende hadden vooral betrekking op scholen, sportkantines en auto's. De buit die in de vele duizenden guldens loopt bestond uit radio's, koffie, sigaretten en etenswaren, diverse andere goederen en geld. De laatste twee jaar vonden deze in tal van plaatsen in Zuid- en Midden-Limburg plaats. Het onderzoek in deze zaak geschiedt door de rijkspolitie van Meerssen.

Gevestigd vanaf 19 december

inrichting voor fysiotherapie

D.C.E. ETTEMA

Praktijk: voorlopig Oberonstraat 17 Roermond. (zijstraat Plutolaan)
Behandeling volgens afspraak of op: maandag, woensdag, vrijdag van 8 tot 12.30 uur en dinsdag en donderdag van 8 tot 11 uur.

Vandaag trouwen

EVELIEN BOUMA

en

WIM MERTENS

Adres van de dag:
Dorpstraat 28, Bingelrade
Toekomstig adres:
Europalaan 277, Brunssum

M. J. M. Mulder

en

M. A. A. Paffen

gaan trouwen heden, vrijdag 16 december om 16.00 uur in het gemeentehuis te Brunssum.

Adres v.d. dag: kasteel Hoensbroek.

Wij stellen het zeer op prijs als vrienden en bekenden een glaasje op onze gezondheid komen drinken tussen 18.00 en 19.30 uur.

Toekomstig adres: Kennedylaan 7, Brunssum

Op 10 december is het een jaar geleden dat wij onverwachts afscheid moesten nemen, van hem die ons zo dierbaar was. Mijn onvergetelijke lieve man en vader

Clement Tossings

De plechtige eerste jaardienst zal plaatshebben op zondag 18 december 1977 om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Oost-Maarland.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en goede vader

Wilhelm Hubert Buckx

zal gehouden worden op zaterdag 17 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Born.

Mevr. Buckx-Wetzels
en kinderen

Born, december 1977.

De plechtige eerste jaardienst van onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Hendrica
Broekmans-v. Esch

zal plaatshebben op zondag 18 dec. om half twaalf in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum.

De kinderen

Brunssum, december 1977

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze goede vader en opa

Hub Kleijkers

zal gehouden worden op zondag 18 december om 10.15 uur in de parochiekerk te Simpelveld.

Mevr. Kleijkers-Zimmermann
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld,
Haembuckerstraat 44

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het plotseling overlijden en begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Sjeng Janssen

betuigen wij onze oprechte dank.

A. Janssen-Thans
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden zondag 18 december as. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij de begrafenis van onze zus, tante en nicht

Helena Jurgens

betuigen wij u onze hartelijke dank.

M. Jurgens
A. Jurgens (zr. Denisio)
neven en nichten.

Nieuwenhagen, dec. 1977
Hoogstraat 135.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 17 december a.s. om 10.30 uur, in de kerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurig lijden, doch nog vrij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hein Fanchamps

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering
Familie Fanchamps
Familie Bremen
Familie van Venrooij

Schaesberg, 14 december 1977
Correspondentieadres:
Pasweg 79, Schaesberg.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 17 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 - 17.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw en moeder, dochter, zuster, schoonzuster tante en nicht

Olga Marie José Orbons

echtgenote van

HENK BOS

betuigen wij u onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank gaat uit naar dhr. doctoren, gem. bestuur Heerlen en directie Gemeentebedrijven, chefs en collega's, de buurt, familie, vrienden en kennissen

namens Henk Bos en Sonja

Heerlen, december 1977
Pieter Breughelstraat 6

Voor de blijken van medeleven na het overlijden van onze lieve vrouw, moeder, grootmoeder en schoonmoeder

Truus
van den Schroeff-Meurs

zeg ik u uit naam van de familie onze dank.

H. M. H. van der Schroeff

Heerlen, 12 december 1977
Sintermeertenshöfke 11

Uw troostende woorden, gebeden, condoleances, bloemen en h. missen bij het overlijden van onze lieve moeder, pleegmoeder, schoonmoeder en oma

Anna Daemen-Welters

hebben ons diep geroerd.

Uw aanwezigheid bij haar uitvaart en begeleiding naar haar laatste rustplaats was voor ons een grote steun.
Wij zeggen aan allen hiervoor hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen
Daemen-Welters.

Beek, december 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 17 december a.s. om 9.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Harie den Brok

zal gehouden worden op zaterdag 17 december as. om 19.00 uur in de kapel van Elvira te Amstenrade.

M. Bokmans

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruid
Ernestine Ernes

echtgenote van wijlen

FRANS JOZEF MEESSEN

betuigen wij u onze welgemeende dank.

Familie Meessen-Ernes

Eijs-Wittem, december 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 17 december as. om 10 uur in de kerk van de H. Agatha te Eijs-Wittem.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Anna Maria Hubertina
Crutzen-Lardinois

zal gehouden worden op zondag 18 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Valkenburg: **Fam. J. Schijns-Crutzen**
Wijlre: **F. Crutzen**

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, vrij plotseling in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 73 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Gertruda Arets

echtgenote van wijlen

JACOBUS JANSSEN

Roermond: **P. Janssen-Raaymaekers**
Brunssum: **W. Simons-Janssen**
Brunssum: **G. Benes-Janssen**
Brunssum: **K.v.d. Hoff-Janssen**
Brunssum: **H. Herveille-Janssen**
Brunssum: **B. Janssen-Jonker**
Brunssum: **Ch. Janssen-Vermeer**
Brunssum: **A. Bremen-Janssen**
Brunssum: **B. Pernot-Janssen**
Hoensbroek: **M. Jennis-Janssen**
Brunssum: **W. Janssen**
Pey-Echt: **B. Janssen**
Brunssum: **A. Haggenmiller-Janssen**
Fam. Arets
Fam. Janssen

Brunssum, 14 dec. 1977
Corr.adres: Honingboomstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 17 dec. a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Limburgs Dagblad



Terry Lees kan zijn werk niet meer normaal uitvoeren...



door harry muré

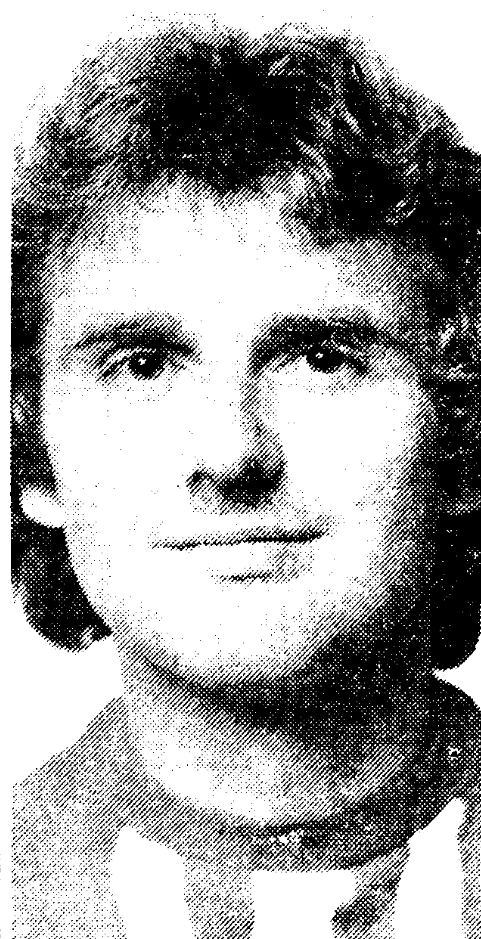
HEERLEN – De Roda JC-speler Terry Lees heeft deze keer drie wedstrijden aan zijn broek gekregen.

„Mister Yellow" staat sinds begin november meer naast dan op de grasmat. Voor zijn voorgaande gele kaarten bestrafte de tuchtcommissie van de KNVB hem met respectievelijk twee en een wedstrijd.
„In totaal al zes wedstrijden. Hij kan zijn werk niet eens normaal meer uitoefenen", reageert Roda JC-manager Coerver.
Terry Lees veroorzaakt de laatste maanden te vlot overtredingen. De schuld ligt bij hem zelf, al gold het zware terrein in Venlo tegen FC VVV deze keer als verzachtende omstandigheid. De tuchtcommissie had echter geen clementie met de Brit die door het doelpuntje dat hij regelmatig scoort, erg belangrijk is voor Roda JC. Volgens manager Coerver was één wedstrijd ook genoeg geweest.
Terry Lees: „Ik maak de hele wedstrijd één overtreding en dan word je zo gestraft". De Brit moet ook een boete van 250 gulden betalen.
André Broeks werd een wedstrijd uitgesloten; plus een boete van 200 piek. Broeks krijgt de gelegenheid in verweer te gaan tegen de omzetting van een voorwaardelijke tegen een onvoorwaardelijke straf. „En dat doen we natuurlijk", aldus manager Coerver.

De derde zondaar uit de Limburgse derby, Peter Franken van VVV, moet een wedstrijd langs de kant blijven; boete 200 gulden.

Jan Verbong moet stoppen

EINDHOVEN – Jan Verbong zal nooit meer kunnen voetballen. De populaire oud-speler van FC VVV die thans uitkomt voor Helmond Sport, werd zondag – zoals reeds bericht – in het ziekenhuis van Leeuwarden opgenomen nadat hij tijdens de rust van de wedstrijd tegen SC Cambuur moeilijkheden met zijn ademhaling had gekregen. Er werd in eerste instantie gedacht aan een klaplong; inderdaad was deze week een longoperatie noodzakelijk. Jan Verbong is verloren voor de voetbalsport.



● *JAN VERBONG .... nooit meer ....*

Brokamp niet meer bij MVV

Door jos van wersch

MAASTRICHT – Willy Brokamp (31) heeft besloten om niet meer voor MVV uit te komen, nu zijn transfer naar een Amerikaanse club practisch is mislukt. Voor MVV is dit een financiële strop, omdat men hoopte een x-bedrag te kunnen opstrijken bij een transfer. Het is nog niet duidelijk of Brokamp nu de voetbalschoenen definitief aan de wilgen zal hangen.

MARTIN VENIX: „Onze sport is keihard"

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Voor stayer Martin Venix is de zesdaagse van Maastricht, waarin hij vanavond start, niet de eerste en evenmin de laatste van het huidige winterseizoen. „Op mijn programma staan óók nog Rotterdam, Antwerpen en Bremen óf Kopenhagen", zegt hij.

„Misschien dat dit lijstje nog uitgebreid wordt, maar daarover valt nu nog weinig te zeggen. Als er geen onverwachte dingen gebeuren, bijvoorbeeld een ernstige valpartij, kom ik dit seizoen op een totaal van acht zesdagen".
Zo'n aantal lijkt hoog. Martin Venix is daarmee echter niet tevreden. Hij; „Ik had op tien van dit soort evenementen gerekend. Dat ik er een paar gemist heb, is onder andere te wijten aan mijn sleutelbeenbreuk. Bovendien speelden andere factoren een rol. Zo zou ik met Ponsteen in Zürich rijden. Mijn ploegmakker bleef echter thuis wegens familieomstandigheden. De organisatoren in Zwitserland lieten mij toen weten dat men op mij geen prijs meer stelde. Dat is keihard, maar zoiets kun je verwachten in de profwielrennerij. Er is voor slechts weinigen een plaatsje onder de zon".



Recordpogingen

Martin Venix is overigens behalve zesdagenrenner óók (en vooral) stayer. Hij wil het uurrecord overdekte banen, dat Fred Rompelberg woensdag in Antwerpen vestigde, aanvallen. „Ik doe dat in Antwerpen of Wenen", aldus Venix.

„Een kleinere baan is voor zo'n poging minder geschikt. Toen iemand mij onlangs zei dat ik professional ben en dat ik zo'n record ook in eigen land zou moeten kunnen verbeteren, antwoordde ik die man: „Onzin, ik ga de risico's niet opzoeken". Het baantje in Maastricht is niet nieuw voor mij. Verleden jaar was ik óók reeds van de partij. Ik wil tot het einde, woensdagavond, aan de zijde van Cees Priem goed voor de dag komen. Op méér kan ik niet hopen".

De opengevallen plaats in het deelnemersveld van de amateurs, ten gevolge van de tuimeling die Bert van Geffen elders maakte, is bezet. Als koppelgenoot van Hans Gooyers in de Maastrichtse toekomstzesdaagse fungeert Eric Geserick. Het Limburgs element bij de amateurs wordt geleverd door Michel Jacobs (aan de zijde van Sjaak Pieters) en door het koppel Driessen-de Vos.

Het spektakel in de Eurohal duurt vandaag (vrijdag) van zeven tot drie uur. Zaterdag wordt van twee uur door zowel profs en amateurs gereden. Zaterdagavond komen de amateurs van zeven tot kwart voor acht in de baan en de profs van acht tot drie uur. Zondag luidt het programma: 14.00-14.45 amateurs en 15.00-21.00 uur profs.

● ANTWERPEN – Frans Verbeeck neemt morgenavond (zaterdag 17 december) om acht uur afscheid van het Belgische wielerpubliek. In het Antwerps sportpaleis start hij in een koppelomnium waarvoor zes teams zijn gecontracteerd. Verbeeck is ploegmakker van Julien Stevens, die met ingang van het volgende seizoen evenmin nog in wedstrijden zal uitkomen. De andere koppels in Antwerpen: de Witte-Roger de Vlaeminck, van Linden-van Rooy, Huysmans-Mintjens. Peelman-van Roosbroeck en Ponsteen-Huisjes.

● MEIJEL – In het „Startebos van Meijel vindt zondag het cyclecrosskampioenschap van de Nederlandse Wielrenbond (NWB) plaats. Om half twee starten de junioren en adspiranten. Rond half drie vindt de hoofdkoers plaats met Jacq. Spetgens, die tot dusver alle NWB-veldritten won, als grote favoriet.

● STEIN – De derde St. Theuniscross in het Patersbos van Stein, zondag 15 januari, geldt tevens als Limburgs kampioenschap. Alle categorieën komen in actie: liefhebbers-veteranen 10 km, nieuwelingen 10 km, junioren 14 km en profs-amateurs 24 km. Inschrijvingen bij secr. T. Dolmans van wielerclub „De Ster", Den Hoekstraat 13, Stein.

● ROTTERDAM – De zesdaagse van Rotterdam is één week verschoven. Het wielerspektakel in het sportpaleis Ahoy vindt niet plaats van 19 tot en met 24 januari, maar van 26 tot en met 31 januari. Hierdoor is „Rotterdam" niet te kort na de zesdaagse van Kopenhagen die van 12 tot en met 18 januari wordt gehouden.



● *Maarten de Vos, Limburger in (amateur)zesdaagse.*

● LONDEN – De twee Britse profkoersen die op de internationale wielerkalender voor 1978 werden geplaatst, vinden naar alle waarschijnlijkheid geen doorgang. Omdat de driedaagse Glasgow-Londen van juni naar augustus werd verwezen (anders zou de wedstrijd te grote concurrentie voor de Ronde van Zwitserland en de Ronde van Luxemburg zijn), hebben de organisatoren weinig interesse overgehouden om verder te werken aan hun plannen. „In augustus zijn de Commonwealth Spelen in Canada en daaraan besteedt de tv zóveel aandacht dat er voor de wielersport weinig overblijft", aldus de woordvoerder van de organisatie. „Voor onze sponsors wordt een en ander nu minder interessant". De wedstrijd Halfords International (29-31 juli) was aanvankelijk als vijfdaagse geprogrammeerd, maar de internationale wielerfederatie stond slechts een driedaags evenement toe.



Jaap van der Leck contra KNVB-IF

„Contract ongeldig"

Van onze medewerker

ZEIST – Er dreigt een fikse ruzie tussen de KNVB en de belangenorganisaties, als de voetbalbond het contract met Inter Football tekent waardoor het Amsterdamse bemiddelingbureau reclameovereenkomsten voor het Nederlands elftal mag afsluiten. „Het wordt dan opnieuw oorlog", zegt Jaap van der Leck, secretaris-generaal van de belangenorganisatie VVON (oefenmeesters)

Maandag maakte bestuurslid Ton Zwikstra van de KNVB bekend, dat tussen de voetbalbond en Inter Football een principeovereenkomst was afgesloten. Volgens die overeenkomst heeft Inter Football het recht verworven reclamecontracten ten behoeve van het Nederlands elftal voor het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinië af te sluiten.

Fel verzet

De belangenorganisaties VVCS (spelers) en VVON verzetten zich fel tegen die overeenkomst. Van der Leck: „Het contract tussen de KNVB en IF is ongeldig. De onderhandelingsdelegatie van de KNVB wist van niets". De KNVB had voor de onderhandelingen met Inter Football een delegatie samengesteld, bestaande uit de bestuursleden Ton Zwikstra, Max Tripels en Martin Snoeck.

Tripels was maandag echter afwezig. Daardoor bestond de delegatie slechts uit twee amn, van wie Zwikstra vóór en Snoeck tegen een overeenkomst met Inter Football was. Niettemin deelde Zwikstra na afloop van de onderhandelingen mee, dat de KNVB en Inter Football tot overeenstemming waren gekomen.

Van der Leck: „Martin Snoeck was overdonderd. Hij wist nergens van. Zwikstra had zonder overleg met hem aan een groep journalisten meegedeeld dat er een accoord was".

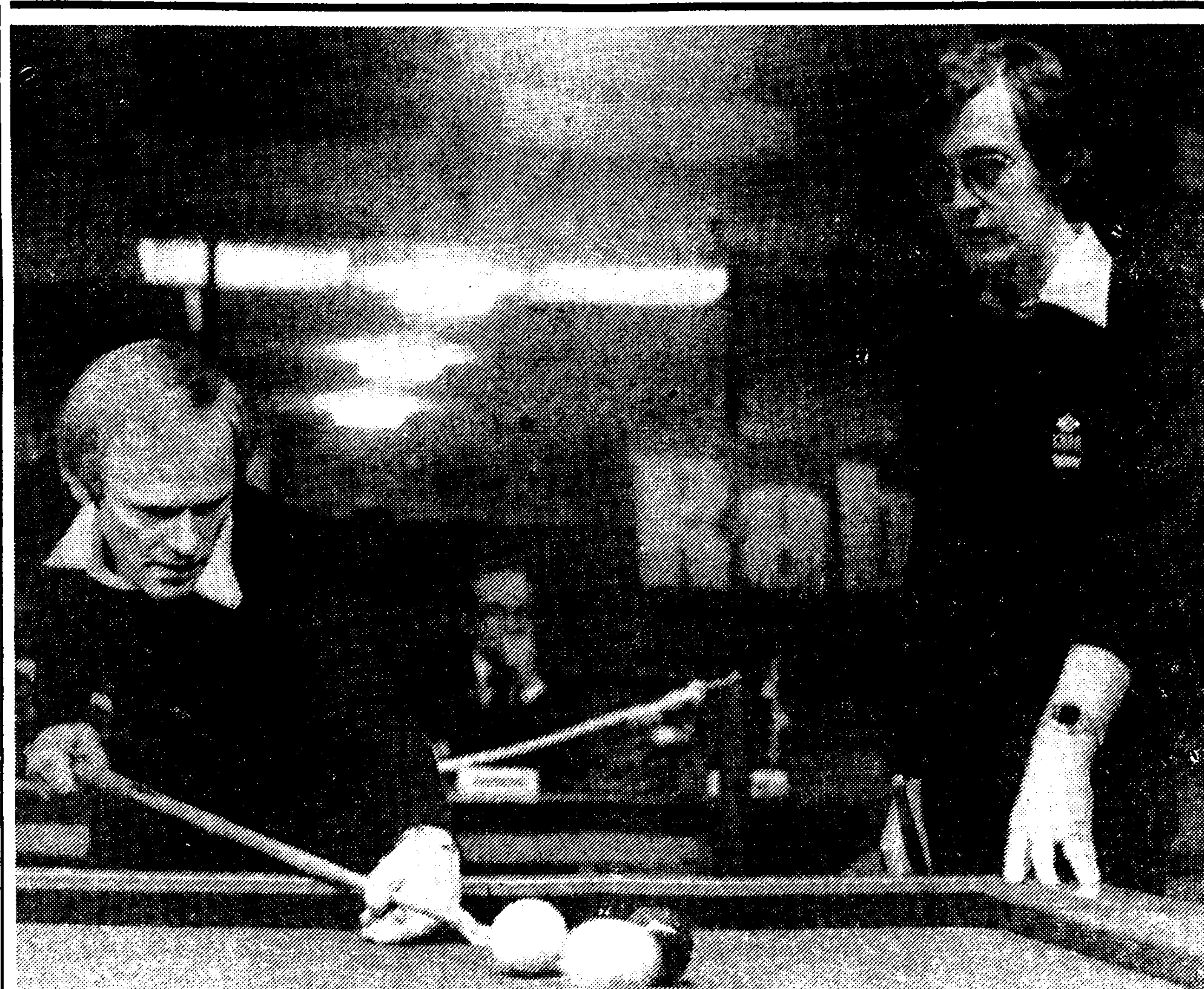
Karel Jansen, secretaris van de VVCS, bevestigt dit. „Natuurlijk wist Snoeck wel dat Zwikstra de journalisten zou inlichten. Maar wat Zwikstra zou zeggen, was niet bekend. Snoeck kon zijn oren ook niet geloven".

De belangenorganisaties zijn bovendien van mening, dat Zwikstra niet het recht had een contract met Inter Football af te sluiten. Van der Leck: „De KNVB heeft achter onze rug om gehandeld. Dit is in strijd met alle afspraken. Wij zijn met de KNVB al enige tijd in onderhandeling over de voorwaarden, waaronder met Inter Football in zee mag worden gegaan. Die onderhandelingen zijn nog niet afgerond".

Verboden

De VVCS en de VVON hebben onder meer gesteld, dat met Inter Football alleen een overeenkomst mag worden aangegaan als het bureau afziet van arbeidsbemiddeling.

Van der Leck: „De rechtbank in Den Bosch heeft destijds verklaard, dat IF zich schuldig maakt aan door de wet verboden arbeidsbemiddeling. Maar Inter Football gaat er gewoon mee door. De KNVB zal zich over onze eis beraden. We zouden er wel meer van horen. Maar we zijn volledig gepasseerd. Tegen alle afspraken in is de voetbalbond toch met Inter Football in zee gegaan".



● Christ van der Smissen wilde op verzoek van de fotograaf wel even toekijken bij het instoten van Hans Vultink. ▲

Europees kampioenschap 47/1

Van der Smissen troeft Vultink af

HEESWIJK-DINTHER – Geen schijn van kans had Christ van der Smissen deze week op Papendal tegen Hans Vultink. Het recht op deelname aan de Europese kampioenschappen vijfkamp, eind volgende maand in het Franse Moyeuvre, werd hem resoluut ontzegd door zijn rijpere en gerenommeerde tegenstander: 6–2.

Met name de winst van de Groenloër in diens favoriete kadersoort 47/1 (150-74 in drie beurten), onderstreepte de voorsprong die Vultink in het lijnenspel nog altijd bezit op het 23-jarige biljarttalent uit het Brabantse Sint Willibrord.

Hoe totaal anders echter dan op het sportcentrum lagen de verhoudingen twee dagen later, in Heeswijk-Dinther.

Het zogenaamde AVE-systeem liet beide kemphanen al in de eerste ronde van het Europees kampioenschap 47/1, dat tot en met zondag in het Brabantse wordt gehouden, tegen elkaar uitkomen. Na de partij tussen de beide Nederlandse vertegenwoordigers zou van der Smissen die toevalligheid tot een aanzienlijk pluspunt bestempelen: „Ik speel liever in het begin van het toernooi tegen Vultink. Dan is hij nog niet zo geacclimatiseerd".

De jeugdige Brabander had toen gemakkelijk praten, omdat hij even tevoren een van zijn weinige, maar steeds talrijker wordende overwinningen op de Groenloër tot stand had gebracht: 300-74 in vijf beurten.

Voor de weinige toeschouwers in de uiterst sfeervolle biljartarena van de Heeswijkse sporthal D'n Tol was het duel van der Smissen-Vultink natuurlijk de interessantste confrontatie uit de openingsronde. De overwinning van de jonge Brabander was in feite geheel in de lijn van de eerste uitslagen die achter de middagpartijen konden worden genoteerd.
De biljarter uit Sint Willibrord ging met een perspectief biedende serie van acquit, maar werd voorlopig in zijn opmerkelijke dadendrang gestuit door de arbiter, die hem wegens vermeend „resté dedans" naar zijn stoel verwees. Protesten op dat moment hielpen niet, maar ook direct na afloop van de partij was van der Smissen overtuigd van zijn gelijk: „Die bal is wel terdege uit het kadervak geweest".

Behalve een inkrimping van zijn moyenne zou die aanvechtbare beslissing echter geen invloed hebben op het resultaat, omdat Vultink er in de gelijkmakende beurt niet in slaagde de ballen bij elkaar te houden: 12.

Na de daarop volgende serie van de jonge Brabander – 113 – die hem op 203 bracht, verloor de Nederlandse titelhouder in het 47-1 definitief het contact met zijn tegenstander, die in de vierde beurt op slechts zes caramboles voor het einde bleef steken, maar in de vijfde beurt de 300 toch volmaakte.

Vultinks nabeurt was slechts een formaliteit, omdat de schade toen al te groot was. De Groenloër kon daarin slechts drie caramboles aan zijn schamele totaal van 71 toevoegen.

Vultink naderhand: „Het liep niet. Een echt grote serie zat er niet in. Een verklaring daarvoor heb ik niet en een excuus derhalve evenmin. Het toernooi is pas begonnen. Ik ben nog niet kansloos."

Eerste ronde

Connesson	185	10	109	18.50
Hose	300	10	187	30.00
Wildförster	300	11	144	27.27
Corin	228	11	92	20.72
Mastny	139	11	47	12.63
Dielis	300	11	80	27.27
Van der Smissen	300	5	113	60.00
Vultink	74	5	45	14.80

Dambeweging ...

HEERLEN – „Leef meer. Beweeg meer"! Zo luidt de nieuwste slogan waaronder de nieuwe damvereniging Jong Eureka oproept tot deelneming aan een open damdag. Een niet genoeg te prijzen initiatief. Want beweging verdrijft de roest uit het menselijk lichaam. Jong Eureka echter treedt, wat beweging betreft, voorzichtigjes op. Héél voorzichtigjes zelfs. Deze sportieve recreatie wordt zondag geboden in het buurtcentrum 't Heitje (Verdragstraat 3 te Heerlen): armpje vooruit, armpje achteruit. De rest van het lichaam blijft stokstijf voor het bord hangen. Beweging in optima forma, nietwaar? Onder het (betere) motto: rust roest.

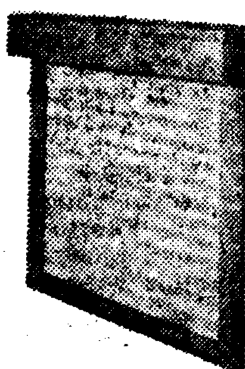
speciale sola cassette aanbieding

constance	prelude	fiesta
6 pers. 40 dlg. fl. 362,– **225.–**	6 pers. 40 dlg. fl 574,– **298.–**	6 pers. 40 dlg. fl. 600,– **325.–**
9 pers. 60 dlg. fl. 535,– **398.–**	9 pers. 60 dlg. fl. 853,– **398.–**	9 pers. 60 dlg. fl. 892,– **406.–**
9 pers. 105 dlg. fl 888,– **595.–**	9 pers. 105 dlg. fl. 1308,– **695.–**	9 pers. 105 dlg. fl. 1357,– **695.–**

m. smeets
huishoudelijke artikelen - ijzerwaren

Hoofdstraat 206 - Hoensbroek - Tel. 045-211263

ROLLUIKEN
KUNSTSTOFRAMEN
kunt u overal kopen, maar niet tegen onze prijzen.
5 jaar garantie - gratis afkitten -
gratis beveiliging - korte levertijden.
Eventueel eigen financiering.



MARKIEZEN 'STUDIO' ROLLUIKEN
D. ORTMANNS

KERKRADE, Hoofdstr. 23A
Postbus 434
Tel. 045-452790-456743

SIMPELVELD
Sougnezstr. 16
Tel. 04442-2195

---

bonthuis hermelijn

In verband met de komende feestdagen geven wij

5% korting

op alle in voorraad zijnde bontmantels

Rijksweg-Noord, 43, Geleen
Tel. 04494-42433

Antoniusplein 6, Venlo-Blerick
Tel. 077-20004

BASISSCHOOL AF? WAT NU?

De 4-jarige Detailhandelsschool (LDS) in Roermond biedt een goede opleiding voor vele interessante funkties op het gebied van in- en verkoop, zelfstandig ondernemerschap, filiaalbeheer, administratie, etaleren en reklame en vele beroepen in de dienstverlenende sektor.

Het einddiploma geldt als middenstandsdiploma. Het biedt tevens de mogelijkheid tot verdere studie aan onze 3-jarige Middelbare Detailhandelsschool (MDS) of ons 3-jarig Middelbaar Economisch en Administratief Onderwijs (MEAO) en dat alles in hetzelfde gebouw.

Andere mogelijkheden binnen het middelbare beroepsonderwijs zijn o.a. de Nationale Etaleursschool, het CIOS, de Politieschool, het Instituut voor de Autohandel, de Middelbare Textielhandelsschool, de Middelbare Horecaschool, en opleidingen voor funkties bij de overheid.

Bovendien is het een geruststellende gedachte dat afgestudeerden van onze school er in het algemeen vrij gauw in slagen een interessante baan te vinden.

Wilt u kennismaken met onze school?
U bent van harte welkom tijdens onze

OPEN DAG voor de LDS

op zaterdag 17 december van 10.00-13.00 uur

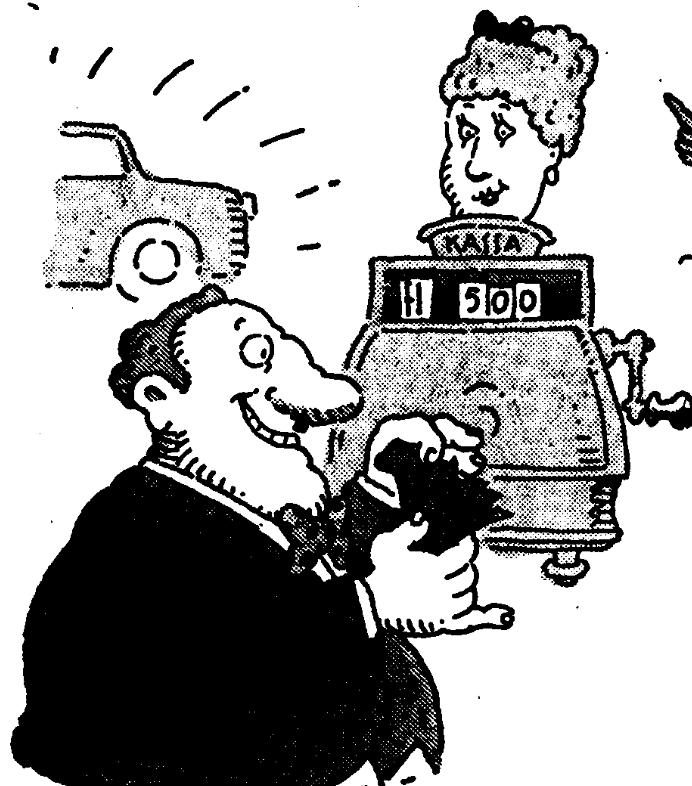
Voor belangstellenden voor onze MDS en MEAO zal een aparte open dag georganiseerd worden op 21 januari 1978.

Scholengemeenschap voor Economisch Onderwijs (SEO)
LDS - MDS - MEAO
Bredeweg 235, Roermond
Tel: 04750/22951



EEN GOEIE AUTO EN 500 GULDEN TOE







OP ACCESSOIRES

U mag uw nieuwe occasion op onze kosten met maar liefst voor 500 gulden aan accessoires verrijken.

Dus u kunt bijvoorbeeld een radio/cassette recorder laten inbouwen. Of mistlampen laten monteren. Of u kunt er een open dak voor kiezen. Voor f 500,– is een hoop mogelijk.



Stap eens binnen bij uw Chrysler Simca dealer. Als u er uw occasion koopt scheelt het u 500 gulden op accessoires.

OP UW AANBETALING

U mag die f 500,– ook van uw aanbetaling aftrekken. Scheelt u weer in wat u van uw bankrekening moet halen.

En als u een andere auto inruilt, dus geen aanbetaling hoeft te doen, dan krijgt u er gewoon 500 gulden meer voor terug.



OP REIS

'n Occasion kopen bij uw Chrysler Simca dealer kan u ook een reis voor twee personen ter waarde van f 500,– opleveren.

Neem bijvoorbeeld Londen. Een gezellige stad. En een goedkope stad voor alle mogelijke inkopen

Ga daarom vóór 31 december even bij uw Chrysler Simca dealer langs voor een occasion. Hij heeft ze in vele merken, hij garandeert ze en hij geeft er accessoires, korting op de aanbetaling of een reis voor twee bij cadeau.

Dus wat let u nog!

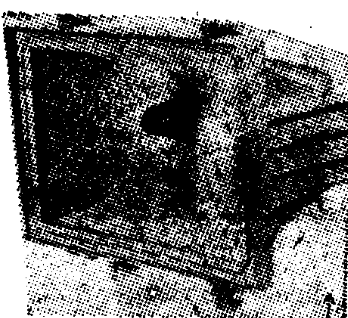


HET SCHEELT U 500 GULDEN ALS U UW gegarandeerde OCCASION BIJ ONS KOOPT.

Beek: Garage P. Coumans & Zn. • **Brunssum:** Autobedrijf Astoria B.V. • **Geleen:** Automobielbedrijf J. van Hinsberg B.V. • **Heerlen:** Garage G. Bos B.V., Grasbroekerweg 28 • **Heerlen:** Firma W. Steins & Zn., Kerkraderweg 13-15 • **Kerkrade:** Autobedrijf Jasper B.V. • **Simpelveld:** Autobedrijf Grassère B.V.



BOUWVERLICHTING
NU LAAG IN PRIJS!
BREEDSTRALERS
HALLOGEENARMATUREN
LOOPLAMPEN
BULLYLAMPEN



PANAYO B.V. BOUWMACHINEHANDEL
LYONNETSTRAAT 12-14 MAASTRICHT, TEL. 043-14192

De curator in het faillissement van Martinus Leonardus Verhees, wonende te Vaals, Aan de Noot. no. 39, brengt ter kennis, dat door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in dit faillissement is bepaald:
1. dat de schuldvorderingen uiterlijk op 6 januari 1978 te zijnen kantore moeten zijn ingediend:
2. dat de verificatievergadering zal worden gehouden op woensdag 25 januari 1978 om 10.30 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4, Maastricht.

De curator,
Mr. R.P.G. Houterman
Advocaat en Procureur
Spoorweglaan 10
MAASTRICHT

Gevraagd:
ASSISTENT-OPTICIEN
met werkplaats- en winkel-ervaring.
Tel. 045 - 452272 en na 19.00 u. 04403-3137.

BOUWTERREIN te koop gevraagd
van plm. 1500 m2. Kan gelegen zijn in: Bunde, Meerssen, Berg en Terblijt, Cadier en Keer, Eijsden, Maastricht. Brieven onder no. 0322 LD Heerlen.

GEMEENTE GEULLE

Ter gemeentesecretarie, op de afdeling Algemene Zaken, wordt voor spoedige indiensttreding gevraagd

EEN MEDEWERKER

welke belast zal worden met archief- en registratuurwerkzaamheden en betrokken zal worden bij voorkomende werkzaamheden met betrekking tot algemene zaken.
Ervaring in archiefwerkzaamheden is vereist, terwijl het diploma Archiefverzorging I tot aanbeveling strekt.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties vóór 30 december a.s. te richten aan burgemeester en wethouders van Geulle.

Landbouw

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217.

Wij LOOIEN en/of bereiden al uw slachtvellen o.a. koehuid, kalfshuiden, schaapvachten etc. Kloosterstraat 27, Maasbracht. Tel. 04746-2130.

Te k. 8-jarige SCHIMMEL ruin stokm. 1.62 m mag onder zadel en in tuig. Tel. 04456-1373.

Na verkopen komt nog wat anders. Mech. BEDRIJF Frissen bv. Valkenburg/Houthem.

Te k. VEULEN, ruin, kl. bruin, plm. 20 mnd. weg. omst. zeer mooi getekend, met prima gangen. Te bevr. tel. 04455-1329.

Binnen enkele weken kunnen wij plaatsen:

INKOPER - VERKOPER

Voor onze Doe-Het-Zelf-afdeling

Voor deze zelfstandige functie denken wij aan iemand o.a.:
Leeftijd: 25-35 jaar
Algemeen bekend in hang- en sluitwerk en gereedschappen;
Verkoopcapaciteit,
Goede contactuele eigenschappen

Uw reactie wordt strikt vertrouwelijk behandeld.
Salaris overeen te komen.

Gaarne uw reactie aan:
HUB WINKENS B.V.
Hout - ijzerwaren - keukens
Julianastraat 9 Brunssum. Tel. 252813

SVN en Almania op volle sterkte

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Twee Limburgse derby's telt het programma van de voetbalhoofdklasse C voor komend weekend. SVN ontvangt Almania, terwijl Limburgia Voerendaal op bezoek krijgt.

SVN-Almania kan zonder meer een interessante ontmoeting worden. In beide kampen zijn geen ernstig geblesseerde spelers zodat beide teams vermoedelijk op volle sterkte kunnen aantreden. Voor SVN is het zaak om de ietwat ongunstige indruk die de Nieuwenhaagse formatie in de laatste thuiswedstrijden achterliet uit te wissen. Almania heeft de opgaande lijn duidelijk te pakken.

Almania-woordvoerder van Beumers: „Uit de laatste drie wedstrijden behaalden wij vijf punten. Zoiets geeft de burger uiteraard moed." Zou de Broeksittardse formatie bij SVN winnen dan behoort een plaats in de middenmoot voor de voor dit seizoen wederom als degradatiekandidaat betitelde pupillen van Sjiem Wilms nog tot de mogelijkheden. Onzeker is overigens of vrije verdediger Ed Smeets kan spelen. Hem dreigt namelijk een schorsing.

Limburgia speelt de laatste tijd alleen maar derby's. EHC (2 keer), SVN en Almania waren gedurende de laatste weken de tegenstanders van de Brunssumse vereniging. Zondag ontvangt Limburgia Voerendaal, de club die getraind wordt door Jo Gerards die zelf 25 jaar lid was van Limburgia. Gerards over de ontmoeting tegen zijn oude club: „In een derby spelen de sentimenten uiteraard een grote rol. Bovendien spelen bij Limburgia twee spelers (Goldschmitz en reservedoelman Crutzen) die vroeger de Voerendaalkleuren verdedigden. Wedstrijden tussen Limburgia en Voerendaal stonden in het verleden steeds garant voor een goed kijkspel. Ik hoop uiteraard dat dit zondag ook het geval is. Overigens is Limburgia duidelijk op de goede weg. Als je tegen EHC drie doelpunten weet te scoren moet je echt iets in je mars hebben".

Voerendaal moet misschien spelen zonder Servé Hoenjet. De blonde verdediger was de afgelopen dagen grieperig.

Limburgia is compleet. Het betekent dat Jan Deswijzen, die tijdens de wedstrijd tegen EHC geblesseerd raakte, weer van de partij is. Coy Koopal: „Ik ben blij dat Voerendaal afgelopen week bij Helmond gewonnen heeft. De club is nu ietsjes meer uit de gevarenzone en dat kan het spel alleen maar ten goede komen. Voerendaal hoeft nu niet zo angstig te spelen. Hoeft niet per se de nul vast te houden".

EHC speelt de uitwedstrijd tegen hekkesluiter UNA. Op het eerste gezicht lijkt dit geen moeilijke opgave. Trainer Zef Vergoossen: „Pas op met die veronderstelling. Geen enkele wedstrijd in de hoofdklasse is gemakkelijk. In de openingswedstrijd van het seizoen heeft UNA het ons tamelijk moeilijk gemaakt. UNA is wel verplicht tot het uiterste te gaan om nog een kans op behoud van het hoofdklasserschap te maken. Daarom zou het voor ons best wel eens moeilijk kunnen worden".

Drie EHC-spelers zijn nog niet helemaal gezond. John Baur, die tijdens de wedstrijd tegen



● *Bij Limburgia is zondag Frans Deswijzen (rechts) weer van de partij. Hij kijkt hier toe hoe zijn clubmakker Frans Beks gaat scoren (tegen SVN).*

Koopal: blij dat Voerendaal won

Limburgia met een beenblessure uitviel is er het ergst aan toe. Zijn aantreden is zeer dubieus. Over het meespelen van Geilen en de nog steeds niet helemaal herstelde Schoormans is Vergoossen minder pessimistisch.

Panningen kan in het duel tegen koploper TOP bewijzen dat de ploeg weer helemaal terug is. Neerke Munnecom is ervan overtuigd dat zijn pupillen de koploper het vuur nauw aan de schenen zullen leggen.

De overige duels in de hoofdklasse C: BVV-Wilhelmina '08, Longa-RKC en Helmond-Geldrop.

DVO-Mora Swift „met sentimenten beladen"

Koude (handbal)oorlog

door wiel verheesen

SITTARD/ROERMOND – Eén week nadat de succesvolle damesploeg is teruggekeerd van het wereldkampioenschap in West-Duitsland, eist de Nederlandse zaalhandbalcompetitie weer de aandacht van velen op. Vooral de strijd in de eredivisie van de dames is van groot belang. Op de zevende competitiedag staan immers alle topploegen tegenover elkaar.

Oranje-leverancier Idem Hellas (de ploeg met liefst zes speelsters van het WK in de gelederen) komt thuis in actie tegen het hoofdstedelijke AMC/Niloc, dat op de ranglijst twee punten minder heeft dan de Haagse formatie. De twee andere giganten van het vaderlandse zaalhandbal, Mora Swift en DVO, zijn eveneens twee punten minder rijk dan Idem Hellas. Ook zij ontmoeten elkaar.

Evenals AMC/Niloc hebben beide Limburgse ploegen er alle belang bij dat de kloof met de koploper niet groter wordt. Iedereen haast zich weliswaar om te zeggen dat aan de suprematie van Idem Hellas niet te tornen valt, maar zelfs als dit straks ook werkelijkheid zal blijken, dan nóg is een plaats direct achter de kampioen van groot belang. Zo'n klassering immers. betekent deelname op het Europa Cuptoernooi voor bekerwinnaars. Om het gemis van bekerhandbal te compenseren gunt het bondsbestuur de nummer twee van de competitie namelijk het recht op deelname aan genoemd Europees toernooi.



● *Een en al concentratie: Jenny Rogge in het DVO-doel.*

Veel meer nog dan de strijd tussen Idem Hellas en AMC/Niloc belooft de confrontatie in Sittard (zondag om kwart voor drie) tussen DVO en Mora Swift een ontmoeting te worden die het kenmerk heeft van de echte derby.

Jo Gerris, de oefenmeester van de Roermondse ploeg, voorspelt de sfeer het beste als hij zegt: „Deze wedstrijd is om verschillende redenen met sentimenten beladen". Geen wonder. De kans voor DVO ligt er om de bestgeklasseerde Limburgse ploeg in de eredivisie te worden. Bovendien speelt de „transfer" van Nellie Martens enkele maanden geleden een rol.

Jo Gerris: „Ik kan me nog goed herinneren dat we het in Sittard vooral één keer bijzonder moeilijk hebben gehad. Wij wonnen toen, maar het was op het nippertje. Ook de andere keren ging het niet van een leien dakje".

Het feit dat drie speelsters van de Roermondse ploeg (Peggy Brouwers, Els Boesten en Marjo Smeets) kort geleden nog teamgenoten in Oranje waren van twee DVO-tegenstanders komende zondag (Nellie Martens en doelverdedigster Jenny Rogge) geeft aan de strijd in Sittard apart cachet. Lachend heeft Jenny Rogge reeds laten weten dat ze moet oppassen om de bal niet per ongeluk in de handen van een Roermondse speelster te deponeren, maar die woorden kunnen de eerzucht niet verbloemen.



● *Marjo Smeets: zondag tégen WK-ploeggenoten.*

Nellie Martens – tot voor enkele maanden nog lid van Mora Swift, alvorens zij het shirt van DVO aantrok – speelt de koude oorlog volledig mee. Zij: „Het wereldkampioenschap ligt achter de rug. Voor mij was toen niet veel plaats in het team, doodgewoon omdat deze of gene speelster van Hellas of Mora Swift beter was. Dat heb je te accepteren". Hoe gebrand zij er op is om juist in de Limburgse derby sterk voor de dag te komen, hoeft niet nader omschreven te worden.

Contract Ali

NEW YORK – Mohammed Ali heeft verklaard dat hij een contract van 12 miljoen dollar (30 miljoen gulden) heeft getekend voor een titelgevecht tegen Kenn Norton in het najaar van 1978. Eerst zal hij echter op 15 februari zijn titel verdedigen tegen de winnaar van het olympisch goud in Montreal, Leon Spinks.

Kortsjnoj wachtte deze keer vergeefs

Geen nieuwe blunders

BELGRADO – De voortzetting van de negende partij tussen Viktor Kortsjnoj en Boris Spasski, in de finaletweekamp van het kandidatentoernooi, was bij het afbreken reeds gedoemd een zinloze bezigheid te worden. Toen namelijk had Kortsjnoj weliswaar een pion meer op het bord, maar remise als resultaat stond niettemin voor 99 procent vast.

De 400 bezoekers van de Dom Sinditika hebben beide spelers nog wel 28 zetten zien doen, maar daarna moest Kortsjnoj berusten in een puntendeling. Hij deed na 70 zetten zelf het voorstel daartoe, hetgeen Spasski accepteerde. Daarmee leidt Kortsjnoj de tweekamp met 6,5 tegen 2,5 punten. De speler, die het eerst 10,5 punten heeft verzameld, is winnaar van de tweekamp en heeft daarmee het recht veroverd wereldkampioen Anatoli Karpov uit te dagen voor een strijd om de wereldtitel.

Uitputten

De reden dat Kortsjnoj gisteren Spasski nog even wilde bezighouden, was er uitsluitend in gelegen dat de statenloze oud-inwoner van Leningrad hoopte dat de oud-wereldkampioen nog eens een blunder zou maken, zoals hij in de achtste partij deed.

Kortsjnoj won toen dank zij deze grove fout. Raymond Keene, een van de twee Britse secondanten van Kortsjnoj, vertelde over de 'tactische manoeuvre' van Kortsjnoj,: 'Volgens onze analyse moest deze partij, objectief gezien, in remise eindigen. Kortsjnoj speelde uitsluitend om te zien of Spasski misschien een fatale blunder zou maken. Ik geloof ook dat hij Spasski ook wil uitputten'.



Viktor Kortsjnoj ...remise...

Bij de achtste partij had Spasski getracht zijn collega te irriteren door het dragen van een knalrode das en het hinderlijk aanraken van de vlag van de Sovjet-Unie, die naast het bord stond. Het zinloos voortborduren op een remiseachtige stelling, was het antwoord van Kortsjnoj op deze 'plaagstootjes'.



DEN HAAG – Cijfers lotto 50; eerste prijs: geen winnaars; tweede prijs: 6 winnaars die elk bruto ƒ 48.685,60 krijgen; derde prijs: 198 winnaars (elk bruto ƒ 1909,20); vierde prijs: 9.003 winnaars (elk ƒ 51,50); vijfde prijs: 11.124 winnaars (elk ƒ 41,70). Toto 50: eerste prijs: 2 winnaars (elk bruto ƒ 71.937,60); tweede prijs: 72 winnaars (elk bruto ƒ 1.248,90); derde prijs: 1638 winnaars (elk ƒ 76,80).

BADEN BADEN – De Westduitse sportjournalisten hebben wielrenner Didi Thurau en atlete Eva Wilms tot sportman en sportvrouw van het jaar 1977 gekozen.

PARKET
voor het gemak

Visgraat met band of bandenbies

Parket leeft, 't is en blijft mooi, en kan tegen een stootje. Overdag, moet de huiskamer een speelplaats kunnen zijn. En dat kan ook

met

Pegasus – Parket

De vloer waarop geleefd kan worden.

Jammer genoeg is niet alles wat voor parket verkocht wordt echt parket. Het verschil wordt pas duidelijk wanneer 't een tijdje ligt. Kies daarom voor betrouwbaar kies:

Pegasus – parket

Konstante kwaliteit Pegasus geeft u de onbetwiste zekerheid van een merkprodukt. Stuur de coupon in voor onze folder vol parket voorbeelden of bezoek onze showroom met meer dan 100 m2 parket. Rijksweg Z. 233, Geleen

Pegasus Parket Geleen
antw. nr. 3. zonder postzegel

stuur mij s.v.p. gratis Uw folder.

Naam ....
Adres ....
Woonpl. ....
Tel. ....

Pegasus Parket

04494 46675

Rijksweg Z. 233 Geleen

Open: ma. t/m za. 9 – 18 uur.
Behalve woensdag.
vrijdag showavond tot 21.00 uur

warmte-isolatie

De man van Isoplan weet er van

Komfortverhogend Thermopaneglas samen met de unieke keuzekombinatie voor spouwvulling met Sigma-Rouf Spouwmurenschuim UF of Sigma-Isover Spouwwol van Sigma Coatings samen met Isover glaswol-dakisolatie en andere Isoplan voorzieningen zorgen in een compleet pakket voor een grote besparing op uw gas rekening.

isoplan®
Voor behaaglijk en veilig wonen

m. botterweck & zn. b.v.
postbus 1055
tunnelweg 110 kerkrade-w
telefoon 045-457818
antwoordnummer 1004

Wie nu binnen 10 dagen een proefrit in een Datsun maakt, kan ergens op rekenen.

Op een heuse Canon pocketcalculator namelijk, gratis van Datsun voor wie binnen 10 dagen een serieuze proefrit bij ons heeft gemaakt en een vragenlijstje invult. Want Datsun is het wel iets waard, als u een Datsun leert kennen op de beste manier die bestaat: door er zelf in te rijden.

Want alleen op die manier kunt u ook zelf ontdekken dat elke Datsun een hele rij extra-accessoires heeft, waarvoor u geen centje extra betaalt. Dat elke Datsun zo degelijk gebouwd is, dat 't niet moeilijk valt te raden dat zo'n auto ook weinig onderhoud kost. Dat elke Datsun wel heel veel biedt, voor zo'n lage aanschafprijs.

Waarbij u dan moet bedenken, dat die aantrekkelijke prijs misschien nú wel goed in de smaak valt, maar dat u de lage onderhoudskosten stràks nog meer zult waarderen. Maak dus eens een proefrit in de Datsun van uw keuze.

U mag ook wegrijden in de Datsun 160 B. Een auto met een prijs en een uitrusting die u bij auto's in dezelfde klasse tevergeefs zult zoeken.

Maar u kunt natuurlijk ook kiezen voor een proefrit in de nieuwe Datsun Laurel. Een voornaam en functioneel gestylde zes-cilinder van ònder de 20 mille. Met een luxe uitrusting die u doorgaans alleen in auto's van 30 mille vindt.

Stap in zo'n sportieve Datsun Cherry, een auto waarvan de zuinigheid al begint bij het benzineverbruik.

Of probeer de Datsun 120 Y, een ideale gezinsauto, vlot gestyld en met talloze accessoires waarvoor u niet apart betaalt.

Bij ons bent u van harte welkom. Voor een proefrit, maar ook voor wat u verder nog wilt weten.

Als u dan de bon in deze advertentie ingevuld meebrengt, stempelt de dealer die af en krijgt u nog een klein vragenlijstje.

Het ingevulde vragenlijstje en de bon stuurt u in een ongefrankeerde enveloppe aan: Datsun, Antwoordnummer 40, Lisse. Binnen enkele dagen krijgt u dan de Canon pocketcalculator in handig etui thuisgezonden.

Want wie góéd rekent, kiest voor Datsun.

PRODUCT DATSUN OF NISSAN

Gratis voor elke proefrijder.

Canon pocketcalculator in handig etui. Niet voor niets door Datsun gekozen om gratis aan elke proefrijder te geven.

Canon fabriceert immers haar pocketcalculators volgens dezelfde strenge eisen en hetzelfde streven naar perfectie, waarmee Datsun auto's maakt. Japanners zijn in dat soort zaken nou eenmaal zéér precies.

Canon Palmtronic 8Rs

Proefrit maken. Vragenlijstje invullen. En na de proefrit is de pocketcalculator voor u.

Bon ingevuld meebrengen, door ons laten afstempelen en samen met het ingevulde vragenlijstje opsturen aan: Datsun, Antwoordnummer 40, Lisse.

Naam: ____________
Adres: ____________
Woonplaats: ____________

In te vullen door de dealer.
Proefrit in Datsun type: ________ Duur proefrit: ________
Dealerstempel:

(Aktie geldig t/m 23 december 1977. Bon inzenden voor 28 december.)

Datsun - Degelijk gebouwd voor goedkoper onderhoud.

Bastiaans Autobedrijf B.V.
Spoorsingel 50
Heerlen
Tel. 045-712121

Autogarage Olympia
Bekkerweg 29-31
Heerlen
Tel. 045-713555

Autobedrijf Kees v.d. Vliet
Tunnelstraat 2A
Sittard
Tel. 04490-19997

Auto's en motoren

Te k. OPEL Olympia bjr. 68. Vr.pr. ƒ 900,– tel. 045-315728.

Weg. zeer dringende omstandigh. spotgoedkoop af te geven spiksplinternieuwe FIAT 127 Lusso 75. Vraagpr. ƒ 3950,- Akerstr. 88 Kerkrade-West.

Een betrouwbare auto met Bovag-garantiebewijs, tegen een redelijke prijs vindt u bij auto Dirks, Leyland-dealer. O.a. ALLEGRO 1100 75 74, Citroën GS 73, Citroën 2 CV 73, Fiat 127 73, Fiat 128 Rally 72, Marina 1.3 CO 75, '72, Mazda 1000 74, Mini 1100 Special 76, Mini Clubmann 76, Mini 1000 75 74 72, Opel Ascona 16 S 75, Opel Kadett 73, Peugeot 204 GL 72, Renault R 12 TL 76, Renault R 5 75, Simca 1100 LX 75 73, Simca 1000 GLS 74, Toyota 2000 HT 74, Toyota Corolla 75, VW Golf 75 en nog enkele auto's met plaatschade voor doe-het-zelvers o.a. Peugeot en Opel. Zaterdag tot 18 uur geopend. Auto Dirks Amstenraderweg 81b Hoensbroek, tel. 045-213068.

Te koop DAF 33 1973 i.pr.st. elke keuring toegest. Cederstr. 9, Echt.

Te k. i.z.g.st. FORD Escort ƒ 650,- J. Klijnenlaan 593, of 449 Geleen.

Te koop FORD Capri 2300GTXLR '70, Ford Capri 2300GT '69, Mini '71 ƒ 950,- Poyckstr. 113, Kerkrade.

Te koop FORD Capri '69 iets aparts ƒ 1200,- Hoofdstr. 130, Eygelshoven.

Te koop Plymouth Valiant '70 i.g.st. ƒ 1500,- ook te ruil tegen kl. AUTO, Palenbergerweg 26a, Ubach o. Worms-Rimburg, na 15.00 uur.

Te k. CROSSMOTOR Zündapp 50 cc z.g.a.nw. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Bent u al op de hoogte van de enorme sortering inruilauto's van Auto SIMA B.V.? Op het terrein aan de Provinciale Weg 144 te Oirsbeek hebben al vele doe-het-zelvers voor een schappelijke prijs een auto gekocht. Auto's variërend van ƒ 300,– tot ƒ 4000,– Vele gaan er uit tegen een aannemelijk bod. Nog in voorraad leverbaar diverse courante sloopauto's. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

Te k. OPEL Kadett City oranje, VW Golf 1500 LS '75, Kadett Spec. goud '74, Kadett Spec. brons '74, Kadett oker '74, Kadett groen '71, Kadett wit '72, Ascona 16 oker '75, Ascona 12 oranje '73, Opel Rekord 1700 oker 75, Toyota Corolla Coupé bruin '74, Toyota Corolla geel '75, Austin Allegro groen '74, Escort 1100 groen '73, Viva groen '71. Autobedrijf G. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek.

Te koop TOYOTA Corolla type '73 met venyl dak, oranje zeer mooi ƒ 2550,–, tel. 04490-14239.

Te koop gereviseerde motor Toyota Corolla 1200 en TREKHAAK Opel Kadett 67-73, motor van DAF 33 34000 km gel. en alle onderdelen van Citroën 2CV4 te bevr. Garage Havé Industriestr. 31, Sittard.

Te k. CHEVROLET Camaro type '72 ƒ 3900,– Clerkstr. 7 Brunssum.

Te k. BMW 2000 Automatic bwj. '68 ƒ 750,– Negeristr. 20 Brunssum.

VOLVO 144 Aut. kl. d. bl. m. sch. dak, i.z.g.st. van part. te. k., Ruys de Beerenbrouckl. 20, Heerlen.

V. part. te k. PEUGEOT 504 bwj. '71 i. bijz. mooie st. mot. en mech. 100% met rad. cass. Vr. pr. ƒ 2500,– Poyckstr. 113 Kerkrade na 17 uur.

Te k. FIAT bwj. '74 In de Stack 9, Hrl.

Van 1e eig. SIMCA 1501 special 1974 i.pr.st. Past. Verheggenstr. 30, Spek'heide.

FORD Escort automatic type 76 als nieuw, Kadett Stationcar type 74, Toyota Corolla Coupé 74, Toyota 30 de l. 75, Toyota Celica LT 74, Fiat 128 L 74, VW 1303 73, VW 1300 72, Citroën 2CV6 ƒ 1750,– Kadett Rally Coupé 70 ƒ 1350,- Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Mesdagstraat 34, Heerlen. Tel. 721406.

SIMCA 1100 GLS '71 en '72, Simca 1000 '72, Renault R4L '72, Ford Stationcar 5 deurs '71, Ford Consul Coupé '73, Ford 1600 '71, Datsun 120A '74, VW 1300 L '74 met veel extra's, Citroën 2 CV 4 '73, Opel Rek. Caravan '73. Kadett '69 en '72, Fiat 1300 Rally '72, Fiat 128 '72, Fiat 127 '72 Honda 600N '73, Ford Escort '69, Inruil en financ. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, Grindweg) Tel. 311078.

Te k. FIAT 127 geel bwj. april 1976 i.z.g.st. 15.000 km. Achter de Winkel 269 Schaesberg tel. 315821 na 5 uur.

Te k. MAZDA 818 bwj. nov. 1975. Vraagpr. ƒ 6750,– Weegbree 20, Ubach over Worms.

SIMCA Ralley I bwj. '77 1e eig. met iets spatbordschade, vraagpr. ƒ 6250,– incl. BTW 045-414045.

Koopje! MANTA L type 76, 23.000 km gel. met schade plm. ƒ 500,– te k. voor ƒ 9.500,– Te bevr. Texaco station. Jul. Bernh.laan tel. 045-211988.

Te k. AUSTIN Mini 850 techn. 100% en bijz. mooi bwj. '72. Vraagpr. ƒ 1650,– na 15 u. Marconistr. 59 Hoensbroek.

Te k. FORD Capri T. uitv. 1700 '70 auto is als nieuw ƒ 1650,– Tel. 043-17246.

Te k. BMW 2800 '71 met trekhaak. Vr. pr. ƒ 4200,–. Tel. 045-453209.

Te k. VW Kever '71 ƒ 1250,–. Tel. 045-453209.

Te k. SIMCA 1307 GLS bj. '76, i.z.g.st. Neerbraakstr. 25 Hoensbroek. Tel. 218827.

Te k. VOLKSWAGEN 1600 en Fiat 125 Speciaal '71 en Volkswagen 1300. Na 18 uur. Tel. 045–456620.

BMW type 1802 72 geel als nw. Hamerstr. 16 Hrl (bij Amb. school).

KADETT 72 i.z.g.st. ƒ 1950,– Hamerstr. 16 Heerlen (bij Amb. school).

Te k. MAZDA 616 bouwj. 1975 ƒ 7250,– Heerlerbaan 224a Heerlen. Tel. 045–411270.

Te k. MERCEDES Diesel 240 b.j. dec. 75 km.st. 60.000 te bevr. 04495-2840.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S Tel. 04490–17019 Wolters.

Te k. TOYOTA Corolla type 73 met venyl dak oranje zeer mooi ƒ 255,– 04490–14239.

Te k. VOLVO 144 b.j. 73 model 74 i.g.st. kleur cypresgroen met stereo radio-cassetterecord. Weinig gel. Ankerlaan 2A Schipperskerk, Papenhoven.

Te k. Opel KADETT spec. 15 mnd. km. st. 19.000 Romenkamp 55 Oirsbeek.

Te k. van part. DAF 66 bwj. '72 i.g.st. Onderste Wehr 23 Hoensbroek.

VW kever te k. i.p.st. met trekh. en achterr. verw. ƒ 550,– Kerkrade tel. 045-456666.

Te k. MERCEDES 450 SEL 230 SL 300 SEC. tevens alle Merc.-onderdelen diesel en benz. motoren event. plaatsing Kempenstr. 44 Roten-Dilsen België.

AUDI 80 GL m. trekhaak en schuifd. bj. 73 Past. Spiertsstr. 19 Kerkrade tel. 045-412425.

Te koop aangeboden VOLKSWAGEN Polo 77 4 nieuwe winterbanden op velling. Kastanjelaan 162 Hoensbroek na 17 uur za. geh. dag tel. 045-212708.

Te koop FORD Capri 75 i.z.g.st. en sportfiets Rechtstr. 13 Hoensbroek na 17 uur.

Te k. FORD Capri 1970 ƒ 1200,- de Negristraat 18, Brunssum.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 zeer mooi type 72 ƒ 1750,– Molenweg 23 Sittard.

Te k. sportwagen ALFA Romeo 1750 GTV apart mooi type 71 ƒ 2900,– 04490-11971.

Te k. als nieuw VOLVO 144 de L rood bwj. '70 ƒ 2900,–, 04490-18558.

Te k. JAGUAR bwj. eind '71 als nieuw 100% in orde pr. ƒ 7000,–, 04490-17956.

Wegens ziekte te k. of te ruil voor auto zeer mooie SUZUKI 500 cc z.g.a.n. km.st. 2500 ieder onderz. toegestaan koopje Rijksweg Z. 206 Geleen.

Te k. CARINA de luxe z.g.a.n. km.st. 29.000 Past. Erensstraat nr. 6 Waubach na 17 uur.

Te k. Opel ASCONA 16 S bwj. 1973 kl. goud metallic, radio trekh. enz. weinig gereden. ANWB-keuring toegest. Vr. pr. ƒ 4800,– te bevr. Lindestr. 32 Schaesberg-Kakert.

Te k. TOYOTA Corolla '73 i.z.g.st. keuring mog. km.st. 54.000 vr. pr. ƒ 2700,– te bevr. tel. 045-316390.

Te k. van part. TOYOTA Corolla 30 de luxe kl. zilvermetallic bwj. '75, Pr. ƒ 7500,– na 5 u. Zat. na 12 u. Dormansberg 24 Schaesberg.

Te k. kleine DAF Bestelauto en Renault bestelauto. Kanaalstr. 8 Heerlerbaan.

Te k. 2CV4 bwj. '72 i.z.g.st. ƒ 750,– Oude Trichterweg 42, Vijlen.

Van Leeuwen Leyland Cars biedt aan mooie INRUILERS tegen speciale kerstprijzen. Kom kijken naar deze mooie auto's o.a.: Allegro 1100 '75 '76, Allegro 1300 '74 '75, Mini 850 '73 '76, Mini 1000 '73 '74 '76, Mini 1100 Special 1977, Clubman 1100 '75, Ford Capri '74, Peugeot 104 '76, Simca Ralley I '73, Toyota Corolla '75, Renault 6L '73, Daf Combi '75, Fiat 127 '74. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en worden schriftelijk volledig gegarandeerd. Van Leeuwen Leyland Cars, waar u als klant nog een naam heeft. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., Terwinselen.

Te k. aangeb. 2CV6 bwj. 1972 met nieuwe dak en ANWB-keuring. Vraagpr. ƒ 1600,– Inl. na 18 u. tel. 045-715716.

KADETT L type 1200 i.z.g.st. Pr. ƒ 1950,– Hamerstr. 16 Heerlen (bij ambachtschool)

Te k. OPEL Commodore Autom. '75, Chevrolet Monza 4 cil. '75, Datsun Cherry 100A '75, Opel Kad. Caravan '73, Toyota Corrola 1200 '74, Ford Capri 2300 '74, Ford Capri 1300 '73, Ford Capri 2300 '69, BMW 1802 '72. Inr. finc. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastr. 146 H'broek.

Weg. omstandigh. te k. FORD Taunus GXL 2000 bwj. '72 i.z.g.st. vraagpr. ƒ 2750,– Harmoniestr. 53 Hoensbroek.

OPEL Kadett te k. bwj. '71. Ringstr. 22 Hoensbroek 's avonds na 6 uur tel. 045-221695.

Te k. FORD Capri 2000 ƒ 1500,– Chrysler 180 ƒ 1250,– Peugeot 204, Fiat 124, Opel Rec. 1700 ƒ 750,– VW Pickup bus ƒ 1500,– Herenweg 250 Heksenberg-Heerlen.

Weg. sterfgeval te k. FIAT 124 Special bwj. jan. '72. Terweyerweg 32 Passart tel. 045-211711.

Te k. PEUGEOT 504 GL met.groen bwj. 1973, 59.000 km. Lambertusstr. 11, Brunssum (Op de Vos)

Te k. van part. zeer mooie BMW 518 '74. Beukenberg 14 Oirsbeek.

Te k. FORD Capri 1700 GT bj. '70 i.z.g.st. Servatiusstr. 7, Vaesrade.

SIMCA 1000 bw.jr. 71 Te bevr. Akerstr. 53, Kerkrade-West.

Te k. FORD Mustang 72 autom. sportvelg. radio-cassettetrekhaak etc. ƒ 6500,– Rennebeek 41, Geleen. Tel. 43513.

Te k. BMW type 1602 bwj. '73 kleur golf, Lage Bongerd 17 Roosteren tel. 04745-347.

Te k. Opel KADETT zeer mooi type '73 pr. ƒ 2250,– Molenweg 23 Sittard.

Te k. v. part. KADETT '73, Huisbergerstr. 58, Heerlen.

Te k. v. part. FORD Capri 1600GT. '73 i.z.g.st. Huisbergerstr. 58, Heerlen.

Te koop OPEL Rek., 1900, bj. 69, t.e.a.b., verder Sunbeam, st.car. 1600, kmst. 35000, vr.pr. ƒ 7000. Te bevr. Vloedstr. 12, Nuth, tel. 04447-1727.

Te k. BMW 3.0CS, 72, kl. antracietgr., m. rd en schuifd. Europalaan 37, Hrl.

Te k. KAWASAKI 750, i.z.g.st., ƒ 1600. Alleen het weekend. Past. Erensstr. 13 H.baan.

Te k. PEUGEOT 204, bj. 75. Ass. kantoor Stel, Schelsberg 132, Hrl.

PEUGEOT 204, bj. nov. 75, blauw met., 32.000 km, 100%, elke keuring toegest., ƒ 7900. Terveurdtweg 123, H'broek, tel. 218233.

MITSUBISHI Celeste 1600, 22.500 km, bj. mei 76, geel. Bergstr. 91, Sweykhuizen.

Te k. AMI 8–71 vr.pr. ƒ 500,– Dorpsstr. 77 Bingelrade.

FIAT 128 '71 ƒ 750,–, Opel 1700 '71 ƒ 700,–, Daf 33. '70 ƒ 450,–, Treebeekstr. 77 Treebeek.

Gevonden/verloren

Verloren zilveren AANSTEKER, m. inscriptie: Yvonne 14-6-'77, t.b.t.b., Julianastraat 100 Hoensbroek.

Vakantie

Te k. Kip GOLDSTREAM met nw. voortent bwj. '72, Kip Goldstream bwj. '70 Steeg 33 Stein.

Te k. WEEKENDKRUISER, 6 mtr x 220 met inb. diesel, moet worden afgewerkt. Vr. pr. ƒ 2500,– Kempstr. 6 Schuttersveld-Brunssum.

Te k. VOUWWAGEN (Trigano) bwj. '76 vraagpr. ƒ 3500,– Tel. 045-255167.

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met ƒ 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Caravanhandel DE BERGJES, grootste sortering nieuwe en gebruikte sta-, toercaravans van Midden-Limburg met 100 pct. service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079. Let op het juiste adres.

Voordeelprijzen, toer-, sta- en vouw-CARAVANS. Kip, Bürstner, Flipper, Colorado, Arizona, Atlas, Norstar, Silverline, Erka. Opberghuisjes, kachels, koelk., voortenten. Henk Cortie B.V. Rijksweg 17, Nederweert, 04951-31914.

HUTTENTEN nu tegen de laagste prijs! Op alle voorradige huttenten 20% korting. Geldig van 15 nov. tot 17 dec. 1977 Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

Te k. VOUWWAGEN (Trigano) bwj. '76. vr. pr. ƒ 3500,– tel. 045-255167.

BUNGALOWTENTEN nergens goedkoper! Van 15 nov. t.m. 17 dec. 1977 verkopen wij, tegen ongekend lage prijzen, de laatste stuks uit de serie 1977. Kortingen van 10 tot 20%. Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

CARAVANVOORTENTEN. Alle typen, gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. 5 pers. BUNGALOWTENT, Costa del Sol met toebeh. eenmaal gebruikt, Akerstraat N. 109, Heerlen, Passart 213747.

Te k. CARAVAN 4 pers. 2 tafels, m. voort. pr. ƒ 1500,– Geitstr. 7, H'heide.

KAMPEERWAGEN Hanomag F 25 '74, Merc. diesel 6 pers. compl. m. verw. ideaal v. wintervak. Pr. ƒ 10900,-, tel. 045-716373.

Huwelijk

Man, 33 jr. slank geestig eerlijk ontwikkeld niet onbemiddeld met vele hobbies, zoekt echte VRIENDSCHAP met een eerlijke warme intelligente jonge vrouw van tegen de dertig. Enig niveau vind ik wel belangrijk. Ik lees, wandel en luier graag. Ik houd van sauna 'n wijntje, 'n dansje en eigenlijk ben ik wel een huiselijk type, maar op z'n tijd ga ik eens graag uit met goede vrienden. Schrijf eens, en wie weet misschien dineren we al samen met de Kerst. Br. o. nr. HO 183 LD Hoensbroek.

Jonge man zoekt kennism. met MEISJE plm. 22 jr. Br. m. foto op erew. ret. met antw. Br ond. nr. S 199 LD Sittard.

PSV RAAKT IN DE NAASTE TOEKOMST MANAGER KWIJT...

Ben van Gelder: nog twee jaar

EINDHOVEN – PSV en Ben van Gelder lijkt een onscheidbare twee-eenheid. Lijkt, want over twee jaar zal de band tussen de herfstkampioen uit het betaalde voetbal en de man die zo'n dikke twintig jaar mede het gezicht van het Nederlandse voetbal heeft bepaald, worden afgebroken. Van Gelder is binnen het betaalde voetbal een unieke figuur. In de tweede helft van zijn „veertig jaar PSV" was hij zowel manager als secretaris. Een wat merkwaardige dubbelfunctie, slechts mogelijk doordat de manager niet in dienst is van de vereniging, maar in die functie werkt als employe van Philips. Dat goede „huwelijk" zal nog net tot zijn zilveren bruiloftsfeest komen.

Ben van Gelder is direct bij de invoering van het betaalde voetbal, in 1954, manager geworden. „In die tijd", vertelde hij, „was Ir. Otten directeur van het concern. Hij stond op het standpunt dat als PSV betaald voetbal ging spelen, het ook goed diende te gebeuren. In die filosofie paste een manager voor de organisatie. Ik werd gevraagd en heb „ja" gezegd onder de voorwaarde dat ik niet bij de club, maar bij het bedrijf in dienst zou komen. Kort daarvoor had ik in een Engelse krant gelezen dat daar in tien jaar 360 managers voortijdig vertrokken waren en het leek mij een wat onzekere baan. Ik heb dat de heer Otten verteld en die zei heel simpel: „Dit antwoord van u toont ons aan dat u de man bent, die wij zoeken". Ik werd aangesteld met de opdracht het professionele voetbal bij PSV te begeleiden".

Professioneel

Van Gelder stapte vrijwel van de ene dag op de andere uit zijn baan, rayon-chef voor Zuid-Nederland bij het dagblad De Tijd en werd de eerste professionele manager van Nederland. Het was in feite de tweede keer, dat hij zo'n vlugge beslissing ten behoeve van PSV nam. Een tien jaar eerder had hij het ook gedaan door plotseling als actief voetballer te stoppen (hij heeft het eerste elftal gehaald) om een voor PSV ongekend jong (30 jaar) bestuurslid te worden.

Het derde besluit dat hij, wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, ook van de ene dag op de andere had kunnen nemen, heeft hij, eveneens in het belang van PSV, achterwege gelaten. Van Gelder blijft nog twee jaar bij de club, in de in Nederland ongekende situatie, dat hij als manager van de vereniging niet aan het bestuur van PSV verantwoording verschuldigd is, maar aan de raad van bestuur van Nederlands grootse particuliere werkgever.

Midden in de periode van Gelder valt het tijdperk Kurt Linder, de explosieve trainer, die de successen niet via de weg der geleidelijkheid wilde bereiken. „In die tijd," concludeerde van Gelder achteraf, „hebben wij een aantal bokken geschoten in ons transferbeleid. Linder wilde wat forceren en wij meenden dat hij de mogelijkheden moest hebben, die hij begeerde".

PSV heeft in de ruim twintig jaar betaald voetbal, zeker gezien de mogelijkheden, slechts zelden sensationeel gewerkt op de transfermarkt. „De gedachte van het bedrijf is dat er behoorlijke prestaties moeten worden geleverd, maar dat werkelijke topverrichtingen geen absolute vereiste zijn. Spelers met vedette-neigingen passen niet in onze filosofie. Daarin zit namelijk een mogelijkheid tot anti-propaganda. Wij hebben ook altijd, voor wij een speler aantrokken, ernstig afgewogen of zo'n man in het geheel zou passen.

Johan Cruyff

„Wij hebben Johan Cruyff, voor die naar Barcelona ging en Wim van Hanegem na zijn Feyenoord-tijd kunnen krijgen, maar wij hebben er van afgezien. Wij zijn heel ver geweest met Jan Peters, maar wij hebben het tenslotte niet gewild. Een investering van rond twee miljoen, want dat zou het toch alles bij elkaar hebben gekost, vonden wij een te zware belasting voor zo'n jonge speler. In ons beleidssysteem was ook Joe Jordan, als opvolger van Edström, vanwege de kosten, niet haalbaar".

PSV is voorzichtig als het om veel gaat en een enkele keer ook als het om weinig gaat, misschien wel onder het motto dat te goedkoop niet goed kan zijn. De van de Kerkhof-tweeling werd bijvoorbeeld in zijn Helmondse tijd „gemist" en een paar jaar later veel duurder ingekocht van F.C. Twente. Er staan veel andere voorbeelden tegenover van spelers, die wel goedkoop binnen kwamen, als voetballer slaagden en dank zij de goede opvang van de club ook maatschappelijk vooruit kwamen.

Kees Rijvers

In de laatste jaren heeft de manager een man naast zich met wie hij voortreffelijk kan samenwerken. De bouwer Kees Rijvers, ook een echte Brabander, die in feite veel beter dan Kurt Linder past bij de vereniging, die het merendeel van zijn spelers ook beneden de rivieren vindt en zijn trainer de tijd gunde. Voorlopig nog tot 1980, niet toevallig het jaar waarin van Gelder definitief wil opstappen.



„Een Brabantse club. Wij horen het vaak," stelde van Gelder.Hij aanvaardt het, maar wordt geprikkeld als zijn vereniging provincialisme in de schoenen geschoven wordt. „Natuurlijk wij zijn Brabanders. Het is meer dan 200 jaar in Nederland een handicap geweest, wanneer je Brabander was. Zoiets verander je niet in een of twee generaties. Maar soms speel ik ook wel eens met dat gevoel ten voordele van de anderen.

Televisie

„Wij zijn soms misschien wat te bescheiden, maar ook wel eens wat vlug geirriteerd. Ik geloof dat wij er ook af en toe reden voor hebben. Als ik denk dat wij achter gesteld worden, spring ik erboven op. Enkelaar van de NOS zei bijvoorbeeld alleen „flitsen" van PSV - Eintracht Braunschweig te willen hebben en hij liet die boodschap via Spaak overbrengen. Toen heb ik gezegd, blijf dan maar met je hele handel in het westen. „Flitsen" hoeft voor mij niet. Ik vind zoiets onredelijk. De televisie is toch gekomen. Voor de hele wedstrijd. Maar niet nog eens voor de uitwedstrijd. Dat was weer ten onrechte. Er zou een wedstrijd tussen AZ '67 en Fortuna SC zijn voor de KNVB-beker en West-Duitsland zou het niet goed vinden. Twee drogredenen. Het kon wel en AZ '67 - Fortuna SC is pas voor 7 december op het programma gezet, nadat de NOS had beslist dat Eintracht - PSV niet zou worden uitgezonden".

Klassement Sporthuis Huth

Eerste klasse F
Caesar 23, Tiglieja 15, Eijsden 14, Veritas 13, Heer 12, Swift 11, MKC 10, SVK 9, Roermond 8, Megacles 7, Irene 4, SVM 4.

Tweede klasse A
Haslou 23, Walram 19, Schuttersveld 16, Minor 13, Waubach 12, Meerssen 10, WVV 9, Gulpen 7, Kolonia 6, KEV 6, Rapid 5, Laura 5.

Tweede klasse B
Susteren 30, Sanderbout 20, Volharding 17, Blerick 14, Sittard, 13, FC Oda 12, Helden 11, Heer 10, Lindenheuvel 9, Belfeldia 3, Venlo 2, Bieslo 2.

Derde klasse A
Standaard 23, Heerlen 17, Bunde 14, Vijlen 12, Leonidas 10, Hulsberg 10, RKHBS 8, Schimmert 8, Wit Groen 7, Zwart Wit 7, SCKR 7, Bekkerveld 5.

Derde klasse C
Born 23, Roggel 14, Brevendia 14, BEVO 14, SVE 13, EVV 11, Obbicht 10, Rios '31 8, Maasbracht 7, Holtum 6, PSV 4, RKSVW 3.

Vierde klasse A
Maastr. Boys 21, RKVVL 18, SCG 18, Keer 16, RKBFC 14, Oranje Boys 13, Scharn 11, DBSV 10, St. Pieter 8, SVME 8, Caberg 8, White Star 0.

Vierde klasse B
RKUVC 19, Berg 19, RVU 18, RKMVC 17, Amicitas 15, Wijlre 13, Valk. Boys 11, Vilt 10, RKASV 7, Simpelveld 7, RKVVM 5, Sportclub 2.

Vierde klasse D
Schinveld 24, Treebeek 18, Groene Ster 17, Schinnen 15, GVCG 13, RKSNE 13, DVO 10, Kluis 6, OVCS 6, Doenrade 5, Egge 4, Nieuw-Einde 3.

Vierde klasse E
Slekker Boys 21, De Ster 20, Stevensweert 13, Havantia 12, St. Joost 12, Walburgia 10, Susterse Boys 10, IVS 10, St. Odiliënberg 9, Buchten 8, Limbricht 8, Juliana 7.

Vierde klasse F
Eindse Boys 18, SVVH 18, Haelen 18, Linne 16, Thorn 16, DESM 13, RKSVV 10, Laar 10, Merefeldia 9, RKSVO 9, Horn 7, RKESV 7.

Hein Veld favoriet in 1e Geulle-cross

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – De Maastrichtse atletiekvereniging AV '34 was tot voor kort vrijwel de enige vereniging in Limburg die in de wintermaanden geen cross organiseerde. Daar is nu een einde aan gekomen. Zondag wordt voor de eerste keer de zogenaamde Geulle-cross gehouden in het Bunderbos nabij camping „Boskant" in Geulle. „Het is een schitterend parcours", zegt secretaris Math Moermans, „maar wel zwaar. Het traject is uitgezet door Sjeng Overhof en Frans Webers. Er komen zeven heuveltjes in voor.

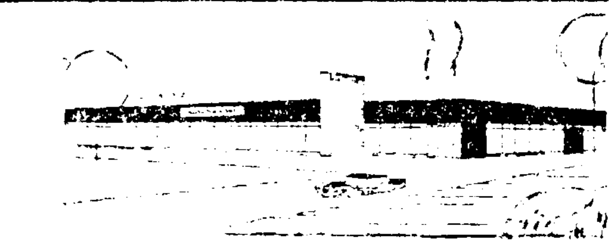
Meer dan 200 atleten hebben ingeschreven. Hein Veld (AVON) is de grootste favoriet voor de eindzege bij de heren (9 km). Zijn sterkste tegenstanders zijn Bert Jacobse (Kimbria) en Willy Scheren (DJK Kohlscheid). Bij de dames is Leny Daemen-Laarmans (AV '34) kanshebster op de eerste plaats. Zij verkeert momenteel in goede vorm.

Het programma:
11 uur pups meisjes B 1000 m, 11.10 uur pups jongens B 1000 m, 11.20 uur pups meisjes-A, 11.30 uur pups jongens A 1000 m, 11.40 uur meisjes D, 11.50 uur jongens D 1500 m, 12.05 uur meisjes C 1500 m, 12.20 uur jongens C, 12.30 uur scholierenloop tot en met 14 jaar 1500 m, 13.00 uur meisjes B 1500 m, 13.15 uur jongens B 4000 m, 13.35 uur dames/A-meisjes 4000 m, 13.55 uur jongens A 6500 m, 14.35 uur heren, veteranen I en II 9000m, 15.30 uur Volksloop vanaf 14 jaar 4000 m. Aanmelden (ook voor de volkslopen) is nog mogelijk tot 20 minuten voor de start. De kleedgelegenheid is in de sportzaal bij het zwembad in Geulle. Iedereen die de wedstrijd uitloopt ontvangt een herinneringsmedaille.



● *Crossers onderweg naar de finish. Een beeld dat ook zondag in het Bunderbos te zien zal zijn.*

Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT



S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden: wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij garage S.A.M. Susteren!

[illegible] Gaston '76 Chrysler '72 Javelin [illegible] Austin 1300 '72 Mini 850 [illegible] Clubman '71 '75 '76 Morris Marina [illegible] 2500 '72 2600 '72 Citroen CX [illegible] GS '74 2 CV4 '75 2 CV6 '74 Dyane [illegible] Primula '72 [illegible] Taunus '71 1000L '71 1600L '75 [illegible] 1600 GL '76 2000 GXL '74 17M '70 Con[illegible] 2000 '73 Escort '72 '74 Escort '71 [illegible] Datsun 120A Coupe '72 120Y [illegible] Honda Civic '75 Mazda [illegible] Mitsubishi Celeste '75 Toyota [illegible] Corolla '72 '73 '74 '75 30 Hardtop [illegible] Mercedes 200D '73 200D '70 230 '71 [illegible] Opel Admiraal '73 Ascona '74 [illegible] Commodore '73 Manta '73 [illegible] Kadett '70 '71 '75 [illegible] Break '73 304 '71 '75 504 '71 '72 [illegible] Renault 4 '75 R5L '74 '75 '76 R6 '70 [illegible] Simca Bagheera '75 Rallye 1000 '74 [illegible] LE autom. '76 1301 S '71 [illegible] Chrysler 160 '71 180 '70 '71 1307 [illegible] Daf 44 [illegible] 66 '73 '74 Variant '74 Volvo 142 [illegible] 244 DL '76 343 DL '76 VW Porsche [illegible] Variant '75 '77 [illegible] Alfasud '7[illegible] 100 LS '73 100LS '71 NSU [illegible] Rover '72 Sunbeam '73 '75 [illegible] Bedford '74 '75 Hanomag '70 div. [illegible]

Diverse goedkope inruilauto's in alle prijsklassen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus altijd de moeite waard. Rijksweg-Noord tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt te Susteren. Tel. 04499-1919. Showroom doorlopend geopend van 9.00-18.30 uur. Vrijdags koopavond tot 20.00 uur. Zaterdags van 10.00-18.00 uur.

OCCASIONS met GARANTIE EN ANWB-KEURING

[illegible]
Passat '75 '7[illegible]
Passat LS '74
Passat Combi '75
Passat [illegible] '77 Combi
Audi 80 LS '74 '75
Audi 80 [illegible] '73 '74
Audi 80 [illegible]
DAF [illegible]
Toyota Mark II 2000 '74
Toyota Corolla '71
Toyota Carina 1600 ST '75
Mazda [illegible] '73
Mitsubishi Lancer '75
Allegro 1300 Super '76
Simca 1307 GLS '76
Simca 1000 SR '76
Simca 1100 Special '75
Vauxhall Chevette L '76
Fiat 132 '75
Fiat 131 '75
Mini 1000 '75
R 6, R 12 TL '74 '75
Opel Kadett '76
Audi 100 LS '75
Audi 100 L '75
Polo '75 '76
Polo L '75 '76
OPEL Caravan '75
Alfasud '75 '76
Alfa Giulia '76
Peugeot 504 GL '75

AUTOMOBIELBEDRIJF VENCKEN B.V.

Kruisstraat 63 Heerlen

MAZDA-CENTER AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V.

BORNERWEG. 8. TEL. 04490-15838

Toyota 1000 '75	Mazda 616 '76
Toyota Corolla '75	Mazda 616 coupe '71
Toyota Corolla coupe '72	Mazda 929 '76
Renault R4 '75	Mazda 818 '76
Simca 1100GLS '75	Mazda 818 coupé '74
Fiat 12[illegible] '73	Mazda 1300 2-drs '74, '75
Citroen 2CV4 '74	Mazda 1300 4-drs '75
Citroen GS spec. '74	BOVAG-garantie

LOVEN - LOTOMIJ HEERLEN

PALEMIGERBOORD 401 (aan de rotonde) Tel.: 722451

MAZDA VOLVO DAF

3 maanden voll. garantie (arbeidsloon en onderdelen) bij aankoop boven 2500,–

Mazda 1000 1975	ƒ 6750,–
Mazda 1300 1974-1975 vanaf	ƒ 6750,–
Volvo 343 DL 1976	ƒ 12500,–
Volvo 142 1970	ƒ 4650,–
Daf 66 Luxe 1973 en 1974	ƒ 3950,–
Daf 55 1970, 1971, 1972 vanaf	ƒ 500,–
Daf 44 1970 1971 1972 vanaf	ƒ 500,–
Daf 33 1970 1971 1972 vanaf	ƒ 500,–
Audi 50 GL 1975	ƒ 9500,–
Audi 80 GL 1973	ƒ 6000,–
Audi 80 LS 1975	ƒ 9000,–
Citroen Dyana 1973	ƒ 2650,–
Peugeot 104 1974	ƒ 6000,–
Peugeot 304 1972	ƒ 4000,–
Peugeot 204 1970	ƒ 1000,–
Fiat 127 1973 1974 vanaf	ƒ 3650,–
Fiat 128 Stationcar 1972	ƒ 2000,–
Renault 17TL Automatic 1975	ƒ 11500,–
Simca Rally 2 1973	ƒ 3000,–
Simca 1100 1971	ƒ 2500,–
Toyota 1000 met gasinst. 1973	ƒ 3350,–
Toyota 1200 Coupe 1972	ƒ 5000,–
Toyota Corolla 30 1976	ƒ 9500,–
VW 1300 1973	ƒ 4250,–
VW Golf 1974 1975 vanaf	ƒ 8500,–
Opel Ascona 1971	ƒ 3650,–
Opel Kadett 1971	ƒ 1770,–
Honda Civic 1976 1500 cc 4-drs.	ƒ 9500,–

Tevens enkele inruilers voor weggeefprijzen: Mini 1969 ƒ 500 – Fiat 128 1971 ƒ 750,– Simca 1300 1970 ƒ 500,– Daf 33 vanaf ƒ 100,– Daf 44 vanaf ƒ 100,– Daf 55 vanaf ƒ 100,– Peugeot 404 1968 ƒ 250,– Fiat 128 1972 ƒ 750,–.



biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen service-afdeling.

Hier een greep uit plm. 100 auto's:

Porsche 924 '76	Fiat 128 Rally '73
Pontiac Firebird Esprit (gas) '75	Saab 99 L '73
Lincoln Continental '75	Ford 1600 GLX '74
A.M.C. Pacer x '77	Ford 1600 L (2x) '73
Citroen C.X. 2000 '75	Ford 1600 '72
Mercedes 240 D '75	BMW 2002 (gas) '72
Mercedes 200 D '75	BMW 2002 Touring autom. '72
Volvo 264 GL '75	BMW 2002 Touring '72
BMW 1502 (gas) '75	BMW 2002 '71
BMW 1602 '74	Opel Manta 1600 '72
Volvo 66 GL '76	Opel Ascona 16 S '72
Peugeot 504 GL '75	Toyota Corona 1600 '72
Chevrolet Monza coupe '75	Porsche 914 '72
Chrysler 180 '75	Mercedes 220 D '71
Alfasud TI '75	Mercedes 200 D '71
Renault R12 '76	Mercedes 250 autom. (gas) '71
Renault R12 '75	Ferrari Dino '72
Renault R5 L '75	Chrysler 180 '72
Chevrolet Chevette '75	Opel Rekord autom. '72
Audi 80 L '74	Citroen SM '72
Audi 80 S '74	VW 411 autom. '72
Austin Mini 850 '74	VW K70 '72
Simca 1000 LS '74	VW 1302 '71
Audi 100 LS (2x) '73	Citroën GS '71
Audi 100 S coupe '73	Simca 1000 LS '72
Ford Capri 2600 GT '73	Fiat 127 '72
Ford Capri 1600 GT '73	Daf 44 (2x) '72
Citroen GS 1220 club '73	Ford 1600 coupe (2x) '71
Citroen 2CV4 '74	Triumph GT 6 '71
NSU RO 80 (2x) '73	Volvo B16 sport '64
VW 1302 '73	

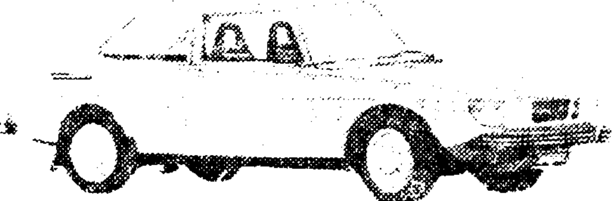
Plm. 50 inruilwagens v.a. ƒ 500,– tot ƒ 5000,–

AUTO SIMA B.V.

Ganzeweide 153-155 Heerlerheide Tel. 045 - 211067. Bij geen gehoor 213043.

HAGMANNS

OFF. SAAB-DEALER



SAAB EMS zilvermetal. 1976
SAAB 99L CM2 wit 1976
SAAB 99TS groen 1972
RENAULT R6 850 wit 1974
PEUGEOT 304 oranje 1974
CITROEN AK400 bestelauto oranje 1975

Pres. Kennedysingel 6 SITTARD.

Telefoon: 04490 - 13952.

JOS SPARLA AUTOMOBIELEN

Mercedes 280S '74 zilvermetallic, Mercedes 280CE coupe met schuifdak '73, Mercedes 608D vrachtwagen 3500 kg '73, Peugeot 204D '76 kl. rood BMW 520 '74 kl. groen Citroën 2CV4 '76, '74, '72, Ford Escord 1300XL '76 groen Audi 80LS '74 kl. beige, Ford 1300L '76 kl. geel BMW 2002 toering 73, Austin Mini 74 kl. bruin Renault vrachtwagen SMC 74 3500 kg. Opel Kadett '76 kl. blauw Simca Ralley II '74, Simca Rally I '73, Opel Manta '74, Peugeot 204B '75. Motors: Susuki 750 cc GL '76, Susuki 750cc '77, Susuki 500cc sport '77, Laverda 750cc '74 zeer mooi BMW R60 69 iets aparts, Jawa 350cc '75 ƒ 1000,- Honda bromfiets '76 4 versn. en goed leren kostuums. Helmen in alle soorten. DKW Sunderklassen 1950, ƒ 3500,- als nieuw voor liefhebber BMW 2500 ƒ 3500,- Fiat 850 '73, '72, '71. Simca 1100GLS '75, '74. Aanhangwagens 4 stuks tot 1500 kg. merk Westfalia van ƒ 1000 tot ƒ 1500,- p. stuk. Inruilauto's 25 stuks van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-

JOS SPARLA AUTOMOBIELEN

KAALHEIDERSTEENWEG 76 KERKRADE-WEST
KAALHEIDE t.o. de KERK
TEL. 045-411874

Ook het adres voor goede gebruikte motoren en kleding

göttgens Uw Opel-Dealer

OPEL KADETT GRAND LUXE COUPÉ 1975 groen metallic
OPEL KADETT GRAND LUXE COUPÉ 1976 brons en geel
OPEL KADETT GRAND LUXE COUPE 1977 geel en blauw
OPEL ASCONA 1976 signaal oranje 16N motor.
OPEL ASCONA 1976 4-drs. wit grand luxe 19S motor.
OPEL MANTA 1975 nieuw model brons 16S de luxe
OPEL MANTA 1976 brons 19S grand luxe.
OPEL MANTA 1976 pastel beige 16N motor
OPEL MANTA 1977 (juli) rood 19S grand luxe
OPEL REKORD 1976 signaal oranje 19N motor
OPEL REKORD 1976 signaal geel 17S motor
CHEVROLET CAPRICE 1976 donkerrood zeer exclusief
AUDI 50 LS 1975 signaal oranje
MAZDA 818 1976 geel.
PEUGEOT 304 1974 metallic groen met beige bekled.
RENAULT R6 1975 geel.
VOLVO 66 GL 1976 beige
OPEL KADETT AUTOMATIC 1976 geel en brons.

Sittard: afd. verkoop, Haspelsestraat 27. Tel. 04490-16565.
Beek: Handelsterr. Weth. Sangersstr. 1. Tel. 04402-3441.
OPEL GM

KOOP VEILIG EN ZEKER bij VEDERS SITTARD

Wij als Volvodealer garanderen U dat elke inruilauto door ons streng wordt gekeurd. En elk onderdeel dat van vitaal belang is voor Uw veiligheid en niet in goede conditie is wordt door ons gerepareerd of vervangen. Iedere inruilauto boven de ƒ 4000,– krijgt bij ons het keurmerk van Veilig Verkeer Nederland en de Volvo Bovaggarantie.

De volgende auto's kunnen wij U momenteel te koop aanbieden.

Volvo 244 DL automaat groen 50.000 km bj. 1976
Volvo 343 DL geel 14.000 km bj. 1976
Volvo 343 DL groen metallic 30.000 km bj. 1976
Volvo 66 GL bruin 14.000 km bj. 1976
Volvo 66 DL beige 16.000 km bj. 1976
Volvo 142 L blauw met gas bj. 1972
Volvo 66 DL groen 16.000 km bj. 1976
Volvo 121 „Amazone" bj. 1967
Daf 66 SL rood 5.000 km 1975
Volvo 66 DL geel 1977
Volvo 66 DL groen 10.000 km met schade 1977
Opel Kadett lichtgroen 20.000 km bj. 1976
Daf 66 L - SL - Combi vanaf bj. 1972 tot 1975
Toyota Corolla 1200/30 bruin 20.000 km bj. 1976
VW Passat Variant rood 51.000 km bj. 1976
VW Passat groen 80.000 km bj. 1973
Ford 1600 XL groen 52.000 km bj. 1975
Simca 1000 GLS groen automatic 32.000 km bj. 1974
Simca 1100 special blauw bj. 1974
Simca 1301 special blauw bj. 1973
Ford 1600 XL groen 85.000 km bj. 1972

Verder diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–.
Bij ons is inruil en financiering natuurlijk mogelijk.

VOOR VOLVO VEDERS — Industriestraat 3 Sittard Tel.: 04490 - 10342

AUTOBEDRIJF P. J. TUMMERS B.V. OCCASIONS

Escort 1600GHIA, blauw metallic, 17000 km 1976.
Ford Taunus 1600L Combi 1975 groen 5-deurs. Ford Combi 1600L 1975 geel 5-deurs

Opel Ascona 19S 4-deurs 1976

22000 km, met ANWB-rapport

Mercedes 230 Automatic 1973 rood, Amerikaanse uitvoering met air-conditioning. VW Passat Automatic LS 1974 36000 km. VW Scirroco groen-metalic 1975.
Datsun 120Y Coupe 1975.
Renault R16TS 45000 km 1975. Ford 1600L 43000 km 1975.
Opel Kadett Special 1975.
Fiat 127 3-deurs 1974.
Honda Civic 28000 km 1976. Vauxhall Viva Sport 1974.
Golf LS 4-drs. 30.000 km 1976
Opel Rek. Caravan 34.000 km 1975
525 bruin-metalic 1974.
Opel Ascona 1973
Ford Escort 1300 luxe 1976 2x, 11000 km en 32000 km. VW Passat oranje 54000 km 1973. Toyota 1200SR Hardtop 4000 km 1977. Opel Kadett City Special 17000 km 1976. Ford Escort 1100GL 12000 km 1975. Renault R12TL 1974. Ford Taunus 1300L 1974. Opel Kadett 1975. Fiat 133 1975. DAF 66 luxe Combi 1974. Vauxhall Viva 1973. Simca 1100GLS 1974. Simca 1000 LS 29.000 km 1974

Inruil en financiering mogelijk. Iedere keuring toegestaan. Boven ƒ 4000,– 3 maanden Bovaggarantie. Dagelijks geopend.

FINA TANKSTATION
HEERLENERWEG 39, SITTARD
TELEFOON: 04490-12077

De nieuwste Top 20 van AUTOMOBIELBEDRIJF HAVÉ

[illegible]

Kies zelf uw topper no. 1 en kom kijken in onze goed verlichte showroom. Al uw autowensen binnen betaalbare prenzen. 3 mnd. schriftelijke garantie. Inruil en financiering mogelijk.

AUTOMOBIELBEDRIJF HAVÉ

Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490 - 15155

Enige jonge occasion Volvo's 66 DL en 343 DL.

Tevens enkele Volvo's 343 model 1977 tegen zeer speciale prijzen!!!

Tevens diverse gebruikte grote Volvo's

AUTOBEDRIJF KLIJN

KASTANJELAAN 82 HOENSBROEK
TEL. 045-220055
VOLVO

OCCASIONS tot en met gegarandeerd

met BOVAG-garantiebewijs. Dus geen enkel risico.

RENAULT 4 1974 GROEN 72.000 km ƒ 4000,–
PEUGEOT 104 GL 1975 BEIGE 31.000 km ƒ 7950,–
PEUGEOT 204 1975 ORANJE 37.000 km ƒ 7250,–
PEUGEOT 104 1976 BLAUW 19.000 km ƒ 9500,–
PEUGEOT 204 1974 BLAUW 63.000 km ƒ 5800,–
PEUGEOT 504 1972 BEIGE 87.000 km ƒ 5500,–
RENAULT 6L 1975 groen. 37.000 km ƒ 7000,–
PEUGEOT 304 1975 BEIGE 50.000 km ƒ 8750,–

NEFKENS HEERLEN b.v.

SCHELSBERG 45 TEL. 045 - 720202

AUTOMOBIELBEDRIJF TON QUADFLIEG

Mazda 929 automatic '77 kl. bruin met., Mazda 818 '77 kl. rood, Honda Civic '77 autom. kl. geel, Escort 1600 Ghia 4-drs. '76 kl. blauw-zw., Ascona 16M '76 kl. wit-zw. Golf '75 kl. groen, Toyota K30 luxe '76 kl. bruin met. Honda Civic '75 kl. wit, Kadett '75 kl. groen, Mini 1100 Clubmann '75 kl. groen, Escort 1300 luxe '75 kl. blauw met. Capri 1600 L '74 kl. geel-zw. Datsun 120Y '74 kl. groen, Toyota Celica 1600 ST '73 kl. goud met. Renault 15 TL '73 kl. geel, Ascona 16S '73 kl. goud met. Mazda 818 '73 kl. groen, Kadett '73 kl. goud met. Daf 66 '73 kl. groen, Renault 5 L '73 kl. groen, Manta 16S '72 kl. bruin met. Ascona 16S '72 kl. bruin-zw. Mini 1000 '72 kl. beige, Datsun 1200 coupe '71 kl. rood, Peugeot 504 '71 kl. wit, Fiat 125 P. '71 kl. geel, 2CV4 '72 kl. geel, Ford Transit bestel '71 kl. geel, VW K70 '71 kl. beige.

DE ZAAK MET 100% SERVICE.
O.L. VROUWESTR. 57 KERKRADE

NIEUW - NIEUW - NIEUW!! Uitverkoop van showroomauto's onder nieuwe garantie.

DODGE LA BERON COUPE 8 cyl. automaat met aircond. leren bekleding radiaalbanden enz. 8000 km type 1978 ƒ 5000,– onder nieuwprijs.
DODGE ASPEN COUPE 8 cyl. automaat met aircond. electrische stoelen verstelbaar stuur electr. ramen enz. 8000 km. 3 mnd. oud ƒ 10.000,– onder nieuwprijs.
RENAULT 15 GTL metaalblauw met radio 20.000 km 11 mnd. oud ƒ 6000,– onder nieuwprijs.
LANCIA BETA 1,8 ltr. coupe met radio en sportvelgen 28.000 km type 1976 ƒ 12.000,– onder nieuwprijs.
SIMCA CHRYSLER 1308 GT met veel accessoires type 1978 ƒ 2000,– onder nieuwprijs.
Verder nog plm. 30 inruilauto's met Bovaggarantiebewijs inruil en totaalfinanciering mogelijk. Ook eventuele gespreide betaling zonder rente.

Autobedrijf Jasper B.V.

Off. dealer Simca, Chrysler, Matra, Dodge en Plymouth
Tel. 045-414243 - Akerstraat 162
KERKRADE-WEST - SPEKHOLZERHEIDE

LOTOMY

O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade
Tel: 045-453030

Merk	Type	Bouwjaar
Daf	55	1971
Daf	66	1973
Daf	66SL	1972
Daf	55	1971
Daf	44	1968
Daf	55	1968
Daf	44	1970
Citroen	2CV4	1975
Citroën	2CV4	1971
Citroën	Ami Super	1973
Simca	1100	1969
Simca	1100 LE	1976
Simca	Ralley	1970
Simca	1000	1975
Vauxhall	Viva	1974
Mini	1000	1971
VW	1300	1971
Honda	Civic	1976
Chrysler	160	1972
Datsun	120Y	1974
Datsun	120Y	1976
Fiat	126	1974
Fiat	127	1973
Fiat	127	1974
Toyota	Corolla 1200	1975
Toyota	Corolla 30	1975
Mazda	1000	1975
Mazda	1300	1975
Mazda	1300	1975
Mazda	818	1976
Mazda	1300, 4-deurs	1974
Ford	1600 L	1971
Ford	1600 L	1971
Ford	Escort 1100	1975
Renault	R5	1975
Renault	R5	1975
Renault	R5 TL	1975
Daf	33	1971
Daf	S.6	1974
Daf	44	1972

MERCEDES-BENZ

Mercedes 240D nieuw, extra's, geel, Mercedes 2[illegible] oud 3000 km groen, Mercedes 300D type '77 [illegible] Mercedes 300D type '77 rood, Mercedes 280 SLC '7[illegible] blauw, Mercedes 230.4 type '77 metall. blauw [illegible] 230.4 type '77 veel extra's rood, Mercedes 280S[illegible] metall. groen, Mercedes 240D 3,0 '75 beige, Me[illegible] '75 metall. groen, Mercedes 200D '74 wit [illegible] Mercedes 220D '73 blauw extra's, Mercedes 220D [illegible] Mercedes 220D '72 wit, Mercedes 200D '72 [illegible] 306 D Bestelbus '75, Peugeot 504 GL '7[illegible] blauw BMW 520 okt. '75 groen metall., For[illegible] bruin metall. Nieuwe originele ruiltmotoren [illegible] 200D in voorraad

JURGEN bv AUTOMOBIELEN

Kerkrade. Teutelbroekstr. 73
Tel. 045 - 452570

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

— Tot 6 maanden garantie.
— Internationaal geldige garantie.
— Omruil binnen 2 weken mogelijk.
— Renault staat erachter.

	ANWB-pr.	[illegible]
R30 TS demonstratie 8-'76 nieuwprijs 28500,–		[illegible]
R15 GTL 4-'77 demonstratie nieuwprijs 19200,–		[illegible]
Renault 16TL7 1976	1400[illegible]	[illegible]
R16TL '75	12000,–	[illegible]
R12TS '75	9750	[illegible]
R12TL '76 (2x)	11250	[illegible]
R6TL '75	8750	[illegible]
R5TL '76	10250,–	[illegible]
R5L '76	9250	[illegible]
R5TL '75	8500,–	[illegible]
R5TL '75	8500,–	[illegible]
R4TL '76 met roldak	9000,–	[illegible]
R4TL '75	7500,–	[illegible]
R4TL '75	7500	[illegible]
Renault 4TL 10-1975	7500	[illegible]
Peugeot 204 2-'77	3000,–	[illegible]
Audi 50LS 2-'75	9500	[illegible]
Mini 1000 8-'74	5250	[illegible]
DAF 66	5750	[illegible]
Simca Rally I 3-'77 nieuwprijs 10000,–		[illegible]
Citroen GS Club '73	6500,–	[illegible]

en nog vele andere

AUTOBEDRIJF HEYNEN HEERLEN

Frankenlaan 1, Heerlen. tel. 713600

occasions

BMW 316 '76, Toyota Corolla '76, Escort '75 [illegible] rood, Ford 1300 XL '74 met.bruin, Datsun 1200 C[illegible] '7[illegible] wit, Datsun 1200 Coupe geel met leren dak '7[illegible] [illegible] '72, Mini 1000 geel met sportvelgen, Golf LS '7[illegible] geel, Opel Manta 1900 SR type '72, Manta 1600S '71, Ford Capri 1300 XL '70, Ascona 4-drs. '71 [illegible] Kadett Coupe '68 ƒ 600,– Volvo 144 '71 [illegible] Datsun Cherry rood 1976. Gar., inr. financ.

Bert Aretz

Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen
Tel. 721268

DE 5 VAN CARTIGNY

Weekendaanbieding
Speciaal gekeurd en getest.

PEUGEOT 104 1976
PEUGEOT 204 1976
PEUGEOT 304 1976
PEUGEOT 504 1976
PEUGEOT 604 1975

CARTIGNY - PEUGEOT SITTARD

Telefoon: 04490 - 15900

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

— Tot 6 maanden garantie.
— Internationaal geldige garantie.
— Omruil binnen 2 weken mogelijk.
— Renault staat erachter.

- Meer zekerheid — tel.: 045
- Betere service — 453801
- Hogere kwaliteit — 452424

KERRES - KERKRADE

ROLDUCKERSTRAAT 16

occasions

Te koop aangeboden

e k. zeer mooie HUISBAR mpl. m. krukken en verl. na uur 045-412704 Hambeuerboord 1, Heerlerbaan.

e k. mod. BANKSTEL hroom onderst. paarse ribfl. ekl. Op de Knip 9 Kerkrae-West, vrijd. na 15.00 uur, t. geh. dag.

ANHANGWAGEN te k. 2.20 lang Schandelerstr. 16, Hrl. l. 721336.

e k. WINKELINVENTARIS oepvitrine groenterek, koeng en diepvrieskist enz. Wincustr. 37, Kaalheide tel. 045-13368.

e k. 4 rij OOSTENRIJKER iener. Europalaan 431, runssum-Noord.

e k. LANGZAAMWASSER et en zonder verwarming. empstr. 6 Schuttersveldrunssum.

e k. gebruikte dames-, herenn KINDERRIJWIELEN. Anrstr. 8, Schinveld 045-256719.

OELKAST v. vrachtw. m. mvormer 24/12 V, gas, 220 V. dio en 8 track ca. 40 cass., rrekijker 8x40; fotoapp. anon" QL en electr. blitz. ilmenweg 2a, Merkelbeek.

e koop aangeboden complete ISUITRUSTING als nw. oedkoop. Breitnerstr. 14 eerlen.

e koop aangeb. VLOERBEEKKING beige/bruin 0x375, 1 gr. en 2 kl. Grieksh. arpet, 1 beige gangloper, alles odern tel. 045-310584.

asbox merk GEM 80 Watt m. ngeb. versterker maten 0x30x106 cm. Vraagprijs plm. 250,– tel. 045-312515.

iken BANKSTEL te k. z.g.st. pr. f 500,– Heggewikke 3, Ubach over Worms.

e k. Phillicorda ORGEL tel. 4492-3143.

e k. SLAAPKAMERKAST n bed pr. f 200,– tel. 045-15638.

e k. d. groen mohair velours ANKSTEL i.z.g.st. Dek. endersstr. 17 Hoensbroek.

e k. BANKSTEL en eethoek ulterweg 5, Oirsbeek.

e koop TREKHAAK voor iat 127 en badgeiser, Benexlaan 4, Grevenbicht.

e k. AQUARIUM afm. 00x40x45 cm. met enkele ichlidevissen gr. Eheim omp (nw.prijs f 130,-) therostaat, onderstel, schrootjeschtkap enz. Vraagprijs f 385,- e bevr. Elisagracht 8, Kerkde-West (Gracht).

ntiekhandel „Oud Kerkrade" edt mooie collectie ANTIEK an: o.a. kasten, dressoirs, tals, stoelen, zetels, bureaus, ecretaires, halbanken, spieels, lampen, klokken en leingoed. Antiekvleugel erk „Blühtner". Bezoekt u rijblijvend onze twee antiekken. Wij zijn iedere dag gepend ook 's avonds. Antiekandel „Oud Kerkrade", Bleijheiderstr. 52 en Holzstr. 103, erkrade.

k. AQUARIUM met toebeh. glas afm. 50x45x45. Wilelminastr. 52, Kerkrade, tel. 7694.

e koop VELDBRANDSTEEN, inl. tel. 045-457788.

OMPRESSOR 200 ltr. tank, olomboormachine 5 snelh. strafo. klein autog. lassertje, utagas hobbybrander, hogeuk waterpomp voor zwemd of vijver, smidsvuuraanjar, vacuumpomp 380 v. lamvormer 430 amp. 380V are slijpsteen, brandhout rkelzaag zonder motor orsnee 60 cm., electr. mot. 0 volt 1 pk, 5 pk 380V. Degtakel 5 ton electr. walsje 0 mm Oster draaisnijkop, mpressor pomp, trilmotor, alen ladenkast, vleessnijmaine winkelmodel, diepvrier 400 ltr. f 200,- Antiek wascheltje f 100,- 50 Watt mo-versterker f 75,- nw. inuwradio zonder lampen 0,- valhelm kind f 30,- AF-bestelwagen '74 f 1400,- utocassette f 40,- na 17 uur echshof 9, Nieuwenhagen.

e koop noten EETKAMER 4 oelen, dressoir en uittr. tafel, ieuwstraat 16, Nieuwenhan, tel. 045-312089.

e koop moderne KOELING groenterek tel. 045-311724.

e k. BIDSTOELTJES. Pr. 45. Beekstraat 44 Obbicht, l. 04497-1255.

Speciale kerstaanbieding KLEURENTELEVISIES voor weggeefprijzen: Philips 66 cm breed f 595,– Blaupunkt 66 cm f 795,– Blaupunkt f 895,– Aristona Tiptronic f 895,– Telefunken f 795,– nieuwste Philips 12 kanalen Tiptronic 66 cm f 1975,– zw. wit vanaf f 200,– Kom nu ook kijken voor een stereo-installatie diverse merken. En sinds kort ook Philips en ITT. Speciale prijzen in ons assortiment lichtorgels en mengpanelen. Wij verkopen alles onder garantie en onze bekende service. Kom kijken en vergelijken. C.C. Kleba Kerkstr. 306-308 Tel. 045-252739 Brunssum.

Speciale aanbieding, alleen tijdens de feestdagen: PREI f 0,75 per kg, spruiten f 0,99 per kg, sla 3 voor f 0,99, wortels f 0,50 per kg, spitskool, witte kool, rode kool f 0,30 per kg, witlof f 2,99 per kg, appels (Golden en Jonathan) f 0,95 per kg. Verder alle groenten en fruit spotgoedkoop alleen bij firma Super-Patat Diamantstr. 7 Heerlen. Vlakbij garage Loven (Schelsberg) ook kerstbomen te koop vanaf f 6,50.

ANTIEK: Henry II kast, Henry II eethoek, bidbankje, nachtkastje, burootje met stoel, Vossekoptafel, verder eiken bielzentafel f 325,– Harmoniestr. 62 (flat) Hoensbroek tussen 16 en 20 uur. Zaterdag tussen 13 en 17 uur, tel. 045-221133.

Te k. pr. ant. dichte 5-drs. Henri II KAST; 2-drs. spiegelkast noten; 2-drs. gr. dichte Biedermeier kast, piano. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. VELDBRANDSTENEN, zw. eiken balken, afbraakstenen, verb. Oudholl. dakpannen (ca 10.000), bl. Mulder pannen, planken, balken, bielsen, radiatoren enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

Te k. gevr. METAALBEDRIJFJE in b.v. vorm Tel. 010–855119 na 18 uur.

Te k. gevr. OLIE-, kolen- en gashaarden met opgave van merk. Tevens gevelkachels. Postbus 1043, Kerkrade-West.

Te k. gevr. restanten en WINKELOPRUIMINGEN vele branche's ook textiel, souvenirs enz. enz. Br. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen. Tel. 04494–42760.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen. V.d. Meer, Leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Te k. gevr. goede PIANO tel. 045-215631.

Te koop gevr. modern BANKSTEL (geen skai) tel. 045-310584.

Te koop gevr. PIANO, tel. 04745-340.

Te huur aangeboden

Te h. gem. ZIT-SLPK. vlakbij station Hrl. Inl.: 045-713978 b.g.g. 415090.

Te h.a. in centrum van Heerlen KAMERS met inger. keuken. Br. o. nr. 0302 L.D. Heerlen.

Te h. gem. KAMERS te Nuth na 18 uur, tel. 1266.

HEERLEN te h. ruim kantoor-woonpad, ca. 150 m2, gunstig gelegen aan de Beckerweg, te aanv. per 1.2.'78 huurprijs f 685,– p. mnd. br. on. nr. GE 233 L.D. Geleen.

Gemeub. BOVENWONING te Kerkrade incl. water, gas en licht f 150,– p.w. Tel. 452128.

Te huur in Sittard Mgr. Claessenstr. halfvrijst. HUIS uitst. st. Ind.: gr L-kamer 39 m2 keuken, 4 slk., badk., tuin, c.v., te aanv. Br. ond. nr. S 200 LD Sittard.

Te h. volledig ontruimde BOVENWONING, Simpelveld Br.o.n. nr. D 191 LD Hrl.

Nette KOSTHEER gevr. alles apart. c.v., douche enz. tel. 045-413426.

Te HUUR gemeubileerde en gestoffeerde woning te Brunssum. Huurprijs f 750,– p. mnd. te bevr. Trichterweg 175, Treebeek/Amstenrade.

Gem. gestof. APPARTEMENTEN te h. in centrum V'burg inl. Tel. 04406-13933.

Grote gem. KAMER te huur. Kasperenstr. 27, Kerkrade-West.

KAMERS te h. met c.v. 1 en 2 pers. in centrum v. Geleen 15 januari te aanv. ook geschikt voor oudere personen. Tevens pensionbeheerder gevr. echtpaar geen bezwaar. Refr. gevr. Br.o.nr. GE 242 LD Geleen.

KAMER te h. met volpension. Geleen. Tel. 46159.

Halfvrijst. huis te HUUR voor 1 jaar ged. gestoff. en of gem. Br. on. nr. SP 133 L.D. Spekholzerheide-Kerkrade-W.

Te huur gemeubileerde KAMER. Parallelweg 23, Heerlen.

Ruime BOVENWONING gr. woonkamer met openhaard, 3 slpk. keuken, badk. m. ligb. c.v. br. on. nr. 0319 L.D. Hrl.

Te HUUR benedenwoning, 2 slaapk., woonk., douche, keuken, kelder en berging te Heerlerheide. Br. on. nr. BR 099 L.D. Brunssum.

Te HUUR bedrijfs- of opslagruimte met kantoor, groot 250 m2 te Brunssum 045-252257.

PENSION aangeb. voor nette heer tevens gar. aangeb. melden tussen 14 en 18 uur. Ganzeweide 81 Heerlen.

Te HUUR mooie kamer per 1 jan. voor net meisje te Heerlen. Te bevr. Grasbroekerweg 42 Hrl. tel. 045-710865.

Gem. KAMER te h. Schandelerstr. 16, Hrl. tel. 721336.

Te huur gemeubileerde KAMER voor nette heer boven 25 jr. Riant gelegen te bevr. De Wendelstr. 49, Schaesberg.

OPSLAGRUIMTE (b.v. magazijn of gr. garage) gevr. omg. Kerkrade-W. of Simpelveld, tel. 04451-680.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. half of vrijst. HUIS te Sittard met c.v. plus 4 slpk. tot f 600. Br.o.nr. S 184 L.D. Sittard.

Woonruimte voor ECHTPAAR z.k. in V'burg Hulsberg of omstreken. Hoge huur geen bezwaar inl. 04406-12862.

Jonge vrouw zkt. ETAGE of bovenwon. in Heerlen. Huur f 250,– f 300,–. Br. o. n. K 190 L.D. Heerlen.

Te huur gevr. grote KAMER in Sittard of dir. omg. door heer, huur geen bezw. Inl. br. ond. nr. S 198 LD Sittard.

Echtpaar met 2 kinderen zoekt zo spoedig mogelijk WOONRUIMTE op begane grond omg. Kerkrade tel. 050-777122.

Rustige jongeman zoekt met spoed KAMER in omg. Kerkrade. Tel. 050-771122.

In HOENSBROEK gem. of ongem. kamer met c.v. en douche. Br. o. no. HO 181 L.D. Hoensbroek.

Maximaal 1000,– BELONING voor degenen die de jong as. echtpaar aan woonruimte kan helpen. Br. onder nr BR 095 LD Brunssum.

Te huur gevraagd voor 4 jonge mensen, r.k. die hun religieuze levensinstelling en werk samen willen beleven. Vrijstaande WONING of boerderij in Zuid-Limburg. Br. ond. no. 0314 LD Hrl.

Jongeman 28 jr. zkt. goed KOSTHUIS in Hrl. e.o. Postbus 2576 Heerlen.

Te h. gevr. ETAGE, flat of woning. Huurprijs tot f 500,– omg. Sittard of Geleen. Tel. 045-716678.

Jong stel zoekt KAMERS Berlina etage te Kerkrade. Tel. 045-452861.

Ruilen

Te ruil DUPLEXWON. huur f 95,– p.m. teg. eengezinswon. te Brunssum of Hoensbroek tel. 045-221033.

Aangeb. zonnige 4-KAMERFLAT, 3e etage m. keuken, douche, 2 balk. en kelder gel. te Schoonhoven (Z.H.) mooi uitzicht te ruil gevr. dito flat of won. omg. Heerlen tel. 01823-2476.

Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Bouw Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

WONING te k. gevr. tussen Geleen en M'tricht met garage, c.v. en tuin. Rustige ligging. Prijsopg. ond. no. 0142 L.D. Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevraagd voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te koop GEVRAAGD bouwterrein voor 2 of meer woonhuizen of bungalows. Aanbiedingen aan Ozek Makelaardij B.V., Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen en roerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Te k. gevr. voor belegging. WINKELPANDEN, woningen en bouwgrond in Limburg. Contant geld. Brieven onder nr. BR 071 LD Brunssum.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstr. 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Helden-Panningen. Perceel onverpachte LANDBOUWGROND t.k. 2,9 ha in een blok. De grond mag voor agrarische doeleinden nog bebouwd worden. Voorschriften en kadastrale situatie liggen ter inzage. De grond is met 3 zijden aan de verharde weg gelegen. Er kunnen eventueel 2 aparte bedrijven gevestigd worden met 2 vrijstaande bedrijfswoningen. Mits er 2 gegadigden zijn kan de grond ook in 2 gedeelten verkocht worden. Grond is direct te aanvaarden. Te bevr. 04499-2653-2246.

SCHIMMERT t. k. tussenwoning (8 jr.) in uitstek. st. van onderh. Centr. antennesysteem, c.v.-gas, etc. Hal, doorzonkamer/keuken 34 m2, 3 slpk., bad m. v.w. en aansl. wasautom. w.c. met fonteintje, berging 13 m2 voor- en achtertuin, opp. 140 m2, geen achterom. Ligt apart 3 x 6 m. Vr.pr. f 85.000,– k.k. Br.o.nr. 0296 L.D. Hrl.

Te koop gevr. BOUWGROND voor part. in M'tricht of omg. Tel. 04461-1479.

OIRSBEEK zeer gunstig gelegen tussenwoning met Z-vormige woonk. 5 slpk., keuken, badk., garage, c.v. f 165.000,– Inl. 045-415454.

KERKRADE-W., Kasperenstraat, woonhuis met c.v., 4 slpk., 2 mansardek., keuken, badk., kelder, ruime tuin. f 127.000. Inl. 045-415454.

HEERLEN: te koop halfvrijst. woonhuis met een kelder, woonk., keuken, berging, tuin, 4 slpk., badk. (bet., ligbad, v.w.) te aanvaarden in overleg, gelegen aan de Elfmorgenstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop geschakelde tussenwoning, met garage, c.v., Z-vormige living met open sierhaard, keuken, inbouwkasten, badk. (bet., ligbad, v.w. en toilet), diverse wanden van hout en sierpleister, ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Vogelwikke. Dit woonhuis is eventueel te huur. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SUSTEREN: te koop tussengelegen dubbel woonhuis met c.v. Bouwj. 1935. Grondopp. ca. 630 m2, ca. 40 m2 tuin met fruitbomen. Ind. boven: woonkamer, keuken, berging, grote zolder, douche, toilet, 3 slaapk., douche, toilet, 2 bergingen, kelder, L-vormige woonkamer, grote keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken, aparte c.v.-installatie voor boven- en benedenwoning. Bovenwoning momenteel verhuurd. Aanv. in overl. Prijs f 169.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

TREEBEEK: te koop mooi, goed verbouwd, tussengelegen woonhuis met c.v. en carport, voor- en achtertuin. Bouwj. 1952. Ind.: ruime woonkamer, eetkeuken, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers, beschoten zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanv. 1 jan. 1978. Prijs f 120.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NEERBEEK: te koop vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Grondopp. ca. 225 m2 Ind.: doorzonkamer, keuken met mooie moderne inbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Aanv. in overl. Prijs f 159.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwj. 1928. Grondopp. ca. 380 m2, inh. ca. 580 m3. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Aanv. in overl. Prijs f 128.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

BRUNSSUM: te koop vrijstaand woonhuis met oprit en garage. 1e klas ligging. Ind.: ruime woonkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met douche. Verwarming door middel van gashaarden. Vele mogelijkheden voor modernisering aanwezig. Prijs f 122.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop prachtig gelegen woonhuis in zeer goede staat van onderhoud, met c.v. en tuin. Bouwj. 1931. Hoeft niets aan gedaan te worden. Ind.: grote zolder, 5 slaapkamers, badkamer met douche, doorzonkamer 45 m2, grote eetkeuken, garage met toilet en c.v. kelder. Prijs f 139.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

VALKENBURG: te koop halfvrijstaand woonhuis met oprit en garage en 20 m lange tuin. Bouwj. 1962. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v. en zolder, achtertuin. Benedenappartement: met 2e toilet en douche, is momenteel verhuurd. Aanv. in overl. Prijs f 189.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop Paulus Potterstraat 19: halfvrijstaand woonhuis met oprit en achtertuin en garage. Bouwj. 1968. Ind.: ruime woonkamer, keuken, hal, toilet, ruim trappenhuis, 3 slaapk., badkamer met ligbad, provisiekelder, c.v. ruimte. Aanv. direct. Prijs f 149.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

BOCHOLTZ: te koop een uniek gelegen vrijstaande woonhuis met garage. Bouwj. 1971. Voortuin 30 m diep, achtertuin 24 m diep. Grondopp. ca. 864 m2, inh. ca. 480 m3. Ind.: L-vormige woonkamer, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Vrijstaande garage, in overleg. Prijs f 279.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

HOENSBROEK: te koop leuk gelegen mini-bungalow, bouwj. 1976. Ind.: ruime doorzonkamer met open keuken, hal, toilet, grote berging, 2 slaapk., badkamer met douche, c.v. Aanv. in overl. Prijs f 125.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

Te k. HOEKHUIS vrije oprit voor en gr. achtertuin event. m. ruiling moderne kl. flat m. balkon, tel. 045-217894.

HEERLEN. Aan de Iepenstraat halfvrijst. woningen met garage en c.v. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet, kast op overloop, vaste trap naar ruime zolder, c.v.-ruimte en berging. Verkooppr. f 169.920,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempspl. 25 Heerlen. Tel.: 045-712255.

Te koop van particulier WOONHUIS. Indeling: aparte bovenwoning, benedenwoning met garage en tuin. Heisterberg 74, Hoensbroek, tel. 045-220817.

HOENSBROEK: te koop prachtig gelegen vrijstaand landhuis, 1e klas ligging. Vraagprijs f 410.000 k.k. Inlichtingen op aanvraag. M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

H.vrijst. kl. WOONHUIS in Ubach o. Worms te k., gunstig gelegen. Aanv. febr. '78. Pr. f 85.000,–. Br. o. nr. KE 4851 LD Krd.

Voor direkt te koop gevraagd: WOONHUIZEN, bungalows en landhuizen, winkelpanden, objecten met gemengde functies. Snelle afwikkeling. Aanbiedingen aan: M.B.K. Vastgoed B.V., Hoofdstraat 53, Amstenrade, postbus 1004, tel. 04492-2800*.

Te k. gevr. perceel BOUWGROND onversch. waar. Tel. 045–211348.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,– t/m f 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045–211668.

VOERENDAAL Te k. halfvrijst. herenh. m. tuin, bj. 70, c.v.-gas. royale hal, toilet, gr. keuken, m. prov. kast, doorz. kam., overloop, m. dubbele muurk., 4 slpk., 2 met muurk., 1 m. v.w., 1 met blakon, badkm., met ligb., v.w. 2de toilet, gar. annex berging. Aanv. febr.-april Kooppr. f 179.000 k.k. Br.o.nr. Q 190 LD Hrl.

STEIN. Nabij Steinerbos, tussenwoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: woonkamer 38 m2 met open trap, parketvloer, open keuken met eetbar in schoonmetselw., verlaagd plafond in schrootjes, badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vaste trap naar zolder alwaar mansardekamer. Aanvaarding direkt. Vraagpr. f 138.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Haanrade tussenliggend woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open keukenverbinding totale opp. 46 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14 m2, bergruimte en aparte c.v.-ruimte. Aanvaarding dir. Vraagprijs f 128.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. „Oude Heide" halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: provisiekelder, hal, doorzonkamer, bet. keuken met eetkamer, badkamer met ligbad en toilet, slaap/studeerkamer, tuin op het zuiden met privacy. 1e verdieping: 3 slaapkamers, bet. badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 164.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In het b-plan Meuserstraat woningen met garage en centrale verw. Indeling o.a.: hal met toegang naar garage, overloop met bergkast en toilet, woonkamer met balkon en open keuken, toegang naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap of vliezotrap naar zolder en c.v.-ruimte. Verkoopprijzen van f 165.200,– tot f 179.360,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN. Nabij centrum herenhuis met c.v. en berging. Uitstekend geschikt als kantoor. Indeling o.a.: kelder, royale hal met voorportaal, kamer 41 m2 met openslaande deuren naar terras en tuin, keuken en berging. 1e verdieping: 3 kamers. 2e verdieping: 2 kamers en zolder. Aanv. direkt. Vraagprijs f 189.000,– k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. In het b-plan „Hoefveld" herenhuizen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, T-vormige woonkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder met c.v.-ruimte, berging en hobbyruimte. Verkoopprijs vanaf f 203.243,– v.o.n. Exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel.: 045-712255.

MERKELBEEK: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwj. 1967. Grondopp. ca. 305 m2, inh. ca. 400 m3. Ind.: doorzonkamer met open haard, keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, thermopane glas. Aanv. in overl. Prijs f 169.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN: te koop bedrijfspand annex woonhuis met magazijnen en garage. Koopsom f 120.000 k.k. Overname van het huidige gevestigde bedrijf is mogelijk. Het betreft een ter plaatse zeer goed renderende slagerij met ruime bestaansmogelijkheden. Bij eventuele overname is de koopsom van inventaris en voorraad nader overeen te komen. Geen betaling voor good-will. Voor serieuze gegadigden is inzage in de boeken toegestaan. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN: te koop bedrijfspand annex woonhuis met magazijnen en garage. Zeer gunstig gelegen. Koopsom f 175.000 k.k. Overname van het huidig gevestigd bedrijf (zelfbedieningszaak) is mogelijk. Het bestaand bedrijf is ter plaatse zeer goed gesitueerd en omvat een grote klantenkring welke voor een eventuele opvolger een ruime bestaansmogelijkheid biedt. Bij eventuele overname is de koopsom van inventaris en voorraad nader overeen te komen. Voor serieuze gegadigden is inzage in de boeken toegestaan. Geen betaling voor good-will. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

URMOND: halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. te koop. Mooie tuin. Bouwj. 1970. Ind.: zolder, 3 slaapkamers hal, toilet, trappenhuis, doorzonkamer met tegelvloer en open haard. Moderne keuken. Aanv. in overl. Prijs f 159.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

URMOND: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, mooi aangelegde tuin. Ind.: zolder, 4 slaapkamers. badkamer met douche en 2e toilet, hal, toilet, trappenhuis, grote doorzonkamer, ruime keuken. Aanv. in overl. Prijs f 155.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

OBBICHT: te koop vrijstaand woonhuis met bedrijfspand, grondopp. ca. 800 m2. Inh. ca. 750 m3. Ind. woonhuis: woonkamer, keuken, hal, toilet, 2 slaapkamers, badkamer met douche, c.v. op olie. Goed aangelegde tuin. Prijs f 225.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

HOENSBROEK: te koop tussenwoning met garage, c.v., kelder, L-vormige living, keuken met volledige keukenkombinatie, badk. (bet., v.w., ligbad en w.a.), 3 slpk., en een 2e woonkamer en een 2e keuken, gelegen aan de Emmastraat 141, Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. TUSSENWONING met 4 slaapk. Douche, c.v. kelder en berging. Landsteinerstr. 14 Geleen f 149.500,– k.k.

Groot HUIS met tuin te koop prijs n.o.t.k. Kerkstraat 47 Nieuwenhagen tel. 045-310902.

Ouder echtpaar wil dichter bij haar kinderen in Zuid-Limburg. Te koop of te huur gevraagd WOONHUIS in Zuid-Limburg. Niet te groot. Garage voor luxe auto. April/mei vrij te aanvaarden. Contanten aanwezig. Gaarne brieven met prijs. Br. on. nr. 0316 LD Hrl.

Duitse familie vraagt te koop in Limburg (Holland) goed ouder EENFAMILIEHUIS met plaats voor werkplaats en achterom voor auto. Binnen half jaar vrij te bewonen. Prijs tot DM 100.000,– Br. on. nr. 0315 LD Hrl.

Te koop per direct: Geheel nieuw luxe HERENHUIS aan de Caumerstraat 101 te Kerkrade (Plan de Maar). Ind: Living met mooie gekleurde open keuken plm. 40 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, vaste wastafel. Ruime zolder, c.v. boiler en ruime bijkeuken. Vraagprijs: f 139.000,– k.k. Informatie 071-131850.

Te k. halfvrijstaande WONING bj. 1965. Ind.: ruime hal, woonk. keuken, kelder, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, ruime zolder met vaste trap. Ruime garage met berging plus hobbyruimte. Geheel is voorz. van c.v. Inh. woonh. 490 m3. Inh. overige ruimten 285 m3. Totale grondoppervlakte 396 m2. Prijs f 167.000,– Burg. Kerkhoffsstr. 51 Ulestraten.

HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met mooie aangel. achtertuin en weiland met paardenstal, gar. en berging, c.v. Totale perc.opp. 1350 m2. Ind.: ruime hal, woonk. met balkenplafond en open haard, afm. 8.15 x 4 m, keuken 3.6 x 3.5 m, douche, toilet, kelder; 1e verd.: 3 royale slpk., een met v.w. en een met vaste kast. Dir. te aanv. Tel. 045-218533.

HOENSBROEK te k. luxueus uitgevoerd, halfvrijst. herenhuis nabij het centrum. Ind.: ruime hal, woonk. opp. 55 m2, ged. open mod. keuken, 4 grote slaapkamers, ruime badkamer, souterrain best. uit 3 grote ruimtem, vrijst. gar., totale inhoud van het pand ruim 850 m3, grote aangel. tuin met terras, totale grondopp. 700 m2. Te aanv. maart 1978. Vraagpr. f 255.000,– k.k. Inl. L. v. Oost Assurantiën B.V. Verl. Wilhelminastr. 36 Hoensbroek tel. 045-217490. 's Zaterdags 10 tot 12 uur.

HULSBERG te k. halfvrijst. eengezinswon., ind.: hal, toilet, woonk. 27 m2, keuken en speelruimte, 3 slpk., badk. met ligb., gar. met aangeb. hobby/bergruimte, tuin. Inl. L. v. Oost Assurantiën b.v. Verl. Wilhelminastr. 36, Hoensbroek tel. 045-217490 's zaterdags van 10.00 tot 20.00 uur.

Heerlen-centrum te k. dubbele WONING waarvan bovenwoning verhuurd. Ind. o.a. beg. gr.: entree, gang, trappenhuis, woonk., keuken, douche, 2 slpk., voorkam., toilet en v.w., verdieping, overloop, woonk., keuken, badk. met ligb. en toilet, 3 slpk., bergruimte. Kooppr. f 130.000,– k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. Merkelbeekerstr. 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Comf. flat of BOVENWONING te k. of te h. gevr. door alleenst. ouder echtpaar Akerstr. nrd. 91 Heerlen tel. 211026.

Te h. halfvrijst. WOONHUIS m. gar. c.v. keld. 3 slp.kam. 1 toilet en douche, woonk. 45 m2 met open keuken, waskeuken, 3 balkons en open trappen, tuin ± 300 m2 bjr. '75 vr.pr. f 129.000,– Tel. 045–255955 Brunssum.

Te koop: BOUWTERREIN 4600 m2 met bouwvergunning in de omg. van Banneux. Inl.: Cornet Joseph, Deigné nr. 5, B 4960, Louveigne, tel. 041-608214.

URMOND, Julianastr. 1, vrijst. woonh. m. c.v. en grote schuur op 310 m2. f 80.000,– k.k. Tel. 045-311866.

MERKELBEEK. Aan de Beatrixstraat, vrijstaande landhuizen met c.v., garage en ruime tuin. Indeling o.a.: ruime woonkamer met open haard, open betegelde keuken met luxe installatie en ontbijtbar (bij type A met bijkeuken en berging en bij type C met berging), 4 slaapkamers (type C heeft 5 slaapkamers), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet (type B heeft een aparte toilet op de overloop), zolder. Verkoopprijzen vanaf f 309.750,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stientra BV, Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Lichtenbusch, gemeente Eynatten, België. 1 en 2 kamerappartementen te koop, met gebruik van zwembad en solarium. Prijzen van 921.500 B.fr. Inlichtingen Imm. BRAUSEN-MOLENKAMP, 51-Aken, Püngelerstrasse 1, tel. 09-49-241-74585. Geopend van 9.00-12.00 uur.

SUSTEREN te k. mooi perceel bouwgrond opp. 1040 m2 frontbr. plm. 10,50 m gel. Wilhelminalaan naast tunnel kan vrijstaande woning gebouwd worden. Te bevr. 04499-2653 of 2246.

SCHINVELD te k. oud woonhuis. Ind. woonkamer 30 m2 keuken 28 m2, bijkeuken. 1e verd. 4 slpk. en badk. m. ligbad zonder garage. Tot. opp. plm. 150 m2 vr. pr. f 120.000,– Kan. v. Nuysstraat 46.

HULSBERG, Unostr. 16, mod. halfvrijst. woning met gar., c.v., stoffering, toilet, hal, open keuken, 3 slpk., mod. luxe badk., 1 gr. zolderk., vaste trap naar zolder, mooi aangel. tuin, op Z., Vraagpr. f 175.000,– k.k. Bemidd.mak. Leenaers, P. Romboutslaan 2 Heerlen tel. 717237.

Te k. in Bocholtz Schoolstr. 33, vrijst. goed onderh. WOONHUIS met c.v., gar., gr. tuin. Te bez. zat. 17 dec. van 14.00 tot 16.00 uur.

Kerkrade-W. t.k.a. royale HOEKWON. bj. 1975, met c.v. mahonie binnendeuren, hardh. trap, sierstuc. enz. Ind. o.a. L-woonk. ca. 35 m2, met open keuken, 3 slpk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, aanv. jan. '78. Koopsom f 135.000,- Inl. 045-414728.

T.k. half vrijst. WOONHUIS 3 sl. kam. kelder, zolder gr. keuken en gr. tuin 600 m2. Keulsteeg 25 Beek. Direct te aanv. koopprijs f 135.000,- k.k. tel. 2074 Na 19 uur.

Dir v. eig. te k. WOONHUIS in Schaesberg. Ind. woonk. w.c. keuken, douche bijkeuken, werkpl., 2 slpk. besch. zolder, gr. kelder, c.v. en gr. tuin . Br. on. nr. F 191 L.D. Hrl.

GELEEN Jos Klynenl. t.k.a. flatappartement met c.v. Ind. woonk. 3 slaapk., keuken, badk. met ligb. en v.w. hal, toilet en ruime kelderberging. Inl. 045-414728.

Omg. Heerlen-Zuid (2 km) mooie BUNGALOW te k. prachtig gel. op hoogste punt met een uniek panoramisch uitzicht. Binnen een half jaar vrij. f 375.000,– Br. o. no. 0310 L.D. Heerlen.

Schinveld te k. 6300 m2 LANDBOUWGROND, pachtvrij direct te aanvaarden. Te bevr. 04499–2653 of 2246.

Helden-Panningen. Perceel onverpachte LANDBOUWGROND te k. 2,9 ha in een blok. De grond mag voor agrarische doeleinden nog bebouwd worden. Voorschriften en kadastrale situatie liggen ter inzage. De grond is met 3 zijden aan de verharde weg gelegen. Er kunnen eventueel 2 aparte bedrijven gevestigd worden met 2 vrijstaande bedrijfswoningen. Mits er 2 gegadigden zijn kan de grond ook in 2 gedeelten verkocht worden. Grond is direct te aanvaarden. Te bevr. 04499–2653–2246.

Te k. WOONHUIS te Brunssum (Op de Vos), Vogelwikke 15, Brunssum.

BRUNSSUM. Nabij ziekenhuis splitlevel drive-in woning met c.v. en veel extra's. Indeling o.a.: garage, ruime hal, eetkamer met open keuken en luxe installatie en inbouwapparatuur, zitkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, royaal terras op het zuiden. Aanv. juni 1978. Koopprijs f 132.500,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Huur of koop uw machines voor bouw- en renovatie bij DAMOISEAUX bv, méér dan 500 machines. Zie onze advertenties woensdag/zaterdag. 045-411930, De Beitel 108, Heerlen.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder-, en bouwpompen tot 200 m3 per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 16 tot 55 m vlucht. Hollanders Bouwmachines, Ridder Hoenstr. 187, Hoensbroek, tel. 045-21492 b.g.g. 218532.

Gele en rode metselstenen uit voorraad leverbaar. B. Oprey b.v., Heerlerbaan 275 Heerlen. Tel. 045-411201.

Dat is het! Kunststof kozijnen (P.V.C.) van R Hostilit. Zuidduitslands grootste fabriek: Thermopane. ramen, 28-51% betere-warmte-isolatie, geen tocht en koude meer, geen onderhoud, rijkssubsidie tot f 666,– voor nieuwbouw en verbouwing. V. Oorschot tel. 045-314373.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt MACHINEVERHUUR Worms b.v. Urmond Raadhuisstr. 32, tel. 04495–1237.

Wij verhuren HETELUCHTKANONNEN cap. van 22.000 tot 120.000 cal. uur. Machine en steigerverhuur P. Boels B.V. Parallelstraat 37 Amstenrade, Tel. 04492–1807.

Te k.: STEENSTRIPPEN in diverse kleuren. Handvorm direkt leverbaar. Na 18 uur Tel. 04446–2294 Hogeweg 10 Voerendaal.

Aanneming van alle BESTRATINGEN en grondwerk tevens handel in zand, grind en teelaarde. Tel. 04446–1554 na 17 uur.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. langh. TECKELS Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Dierenvrienden u ontvangt deze maand gratis een schitterende kalenderposter in kleur t.w.v. f 3,50 bij aankoop van BEESTENSPUL. Het maandblad voor dierenvrienden. Overal verkrijgbaar.

Maison la PALOMA Roermond, Kraanpoort 12 bij grote kathedraal en markt hoek Roerkade. Geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

Vogel- en Zaadhandel HONDENTRIMSALON Willems-de Jong, Schanserweg 44. Nieuwenhagen. Grote sortering tropische vogels, papegaaien enz.

Te k. aangeb. DIAMANTDUIFJES, zebravinken en 0–2 bandvinken EK, Hellebroekerweg 25 Wijnandsrade.

Te k. jonge Duitse HERDERS met stamb. Valkstraat 71. Sittard

2 bruine BOXERS 8 wk. oud, reuen v. kampioensafstamm. m. stamb. tel. 04743-557.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Provincialeweg zd. 143, Oirsbeek.

Te k. mooie jonge DALMATINERS m. stamb. lief v. kinderen Tulpstr. 1 Nieuw-Einde H'heide.

Te k. KLEURKANARIES g. geel g. groen g. bruin, Verschuurstr. 39, Schaesbergerveld Hrl.

KLEURKANARIES te k. o.r. isabel m en p onderling kampioen 1976 en '77, 4x prijs internationaal Vaals '77, Redelijke prijs. Bovenderstr. 23, Merkelbeek.

Wegens omstandigheden te k. mijn prachtige MERRIE 4 jr. oud, erg lief, iets aparts, tel. 045-314072.

Te k. aangeb. eerlijk rij-, spring- en DRESSUURPAARD, keuze uit 2. Mariabergstr. 10, Schinveld.

Te k. weg. omstandigh. BOUVIER 16 mnd. Hunsstr. 14 Ubachsberg, na 17 u.

Jonge Mechelse HERDER 11 mndn oud, reu. m. stamb. Tel. 04450-2292.

Te k. POEDEL, 4 mnd. reu, zwart, pr. f 175,– m. stamb., tel. 045-418320.

Weg. Beëindiging AG. PERS. bl. g. en spl., ag. ross. bl. g. b. en spl. Janssen, Torenstr. 28, Oirsbeek. 04492-2470

Te k. Russische Siam. KATTEN, div. kleuren. Ridder Walramstr. 30, Brunssum, 045-253687.

Te k. zilvergr. Toy DWERGPOEDELS m stamb. en tevens Yorkshires m. stamb. 9 wk. oud. Tel. 045–311212.

Te k. D.h. PUPPIES met stamb. ontw. en ingeënt. Vader V.H. 3 en Limburgs kampioen Mols Lavendelstr. 23, Sittard.

Te k. zw. Duitse DOG, 5 mnd. oud, redel. prijs. Roebroekweg 42, Heksenberg.

Te k. nest COCKER-SPANIELS goudkl. Zeldz. mooi ingeënt en ontw. plus tamme papegaai, goedk. Kerkstraat 33 Ubach over Worms.

Kleine grijze POEDEL met pap. Tel. 717319 Heerlen.

Nog enkele DWERGPINCHERS te k. ontw. 8 wk. oud. Limburgiastr. 62 Hrl. na 17 u.

Te k. jonge D. HERDERS 3 mnd. oud m. stamb. Herlongstr. 53, Hrl Tel. 413535.

Te k. 3 prachtige HONDJES 12 wk. tegen ger. verg. Kerkveldstr. 16 Schaesberg.

Te k. jonge gestr. BOXER beg. 11.8 reu halfbroer van w.k. '77 geheel ontw. geënt en getat. met stamb. Boutestr. 20 Swalmen. Tel. 04740-2051.

Enkele zeer mooie papillons vlinder HONDJES te k. kennel papillon home, J. Kuypers, Kerkstr. 37 Asten. Tel. 04936-3320.

Te koop GANZEN en 2 getrainde fretten. Te bevr. Beitel 20 Heerlerbaan.

Dierenhotel Nanouk het vakantieverblijf voor al uw HUISDIEREN. Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Te koop 2 mechelse HERDERS reuen, 7 mnd. oud. Ouders harde stell. Jongen hebben al gebeten. Bornerweg 24, Obbicht.

Te k. prachtige behaarde YORKSHIRE terriertjes met garantie, Stationstr. 79, Nuth.

Te koop zwarte AFGHAAN, teef 2.5 jaar. Hoofdstr. 130, Eygelshoven.

Te koop DWERGPOEDEL met stamb., lief voor kinderen, 4 mnd. oud, reu, Schroederstr. 9, Schaesberg.

Te koop SCHNAUZER middelslag met papieren en stamboom pr. f 300,- Achter de Winkel 201, Schaesberg.

Te k. SIMCA Ralley 1 bwj. '76 weg. aansch. gr. wagen met 78 pk motor. Te bevr. na 19 u. Gaardstr. 15 Heerlen tel. 045-217177.

Te k. Timneh grijze-roodst. PAPEGAAIEN met kooi f 350,– hele jonge dieren. Oswald, Rolduckerstr. 62 Kerkrade.

Deze week voor aquariumliefhebbers. Vele verschillende soorten tropische VISSEN en planten. Vele in versch. maten zoals: knipscharen groot en klein, maanvis (pterophylum scalare) in verschillende soorten. Ook aquariums, tegen fabrieksprijzen, dus zeer gunstig, en ook in elke gewenste maat. U bestelt, wij maken. Voor alle accessoires voor uw aquarium kunt u bij ons terecht. Pompen, grind, TL's, armaturen etc. Komt u dus vrijblijvend een kijkje nemen in onze „visafdeling" evenals de vogelafdeling waar u ook van harte welkom bent. Voor alle papegaaien met praatgarantie en ruim gesorteerd in kooien. Vele soorten tropische vogels, hamsters, cavia's, bastaards zoals kanarie groenling of kan. putter etc., kanaries, kroonvinken, kardinalen, duiven etc. etc. Verder alle zaden van goede kwaliteit. Komt u vrijblijvend een kijkje nemen. „Natura", Rijksweg Zd. 142, Geleen, 04494-49197. Wij ruilen vissen, vogels en planten in.

Te k. groene amazone PAPEGAAI. Handtam 1 jr. oud met kooi Nic. Beetsstr. 146 Molenberg-Hrl.

Te k. VW K 70 i.z.g.st. bwj. '72 nieuw gesp. en nieuwe banden Vijverl. 4 Brunssum.

Jonge zwarte d. DOGGEN te koop met stamb. erkend clubfokker v.d. N.D.D.C. te bevr. J. Janssen Geneinde 117 Itteren tel. 04461-1107.

Voor alle TROPISCHE zangvogels ook papegaaien met spraakgarantie bij Ger Jopet Nieustr. 66 H'broek.

Div. kleuren DWERGPOEDELTJES Kramer, v. Briennenstr. 45 Amby.

Alg. verkoop o.r. ISABEL en isabel past. f 25,– per paar. 40 TT kooien f 2,– p. stuk. R. Bruls Putstr. 9 Swier Wijnandsrade.

Te k. BOUVIER geënt en ontw. Jodenstraat 19 Geleen.

Te k. Ierse SETTER, 4 mnd. Heulenderstraat 56, Brunssum tel. 045-256144.

Te koop TUINHOK voor duiven met spits dak. Voortstr. 18 Nieuwenhagen.

Te k. D. HERDER reu 8 wk. oud gefokt naar schoonheid, zeldz. mooi Schroederstraat 9 Schaesberg.

Bromfietsen

f 300 Korting op YAMAHA Trial bromfiets nu van f 1799,– voor f 1499,–. Alleen bij Leo Voorjans Maastricht en Math. Salden Limbricht.

Br.fiets t. k. PEUGEOT 104 z.g.a.n. Limburgiastr. 149, Hrl.

Kreidler FLORET bwjr. '75, z.g.a.n. met a.r. verz. Goedkoop. Kasperenstraat 25, Kerkrade-W.

Te koop ZUNDAPP, bwj. 74, watergekoeld, f 1000. Tel. 045-311160.

Te k. zwarte ZUNDAPP van 74. spotprijsje! Marconistr. 8, Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP, Puch Maxi en Vespa. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. Puch BROMMER 2 jr. oud en Berini bromfiets te bevr. Kasteellaan 30 H'broek.

Te k. KREIDLER f 125,–, Puch f 225,–, Flandria 4 vers. t.e.a.b. Frederikagracht 47, Kerkrade-West.

KINDERFIETSEN 4–10 jaar, beschadigd f 65,–. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen Vespa en Puch Maxi brommers als nieuw f 475,–.

KERSTKNALLERS Zware voetpomp m. slang op plank f 19,75 nu f 15,–. Buitenbanden prima set (4st). Totaal f 20,– maten 26" en 24" electr. knipperlichten fiets f 15,–. Voor brommer f 39,75 Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen.

KERSTKNALLERS. Dames en kinder handschoenen f 9.75 bromf. handschoenen, gevoerd, lange kap f 22,50 nu f 11,50 rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen.

Goede BROMMER te koop, 2 jaar oud. Hokkelenbergstr. 20, Brunssum.

Te k. VESPA Ciao brommer z.g.a.n. Parallelstr. 7 Amstenrade.

Te koop BROMFIETS Honda Campino 3 mnd oud wegens aanschaf auto f 650,- Markstr. 55, Ubach o. Worms.

KERSTKNALLERS! Gereedschapsdozen als kerstkado: doos 19-delige dopsleutels f 24,50 nu f 19,50, doos ringsteek sleutels f 22,50 nu f 17,50, doos steeksleutels f 15,– nu f 12,50. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 lessen à f 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

RIJBEWIJS duur? Niet bij autorijschool Wil Lemmens, Kennedyplantsoen 35, Schaesberg. Tel. 414345 b.g.g. 310055. Lessen teg. red. prijs. Ook in examenkosten voor mijn rekening.

Autorijschool: Billa Pauli, Rijksgediplomeerd V.A.M.O.R. en M.I. nieuwe stijl. Eygelshoven, tel. 351632.

Aanvang dansles DANSINSTITUUT Betty Decker. Voor alle leeftijden Hulsbergstr. 77 Beek. Tel. 04402-3273.

A. Eggen
Kouvenderstraat 177
Hoensbroek Telefoon 045-213027

De Leyland Sherpa. Om u te dienen.

Zo is de Sherpa van Leyland. Gemakkelijk en behulpzaam voor iedereen die wat te halen of te brengen heeft. Wat u ook voor vracht heeft - tot circa 1.250 kg - de Sherpa heeft er geen problemen mee. Vraag ons vakkundig advies; er is een Sherpa oplossing voor elk "licht transport". De Sherpa, met z'n pittige rijeigenschappen en komfortabele kabine is er in drie basis-uitvoeringen. Als bestelwagen met draai- of schuifdeuren, als chassis-cabine voor uw speciale opbouwwensen en als pick-up.

Iedere Sherpa met praktische lage laadvloer, 1798 cc motor en naar keuze benzine of diesel. Bovendien een vol jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers! De Leyland Sherpa is er voor gemaakt om u te dienen.

Wij weten hoe die dat het beste doet.

AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN
Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum.
Tel. 045-252270

J. J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht.
Tel. 043-30084
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard.
Tel. 04490-7544/7545

AUTOMOBIELBEDRIJF BALT B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-721541

"AUTO DIRKS"
Amstenraderweg 81B, Hoensbroek.
Tel. 045-213068

AUTOMOBIELCENTRALE "DE UIVER" B.V.
Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade.
Tel. 04492-1931

AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN
Strijthagenweg 129, Kerkrade.
Tel. 045-453355

FIRMA J. H. J. MOORTHAEMER & ZONEN
Rijksweg Noord 16, Susteren.
Tel. 04499-1549

ONGEHOORD GOED!

PIONEER

Pioneer SX 550
HiFi Stereo Tunerversterker
2 x 20 watt RMS
Diverse aansluit- en schakelmogelijkheden, o.a. 4 boxen, 2 tapedecks en kopieermogelijkheid. Zeer gevoelige FM met PLL stereo decoder
Nu **598,–**

Nieuw
Pioneer SA 5500II
HiFi stereoversterker
2 x 15 watt RMS
Aansluiting voor 4 boxen
Nu feestaanbieding, vraag prijs in onze zaak.

NU FEEST-AANBIEDING

Pioneer SX 450
alombekende tunerversterker FM-AM 2 x 15 watt kontinu
Pioneer PL 112D
platetenspeler met snaaraandrijving en S-toonarm, met MD-element.

Dynasound
2-weg boxen 25 watt RMS
798,–

LENCO 398,–

Lenco L 830 DD
'n Professionele HiFi direct-drive platenspeler met 'n superieure, technisch toonaangevende, alzijdig opgehangen toonarm en 'n MD-element.
Bruto 719,–
Ook in halfautomatische uitvoering leverbaar. Meerprijs 100,–

Rotel RA 313
HiFi stereo versterker
2 x 25 watt RMS aansluiting voor tapedecks, met kopieermogelijkheid, laag + hoog filter. Aansluiting voor 4 boxen.
Van ƒ 468,– voor **329,–**

HIFI-STEREO KOOPGIDS 1978

HiFi Stereo koopgids 1978
onmisbaar voor iedereen die interesse heeft in HiFi apparatuur ideaal als kerstkado. **16,75**

Lenco R 25
HiFi stereo tuner-versterker, AM/FM, 2 x 25 Watt RMS. Aansluiting voor 4 boxen, 2 tapedecks, microfoon etc. Elektronisch beveiligd.
Bruto 999,–
Nu of nooit **598,–**

Nieuw
Lenco L133
Topkwaliteit uit Zwitserland
Snaaraangedreven HiFi draaitafel zeer moderne vormgeving met scharnierende stofkap, inclusief MD-element.
Nu bij De Jong voor **259,–**

TDK AMPEX maxell REVOX

CASSETTES

Ampex 370 C60	3 voor	10,–
Ampex 370 C90	3 voor	15,–
Ampex 20/20+ C60	3 voor	18,–
Ampex 20/20+ C90	3 voor	24,–
TDK D/C60		4,95
D/C90		6,95
AD/C60		7,95
AD/C90		9,95
SA/C60		8,95
SA/C90		10,95
HC/1		4,95

Maxell UDx1 I C60	9,50
Maxell UDx1 I C90	12,–
Maxell UDx1 II C60	11,95
Maxell UDx1 II C90	14,95

Metalen haspel 18 cm	9,95
Metalen haspel 26 cm	19,95
Opbergdoos 8 cm	4,95
Opbergdoos 26 cm	12,50

TAPES

540 m 18 cm		
Ampex		10,–
Ampex 20/20+	2 voor	40,–
TDK L 1800	2 voor	42,–
Maxell UD 35/90	2 voor	50,–
1050 m 26 cm		
Ampex 20/20+	2 voor	110,–
TDK L/3600	2 voor	110,–
Revox 601	2 voor	110,–

De Jong HiFi, Akerstraat 23, Heerlen. Tel. 045-714390
De Jong HiFi, Orthenstraat 90A, Den Bosch. Tel. 073-142779
De Jong Electronica, Orthenstraat 87, Den Bosch. Tel. 073-137347

de jong hi-fi

's maandags vanaf 13.00 u. geopend

Ontwerp: Bruynzeel en Judith van der Lassen.

U bent Judith van der Lassen niet. En dus heeft u waarschijnlijk totaal andere keukenwensen dan Judith. Bruynzeel heeft daar alle begrip voor. Daarom zeggen we: doe precies hetzelfde als Judith. En samen maken we de mooiste keuken die u zich wensen kunt.

Judith deed het volgende. Ze ging er 's goed voor zitten. Bedacht wat ze van haar keuken verlangde, schreef de maten van haar keuken op. En stapte vervolgens naar een Bruynzeel verkooppunt.

Het eerste wat haar opviel was, dat ze binnen het Bruynzeel-aanbod eigenlijk een heleboel kanten opkon. Ook binnen haar budget.

Ze ontdekte bovendien een aantal mogelijkheden waar ze zelf niet aan gedacht had.

Uit de samenspraak tussen Judith en de Bruynzeel-adviseur ontstond de keuken hiernaast. Precies naar haar wensen. En binnen het budget.

Uw keuken is 't niet? Geen punt. Zet uw eigen keuken-ideeën op een rijtje. En neem kontakt op met het dichtstbijzijnde Bruynzeel verkooppunt.

Hieronder ziet u waar u wezen moet.

P.S. Op úw keuken komt uiteraard úw naamkaartje.

Judith's keuken

Samen maken we de mooiste keuken.

Firma Ed Stel BV, Heerenweg 244, HEERLEN, tel. 045-214545

bruynzeel

Bruynzeel Keukens bv Kastenfabriek bv

Te koop

gebr. dubbelw. houten gebouwen

Uitneemb., plat dak, afm. ca. 600 m², 500 m² en 266 m² vloer, oppervl. Incl. TL, sanitair en verw. radiatoren. Prima gesch. v. kantoor, kantine, klubgeb. enz. Zeer lage prijzen. In staat van nieuw. Vraag vrijbl. afb. en prijslst.

L. v.d. Heuvel B.V.
Burg. de Bruinelaan 134a, Zwijndrecht
Tel. 078-24861.

CARAVAN- EN SERVICECENTRUM MOSTARD B.V. SUSTEREN
04490-1560

Grote reorganisatie - uitverkoop

Grote korting op sport- en campingartikelen en vouwcaravans v.a. 16 december.
Dinsdag de hele dag gesloten.

Nog enkele plaatsen vrij. Wintervakantie Oostenrijk, per luxe touringcar.

8 dagen met Kerstmis
8 dagen met nieuwjaar
Volledig verzorgd.

Reisbureau van Hulst
Maastricht, Geleen, Sittard, Heerlen.

GELD zonder onderpand

- binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd
- wij garanderen [illegible]

5.000	60 x 115	25.000	96 x 396
10.000	60 x 227	30.000	96 x 473,-
15.000,	96 x 241	35.000	96 x 550,
20.000,-	96 x 318,	40.000	96 x 627

Ook verzorgen wij 1e, 2e, 3e hypotheken

Overlijdens risico is gedekt.
Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk.
BEL 04754 - 3535 * 10 lijnen

WOLTHERS
Financieringskantoor Nieuwe Markt 22, Echt
geopend van ma t/m vr van 8.45 tot 17.30 uur

AKEN KOOPSTAD

AKEN KOOPSTAD

Wer Sinn nicht kennt, kennt Aachen nicht.

Damen-Rollkragenpullis
Acryl mit halsfernem Rollkragen **10.-**

Damen-Pullover
mit Rollkragen Ringelstreifen in vielen Farbkombinationen **15.-**

Sweat-Shirt
für junge Damen und Herren mit Motivdruck XS - XL marine, grau, schwarz, rot **19.-**

Damen-Nickys
klassisch, V-Ausschnitt oder aufwendig verarbeitet, ein Riesensortiment ab **25.-**

Damen-Pullover
Shetland Wolle/Acryl aktuelle V-Form **29.-**

Damen-Blusen
junge, aktuelle Form in Feincord, kariert oder bedruckt **29.-**

Damen-Blusen
Seidenjersey, als Sport- oder Overdressform in weiß natur, rot, marine, braun, bleu, schwarz **29.-**

Damen-Pullover
reduzierte Einzelteile von Markenfabrikanten ab **39.-**

Damen-Plisseröcke
hochwertige Wolle, Acrylware in braunbeigen feinen Karos **39.-**

Damen-Hosen
IWS Jersey, gute Paßform schwarz, braun, marine, grün, kamel, grau bis Gr. 50 **59.-**

REDUZIERTE EINZELTEILE
Damen-Kleider
diverse Formen und Qualitäten **49.-**

STARK REDUZIERT
Damen-Kleider
in Seidenjersey - Hemdblusenform **79.-**

STARK REDUZIERT
Hochwertige Gabardine Gabardine-Kleider
uni, 1- oder 2-teilig **89.-**

STARK REDUZIERT
Junge Wollkleider
modische Pastelltöne oder florale Drucks **98.-**

Damen-Wollmäntel
diverse Formen **169.-**

STARK REDUZIERT
Damen-Mäntel
uni oder gemustert hochwertige Markenfabrikate **198.-**

Sie finden bei Sinn eine riesige Auswahl: modische Kleidung für Damen und Kinder, Strümpfe, Unterwäsche und Miederwaren, Teppiche und Wäsche. Alles was Sie nur suchen. Zu ganz erstaunlich günstigen Preisen. Und Sie können direkt am Haus parken.

FUSSGÄNGERPARADIES GROSSKÖLNSTR.

sinn
Ihr Mode- und Textilhaus in Aachen, Großkölnstraße

Eislaufen – ein Heidenspaß für jedes Alter.

Ein Spaß, der jedem zugänglich ist: einfach die Schlittschuhe unter die Füße – und ab geht die Post. Wenn Sie's noch nie versucht haben mit dem Eislaufen: wir beraten Sie über alles, was Sie wissen mussen. Und wir sagen Ihnen, wo es in der näheren Umgebung die schönsten Eislaufplätze gibt.

Mädchen- und Damen-Eislaufcomplets
weiß, PVC DM 39.80 + DM 49.00
weiß, Leder DM 69.00 + DM 79.00
Herren-Eislaufcomplets
schwarz, PVC DM 39.80 + DM 49.00
schwarz, Leder DM 59.00 + DM 79.00
Eishockeycomplets Leder ab DM 59.80

Sporthaus Drucks
51 Aachen Alexanderstraße 29

Wir bieten Ihnen nicht nur eine große Auswahl in Ski-Moden.
Wir bieten Ihnen die individuelle Beratung und den Service den Sie suchen!

'77/78 SNOW SHOW

Diese Intern. Markenfirmen führen wir:
ELHO - HINDERER - BRAUN
Exclusiev bei uns:
HEAD - DANIEL HECHTER - ELESSE - HCC

sport mulack
51 Aachen Markt 30-34, Ruf (0241) 3 52 66

OBI kerstmarkt

Soldeerpistool 100 W, met toebehoor in cadeaukoffer **44,80**
Black & Decker 2-versnellingen **slagboormachine** 13 mm, 480 W **159,50**
Soldeerbout 80 W **11,90**
Figuurzaag-garnituur 8-delig **9,99**
Lasapparaat kompleet met toebehoor, 130 Amp. **298,–** 105 Amp. **189,–**
Huishoud-kelderrek 6 planken, flessenrek, krattenhouder **56,80**
Häng's dran 6 haken, versch. groten **9,99**
Brenn-Boy 30 W voor hout-, leer- of kurkgravure **28,90**
Dübel-Box Fischer 100 Dübel 100 schroeven **13,45**
Stapelboxen 3 stuks 23x14x13 **9,95**

Aken
Roermonderstr. 185
hoek Henricistrasse
OBI
Bouw- en Doe-het-zelf-markt.

service ■ wienand ■ service

Herrenkleidung nur aus den erstklassigen europäischen Werkstätten bietet Ihnen Ihr

herrenausstatter **wienand**

Wir führen die Großen 44-58, 23-29, 90-110

Aachen - an der Hotmannspief Alexanderstr. 20

Auto's en motoren

ANTON REISS verkopen behalve Opel ook Fiat, Ford, Renault, Simca, Toyota, VW, Citroën, Mazda en ga zo maar door. Puike auto's met ANWB-keuring en de keiharde garantie. Tja, gebruikte auto's koop je toch het beste bij een vertrouwd adres. Bij Anton Reiss. „Waar u auto's met service koopt". Heerlen, Valkenburgerweg 34; Apolloplein 7. Tel. 045-718040, afd. inruilwagens: Honigmanstraat 61-63, tel. 045-714441. 't Is 'n duidelijke zaak.

Te k. MERCEDES 280 SEL. i.z.g.st. bj. '69. Seringenlaan 80 Heerlen.

Uw Renaultdealer Loven Brunssum B.V. Rembrandtstraat 64 Brunssum, tel. 045-253333. R4 bj. 1972, R4 bj. 1973 (2 st.), R4 bj. 1974 (3 st.), R4 bj. 1976 (Safari 2 st.), R5 bj. 1974 (3 st.), R5 bj. 1975, R 5 bj. 1976 (2 st.), R6 bj. 1972 (3 st.), R6 bj. 1973, R12 bj. 1972, R12 bj. 1974 (2 st.), R12 bj. 1975 (2 st.), R12 bj. 1976, R16 bj. 1973, R16 bj. 1975 (2 st.), R16 bj. 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citroën Dyane-4 bj. 1974, Citr. Dyane-6 bj. 1974, Simca 1100 LS bj. 1973, Simca 100 LE bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Peugeot 204 D bj. 1975, Passat TS bj. 1975, Datsun 120Y coupé bj. 1975, Mazda 818 S bj. 1976, Ford Taunus 1600 XL bj. 1975, Alfa Romeo Sud L bj. 1975, Daf 44 bj. 1971, 1972.

Te koop gebruikte paarden- en VEETRAILER. Tel. 01621-4622.

Peugeot dealer autobedrijf Hadé, Rijksweg 167, Vilt-Berg-Terblijt, tel. 04406-13700. Biedt met Bovag garantiebewijs te koop aan: HONDA Civic 77, 75, Volvo 242 de Luxe 75, Renault R16 TL 75, BMW 518 75, Toyota sportwagen 77, Opel Ascona 73, 73. Opel Manta 71, Audi 80 GL 74, 73, Audi 60 71, 71, Simca gesloten bestelauto met verhoogd dak 73, Peugeot 604 SL Automaat 76, Peugeot 504 GL 74, 74, 72, 70, Peugeot 404 69, Peugeot 304 GL 76, Peugeot 304 SLS 74, 73, Peugeot 204 GL 74, 73, 73, 73, 71, Peugeot 104 GL 73, Peugeot 204 Comby Diesel 74.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollectie goede geb. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Financiering terwijl u wacht. Te k. Ford Taunus 1600 coupé GXL GT '72 ƒ 2750,–. Ford Granada 2,3 coupé met nieuwe gasinstall. en schuifdak, gekleurde ramen '75 ƒ 8750,–, Mini 1000 '75 ƒ 3950,–. Opel Ascona met nieuwe motor '72 ƒ 3600,–. Opel Kadett LS. coupé '73 ƒ 2950,– Opel Olympia coupé '70 ƒ 1950,–. BMW CS coupé met electr.ramen '70 ƒ 2750,–. 2x BMW 1602 '72 ƒ 2750,–. Fiat 124 sport cabr. '71 ƒ 2950,–. Fiat 124 sport coupé '71 ƒ 2750,–. 2x Fiat 128 spec. '72 ƒ 2500,–. Vauxhall Viva '72 ƒ 2650,–. Renault R16 TS '72 ƒ 2750,–. Renault 4 L. '71 ƒ 2200,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur. 04446-2854 b.g.g. 2099.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Doe het zelf GARAGE Kruizinga, Wagenschutsweg 41, Heerlen, Palemig met spuitcabine open van 9-21 uur, zaterdags van 9-15 uur.

Wij bieden aan met garantie: Simca-Chrysler 1308GT metallic beige, demonstratiewagen en 10.000 km 1977 ƒ 17.000. Simca-Chrysler 1307 GLS rood, december 1975 ƒ 10.500. Simca 1501S bruin 1975 ƒ 7.500. Simca 1301S groen met vinyldak 1974 ƒ 5.000. Simca 1301S grijs 1973 ƒ 3.500. Simca 1100TI metallic beige 1976 ƒ 9.500. Simca 1100S 2-deurs groen, 1974 ƒ 6.000 Simca 1100LS 4-deurs wit 1974 ƒ 4.900. Simca 1100LS 2-deurs beige 1972 ƒ 2.850. Simca 1000GLS goudbruin 1975 ƒ 5.250. Sunbeam 1600GLS rood 1975 ƒ 6.250. Citroën eend grijs 1972 ƒ 1.450. DAF 44 geel 1973 ƒ 4.000. Fiat 128 geel 1973 ƒ 4.250. Fiat 128 groen 1973 ƒ 4.000. Ford Capri rood 1970 ƒ 2.250. Ford Escort rood 1975 ƒ 7.500. Peugeot 104 rood 1975 ƒ 8.000. Renault R16TL wit 1974 ƒ 6.500. Toyota Stationcar wit 1971 ƒ 1.400. Audi 100 rood 1972 ƒ 3.500. Speciale aanbieding nieuw met één jaar garantie Simca 1005 GLS wit, compleet rijklaar inclusief ML-behandeling ƒ 10.370 nu ƒ 9.500. AUTOBEDRIJF W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 717830. Voskuilenweg 125 tel. 045-714154. Molenberg - Heerlen.

T.k. MERCEDES 230 autom. '76, Mazda 1000 4 drs. '75, Opel Ascona '76, Ford Escort 1300 sport '76, Ford Taunus 1600L m. leren dak '76. Passat L.S. 4 drs. '76, Ford Escort GL '76, Inr. en financ. mog. Voll. schr. gar. Autobedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach o. Worms. tel. 316696.

T. k. MORRIS Marina 1, 3 coupé de luxe bj. '76 m. spec. grill, radio, div. extra's vr. pr. ƒ 7200,- tel. 04442-2616 na 17 uur.

TOYOTA Celica 1600 ST '76 met schuifdak 33.000 km rood als nieuw, Opel 1900 Coupé '73, Datsun 120 Y '74 en '75, Ford 1600 L '73, VW Passat '73 geel, Datsun 160 B 4 drs. '74, 33.000 km rood, Toyota Corolla 1200 '73 oranje, Kadett Caravan '73, Sunbeam 1300 S '74, 28.000 km, Simca 1100 Spec. '72, Opel Ascona 1600 L '72, Mazda 818 Coupé '72, Audi 100 GL '74 geel 40.000 km, Fiat 850 '71 ƒ 600,– inruil, financ. en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729.

CRYSLER 180 Automatic '71, Opel Manta 1900 '73, Opel Manta 1900 '71, Opel Rekord 1900 met LPG '74, Opel Rek. 1900 '73, Opel Rek. 1900 L '72, Opel Rek. 4-drs. '68, Opel Rek. 1900 '69, Opel Kad. '73, Opel Kad. Car. '71, Opel Kad. LS '70, Opel Kad. '70 2 st., Audi 80 GL '73, Toyota Crown '71, Toyota Corolla '70, Granada 2600 GXL 4-drs. '72, Consul 2600 Coupé '72, Capri 2300 GXLR '71, Capri 2000 GXL '70, Escort 1300 '70 12M '68, 17M '68, Mercedes 250 '68, Renault R12 '72, Renault R4 '72, Vauxhall Viva '71, Citroën 2CV '70, Citroën Dyana 6 '70. Garantie inr. en fin. mog. Jo van Mill en Zn. Sportstr. 10, Kerkrade-West tel. 045-410826.

PEUGEOT 504 bwjr. 70 TM 74 Moet i.pr.st. zijn Aanb. Hubertusstraat 26, Groot Genhout-Beek.

T.k. MONTESA-cross 360, 4 mnd. oud ƒ 3500,- Dijkstr. 19, Voerendaal tel. 04446-2681.

V. liefh. te k. VOLVO P 120E in uitst. st. v. onderh. 4-drs. Vaste prijs ƒ 2450,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Autobedrijf LUCASSEN, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963, met 6 mnd. schriftelijke garantie, biedt te koop aan meer dan 100 occasions, waaronder: Mercedes 350 SLC '73, alle extra's met.groen autom., Mercedes 350 SE '73 automaat, alle extra's, leren bekleding, Mercedes 2800 SE '75 rood, Mercedes 230 '74 gas, Mercedes 280 SE '70 met gas, BMW 2500 '74 blauw, BMW 2002 '72 beige, BMW 2002 '72 blauw, Mazda 929 stationcar '76 wit, Opel Ascona '75 '74 '73, Opel Kadett '74 '73 '72 coupé, Opel Commodore '76 4-drs. automaat 17.000 km, Opel Commodore '75 2-deurs, Fiat 128 CL '77 blauw metallic i.st.v.nw., Fiat 128 4-deurs geel, Fiat 127 wit '74, Toyota 305 Corolla '76 blauw, Toyota coupé Corolla '76 blauw, Toyota coupé Corolla '72 blauw, Buggy Sprinter nieuw, Citroën GS '76, Citroën GS '72, R5 TL '75 groen, R5 TL oranje '75. Inruil mogelijk. Financiering binnen 24 uur.

T.k. WARTBURG 1972 pr. ƒ 750,- Krijgersbergl. 18, Schaesberg tel. 311739.

MINI kl. rood bwj. '75 km.st. 10.000, Mini kl. geel bwj. '75, Ford Escort bwj. '75, kl. metalic bruin, Ford Escort bwj. '72 kl. rood, Simca Rally II bwj. '73, Fiat 127 kl. oranje bwj. '73, Daf 46 bwj. 75 kl. rood, Opel Kadett bwj. '74, kl. rood, Opel Ascona automaat 16S bwj. '72 kl. bruin, Volkswagen 1300 kl. groen bwj. '71, Elke keuring toegestaan GG auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

MERCEDES 280S te k. gevr. niet ouder dan plm. 1.5 jaar. Br. met prijsopg. o.nr. 0313 LD-Hrl.

MERCEDES 220D '69, Capri 1700 '69, '70, Simca Chrysler '71, Corolla '69, Kadett '69, Commodore '69, orig. Dune Buggie, Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, 045-211071.

BMW. 2500 '73, BMW touring bj. '72, Ford GXL bj. '73, BMW. 1602 '68 Snijders, Caumerweg 44, Heerlerbaan.

Te k. VW GOLF L '76, Audi 80 GL '74, Audi 80 LS '73, Audi 80 L '74, VW Passat L comf. '75, VW 1300 '74, VW bestelw. '74, Mini 850 '76, Datsun Cherry '76, Renault 5 LS '75, Opel Kadett coupé '75. Opel Kadett '73, Simca 1100 LS '74, Simca 1301 spec. '73, Citroën 2 CV 6 '75, en '73, Ford Taunus 1600 L combi. Tevens nog enkele goedkopere oude auto's te koop. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955. Off. VW- en Audi dealer.

Te k. van 1ste eig. CITROËN GS Pallas 76 38.000 gel. Valkenburgerweg 31, Voerendaal.

Te k. 2CV SPOT 1 jr. oud Alb. Cuypstr. 53, Hrl. na 18 uur Tel. 045-722945.

Te koop AUTO 16 jaar, motor bj. '49, Renault R6 '71, Groenstraat 202, Waubach.

Te k. MINI 850L, 21.000 km, bj. mei '76 met ANWB-keuringsrapport. Tel. 045-455461.

Te k. v. part. geweldig mooie DAF 55L kl. donker bruin, met 5 mistl., 5 tonige hoorn, radiocass. enz. 'n juweel bwj. eind '71 vrpr. ƒ 1850,– inr. mog. Vredeshofje 21, Terwinselen 045-414108.

Te k. pracht. Am. WAGEN sport AMC 6c. 3v. in 1e klas staat, radio, bandr. etc. vd tel. 04754-1233.

MINI 1000 '76 24.000 km, Datsun 120 Y coupé '75, Toyota Corolla 30 de luxe '75, Opel Ascona 1600 '74 en '72, Fiat 128 SL coupé '74, VW 1303 '73, Renault 5 TL '74, Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 314175 bij markt inr. financ. en gar.

Te koop FIAT 125 bwj. 1969 ƒ 300,– Rect. Meussenstraat 33 Schaesberg.

Te k. MERCEDES type 170 v.a. bwj. 1951. Tunnelweg 49 Terwinselen-Kerkrade.

PEUGEOT 304 '72 met schuifd. Alleen door eerste koper gereden. Motorisch en uitw. in prima st. tel. 04403-2544.

Te k. zeer goede DAF 33, 1971, 52.000 km nw. banden nw. accu nw. uitlaat ƒ 750,– goed onderh. Kennedyplants 22 Schaesberg tel. 410504 na 18 uur.

Te k. gevr. AUTO m. autom. versnelling geen Daf, tel. 077-12037.

Te k. BMW type 2002 bwj. '72, inr. mog. te bevr. Lampisteriestr. 2 H'broek 045-218752.

Te k. ALFA ROMEO berlina 1750 kl. rood iedere keur. toegest. ƒ 2500,– te bevr. Eloystr. 44 Geleen.

Te k. i.z.g.st. BMW 1602 bwj. '71 Hattemstr. 2 Sittard tel. 18321.

Te k. BMW 2002 TI bwj. '72 z.g.a.n. keuring toegest. Meersereindstr. 2 Stein-Meers.

Te k. 2. 12 bwj. '71, Opel ASCONA bwj. '72, Ford Capri bwj. '69, Toyota 1000 bwj. '72 gasinstal. v. BMW. Steeg 33, Stein.

Te k. of te r. tegen grotere auto Opel KADETT LS coupé '70 met radiocass. en trekh. en 4 nw banden tel. 045-317312.

OPEL Ascona 1600S de luxe 34.000 km '76, Datsun Cherry de luxe '75, Opel Kadett spec. '74, Opel Kadett Rekord 1700 de luxe '73, Mini 1000 Clubman '73, VW 1300 de luxe '72. Auto's m. gar. inr. en financ. Autobedrijf Martin tel. 04447-2412. Hoek Pastorijstr. Hellebroek 37 Nuth.

Te k. PEUGEOT 204 m. schade ƒ 450,–, VW kever '68 ƒ 450,– Daliastr. 76, Kerkrade-West.

I.v.m. aanschaf grote auto te k. AUSTIN Allegro '75 met garantie op de motor. Te bevr. na 18.00 uur 045-216772.

BMW 1602 bwj. '69 i.z.g.st. prijs ƒ 1500,– Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Te koop FIAT 127 speciaal, bouwjaar 1976 km.st. 22.000 Graafstraat 10, Nuth.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te k. aan. Renault 4 TL bwj. '72, 73, 73, 73, 74, 74, 75, 76, Renault 5L bwj. 74, 74, 76, Renault 5 TL bwj. 75, 76, Renault 6 bwj. 73, Renault 6 TL bwj. 72, 72, 75, Renault 12 TL bwj. 72, 73, 73, 73, 76, 76, Renault, 16 TL, bwj. 72, 72, 73, 75, Renault 16 TS bwj. 71, 74, Renault 15 GTL coupé bwj. 77 Ren. 20 L bwj. 77 Ren. 20 L TL. bwj. 76, Renault 30 TS en schuifdak bwj. 76 Ren. 13 TS bwj. 76, Daf 66 S Ln bwj. 74, Citroën Dyane bwj. 73, Citroën dyane bwj. 75, Citroën 2 CV 6 bwj. 75, Citroën 1220 bwj. 73, Austin Allegro 1300 bwj. 75, 75, Audi 50 LS bwj. 75, Mini cooper bwj. 74, Mini bwj. 74, Simca rally bwj. 73, Simca 1000 GLS bwj. 72, Simca 1000 LS bwj. 73, Simca rally 1 bwj. 77, Fiat 128 bwj. 73, Ford 1600 L bwj. 74, Peugeot 204 en schuifdak bwj. 72, VW Golf LS bwj. 74. 74., Volvo 144 L bwj. 70, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) 200 mtr. van Hoeve de Aar. Auto's met bovaggarantie bewijs, geopend werkdagen van 9–18 uur zaterdags van 10–17 uur tel. 045-713600.

Autobedrijf A. C. Muijres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiat-dealer, biedt te koop aan: FIAT 133 76, Fiat 126 75, Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. 75 76, Fiat 127 72 73 74 75 76, Fiat 127 Spec. 75 76, Fiat 127 74 76 3-drs., Fiat 128 71 72 73 74 75 76, Fiat 132 GLS 75, Fiat 128 Rally 71 73, Citroën 2CV 71 72 73, Simca 1000 71, Simca 1100 ES 75, Simca 1100 72, Simca 1301 Spec. 72 73, Simca 1000 GLS 74, Opel Rekord 2100 diesel met autom. 75, NSU 1200 C70, VW K70, Renault R12 TL 75, Ford Taunus 1600 4-drs. 74, Vauxhall Viva 73, Renault R16 TL 75, VW 1300 71, Prinses 1800 HL 75, Mazda 1300 75. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat-1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 2-drs. ƒ 227,02 p.m., voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 270,52 p.m. en voor een Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. ƒ 314,02 p.m. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Te k. BMW 1502 bwj. '75 ƒ 11.000,– i.p.st. tel. 04402-2493.

Te k. FIAT Sport X 1/9 bwjr. 73, Bertone, Lindestraat 47. Schaesberg.

Te k. van part. MAZDA 616 LN groen apr. 1976 kmst. 40.000 pr. n.o.t.k. Eyck, Krijgersberglaan 3, Schaesberg, tel. 045-311236

Te k. MINI 1100 Special bj. jan. 77 weg. aanschaf gr. wagen. Donatusstr. 36 Nuth.

LEIJENAAR'S-AUTOCENTR biedt te koop aan Toyota Corolla 30 Coupé de L. 35.000 km, kl. geel, '75; Ford Fiësta 15000 km goudm. als nieuw '77, Opel Manta 19S de Luxe sign.blauw 25000 km '76, Ascona 16N kl. sign.blauw model 74, Mini 1000 kl. oranje '74, Mercedes 200 diesel zeer goed wit '74, VW Golf oker 25000 km '75, Kadett City 1200 de Luxe groenm. 18000 km '76, Kadett stationcar 12N automatiek zeer uniek blauw '75, Ascona 12S 27000 km geel '75, Kadett 4-drs. groenm. '74, Citroën eend bestel rood 18000 km '76, Kadett 12 bruinm. '74, Ascona 16 S automatiek groenm. '73, Ascona 4-drs. automatiek schuifdak en gasinst. zilvergr. '72, Alfasud wit '74, Kadett coupé als nieuw groenm. 50000 km mod. '73, Ford Capri 1600 de L. 48000 km oranje '73, Capri 1600 sign.groen '73, Mini 1000 citr.geel 28000 km '75, Mini 1000 groen '73, Mazda 1000 groen 40000 km '74, VW kleinbus met geel kenteken zeer weinig gebruikt als nieuw wit ƒ 4750,–, Kadett stationcar '71 ƒ 2250,–, Escort 1100 de Luxe 48000 km oranje '74, Escort de Luxe geel als nw. mod. '74, Kadett 12N oker model '75, Kadett II Special zilvergr. '74, Kadett '73 groenm. '73 groenm. '73 okergeel '73 beige '73 bruinm. '73, Kadett oranje '72 zilvergr. '72 goudm. '72, Kadett zilvergr. '71. Kadett Olympia de L. oranje/zwart dak '71, Manta 16S bruinm. '73, Audi 100LS groen '72, Opel Rekord 1700 rood '72, Rekord bestel met gasinst. wijnrood '72, Toyota 1000 rood 40000 km '73, Mazda 1300 rood 50000 km '73, Simca 1000 4-drs. groen '73, Ford 1600 wijnrood '72. Door inruil verkregen tegen winterprijzen. Eend ƒ 750 en ƒ 1000,–, Kadetts ƒ 750,– en ƒ 1500,–, Fiat 500 '72 ƒ 1250,–. Fiat 128 ƒ 2250,–, Ford Capri ƒ 2250,–, Simca 1100 '73 ƒ 2750,–, Renault R6 ƒ 1250,–. Ford 12M ƒ 500,–, Simca 1000 ƒ 750,–, Wartburg bijna '73 ƒ 900,–, Ford Escort ƒ 500,–, Kadett stationcar ƒ 750,–, Daf 55 ƒ 2250,–, Ford 15MRS zeer mooi ƒ 2900,–, Fiat 850 als nw. 48000 km ƒ 2000,–. Dit alles bij „Leijenaar's-Autocentrale", „Waar u auto's met service koopt". Inruil servicewerkpl., gemakkelijke betalingscondities. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te k. FIAT 600 73 27.000 km gel. i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. AUDI 80 GL 74 40.000 km. gel. 1e eigenaar, i.st.v. nieuw Palenbergstr. 37, Palemig-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 304 S metall. groen, bj. '74 ƒ 6500,– 70.000 km gereden. Mostardstr. 38, Ubachsberg. 04446-2746.

FIAT 850 Coupé Sport bwj. '69 ƒ 350,–. Ericastr. 6, Kerkrade-West.

Koopje: OPEL Kadett type '71, 4-deurs, zeer mooi met radio. Hertogenlaan 153 Kerkrade. Na 18 uur.

Bij Donny kijken is kopen. 50 stuks jonge luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Diverse BMW's 525-2002 en automatic. VW Passat, Golf en Polo, diverse Fords Escort, Austin Allegro, Mini 1000 en 850. Fiat, Simca's 1100 en 1000. Opel Kadett, Manta en Ascona, Capri, Daf 66 en 55. Renault R6 en R5, diverse stationcars: Ford 1600L, Opel Rekord en Kadett, Escort, Bussen en bestelauto's. 6 x VW-bussen en bestel. Pickups, open laadbak. Mercedes 206 dieselbus en bestel. Ford Transit bestel, Hanomag F 66 bestel, Bedford busje en open laadbak. Diverse kleine bestelauto's: Daf 33, Escort enz. Let op adres: Donny Klassen B.V., alléén Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67, tel. 043-627345 of 11569, Maastricht.

Te k. FORD GL 4 cyl. bj. eind '73, elke keuring toegest. Koopje. Moet weg. Geitstr. 7, Heerlerheide.

Te k. OPEL Manta, bwjr. '71 km 68.500 kl. metallic br. z.g.a.n. Kampstr. 2, Schinveld.

DAF vrachtauto uitgerust met 3-zijdige kipperinstallatie en hydraulische kraan (aluminium bak) bj. '68. L'Ortye B.V. Amstenraderweg 3 Hoensbroek. Tel. 045-212358.

Te k. aangeb. splinternieuwe LEYLAND Sherpa type best. auto 215 diesel ƒ 2500,– onder nieuwprijs L'Ortyen B.V. Amstenraderweg 3 H'broek tel. 045-213558.

Te k. zeer mooie KADETT bj. '71 nw. banden en radio vr.pr. ƒ 1450,– Bergplein 18 Hoensbroek.

'T PAK BLIJFT!

C&A



MA

Tijdens de werkbespreking op de zaak. Mooi tweed-kolbert met -vest.

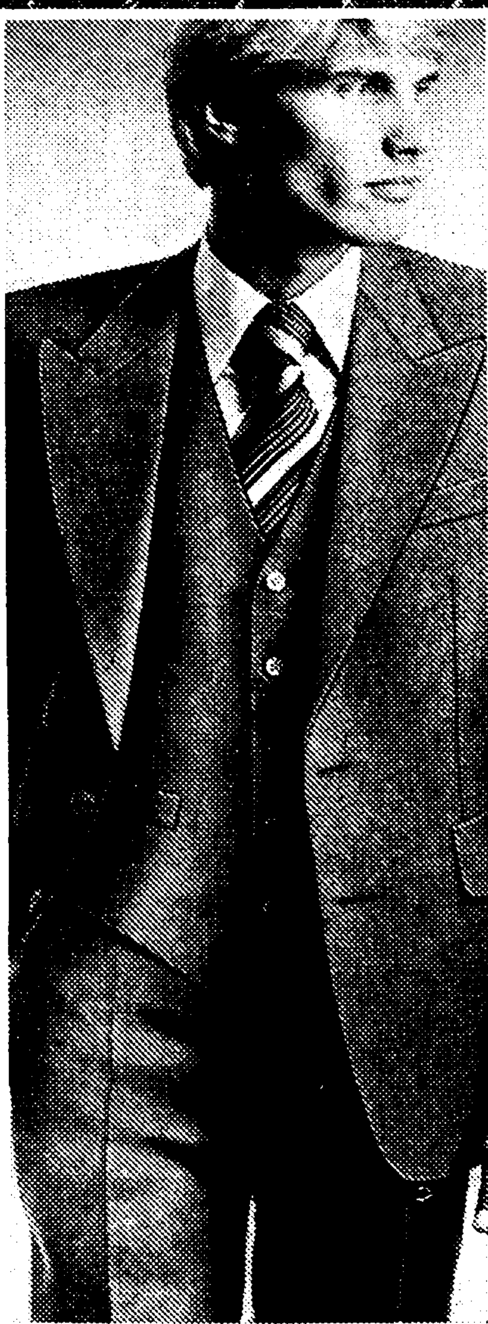
140.-



DI

's Avonds op de vergadering van de club. Corduroy pak met vest.

200.-



WO

Op de afspraak met Hoogendorp. Pak met vest. Pracht van 'n pak.

200.-



DO

Vanavond op de ouderavond. Pepita-ruitje. Zeer modieus pak.

160.-



VR

Tijdens 'n etentje in de stad met Anneke. Perfekt passend krijtstreep-pak met -vest.

250.-



ZA

's Avonds op de verjaardag van Stella. Mooi pak met 2e pantalon.

180.-



ZO

's Middags kijken naar de thuis-wedstrijd. Harris-tweed kolbert Sportief en tóch gekleed.

120.-

C&A is tòch voordeliger!

M14